

special edition, 2012

KAZENERGY

АҚПАРАТТЫҚ-САРАПТАМАЛЫҚ ЖУРНАЛ / ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ / INFORMATION-ANALYTICAL MAGAZINE

KAZENERGY EURASIAN FORUM

KAZAKHSTAN

A WORLD IN TRANSITION:
SHAPING SUSTAINABLE ENERGY FUTURE

«KAZENERGY» Қауымдастығы – Қазақстанның
мұнай-газ және энергетика кешенінің тиімділігін
жаңа деңгейге жеткізу жолы

Ассоциация «KAZENERGY» —
ключ к достижению нового уровня
эффективности нефтегазового и
энергетического комплекса Казахстана

«KAZENERGY» Association —
a gateway to a new level of efficiency
in the Oil-gas and Energy sector of
Kazakhstan



VII

ЕВРАЗИЙСКИЙ ФОРУМ
KAZENERGY

МИР В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН:
Формирование устойчивого энергетического будущего



ХАНЫМДАР МЕН МЫРЗАЛАР!

KAZENERGY Еуразиялық форумы энергетикалық сала алдында тұрған өткір мәселелерді талқылауға арналған танылған халықаралық диалогтік алаң болып табылады.

Өткен форумдар энергетикалық ынтымақтастықты орнықтыру, өзекті ұсыныстар мен шешімдер жасау, мемлекет пен бизнес арасындағы өзара түсіністікті нығайту ісінде өзінің жоғары тиімділігін көрсетті.

VII Еуразиялық форум халықаралық энергетикалық кооперацияны дамытудың үйлестірілген болашағын талқылауға өзінің күш-жігерін жұмылдыратыны айтарлықтай маңызды. Қазақстан жаһандық экономикалық қатынастардың белсенді қатысушысы бола отырып, тең құқылы әріптестік пен өзара тиімді қағидаттарға сүйене барлық елдермен энергетикалық өзара әрекеттестікті нығайту мен тұрақты дамытуды қамтамасыз етуде мүдделі.

Біз жаһандық энергетикалық қауіпсіздікті күшейтуге бағытталған бұзып-жаратын халықаралық бастамаларға толық көлемде себепші болуға ниеттіміз. Осындай ынтымақтастық әлемдік экономикада бақыланатын үдерістерді ескере отырып өте маңызды бола түсуде.

Жаһандық экономикалық тұрақсыздықтың кезекті айналымы жағдайларында Үкімет Қазақстан экономикасының жоғары өсу қарқынын сақтау, азаматтардың әл-ауқатын жақсарту, индустриялық-инновациялық дамуды жеделдету, сондай-ақ іскерлік және инвестициялық ынтымақтастықты ары қарай беркіту үшін барлық мүмкін болатын қадамдар мен шараларды қолданады. Бұл міндеттер кешені Президент Нұрсұлтан Назарбаевтың халыққа арнаған жолдауларында анық көрсетілген.

Біз энергетикалық сала басым ұстанымдардың біріне апаратын, елімізді кешенді жаңғыртуды жалғастыруға ниеттіміз.

VII KAZENERGY Еуразиялық форумы өзара сенімді күшейту ісіне, өмірге бейім шешімдер шығару, жаһандық энергетикалық қауіпсіздікті қамтамасыз етудің бірыңғай және дер кезіндегі халықаралық қағидаттарды құруға қызмет ететініне сенімдімін.

ДАМЫ И ГОСПОДА!

Евразийский Форум KAZENERGY является признанной международной диалоговой площадкой для обсуждения наиболее острых вопросов, стоящих перед энергетической отраслью.

Прошедшие Форумы продемонстрировали свою высокую эффективность в деле укрепления взаимопонимания между государством и бизнесом, выработки актуальных рекомендаций и решений, интенсификации энергетического сотрудничества.

Немаловажно, что VII Евразийский Форум сосредоточит свои усилия на обсуждении сбалансированных перспектив развития международной энергетической кооперации. Казахстан, являясь активным участником глобальных экономических отношений, заинтересован в обеспечении устойчивого развития и усилении энергетического взаимодействия со всеми странами, исходя из принципов равноправного партнерства и взаимной выгоды.

Мы намерены в полной мере способствовать прорывным международным инициативам, которые направлены на укрепление глобальной энергетической безопасности. Подобное сотрудничество представляется еще более важным, принимая во внимание процессы, наблюдаемые в мировой экономике.

Отмечу, что в условиях очередного витка глобальной экономической нестабильности Правительство предпримет все возможные шаги и меры для сохранения высоких темпов роста экономики Казахстана, улучшения благосостояния граждан, форсирования индустриально-инновационного развития, а также дальнейшего укрепления делового и инвестиционного сотрудничества. Этот комплекс задач четко очерчен в Послании Президента Нурсултана Назарбаева народу Казахстана.

Мы твердо намерены продолжить комплексную модернизацию страны, в которой энергетической отрасли отводится одна из приоритетных позиций. Убежден, что VII Евразийский Форум KAZENERGY послужит делу укрепления взаимного доверия, выработки жизнеспособных решений, формированию единых и своевременных международных принципов обеспечения глобальной энергетической безопасности.

LADIES AND GENTLEMEN,

The KAZENERGY Eurasian Forum is an acknowledged international platform for dialogue concerning the most important issues that face the energy sector.

Past Forums have demonstrated a high level of effectiveness by improving mutual understanding between the state and business, developing timely recommendations and solutions, and intensifying cooperation in the energy sector.

It is not insignificant that the VII KAZENERGY Eurasian Forum is focusing its efforts on the discussion of balanced prospects for the development of international cooperation in the sphere of energy. Kazakhstan, as an active participant in global economic relations, is interested in providing for stable development and enhanced cooperation between all countries in the sphere of energy on the basis of principals of equitable partnership and mutual benefit.

We are determined to fully facilitate breakthrough international initiatives that will aim to reinforce global security in the energy sector. Such cooperation becomes even more important when we consider the processes currently taking place in the global economy.

In conditions of the latest turn in global economic instability, the State will take all possible steps and measures to maintain the fast growth of Kazakhstan's economy, at the same time as improving the prosperity of its citizens, speeding up industrial and innovative development, and also ensuring the further strengthening of partnership in business and investment. This set of objectives is clearly set out in the Address of the President Nursultan Nazarbayev to the people of Kazakhstan.

We are determined to continue the comprehensive modernization of this country, in which the energy sector is given a position of high priority.

We are convinced that the VII KAZENERGY Eurasian Forum will serve to strengthen mutual trust, and facilitate the development of viable solutions and the formation of common and timely international principles for the provision of global security in the energy sector.



ҚҰРМЕТТІ ӘРІПТЕСТЕР, ХАНЫМДАР МЕН МЫРЗАЛАР!

Қазақстан Республикасы Мұнай және газ министрлігінің атынан VII KAZENERGY Евразиялық Форумның ұйымдастырушыларына, қатысушыларына және қонақтарына ілтипатымды білдіремін. KAZENERGY Қауымдастығымен жыл сайын өткізілетін аталмыш форум Еуразия континентінің энергетика және мұнай-газ секторларының өзара диалогын дамытуда, сала мәселелерін шешу бойынша тиімді жолдар табуда маңызды роль атқарады. Қазақстан Республикасы Мұнай және газ министрлігі аталмыш форумның мемлекетіміз үшін маңыздылығын ескере отырып, оның өткізілуін толығымен қолдайды. KAZENERGY форумы, мемлекет пен іскерлік орта өкілдерінің өзара әрекет етуі мақсатында ұйымдастырылатын шара және алыс шет елдерде де танымал «брендке» айналып қана қоймай, Қазақстан экономикасының көшбасшы саласының тиімділігі көрсеткішіне айналды. KAZENERGY форумы энергетика мәселелерін шешуге бағытталған тиімді тәсіл табуға мүмкіндік бере отырып, қазақстандық және еуразиялық экономиканың озық саласы ретінде дамуының келешегін ұйымдастыруға бірегей мүмкіндік береді. Биылғы форум маңыздылығы зор, көптеген пікірталастар туғызатын «Өзгерістер торабындағы әлем: тұрақты энергетикалық болашақты қалыптастыру» тақырыбына арналған. Қазақстан жаһандық энергетикалық нарықтың жауапты қатысушысы ретінде тұрақты өсімді қалыптастыру мен халықаралық серіктестермен өзара тиімді ынтымақтастықты дамытуға қызығушылық білдіруде. Қазіргі таңда еліміздің мұнай-газ саласы тұрақты даму жолында. Шикізатты барлау, өндіру мен өңдеу жобалары сәтті жүзеге асырылуда және дамудың инновациялық моделі белсенді түрде енгізілуде. Қазақстан жақын арада дүниежүзілік мұнай-газ балансында өз орнын анағұрлым нығайтады. Алға қойылған мақсаттарды жүзеге асыру үшін болжалатын, қатысушылардың барлығына тең мүмкіндік берілетін жаһандық энергетикалық қарым - қатынастарды құру қажет. Осы орайда KAZENERGY форумы аймақ пен бүкіл дүние жүзінің энергетикалық тұрғыдан тұрақты даму негіздері қаланатын орынға айналуы мүмкін. VII Евразиялық KAZENERGY Форумы сындарлы пікір алмасу, іскерлік және инвестициялық серіктестікті дамыту мен Еуразиялық энергетика саласының дамуына тың тәсілдер қалыптастырады деген сенімдемін.

Сіздерге нәтижелі пікірталастар, үміттеріңіздің ақталуын және табыс тілеймін!

Ізгі ниетпен,

ҚР Мұнай және газ министрі
Сауат Мыңбаев

УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ, ДАМЫ И ГОСПОДА!

От имени Министерства нефти и газа Республики Казахстан приветствую организаторов, участников и гостей VII Евразийского Форума KAZENERGY. Проводимый Ассоциацией KAZENERGY форум занимает важное место в развитии диалога в нефтегазовом и энергетическом секторе Евразийского континента, нахождении оптимальных путей сотрудничества и эффективных решений существующих отраслевых проблем. Министерство нефти и газа Республики Казахстан полностью поддерживает проведение форума, учитывая его значимость для страны. За годы своего существования, форум KAZENERGY стал не просто площадкой для взаимодействия представителей государства и деловых кругов, не только узнаваемым далеко за пределами нашей страны «брендом», но и индикатором эффективности прогресса этой ключевой отрасли казахстанской экономики. Форум KAZENERGY предоставляет уникальный шанс найти общие подходы к актуальным вопросам энергетики, сформулировать перспективы ее развития как ведущего базиса казахстанской и евразийской экономики. Предстоящий форум сфокусируется на чрезвычайно важной, полемичной тематике – «Мир в эпоху перемен: формирование устойчивого энергетического будущего». Казахстан, будучи ответственным участником глобального энергетического рынка, заинтересован в обеспечении стабильного роста и развитии взаимовыгодного сотрудничества со своими международными партнерами. Нефтегазовая отрасль страны находится на траектории устойчивого роста. Успешно реализуются масштабные проекты в сфере разведки, добычи и переработки сырья, активно внедряется инновационная модель развития. Уже в ближайшем будущем Казахстан значительно укрепит свои позиции в мировом нефтегазовом балансе. Для достижения поставленных целей необходимо создание прогнозируемой, сбалансированной системы глобальных энергетических отношений, с равными возможностями для всех участников. Предстоящий форум KAZENERGY может стать одной из тех площадок, где будут заложены основы устойчивого энергетического будущего региона и всего мира. Убежден, что VII Евразийский Форум KAZENERGY предоставит отличную возможность для конструктивного обмена мнениями, расширит деловое и инвестиционное партнерство, сформулирует новые подходы для дальнейшего прогресса Евразийской энергетики.

Желаю Вам плодотворных дискуссий, новых свершений и успехов!

С уважением,

Министр нефти и газа РК,
Сауат Мынбаев

DEAR LADIES AND GENTLEMEN,

On behalf of the Ministry of Oil and Gas of the Republic of Kazakhstan, I would like to welcome the organisers, exhibitors and visitors of the VIIth KAZENERGY Eurasian Forum. Organised by KAZENERGY Association, the Forum plays an important role in forming dialogue in the Eurasian oil, gas and power sector, along with identifying ways to work together and finding solutions to current challenges faced by the sector. The Ministry of Oil and Gas of the Republic of Kazakhstan fully supports the event in view of its importance to Kazakhstan. Since its launch, the KAZENERGY Eurasian Forum has not only become a platform for Government and business to work together and a well-known brand both in and outside Kazakhstan - it has also come to serve as an indicator of how this core sector of Kazakhstan's economy is progressing. The Forum offers an opportunity to find common approaches to solving current power issues, and to identify the prospects for the industry to be able to develop as the basis of the Kazakhstani and Eurasian economies. The Forum's focus this year is on an extremely important theme: 'World in transition - shaping sustainable energy future'. As a responsible player in the global energy market, Kazakhstan is looking to ensure stable growth and develop valuable cooperation on an international level, and the country's oil and gas industry is on a path of sustainable growth. Successful large-scale exploration, extraction and processing work is being carried out and groundbreaking new development models are being actively brought into the industry. Kazakhstan is set to considerably strengthen its position in the global oil and gas community in the very near future. If objectives are to be achieved, a regular, balanced system of global energy relations must be created, with equal opportunities for all its participants. The KAZENERGY Eurasian Forum can be a venue for the foundations of a sustainable energy future to be laid - for the region and for the whole world. I am confident that the 7th VII KAZENERGY Eurasian Forum will provide a fantastic opportunity to exchange opinions, expand business and investment partnerships and develop new methods for advancing Eurasian energy in the future.

I would like to wish you all every success at the event.

Yours faithfully,

Minister of Oil and Gas
of the Republic of Kazakhstan
Sauat Mynbayev



ҚҰРМЕТТІ ХАНЫМДАР МЕН МЫРЗАЛАР!

VII KAZENERGY Еуразиялық форумының қатысушылары мен қонақтары, сіздерді құттықтаймын!

Қазіргі кездегі өзгермелі әлемде Қазақстан тұрақтылықтың тірегі болып қалуда. Біздің ел әртүрлі елдер, ұлттар, дін, салалар өкілдері табысты пікір алмасатын та-нымал халықаралық диалогтік алаң болды. Әлемдік діндер көшбасшыларының съездері, Президент Назарбаевтың ядролық қатерге қарсы, бітімгерлік, экологиялық, геоэкономикалық бастамалары, өңірлік интеграция бойынша еңбекті көп қажет ететін жұмыс — осыған көрнекі дәлел.

Осындай беделді пікірталастық алаңның бірі — KAZENERGY Еуразиялық форумы. Өткен жылдар ішінде форум жаңа, геосаяси масштабқа ие болды. Сондықтан да бүгінгі біздің кездесуіміз өте маңызды және тартысты тақырыпқа — «Өзгерістер кезеңіндегі әлем: тұрақты энергетикалық болашақтың қалыптасуы» — арналады. Бізге энергетикалық сала, қоршаған орта, жаңа әлемнің жаһандық дамуы алдында тұрған шақыруларды талқылау және де оларға лайықты жауап табуға әрекеттену керек.

Энергетикалық сектор — Қазақстан экономикасының стратегиялық саласы — үдемелі дамуда. Ол тек ұлттық және өңірлік қана емес, сонымен қатар жаһандық экономиканың салмақты факторы болуда. Бұл әлемдік энергетикалық кешен болашағын айқын көрудің ерекше маңыздылығына себепші. Бізге ықтимал қауіптер мен шақырулар ғана емес, сонымен бірге ашылатын жаңа мүмкіндіктер де ескерілетін өсудің ұзақмерзімді сценарийін айқындау аса маңызды.

Біз Еуразиялық континентте ұзақмерзімді және өзара тиімді энергетикалық қарым-қатынасымыздың қалыптасуы ісінде өзіміздің өңірлік әріптестерімізбен — Ресеймен, Қытаймен, Әзербайжанмен, Түркіменстанмен, сондай-ақ АҚШ және ЕО елдерімен бірге белсенді қызмет етеміз. Инвестициялық және іскерлік қауымдасу тереңдеуде, бір біріне деген сенім артуда, бұл біздің форумда табысты диалог үшін тамаша негіз болып табылады.

Бүгінде Қазақстанның энергетикалық кешені саланың ғана емес, сонымен қатар елдің барлық экономикасының тұрақты ілгерілеуі тәуелді бірқатар маңызды мәселелерді шешеді.

Біріншіден, өндірістің барлық деңгейінде кешенді салалық жаңғырту мен инновацияларды жеделдете енгізу жалғасуда.

Екіншіден, энергетикалық бизнестің әлеуметтік және бірлескен жауапкершілігі да-муда, мемлекеттік-жеке меншік әріптестігі нығаюда.

Үшіншіден, энергокешен ашықтығы жоғарылауда, өндіруші салаларда ашықтық бастамалары ерекше ықыласпен іске асырылуда.

Төртіншіден, экономикалық өсу мәселелері қоршаған ортаны қорғау, экологиялық теңгерімді сақтау қажеттіліктерімен тығыз үйлестірілген. Әсіресе бұл Каспий теңізінің нашар биосферасына қатысты.

Барлық аталаған бағыттар бойынша елеулі нәтижелер де бар. Олар алып Солтүстік Каспий жобасы сияқты ірі салалық жобаларды елімізде іске асыруға жәрдемдеседі.

Бұның барлығы Қазақстанның әлемдік энергетикадағы рөлі мен салмағын нығайтады.

KAZENERGY Еуразиялық форумы аясында біз Ұлттық энергетикалық шолу дайындығын ынтагерлікпен өзгертуіміздің маңызы аз емес. Ол отандық энергетикалық саланың жетекші ақпараттар базасы болады, энергетикалық дер-жава ретінде Қазақстанның жетістіктері мен табыстарына ерекше назар аударады. Форумның барлық қонақтары мен қатысушыларын осынша маңызды бастамаларды талқылауға белсенді қатысуға шақырамын.

VII KAZENERGY Еуразиялық форумы энергетикалық саланың нағыз корифейлерін, жоғары деңгейдегі кәсіпқойларды, саланың беделді мамандарын жинады. Отандық және шетелдік энергетиканың жағдайы мен даму келешегін безбендей бағалау, зор ұзақмерзімді мәні бар міндеттердің практикалық шешімін табу нақ сіздердің қолдарыңыздан келеді.

Шеңберінде Бүкіләлемдік мұнай кеңесінің мәжілісі өтетін Форумда соны қызықты бастамалар айтылатынына сенімдімін.

Сіздерге өнімді жұмыс, іскерлік байланыстардың кеңеюін, қызықты және мазмұнды пікірталас, сондай-ақ бүкіл әлем мен Қазақстан энергетикасының ары қарай тұрақты дамуына қызмет ететін жаңа идеялар тілеймін!

Құрметпен,
Төраға Тимур Құлыбаев

УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

Приветствую вас, участников и гостей VII Евразийского форума KAZENERGY!

В современном меняющемся мире Казахстан остается оплотом стабильности. Наша страна стала признанной международной диалоговой площадкой, где представители разных стран, наций, религий, отраслей плодотворно обмениваются мнениями. Съезды лидеров мировых религий, антиядерные, миротворческие, экологические, геоэкономические инициативы президента Назарбаева, кропотливая работа по региональной интеграции — наглядное тому доказательство.

Одной из таких авторитетных дискуссионных площадок стал и Евразийский форум KAZENERGY. За минувшие годы Форум обрел новый, геополитический масштаб. Поэтому наша сегодняшняя встреча будет посвящена крайне важной и полемичной теме — «Мир в эпоху перемен: формирование устойчивого энергетического будущего». Нам предстоит обсудить вызовы, стоящие перед энергетической сферой, окружающей средой, глобальным развитием современного мира, и попытаться найти на них достойные ответы.

Энергетический сектор — стратегическая отрасль экономики Казахстана — активно развивается. Он становится весомым фактором не только национальной и региональной, но и глобальной экономики. Это обуславливает особую значимость четкого видения перспектив мирового энергетического комплекса. Нам крайне важно конкретизировать долгосрочные сценарии роста, где будут учтены не только возможные риски и вызовы, но и открывающиеся новые возможности.

Мы активно сотрудничаем с нашими региональными партнерами — Россией, Китаем, Азербайджаном, Туркменистаном, а также с США и странами ЕС в деле становления долгосрочных и взаимовыгодных энергетических отношений на Евразийском континенте. Углубляется инвестиционная и деловая кооперация, растет доверие друг к другу, что является хорошей основой для плодотворного диалога на нашем Форуме.

Сегодня энергетический комплекс Казахстана решает ряд важнейших задач, от которых зависит устойчивый прогресс не только отрасли, но и всей экономики страны.

Во-первых, продолжается комплексная отраслевая модернизация и форсированное внедрение инноваций на всех уровнях производства.

Во-вторых, интенсивно развивается социальная и корпоративная ответственность энергетического бизнеса, укрепляется государственно-частное партнерство.

В-третьих, повышается прозрачность энергокомплекса, с особым вниманием реализуется инициатива прозрачности в добывающих отраслях.

В-четвертых, задачи экономического роста тесно увязываются с необходимостью защиты окружающей среды, соблюдения экологического баланса. Особенно это касается хрупкой биосферы Каспийского моря.

По всем перечисленным направлениям уже есть заметные результаты. Они подкрепляются реализацией в стране таких крупных отраслевых проектов, как гигантский Северо-Каспийский проект.

Все это укрепляет вес и роль Казахстана в мировой энергетике.

Немаловажно, что в рамках Евразийского форума KAZENERGY мы инициируем подготовку Национального энергетического обзора. Он станет ведущей информационной базой отечественной энергетической отрасли, подчеркнет достижения и успехи Казахстана как энергетической державы. Я призываю всех участников и гостей форума принять самое активное участие в обсуждении столь значимой инициативы.

VII Евразийский форум KAZENERGY собрал авторитетнейших специалистов отрасли, профессионалов высочайшего уровня, настоящих корифеев энергетической отрасли. Именно вам по плечу дать взвешенные оценки состояния и перспектив развития отечественной и зарубежной энергетики, найти практические решения задач, имеющих огромное долгосрочное значение.

Убежден, что на Форуме, в рамках которого пройдет и заседание Всемирного нефтяного совета, будут озвучены новые интересные инициативы.

Желаю Вам продуктивной работы, расширения деловых контактов, интересных и содержательных дискуссий, а также новых идей, которые послужат в дальнейшем устойчивому развитию энергетики Казахстана и всего мира!

С уважением,
Председатель Тимур Кулибаев

LADIES AND GENTLEMEN,

I would like to welcome all guests and participants to the VII KAZENERGY Eurasian Forum!

In today's changing world, Kazakhstan remains a bulwark of stability. Our country has become an acknowledged international platform for dialogue, where representatives of different countries, nations, religions and fields can engage in a fruitful exchange of opinions. Conventions for leaders of world religions, the antinuclear, peacemaking, ecological, and geoeconomic initiatives of our president Nazarbayev, and the painstaking labour of regional integration are obvious examples of this.

The KAZENERGY Eurasian Forum is one such authoritative platform for dialogue. In recent years, the Forum has taken on a new, geopolitical scale. That is why today's meeting will be dedicated to an extremely important and polemic theme — 'World in Transition — Shaping Sustainable Energy Future'. We will discuss the challenges that face the sphere of energy, the environment, and the global development of the modern world, and will try to find suitable solutions to them.

The energy sector — a strategic sector in Kazakhstan's economy — is developing actively. It is becoming an influential factor in not only the national and regional, but also the global economy. Because of this, we place particular significance on a well-defined vision of the prospect of a global energy economy. We recognize the great importance of the development of long-term growth scenarios which will take account of not only potential risks and challenges, but also of new opportunities that arise.

We actively collaborate with our regional partners — Russia, China, Azerbaijan and Turkmenistan — and also with the USA and EU states, as we establish long-term and reciprocal relations concerning energy on the Eurasian continent. Investment and business cooperation is deepening, and mutual trust increasing, providing a good foundation for fruitful dialogue at this Forum.

Today, Kazakhstan's energy economy is resolving a series of very important objectives upon which the stable progress not only of this sector, but of the country's entire economy depend.

Firstly, complex modernization of the sector continues alongside the enforced implementation of innovations at all stages of production.

Secondly, the social and corporate responsibility of the energy business is being developed intensively, and public-private partnership is being reinforced.

Thirdly, the transparency of the energy complex is being improved, with particular attention being given to the realization of the extractive industries transparency initiative.

Fourthly, objectives for economic growth are closely tied in with the need to protect the environment and maintain ecological balance. This relates particularly to the fragile biosphere of the Caspian sea.

We have already achieved noticeable results in all the aforementioned directions. They are being reinforced by the implementation in this country of such major sector-wide projects as the gigantic North-Caspian project.

All of this reinforces Kazakhstan's role and importance in global energy.

It is not insignificant that within the framework of the KAZENERGY Eurasian Forum, we are initiating preparations for a National energy outlook. It will become a leading data base for the domestic energy industry, and will underline Kazakhstan's achievements and success as a power in the energy sector. I would like to call on all participants and guests at the forum to actively participate in the discussion of this important initiative.

The VII KAZENERGY Eurasian Forum has brought together the most authoritative specialists in the sector, as well as professionals at the highest level and current leading lights of the energy sector. It is precisely you who are able to give a balanced evaluation of the condition and future prospects for the development of domestic and foreign energy and to find practical solutions to issues that have such enormous long-term significance.

I am convinced that at this Forum, within whose framework the convention of the World Petroleum Council will also be held, new and interesting initiatives will be voiced.

It is my wish that you will work productively, extending your business contacts, engaging in interesting and informative discussions, and developing new ideas which will contribute towards the future stable development of energy in Kazakhstan and the whole world.

Yours sincerely,
Chairman Timur Kulibayev

System of global architecture: from G7 to G-Global

FORMATION

Initially it was a "Group of Five", which included the United States of America, the United Kingdom, Japan, Germany and France. It was established in mid-70s and initiated by the then Minister of Finance and Economy of France, Valéry Giscard d'Estaing. The secret meetings held in an informal way of the G-5 finance ministers were intended to find common solutions to the collapse of the monetary system, oil crisis and consequent high inflation. Later, the Group of Five was joined by Italy and Canada.

For the decades, a major focus of this informal arrangement was on the coordination of the economical policy. However, further targets and objectives of the Group of Seven changed and went beyond economic issues.

The summit became known as the Group of Eight following Russia's joining the leading countries "elite club". The G8 held annual summits to discuss the issues of global and mutual concern.

It should be noted that, by design, the G8 is an informal summit; it lacks an administrative structure like those of international organizations. The summit does not have a Charter and

a permanent secretariat. Thus, the G8 solutions do not have binding force, but are of advisory nature. However, gradually the G8 identified itself as one of the major informal mechanisms of modern policy, a center of global processes control. Meanwhile, the form of G8 discussions changed as well, during the meetings the members argued with each other, but did not try to achieve a consensus. Besides, the interests of the developing countries were not taken into account.

However, it should be noted, that Russia improved the prestige of this "elite club", especially among developing countries. Russia's relationships with these countries attracted them to negotiations with the members of the G8. Russia's backing for the developing countries was significant especially in terms of reduction of their external debt.

Despite this, the G8 influence lowered every year. This is evidenced by loss of control by the political institutes over the changing global financial and economic processes. Herewith, the political elite of the majority of developed countries became victims of global financial processes. As a result, the G8 is treated more skeptically today.

On one hand, most of the G8 member countries lost their economic weight, on the other, new economic centers emerged, such as BRICS, including Brazil, Russia, India, China and South Africa. BRICS proved and objective tendency to create multipolar system of international relations and to strengthen economic interdependence.

Generally, the G7 and G8 summits did not have a significant influence on either the world history or the formation of new global discourses. Instead, what was observed is political world leaders' inability to withstand the economic decline, low efficiency of the UN, as well as an increase of crisis in most countries. This is why, today's protests of the citizens against their own governments are naturally determined.

However, the G7 and G8 had a substantial biasing potential and could coordinate political and economic courses of more developed nations. But they failed and the summits held could not generate specific strategic initiatives and constructive ideas on the solutions to global concerns. As global crisis strengthened, the problems of global economy were impossible to solve within the frame of the G8. This resulted in the arrangement of the G20.

DEVELOPMENT

The G20 formation was mainly caused by the world financial crisis of 1997-1998 that demonstrated the vulnerability of the world financial system conditioned on globalization of economic relations.

The summit existed on the level of financial ministers and central banks governors for almost 10 years. The start of the Group of Twenty in its current format is accepted as 2008, when the summit gathered on the level of nation leaders and government heads for the first time.

The Group of Twenty included Russia, Argentina, Australia, Brazil, the United Kingdom, Germany, India, Indonesia, Italy, Canada, China, Mexico, Saudi Arabia, the United States of America, Turkey, France, South Africa, South Korea and Japan. The meetings are permanently attended by the IMF, European Central Bank and World Bank.

Besides the number of the members, some innovations have been introduced to "elite club". All activities on the development of draft resolutions and the arrangement of prep and final meetings are conducted by the chair country. A major event is the G20 summit. In 2013 Russia is going to chair the G20. How-

ever, as the G8, the G20 does not have institutionalized mechanisms.

The peculiarity of the G20 is that all decisions will be discussed by all summit leaders in an open way and agreed with all partners.

The chair is part of revolving three-member management group of the past, present and future chairs referred to as Troika. The role of the Troika is to ensure continuity and consistence of the issues reviewed, accountability and transparency of decisions implementation, as well as legality of the decisions made through consultations by third parties. Troika is the "first line" to discuss summits and the G20 agenda and the document drafts, before they go to the summit.

Transformation of "elite club" into the G20 demonstrated dilution of the global leaders' in-gathering. Expansion of the G8 to the G20

is an evidence of the crisis faced by a global controller. Though the Group of Eight still exists and the G8 and the G20 summits are conducted in parallel, the system solutions are taken on the level of the Group of Twenty.

Activity of the Group of Twenty resulted in a major forum of the international economic cooperation that stimulates an open and constructive discussion between the developed and developing countries focused on global economic sustainability.

The 2008-2011 summits developed the coordination programs for leading economies and global financial institutes to get out of the crisis and reform a financial and economic architecture. In fact, the G20 functions as "crisis headquarters" of the world economy and finance regulating current negative processes.

The idea of G-Global has been broadly supported by the political, expert and business circles and the world community. Almost all participants of the Astana Economic Forum agreed that the time has come to form the architecture of the new global economic order. Herewith, one of the new global economic order principles shall include an unconditional participation of the developing countries in the global processes. Global tolerance and trust should be the basic factors of the economic development.



G20 мен G8 үлгілері тиімсіздікті көрсетіп жатқандарына Нұрсұлтан Назарбаевтың күмәні жоқ, өйткені осы уақытқа дейін дүниежүзілік дағдарысқа қарсы жоспар талқыланды, ал өткізіліп жатқан косметикалық шаралар әлемді күшейіп отырған дағдарыстан қорғай алмайды.

Саясатшылар, сарапшылар мен іскер адамдар және көпшілік G-Global идеясын қолғады. Астанада өткен экономикалық форумның барлық қатысушылары жаңа дүниежүзілік экономикалық архитектурасын құрау үшін уақыт келді деп келісті. Сонымен қатар ғаламдық үдерістерде дамушы елдердің шартсыз қатысуы жаңа дүниежүзілік экономикалық әдістің қағидаттарының бірі болуы тиіс. Ғаламдық төзімділік пен сенім экономикалық даму негіздері болулары тиіс.

Нұрсұлтан Назарбаев уверен, что форматы G20 и G8 демонстрируют неэффективность, поскольку до сих пор не началось даже обсуждение мирового антикризисного плана, а реализуемые косметические меры не в состоянии спасти мир от волн нарастающего кризиса.

Идея G-Global получила широкую поддержку в политических, экспертных и деловых кругах, у мировой общественности. Практически все участники Астанинского экономического форума согласились с тем, что давно уже назрел момент формирования архитектуры нового мирового экономического порядка. При этом одним из новых принципов мирового порядка должно стать безусловное участие в глобальных процессах развивающихся стран. Глобальная толерантность и доверие должны стать базовыми факторами экономического развития.

OPTIMIZATION

In the struggle with the economic downturn the entire crisis management policy of developed countries has been built on the «catch-up scheme», which is characterized by situational tactical actions. However, these processes simply put off crisis increase for some time, without eliminating specific causes of key issues. The G8's initiatives and solutions in general were on such a losing scheme.

In general, the G20's positive activity today bears some fruit. However, a conceptually new form of a dialogue and common solutions are required to prevent possible crisis events and to construct «a forward-looking strategy». A possible solution of the world financial system problem is in cardinal reconstruction of the world economic system. This requires a dialogue between groups of the states representing opposite poles in the global economy and finances: creditor countries and debtor countries, deficit and profit countries.

It is important to understand that the developing countries have played a bigger role in a natural resources sector of world economy in the recent years. However, in fact, they are suspended from determining the rules on both monetary and fund markets.

In this view, the initiative of the Kazakhstan President Nursultan Nazarbayev on arrangement of a new G-Global format intends to solve the existing issues and develop a common global strategy of a harmonized economic sustainability.

According to the new project, the G-Global is offered to expand the number of the participants in order to look out for anti-crisis solutions for the global community through the formation of a virtual site used to share the views of experts, scientists, officials and leading international organizations. In comparison to currently existing formats, such wide range of participants will let find possible ways for global economy development acceptable for developing countries as well, since they will have an equal vote in discussions.

The G-Global considers an increased influence of geopolitics, geoeconomy, and non-state agencies, international non-governmental organizations, private structures, transnational companies, as well as policy and public of different world countries.

The G-Global is suggested to establish based on the Astana Economic Forum. Nursultan Nazarbayev is confident that the G20 and G8 formats demonstrate inefficiency, as the discussion of the world anti-crisis plan has not yet been started, and the cosmetic measures taken are unable to save the world from the wave of increasing crisis.

It is notable that the idea was widely supported by politicians, experts and business people, as well as world community. Almost all participants of the Astana Economic Forum agreed that the time had come to arrange a new world economic order. Herewith, one the new principles should be an unconditioned participation of the developing countries in the global processes. The global tolerance and trust should become basic factors of the economic development.

The conclusion is that further improvement of the system of global architecture requires a conceptually new format based on the principles of multi-consistency of strategic development of the world processes. ■

Alisher Tastenov

ЕЛ ИГІЛІГІ ҮШІН!





ҚАДІРЛІ ХАНЫМДАР МЕН МЫРЗАЛАР!

«ҚазМұнайГаз» ұлттық компаниясының атынан VII Еуразиялық KAZENERGY Форумының қатысушылары мен қонақтарына сәлем жолдаймын!

Дәстүрлі форум әлемдік энергетика, энергетикалық және экологиялық қауіпсіздіктің маңызды тақырыптарын талқылау үшін жетекші ғалымдар мен сарапшылардың, саяси және қоғамдық қайраткерлердің, ірі мұнайгаз компаниялары өкілдерінің басын біріктіреді.

Адамзаттың тұрақты энергетикалық болашағы тек табиғи ресурстар және оларға сұраныстың барлығы мен қолжетімділігімен ғана емес, сонымен бірге жаңа технологиялардың дамуына, қуаттың жаңа көздерін іздеу мен жасауға, саяси оқиғалар мен демографиялық өзгерістерге де байланысты екені даусыз. Қуат көздерін тиімді және қауіпсіз пайдалану қазір көптеген елдердің экономикасында өнеркәсіптік қызметтің басты бағыттары екені даусыз.

Үстіміздегі жылы басқосудың тақырыбы берік энергетикалық болашақты қалыптастыру болып отыр. KAZENERGY-дің салалық шаралары үрдістірді талдауға, еуразиялық кеңістікте энергетиканы одан әрі дамыту басымдықтары мен перспективаларын анықтауға жақсы мүмкіндік береді деп ойлаймын.

Бір қуанарлығы, форум тұрақты қатысушылары үшін тек ғана теориялық мәселелерді талқылау алаңы емес, сонымен бірге бизнестің әлеуметтік жауапкершілігі, қоршаған ортаны қорғау, денсаулық және еңбек қорғау, инновацияны дамыту мен енгізу салаларында тәжірибе алмасу мағынасында зор мәнге ие.

Форумның қатысушылары мен қонақтарына мәнді және жемісті жұмыс тілеймін!

«ҚазМұнайГаз» ҰҚ АҚ
Басқарма Төрағасы
Л. Киинов

УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

От имени национальной компании «КазМунайГаз» приветствую участников и гостей VII Евразийского Форума KAZENERGY.

Традиционно форум объединяет ведущих ученых и экспертов, политических и общественных деятелей, представителей крупнейших нефтегазовых компаний для обсуждения важнейших тем мировой энергетики, энергетической и экологической безопасности.

Стабильное энергетическое будущее человечества зависит не только от наличия, доступности природных ресурсов и спроса на них, но и от развития новых технологий, поиска и разработки новых источников энергии, от политических событий и демографических изменений. Эффективное и безопасное использование энергии становится сегодня одним из главных направлений промышленной деятельности в экономике многих стран.

В этом году темой форума стало формирование устойчивого энергетического будущего. Думается, что отраслевое мероприятие KAZENERGY дает хорошую возможность для анализа тенденций, определения приоритетов и перспектив дальнейшего развития энергетики на евразийском пространстве.

Примечательно, что форум для постоянных участников стал не только площадкой для обсуждения теоретических вопросов, но получил и большое практическое значение в части обмена опытом в области социальной ответственности бизнеса, защиты окружающей среды, охраны здоровья и труда, развития и внедрения инноваций.

Желаю участникам и гостям форума интересной и плодотворной работы!

Председатель Правления
АО НК «КазМунайГаз»
Л. Киинов

DEAR LADIES AND GENTLEMEN,

On behalf of KazMunayGas National Company, I would like to welcome the participants and guests of the VII KAZENERGY Eurasian Forum.

The Forum traditionally brings together leading scientists and experts, political and public figures, and representatives of the largest oil and gas companies to discuss the most important topics in global energy and in energy and environmental security.

The stable energy future of mankind depends not just on the presence and availability of natural resources and the demand for them, but also on the development of new technologies, the search for and development of new sources of energy, and on political events and demographic changes. The effective and safe use of energy is today becoming one of the main directions of industrial activity in the economies of many countries.

This year, the theme of the Forum is shaping sustainable energy future. It seems that the KAZENERGY industry event offers a good opportunity to analyse tendencies and to define priorities and prospects for the future development of energy in the Eurasian region.

It is notable that for its permanent participants, the Forum has not just become a platform for discussing theoretical issues, it has also gained a large practical importance in terms of exchanging experience in the area of the social responsibility of business, protection of the environment, health and safety, and development and introduction of innovations.

I wish the exhibitors and guests interesting and fruitful work.

Chairman of the Board
NC KazMunayGas JSC
L. Kiinov

Industrialization through Innovations: first achievements

The State Program of Accelerated Industrial Innovative Development (The SPAIID) has been implemented for two and half years. So, first progress stock can be taken today.

INNOVATION ECONOMY BACKGROUND

First of all, legislative and institutional measures have been taken in order to create the innovative development foundation. All appropriate documents were adopted for a respective period, including the industrial programs on the prioritized economy sectors development, the functional programs, the business support programs, the Scheme of rational distribution of production capacities, the Industrialization map, and territorial development programs.

Developed and adopted were the laws providing for development of special economic zones and reduction of the administrative business barriers, laws on the state support for industrial innovative activity, energy saving and energy efficiency increase.

This work resulted in a full-scale basis for the program implementation, i.e. over 50 laws were adopted and modified, 23 industrial and functional programs were approved.

A range of measures were taken to support innovations. Thus, the adopted law "On State Support of Industrial Innovative Activity" provided for the taxation stimulation foundations, resulting in 50% reduction of taxable base out of expenses on research and advanced development. Users of subsoil will deduct at least 1% of their total annual income on their own research and advanced development. These measures will activate and attract businesses to innovative activity. Certain tax benefits will be provided to developing venture activity. Seven year tax holidays will be provided to the enterprises implementing investment strategic projects, including those manufacturing high technology products.

This Law resulted in the expansion of innovation grants. So, the innovation grants are awarded to acquire

technologies, to conduct production researches, to obtain an abroad qualification upgrade for an engineering staff, to support activity on production of high-technology products at an initial stage, to patent in foreign and local patenting organizations, to commercialize technologies, to attract high qualified foreign specialists, to involve consulting, engineering and designing organizations, to implement managerial and manufacturing technologies.

Also, the Concept of Innovative Development of the Republic of Kazakhstan till 2020 was developed to integrate an inter-industrial plan of scientific technological development of RK till 2020, the "Business and Science 2020" Road Map and a national project on "100 Kazakh Innovations".

Finally, by the beginning of 2012, a whole regulating base of accelerated industrialization was completely reloaded.

Along with legislative and legal measures an institutional framework was prepared, which included an operating specialized institute for innovation issues, the National Agency for Technological Development, technological clusters and industrial design offices, an increasing number of commercialization offices at universities, a successfully developing Nazarbayev University.

To support investors, a National Plan on investment attraction was endorsed to provide for a range of legislative and systemic measures. They include, in particular, significant procedural and visa exemptions, creation of favorable conditions to find in-house investors, support and assistance to investors on both central and regional levels.

Expanded is the role of special economic zones, which are one of the investment attraction instruments. The new Law enables attraction to SEZ of professional managing companies in a form of stock companies with successful international experience in implementation of such projects. A package of tax exemptions was determined on a legal base. Investors and state service agencies will relate with each other on a basis of "one window".

Six domestic and six international venture capital funds were opened in Europe, Central Asia, Eastern coast of the USA, ASEAN countries, Israel and Germany. Besides, technological clusters, industrial zones, business incubators, special economic zones are opened.

In addition to existing six, another three new SEZ were opened at the end of the last year to reach total number of

nine in various country regions. As of May 2012, SEZ areas have 490 participants registered, which is 3 times higher than in 2010. Investments were attracted to the amount exceeding 754 billion KZT, including 625 billion KZT of private investments. The volume of products manufactured reached 254 billion KZT; about 10 thousand work places were created.

One of the SEZ is the Park of Innovative Technologies. The Park's master-plan has been recently developed and approved. Its development second stage plan was approved and the Managing Committed and Supervisory Board were arranged. These measures gave a new impulse for the Park improvement to become a site for the forced implementation of innovations and introduction of innovative projects.

The measures taken resulted in positive innovations development; business and public get more interest in innovative activity. For example, as per the 2011 results, the innovatively active enterprises share increased up to 5,7% out of total number of enterprises, innovative production increased by 65,9% , in-house expenses on research and developments – by 29,5%.

The Productivity-2020 program was launched to optimize large and medium operating enterprises and to start new productions. They are provided for with the following measures: starting with support in modernization plan development, implementation of modern managerial technologies, ending with long-term leasing for up-to-date equipment supply, reimbursement of expenses on the high qualified personnel and innovative grants required.

PRODUCTION MODERNIZATION

New industrialization has created conditions for the principal industries growing. First of all, within the frames of the SPAIID there were opened 443 new productions to the total amount of 1.8 trillion KZT, including 54 projects in the first half 2012 resulting in changes in the economy structure. The Program implementation resulted in an unemployment decrease, upgrade of goods and services quality, competitiveness improvements in the national economy and conditions improvement for business conduct.

In a whole, the SPAIID indicators counted for five years are ahead of the schedule. For example, gross added value in machine building composes 169.4%. Production volume increased from 300 billion to 500 billion KZT.

A key target for five years was to ensure growth of GDP from 16 to 2 trillion KZT by 2015, but the 2011 results were 26 trillion KZT. The growth of processing industry is sustained. With this, despite high prices on raw commodities, the growth rate of the processing industries surpasses the production industry for the second year.

Production growth is indicated in almost all fields of the processing industry and in all Kazakhstan regions, except for Mangstau and Kyzylorda.

Chemical industry is one of the consistently developing industries; pharmaceutical industry is among developing industries with high indications. Chemical industry production increased by one third. Export of high-value added products increased two times against 2010 level.

Intense pace of construction became a new impulse to increase a share of Kazakhstani produced construction materials. In certain types of products the share of domestic construction materials increased by 100% (asbes-

В Законе «О государственной поддержке индустриально-инновационной деятельности» заложены основы для налогового стимулирования, благодаря чему предприятия смогут уменьшить налогооблагаемую базу на 50% от объема затрат в НИОКР. Недропользователи будут отчислять не менее 1% от совокупного годового дохода на собственные НИОКР. Эти меры позволят активизировать и вовлечь бизнес в инновационную деятельность.



The foundation for tax incentives is laid on the Law «About the state support of industrial and innovative activity» thanks to what the enterprises can reduce taxable base by 50 % from volume of expenses in research and development. Subsoil users will deduct not less than 1 % from a cumulative revenue on own researches and development. These measures will allow to make active and involve business in innovative activity.

«Индустриалды-инновациялық іс-әрекетті мемлекеттік қолдау туралы» заңда салықтық ынталандыру негіздері бар, соның арқасында кәсіпорындар салық төлеу базасын зерттеу мен даму жұмыстары шығыны көлемінен 50 пайызға дейін азайта алады. Жер астын пайдаланушылар жылдық табысының 1 пайыздан кем емес бөлігін өздерінің зерттеу және даму жұмыстарына бөле алады. Бұл шаралар инновациялық істерді белсенді етіп, оларды бизнеске енгізуге мүмкіндік береді.

tos, limestone, plaster, construction solutions, tiles, slabs, bricks and concrete items). Thanks to the industrialization program, 23 types of Kazakhstani construction materials started being exported to 20 world countries.

The gross value added (GVA) in the construction industry exceeded 160%. As per preliminary calculations, growth of domestic construction materials volume up to 80% was achieved prematurely. It already composes 67%. The mining sector GVA achieved 49%. Export of high technology products increased by 58%.

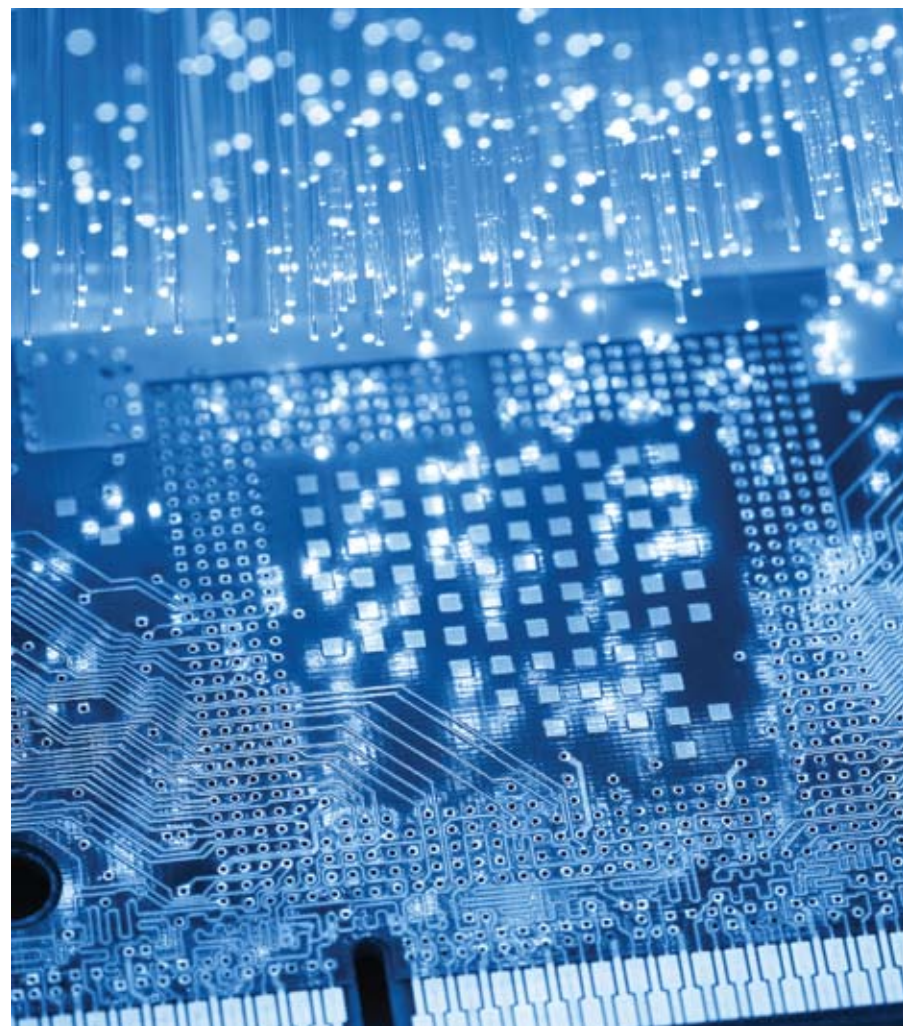
Along with this performance is increasing as well. It has grown in the processing industry by 32% from 38.6K USD per capita in 2008 up to 51K USD in 2011. More than 300 innovative projects obtained governmental support. About 100 tools were developed to support entrepreneurship. 1,500 enterprises participated in the non-energy support export program. Total processed products export exceeded 22 billion USD.

As per preliminary data, all enterprises participating in the Industrialization map launched products for 300 billion KZT within 6 months only.

Separately should be noted that today over 100 products new for Kazakhstan are being produced, including sea metal structures, turbine racks, composite metal plastic pipes, energy saving devices, medicaments and many others. However, development of new products and establishment of new enterprises requires a stable demand. With this the production should be commercially viable and exportable. This is especially important for those industries that are highly import-dependant, and, first of all, machine building.

Further industrial innovative development will be focused on formation of the community oriented on the knowledge economy of high-level wealth and life quality. With this purpose, synergy is demanded of all activities relating to science, new technologies, business community and state, social modernization, education and regional aspect. First of all, systemic base will be provided to the technologies development, determined as a result of technological forecast as a response to the challenges of a new industrial revolution. ■

Alisher Tastenov



2-3 октября 2012, Астана, Казахстан, Дворец Независимости



VII ЕВРАЗИЙСКИЙ ФОРУМ KAZENERGY

МИР В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН:

Формирование устойчивого энергетического будущего



Карим МАСИМОВ
Премьер-Министр,
Республика Казахстан



Хосе Мария Азнар
Премьер-Министр,
Испания (1996-2004 гг.)



Сауат МЫНБАЕВ
Министр нефти и газа РК



Д-р Шаши Тарур
Депутат Парламента
Индия, Заместитель
Генерального секретаря
ООН



Ханс-Джозеф ФЕЛЛ
Депутат, Партия Зеленых,
Парламент Германии



Чжан ГОБАО
Заместитель Председателя
Комитета по экономике
НПКСК



Тимур КУЛИБАЕВ
Председатель ассоциации
«KAZENERGY» РК



Ляззат КИИНОВ
Председатель Правления
АО НК «КазМунайГаз»



Паоло СКАРОНИ
Главный исполнительный
директор концерна ENI



Марк У. АЛБЕРС
Старший вице-президент
корпорации
«Эксон Мобил»



Ренато Тадеу Бертани
Президент, Мирового
Нефтяного Совета



Д-р Кристоф ФРЕЙ
Генеральный Секретарь,
Всемирный энергетический
совет (ВЭС)



Майкл БОРЕЛЬ
Старший Вице-Президент,
Континентальная Европа
и Центральная Азия
Тоталь РД



Сами ИСКАНДЕР
Исполнительный
вице-президент и
Управляющий директор по
странам Европы и ЦА,
Би Джи Групп



Тим МИЛЛЕР
Генеральный директор
ТОО «Тенгизшевройл»



Джеймс БУРКХАРД
управляющий директор
IHS CERA



Алмасадам САТКАЛИЕВ
Председатель правления,
АО «Самрук-Энерго»



Пьер ОФФАН
Председатель и
Управляющий директор,
Норт Каспиан Оперейтинг
Компани Б. В.

УЧАСТНИКИ ФОРУМОВ

ГЕНЕРАЛЬНЫЕ СПОНСОРЫ ФОРУМОВ

Генеральные спонсоры заседания ВНС 2012 года
в г.Астана

УЧРЕДИТЕЛЬ



ПРИ ПОДДЕРЖКЕ



Правительство
Республики Казахстан

АККРЕДИТОВАННЫЙ
ОРГАНИЗАТОР



СО-ОРГАНИЗАТОРЫ ФОРУМОВ



МЕДИА-ПАРТНЕРЫ ФОРУМОВ



INTERNATIONAL
Herald Tribune

ПО ВОПРОСАМ ПРОГРАММЫ

Арман Сапаргалиев
Менеджер проекта
т: +7 7172 780 204
с: +7 701 555 5271
m: arman@kazenergy.com

ПО ВОПРОСАМ РЕГИСТРАЦИИ

Эльвира Российская
Гульжан Солтанбекова
т: +7 727 258 34 34
т: +7 717 258 02 55
m: elvira@iteca.kz; gulzhan@iteca.kz

Нитин Триведи
Менеджер проекта
т: +44 (0) 20 7596 5092
nitin.trivedi@ite-exhibitions.com



ҚҰРМЕТТІ ФОРУМҒА ҚАТЫСУШЫЛАР!

Евразия кеңістігінде өткізілетін маңызы зор бас қосудардың бірі саналатын KAZENERGY-дің VII-ші Форумына қатысушы – баршаңызды «Теңізшевройл» жауапкершілігі шектеулі серіктестігінің ұжымы атынан шын жүректен құттықтаймыз!

ТШО-ның мерейлі 20 жылдығы таялған сайын біз Қазақстанның мұнай-газ өнеркәсібінде алға қойылған мақсаттарға қол жеткізу жолындағы үдеріс барысында мықтап жолға қойып алған жұмысымыздың нәтижесінде ие болған табыстарымызды мақтанышпен еске аламыз. Біздің күш-жігеріміздің игі нәтижесі өндірістегі қауіпсіздік, денсаулық және қоршаған ортаны қорғау, кадрларды шыңдау, қазақстандық қамтудың үлесін арттыру, тағы басқа да біздің маңызды бағыттардағы көрсеткіштерімізді жақсартуға әсер етті.

Қол жеткізген нәтижелер ТШО-ға және өзге де қазақстандық компаниялар мен тұтастай Республикаға да оң ықпалын тигізді. ТШО-ның соңғы 19 жылдағы Қазақстан Республикасына тікелей қаржылық төлемдері 67,7 миллиард АҚШ долларын құрады. Біздің жоғары көрсеткіштеріміз бен болашақ жоспарларымыз да қазақстанның бизнесі мен қоғамын дамытуға елеулі үлес болып қосылды. Өз жұмысын бастағалы бері ТШО қазақстандық компаниялардың тауарлары мен қызметтерін пайдаланғаны үшін 12 миллиард АҚШ долларынан астам қаржы жұмсады. Сонымен бірге ТШО түрлі әлеуметтік жобаларды жүзеге асыру және әртүрлі жеңілдіктер беру жолдарымен әлеуметтік саланы және қызметкерлер мен жергілікті тұрғындардың жағдайларын жақсартуға 700 миллион АҚШ долларынан астам қаржы жұмсады.

Қазақстан Республикасы мен серіктестерге қаржылай төлемдерімізбен, сондай-ақ, жергілікті кәсіпкерлікті дамытуға қосқан үлестерімізбен бірге, ТШО өндірісті оңтайландырудың көптеген салаларында да жоғары стандарттарға қол жеткізді. Шикі мұнай өндірудің көлемі 140 пайыздан астам артқанына қарамастан шығарындылар көлемін рекордты шамада қысқарту жүзеге асырылды. ТШО 2000 жылдан бері алауларда жағылатын газ көлемін 94%-ға дейін қысқартып, мұнайдың ілеспе газын кәдеге жаратудың деңгейін 99%-ға дейін жеткізді.

Алдағы 20 жылдың перспективасын қарастыра отырып біз мұнай-газ саласының өзге де кәсіпорындарымен бірге «Теңізшевройлдың» да Қазақстанның одан әрі өркендеп, дамуына өз үлесін қосатынына сенімдіміз. Форум аясында қарастырылатын маңызды мәселелер Республиканың энергетика саласын одан әрі дамытуға ықпал етеді деп білеміз.

Қатысушылардың баршасының форум барысындағы жұмыстарының табысты, тартымды және жемісті болуына тілектеспін!

Ізгі тілекпен,

Бас директор
«Теңізшевройл» ЖШС
Тим Миллер

Бас директордың орынбасары
«Теңізшевройл» ЖШС
Әнуарбек Жәкіев

УВАЖАЕМЫЕ УЧАСТНИКИ И ГОСТИ ФОРУМА!

От имени коллектива ТОО «Тенгизшевройл» приветствуем участников VII-го Форума KAZENERGY, одного из важнейших форумов, проводимых в Евразийском пространстве.

Приближаясь к 20-летию юбилею ТШО, мы с гордостью вспоминаем о наших успехах, которые осуществлены благодаря слаженной работе в процессе достижения поставленных целей в нефтегазовой промышленности Казахстана. Итогом наших усилий стало улучшение показателей безопасности на производстве, охраны здоровья и окружающей среды, развития кадров, увеличения доли казахстанского содержания, а также эффективности работы по другим важным направлениям. Сегодня эти успехи способствуют росту инвестиций и улучшению условий для ведения бизнеса.

Достигнутые результаты положительно повлияли как на ТШО, так и на другие казахстанские компании и на Республику в целом. За последние 19 лет прямые финансовые выплаты ТШО Республике Казахстан составили 67,7 миллиарда долларов США. Наши высокие показатели и планы на будущее также внесли свой вклад в развитие казахстанского бизнеса и общества. За время своей деятельности ТШО затратил более 12 млрд. долларов США на приобретение товаров и услуг казахстанских компаний. Дополнительно, ТШО вложил более 700 млн. долларов США на улучшение социальной сферы и условий жизни сотрудников и местного сообщества путем реализации ряда социальных проектов и предоставления различных льгот.

Наряду с финансовыми выплатами Республике Казахстан и нашим Партнерам, а также вкладом в развитие казахстанского бизнеса, ТШО также достиг высоких стандартов во многих областях оптимизации производства. При увеличении объемов производства сырой нефти на более чем 140%, осуществлено рекордное сокращение объемов выбросов. С 2000 года ТШО сократил объемы сжигаемого газа на 94%, достигнув, таким образом, уровня утилизации попутного нефтяного газа в 99%.

Рассматривая перспективы на следующие 20 лет, мы уверены, что «Тенгизшевройл» совместно с другими предприятиями нефтегазовой отрасли внесет свой вклад в дальнейший рост и развитие Казахстана.

Надеемся, что рассматриваемые в рамках Форума актуальные вопросы будут способствовать дальнейшему развитию энергетической отрасли Республики.

Позвольте искренне пожелать всем участникам успешной, интересной и плодотворной работы!

С наилучшими пожеланиями,

Генеральный директор
ТОО «Тенгизшевройл»
Тим Миллер

Заместитель генерального директора
ТОО «Тенгизшевройл»
Ануарбек Джәкиев

DEAR FORUM PARTICIPANTS,

Welcome to the VII KAZENERGY Forum and thank you for participating in one of the most important forums in the region.

As we near the 20th anniversary of Tengizchevroil, we proudly look back over the collective accomplishments our industry has achieved in Kazakhstan. It is clear that much of our success can be attributed to our collaboration to achieve new and exciting milestones for Kazakhstan's oil industry. Together we have worked to improve the safety and health of our workforce, improve environmental protection, develop our workforce, increase Kazakhstani content and meet or exceed all regulations and legislation. Today, those improvements contribute to enhancing the investment and operating climate.

Our joint efforts have culminated in success for Tengizchevroil, other Kazakhstani companies and the Republic of Kazakhstan. Over the last 19 years, Tengizchevroil has contributed more than \$ 67.7 billion in direct payments to the Republic. Our historical and future growth plans have also contributed to the success of ancillary Kazakhstani businesses and our community. TCO has spent more than \$12 billion with Kazakhstani companies for goods and services over our history. Additionally, TCO has invested more than \$700 million to improve the lives of our employees and communities through social projects and other benefits.

In addition to fiscal success for the Republic, Kazakhstani business and our partners, TCO has also achieved excellence in several areas of operational excellence. Over the timeframe that we have increased crude oil production by more than 140 percent, we have also achieved record emissions reductions. TCO has achieved 99 percent gas utilization and has reduced the volume of gas flared by 94 percent since the year 2000.

As we look forward to the next 20 years of growth and evolution for our industry, we know that Tengizchevroil and our industry colleagues will remain focused on continuous contributions to improvements in Kazakhstan's growth and development. It is our wish that this important cooperation continues throughout this forum and into another very important period of prosperity and world-class operations for Kazakhstani industry.

Best wishes,

General Director
Tengizchevroil LLP
Tim Miller

Deputy General Director
Tengizchevroil LLP
Anuarbek Jakiyev

ТОО «ТЕНГИЗШЕВРОЙЛ» –

СИМВОЛ РАЗВИВАЮЩЕЙСЯ ЭКОНОМИКИ КАЗАХСТАНА

Тенгизское месторождение – одно из самых крупных и глубоких в мире из ныне разрабатываемых нефтяных месторождений.

По величине установленных запасов, условиям залегания и особенностям разработки горизонтов оно является уникальным. Извлекаемые запасы нефтяного Тенгиза (совместно с прилегающим Корольевским месторождением) оцениваются от 750 млн. до 1 млрд. 125 млн. тонн первичной нефти. Прогнозируемый объем геологических запасов составляет 3 млрд. 133 млн. тонн. Согласно последним оценкам, извлекаемые запасы нефти в коллекторе Тенгиза могут составлять от 750 млн. до 1,1 млрд. тонн (6-9 млрд. баррелей). Общие разведанные запасы на разбуренных и неразбуренных участках коллектора, имеющего максимальную ширину 19 км и длину в 21 км, составляют примерно 3,1 млрд. тонн (25 млрд. баррелей).

В совместное партнерство ТОО «Тенгизшевройл» входят: АО НК «КазМунайГаз» (с долей 20%), «Шеврон» (50%), «Эксон Мобил Казахстан Венчурс Инк.» (25%) и «Лук Арко» (5%).

История освоения нефтяных богатств в Казахстане началась сто двенадцать лет назад, в 1899 году. И сейчас нефтедобыча является основой динамично развивающейся казахстанской экономики.

Тенгизское нефтяное месторождение – это настоящее национальное достояние страны. Оно было открыто в 1979 году, а в 1991 году введено в эксплуатацию. Здесь добывается более 30 % от общей добычи казахстанской нефти. Занимается нефтедобычей в Тенгизе ТОО «Тенгизшевройл» – крупнейшее предприятие нефтегазовой отрасли в Каспийском регионе. Плодотворная работа этой компании мирового уровня оказала серьезное влияние на социально-экономическое развитие как Атырауской области, так и Республики Казахстан в целом.

6 апреля 1993 года произошло знаковое событие для получившего государственный суверенитет Казахстана. В этот день Президент Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев и председатель правления нефтяной корпорации «Шеврон» (США) Кеннет Дерр подписали Соглашение сроком на 40 лет о создании совместного предприятия «Тенгизшевройл».

Этот проект во всех отношениях был и остается знаменательным для всего Казахстана. Не удивительно, что глава государства Президент РК Нурсултан Абишевич Назарбаев, всегда уделял и уделяет проекту самое пристальное внимание.

По прошествии 19 лет с момента образования ТОО «Тенгизшевройл» стало не только лидером нефтяной промышленности Казахстана, но и по всем направлениям своей деятельности, масштабам проектов, объемам продукции и значению для экономики страны вошло в число наиболее значимых и крупнейших предприятий Республики Казахстан.

С 1993 года по июнь 2012 года прямые финансовые выплаты ТШО в пользу Казахстана составили 67,7 миллиардов долларов США, включая заработную плату местным сотрудникам ТШО, закупки товаров и услуг у казахстанских производителей и поставщиков, тарифы и платежи государственным предприятиям, выплату дивидендов казахстанскому партнеру, а также налоги и роялти, перечисляемые в госбюджет.

В целях оказания помощи местному населению ТШО вложил 750 миллионов долларов США в финансирование социально значимых проектов в Атырауской области.

Тим МИЛЛЕР, генеральный директор ТОО «Тенгизшевройл»: «Мы гордимся нашей компанией, тем, каким ТШО стал сегодня, и уверены в его будущем. Мы гордимся, что работаем в Казахстане и что у нас прочные партнерские отношения с государственными органами. Мы гордимся, что наша компания играет важную роль в развитии Казахстана, и я уверен, что ТШО будет продолжать поддерживать экономический рост страны».

На протяжении всей деятельности ТОО «Тенгизшевройл» неизменно прилагает значительные усилия, включая человеческие, технические и финансовые ресурсы, для создания предприятия мирового класса, каким является уже сегодня. Одним из ключевых элементов успешной деятельности ТШО всегда был сплоченный коллектив предприятия. Доля национальных казахстанских кадров в ТШО составляет более 85%, по сравнению с 50% в 1993-м – году формирования совместного предприятия. За счет постоянно действующих программ обучения и повышения квалификации кадров ТШО успешно продвигает национальные кадры, доверяя им работу, требующую более высокого уровня ответственности. На сегодняшний день 76% позиций менеджеров, руководителей среднего звена и ИТР занимают казахстанцы.

Стремительное движение ТШО вперед обосновано неуклонным стремлением к росту. Начатое в первые годы образования СП техническое перевооружение



Разрабатывая Тенгизское и Королевское нефтегазовые месторождения в Атырауской области, ТШО по итогам 2011 года добыл 25,8 млн. метрических тонн сырой нефти. Таким образом, за 19 лет деятельности предприятие увеличило первоначальные объемы добычи в 27,5 раз – завидная динамика роста в масштабах мировой нефтяной промышленности.

продолжается и сегодня, демонстрируя образцы смелого, новаторского подхода к непростым вопросам разработки уникального месторождения. Реально оценив возможности Тенгиза, ТШО еще за первое пятилетие произвел коренную реконструкцию существующих производственных мощностей, осуществив последовательно технически сложные проекты «Диботтлнекинг» («Расширение узких мест»), «Пятая нитка» и «Программа 12», позволившие довести к концу 1990-х годов годовую добычу нефти до более чем 12 миллионов тонн. Совершенствованию подверглись все участки и службы, а также структура управления производством. При этом надо учитывать, что, преобразуя себя, ТШО не мог не оказывать влияния на инфраструктуру региона, с настойчивостью расширяя методологию рыночных отношений на

экономическую жизнедеятельность Атырауской области и страны в целом.

Это влияние оказалось в высшей степени плодотворным. Реализуя технические проекты модернизации, ТШО взял курс на привлечение местных трудовых ресурсов и с этой целью не только построил в области современный, отлично оснащенный центр обучения рабочих кадров высокой квалификации, но и решил оказать помощь местному бизнесу в организации компаний строительного и производственного профиля. Известные сейчас в Казахстане компании «ТенгизНефтеСтрой», «Нефестрой-Сервис», «Сенимди Курылыс», «Денхолм Жолдас», «Юлмар Сервис» и многие другие встали на ноги и обрели самостоятельность и деловую репутацию благодаря всестороннему содействию со стороны ТШО. Лидер нефтяной промышленности региона не только помог выстроить бизнес и деловые отношения и обеспечил стартовым капиталом в виде беспроцентных ссуд, но и, инициируя их развитие, вывел их на качественный уровень, позволивший получить международную сертификацию по стандартам ISO.

Ярким примером курса на развитие производства и его техническое совершенствование является реализация ТШО крупнейших за всю историю казахстанской нефтегазовой промышленности проектов рас-

ширения производственных мощностей – комплекса обратной закачки сырого газа в нефтяные пласты и Завода второго поколения.

Сложнейший, технически смелый проект расширения производства не только позволил практически вдвое увеличить добычу нефти, но и был реализован на уровне лучших мировых показателей по технике безопасности и охране окружающей среды с широким участием казахстанских компаний и предприятий. В рамках данного проекта более 2 миллиардов долларов США было направлено на приобретение казахстанских товаров и услуг.

За относительно недолгую историю развития компания значительно увеличила производство и в то же время добилась весомых результатов в области техники безопасности и охраны окружающей среды. Сегодня она является одним из самых успешных в этом плане нефтегазовых предприятий в мире. «Тенгизшевройл» осуществляет различные проекты в рамках принятой Комплексной программы охраны окружающей среды. В целях сокращения объемов газа, сжигаемого на факелах, проведена оптимизация технологических процессов и реализован уникальный Проект утилизации газа (ПУГ) стоимостью 258 миллионов долларов США. В конце 2009 года ТШО полностью прекратил рутинное сжигание на факелах, сократив на 94 % объемы сжигаемого газа. Таким образом, предприятие в срок и в полном соответствии с государственной программой Республики Казахстан по прекращению сжигания газа выполнило свое обязательство. Для сокращения сернистых и прочих выбросов в атмосферу проводится модернизация и других участков производства. За последние годы ТШО затратил свыше 2,4 миллиардов долларов США на реализацию проектов по улучшению охраны окружающей среды. В 2010 году ТШО достиг самого низкого за период своей деятельности уровня удельных выбросов — 2,16 кг на тонну продукции. Этот показатель — один из наилучших в мировой нефтяной промышленности.

Предприятие настойчиво и целеустремленно решает проблему сокращения запасов складированной серы. Непосредственно на территории Тенгизского нефтегазового комплекса построено четыре мощных установки грануляции серы. Это позволило предприятию значительно увеличить выпуск пользующейся наивысшим спросом продукции. По итогам первого полугодия 2012 года объем реализации серы превысил объем ее производства на 60%, несмотря на снижение спроса на мировом рынке, ТШО удалось продать рекордное количество серы – 1,6 миллиона тонн. Компания продолжает активную работу над расширением присутствия Казахстана на мировом рынке серы. В настоящее время ТШО реализует четыре различных вида продукции для 137 покупателей из более чем 30 стран, включая Казахстан, Россию, Украину, КНР и ряд государств Средиземноморского бассейна и Центральной Америки. Итогом такого серьезного подхода к решению проблемы стало значительное сокращение запасов складированной в Тенгизе серы: сейчас ее хранится уже около 3 миллионов тонн (еще в 2006 году на серных картах содержалось свыше 9 миллионов тонн серы), и это количество неуклонно сокращается.

В декабре 2011 года Президент РК Н. А. Назарбаев вручил ТШО Гран-при республиканского конкурса по социальной ответственности бизнеса «Парыз». Ранее, Министерством труда и социальной защиты населения РК ТШО признан лучшим безопасным предприятием года среди крупнейших компаний Казахстана на I-ой Казахстанской международной конференции по охране труда и промышленной безопасности. В том же 2011 году специальной награды Ассоциации KAZENERGY была удостоена совместная программа в рамках социальной ответственности, осуществляемая совместно с Фондом Евразия Центральной Азии (ФЕЦА). Этот же проект был отмечен среди 12 номинантов премией за социальную ответственность на Всемирном нефтяном конгрессе в столице Катара Дохе. В мае 2012 года ТШО был удостоен награды «Лучший инвестор». Мы считаем, что это признание было заслуженным, благодаря стремлению компании к оптимизации производства и высокой корпоративной ответственности. ■

Успех ТШО неотделим от успеха Казахстана как независимого, избравшего свой путь развития, государства.



ТЕНГИЗШЕВРОЙЛ

В РАМКАХ ПРОГРАММЫ “ИГІЛІК” ЗА ПОСЛЕДНИЕ 3 ГОДА “ТЕНГИЗШЕВРОЙЛ” НАПРАВИЛ 60 МЛН. ДОЛЛАРОВ США НА ПРОЕКТ РЕКОНСТРУКЦИИ СИСТЕМЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ г. КУЛЬСАРЫ АТЫРАУСКОЙ ОБЛАСТИ

Kazakhstani shelf: a new center of global oil and gas production

The Caspian Sea is gradually turning into the largest oil region of Kazakhstan. The first shelf oil is planned for next year.

The Kazakhstani sector of the Caspian Sea (KSCS) possesses the largest stock of hydrocarbons compared to other Caspian states.

In visible future, shelf oil production will significantly increase the country oil production and also strengthen Kazakhstan's positions as of an important hydrocarbons supplier to the global market. So, at a certain degree, Kazakhstan's Caspian oil will become an effective alternative to the resources of the Middle East countries, as well as will contribute to the compensation of the consequences of the production decline in a number of large global oil and gas centers.

Though certain operations in the KSCS were carried out before the Republic got its independence, the start of full-scale exploration and development is considered 1993. The international consortium, KazakhstanCaspianShelf, established at that time proved to all global community that the KSCS had a great hydrocarbon potential.

For example, during the independence years, it revealed over 120 potential structures with the forecasted stock of 8 billion tons of standard coal, including 4.5 billion tons of crude oil.

It is notable, that the area of the KSCS, based on geological conditions of subsoil structure and other conditions of water area development, was split into three zones, characterized by diverse oil and gas contents and conditions of raw exploration and production.

In particular, Zone 1 anticipated potential resources have a form of subsalt Upper Paleozoic deposits.

In this Zone, in 2000 thru 2004, large and the largest oil and gas deposits were explored, namely Kashagan, Aktoty, Kayran, which are currently arranged under the North Caspian project. By the way, Kashagan is the second largest oil deposit in the world with the producible stocks over 10 billion barrels, after the Prudhoe Bay deposit explored in late 1960s in Alaska.

In Zone 2, including KalamkasSea, Auezov and Hazar, Mesozoic complex is considered potential. As of today, here has been proven an industrial productivity of the middle Jurassic deposits. In Zone 3, which includes RakushechnoeSea and Nursultan (Block N), potential is the Mesozoic Complex. The distinguished Zones differ in water depth, ice and environment conditions.

Recall that the 4850 million tons Kashagan development plan provides for an exploration stage for 2010-2011 and a commercial development stage for 2012-2020. Exploration of Kayran, Aktoty and Ka-

lamkas, Hazar and Auezov will last, respectively, till 2015, 2017, 2018 and 2019. Rakushechnoe sea will be explored in 2011, the N Block – in 2011-12, their prospecting will be conducted in 2012-2019 and 2013-2019 respectively. The exploration phase will be followed by commercial development. Also, exploration will be soon commenced on Abay, later- on Hvalynskoye and Central oil fields.

However, by the results of seismic and geological exploration, oil and gas structures of Hazar, Auezov, and RakushechnoeSea have already been proved by now. In partnership with foreign investors, Kazakhstan is in an active process of exploration and further production of hydrocarbons in the Caspian shelf.

Now Caspian projects involve leading oil and gas companies, including ExxonMobil, ConocoPhillips, Shell, Eni, LUKOIL, ONGC and others. During the recent years, foreign investors contributed tens of billion dollars into shelf deposits development. For example, Kashagan oil field investments composed \$33 billion, a major part of which are capital investments of foreign participants into the North Caspian project.

This partnership provided the country with sufficient experience in marine oil operations and cooperates in offshore projects.

However, the country has a sufficient capacity to implement large offshore projects independently. The country has enough funds and resources, and technological capabilities. And in the future, this trend will only increase. Accordingly, the strategy of further cooperation emerges during the implementation of projects in KSCS: it must be based on an equal partnership, with a gradual increase of the role of Kazakhstan.

PRODUCTION POTENTIAL

Kashagan, Kayran and Aktoty oil fields will take a major part of total hydrocarbons production in the KSCS in a long term perspective.

In total, 568K tons of oil and gas condensate are planned to be produced in the KSCS in 2012, 9124K tons – in 2013, 13,237K tons – in 2014, in 2015– 14, 900K tons, in 2016 – 28,930K tons, and in 2020 – 65,225K tons. Until 2017 inclusive, total volume of oil production will be completed in Zone 1, while in 2018 – 41,870K tons, in 2020 – 61,877K tons. With this, by 2015 Kashagan will be the only operated oil deposit on the Caspian shelf, in 2016 it will produce 28M tons oil, in 2020 – 59.5M tons.

Total oil production in Kazakhstan by 2020 is projected to reach 130 million tons; in fact a half of Kazakhstan's hydrocarbons will be produced in the Caspian Sea. Considering such factors as increased sensitivity of the environment of the Caspian region, Kazakhstan is interested in access to the most modern, advanced technologies and methods of offshore exploration and production, which will improve the effectiveness of all types of operations in the long term.

Total oil production in Kazakhstan by 2020, as per forecasts, will compose 130M tons. In fact, the Caspian shelf will produce a half of all Kazakhstani hydrocarbons.

It is worth to note that shelf production differs with its technological complexity and high capital intensity. Moreover, operations in the Caspian get more complicated due to such negative factors as environmental hypersensitivity, shallow waters, and high formation pressure, high sulfur concentration in the raw produced.

This is why Kazakhstan is interested in obtaining the most up-to-date advanced technologies and methods of shelf exploration and development, which ensure improved efficiency of all operations in a long term perspective.

Therefore the Republic focuses on introduction of new technologies in the part of geological survey, well drilling, offshore deposits handling. As international experience shows, the increased use of high-efficiency technologies, such as horizontal drilling, enhanced oil recovery, three-dimensional seismic surveys, in the context of "expensive" hydrocarbons can significantly reduce the costs associated with their exploration and production.

The timing and pace of development of structures and fields on the KSCS are directly associated with the infrastructure to support offshore oil operations.

Only in Kashagan, 18 drilling and production islands will be built by 2020, of which three - in 2012 as part of Phase 1 of the field development. On the coast of the Caspian Sea 17 facilities of major coastal infrastructure have already been built, including 10 in Bautino. In 2011 KazMunayGas launched a project to build the North-Caspian ecological base for oil spill response, which will ensure the environmental safety of oil extraction and transportation of raw materials.

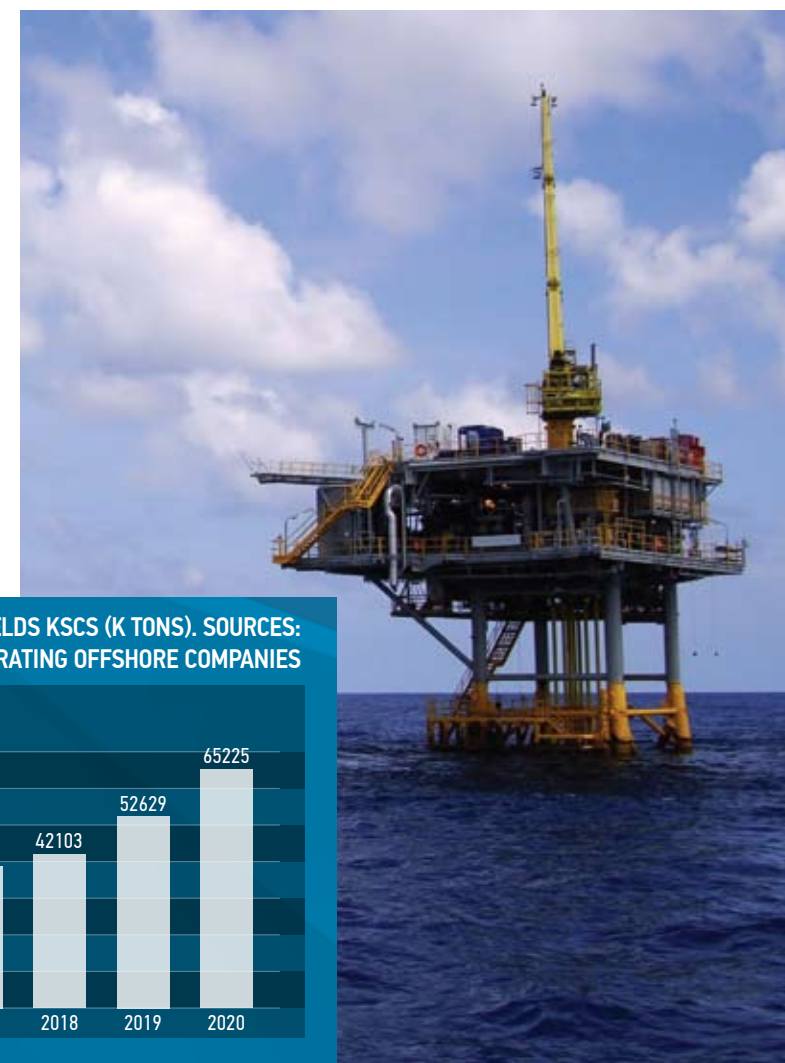
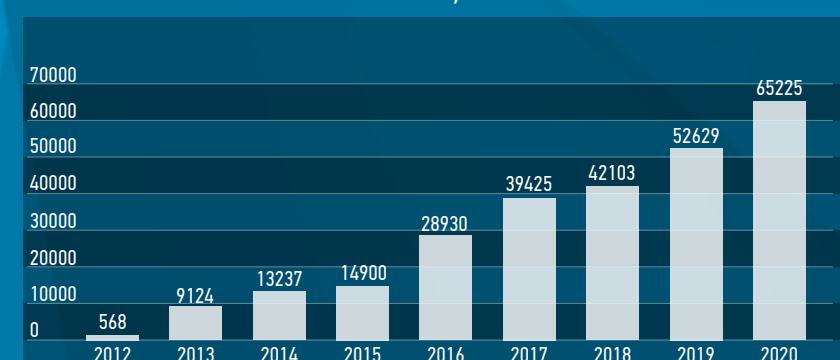
One of the key KSCS infrastructure projects to be considered the expansion of the Caspian Pipeline Consortium (CPC) that started this summer. By the first quarter of 2015 its capacity will be increased from 28 to 67 million tons, of which 52.2 million tons will come from Kazakhstan's quota. As a result, the CPC will be the main export destination for oil from Kazakhstani offshore fields.

In the future, during the 2018-19 periods, it is planned to start construction of the Kazakhstan Caspian Oil Transportation System (KCTS), including Eskene-Kuryk pipeline. KCTS will initially provide transportation of 25 million tons oil per year, increasing to 56 million tons through the Baku-Tbilisi-Ceyhan pipeline to the world market. ■

Общая добыча нефти в Казахстане к 2020 году, по прогнозам, составит 130 млн. т – фактически на шельфе Каспия будет производиться половина всех казахстанских углеводородов. Учитывая такой фактор как повышенная чувствительность окружающей среды Каспийского региона, Казахстан заинтересован в доступе к наиболее современным, передовым технологиям и методикам шельфовой разведки и добычи, которые позволяют повысить эффективность всех типов работ в расчете на долгосрочную перспективу.

Болжам бойынша, 2020 жылға дейін Қазақстанның жалпы мұнай өндірісі 130 миллион тоннаны құрайды, іс жүзінде Каспий қайраңында Қазақстанның барлық сүткертердің жартысы өндірілетін болады. Каспий өңірі қоршаған ортаның жоғары сезімталдығын есепке алып отырып, Қазақстан ұзақ мерзіммен есептелген барлық жұмыстардың тиімділігін арттыруына жағдай туғызатын қайраңды барлау және өндіруге қолданатын заманауи озық технологиялар мен әдістерді іздеуде.

Picture 1: FORECAST OF OIL AND GAS CONDENSATE FIELDS KSCS (K TONS). SOURCES: MINISTRY OF OIL AND GAS OF KAZAKHSTAN, THE OPERATING OFFSHORE COMPANIES





ҚҰРМЕТТІ ХАНЫМДАР МЕН МЫРЗАЛАР!

VII «KAZENERGY» Еуразиялық форумның барлық қатысушылары мен қонақтарын «Самұрық-Энерго» АҚ және жеке өзімнің атымнан құттықтаймын. Өткен жылдар ішінде ірі энергетикалық компаниялардың өкілдері, саясат және қоғам қайраткерлері, жетекші ғалымдар мен сарапшылар үшін Форум әлемдік және еуразиялық кеңістікте өзекті мәселелер жөніндегі ой-пікірлер мен тәжірибелерді өнімді алмасу бойынша маңызды алаң бола алды. Биылғы Форумның тақырыбы «Өзгерістер кезеңіндегі әлем: тұрақты энергетикалық келешектің қалыптасуы» болуы символикалық болып табылады. Форум қатысушылары жаңартылған энергия көздерін қолдану жөніндегі мәселелерге, сонымен қатар СЭС-ның құрылысына назар аударуы қажет. Сарапшылардың бағалауы бойынша энергетикалық ресурстардың әлеуеті тек Қазақстанда шамамен 1 трлн. кВт•с құрайды, соның ішінде шағын су электр құрылымдары ресурстары 8 млрд. кВт•с-қа бағаланады. Жел энергиясын қолдану қоры – шамамен 920 млрд. кВт•с, ал күн электр стансасының мүмкіндігі – жылына 2 500–3 000 күн сағат. Smart Grid желілік шешімдерін дамыту мен атом электр энергетикасының болашағы зор екендігін айта кету керек. Осы бағыттарды пысықтау Қазақстан экономикасын тұрақты дамыту аясында Қазақстан Республикасына жаңа технологияларды тартуға әлеуетті күш береді. Форум қатысушыларына сындарлы және жемісті диалог пен жаңа шығармашылық табыс тілеймін!

Құрметпен,

«Самұрық-Энерго» АҚ
Басқарма Төрағасы
Алмасадам Сәтқалиев

УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

От имени АО «Самрук-Энерго» и от себя лично приветствую всех участников и гостей VII-го Евразийского форума «KAZENERGY». За прошедшие годы для ведущих ученых и экспертов, политических и общественных деятелей, представителей крупнейших энергетических компаний Форум стал важной площадкой по продуктивному обмену мнениями и опытом по наиболее актуальным вопросам в евразийском и мировом масштабе. Символично, что его темой в этом году будет – «Мир в эпоху перемен: формирование устойчивого энергетического будущего». Участникам Форума важно обратить внимание на проблемы развития проектов по использованию возобновляемых источников энергии, в том числе строительства ГЭС. По оценкам экспертов, потенциал энергетических ресурсов только в Казахстане составляет около 1 трлн. кВт•ч, в том числе ресурсы малых гидроэлектростанций оцениваются в 8 млрд. кВт•ч, резервы использования ветроэнергетики – около 920 млрд. кВт•ч, а возможности солнечных электростанций достигают порядка 2 500–3 000 солнечных часов в год. Стоит добавить, что огромные перспективы имеют атомная электроэнергетика, развитие сетевых решений Smart Grid. Проработка этих направлений придаст мощный импульс привлечению в Республику Казахстан новых технологий в рамках устойчивого развития экономики Казахстана. Желаю участникам Форума конструктивного и плодотворного диалога и новых творческих успехов!

С уважением,

Председатель Правления
АО «Самрук-Энерго»
Алмасадам Сатқалиев

DEAR LADIES AND GENTLEMEN,

On behalf of Samruk-Energo JSC, I would like to welcome all the participants and guests of the VII KAZENERGY Eurasian Forum. In recent years, for leading scientists and experts, political and public figures and representatives of the largest energy companies, the Forum has become an important platform for productive exchange of opinions and experience on the most topical issues on a Eurasian and global scale. It is symbolic that this year's theme will be A World in Transition: Shaping Sustainable Energy Future. It is important for participants of the event to pay attention to problems related to developing projects that use renewable sources of energy, including the construction of hydroelectric power plants. According to assessment from experts, the potential energy resources in Kazakhstan alone are around 1 trillion kWh, including resources of small hydroelectric stations assessed at 8 billion kWh, reserves using wind energy - around 920 billion kWh, and the potential of solar power plants reaches 2,500 - 3,000 sunlight hours per year. It is worth adding that atomic energy and the development of Smart Grid network solutions have enormous potential. The study of these areas will give a powerful impulse to attracting new technology to the Republic of Kazakhstan within the sustainable development of the economy of Kazakhstan. I wish the participants of the Forum constructive and fruitful dialogue and new creative successes.

Respectfully,

Chairman of the Board,
Samruk-Energo JSC
Almasadam Satkaliyev



ЗНАКОВЫЙ ПРОЕКТ ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКОВ

13 сентября стал знаковым для отечественной электроэнергетической отрасли. В этот день в рамках официального визита в Республику Казахстан Президента Республики Корея Ли Мён Бака состоялась официальная церемония начала строительства первого модуля Балхашской ТЭС мощностью 1320 МВт.

В церемонии, которая прошла в формате телемоста «Астана - поселок Улькен», приняли участие Президент Казахстана Назарбаев Н.А., и Президент Кореи Ли Мён Бак.

Лидеры двух стран отметили, что совместная реализация данного проекта является знаковой в плане расширения казахстанско-корейского экономического сотрудничества.

Нурсултан Назарбаев отметил, что быстрое развитие экономики и постоянно растущая диверсификация экономической базы в Казахстане за последние годы привели к росту спроса на электроэнергию. Надежное электроснабжение является необходимым

условием устойчивого экономического развития республики. Индустриальное развитие страны невозможно без обеспечения электроэнергией. С реализацией данного проекта Казахстан станет полностью энергетически независимым. Балхашская ТЭС, мощностью 1320 МВт покроет дефицит электроэнергии юга Казахстана, повысит надежность работы Единой энергосистемы государства и обеспечит энергией динамичный рост нашей экономики.

- Сегодняшний запуск строительства важного для страны энергетического проекта состоялся благодаря плодотворному сотрудничеству между Республикой Казахстан и Республикой Корея,

а также нашим договоренностям с Президентом Ли Мён Баком. Сегодня взаимоотношения между нашими странами вышли на стратегический уровень, - сказал Глава государства.

Находясь в поселке Улькен на строительной площадке Балхашской ТЭС, Председатель Правления АО «Самрук-Энерго» Саткалиев А.М. и Председатель Правления АО «Балхашская ТЭС» Сук Вон Ким проинформировали лидеров двух государств о готовности начать строительные работы.

- В соответствии с Общенациональным планом мероприятий Правительства Казахстана необходимо было обеспечить начало строительства первого модуля Балхашской ТЭС до конца текущего года. В июне 2012 года был заключен контракт на строительство «под ключ» первого модуля Балхашской ТЭС с компанией Самсунг Инжиниринг, - сказал Председатель Правления АО «Самрук-Энерго» Алмасадам Саткалиев. Разработан проект. На конкурсной основе будут применены самые современные технологии, соответствующие

всем передовым требованиям по эффективности, энерго- и ресурсосбережению, охране окружающей среды. Получено разрешение на строительство. Строительная и специальная техника готова к работе.

Президенты Казахстана и Кореи дали разрешение на начало строительства тепловой электростанции.

Проект «Строительство Балхашской ТЭС» реализуется АО «Самрук-Энерго» совместно с Корейским консорциумом Korea Electric Power Corporation и Samsung C&T Corporation (25% плюс одна акция Балхашской ТЭС принадлежат АО «Самрук-Энерго», 75% минус одна акция - корейскому консорциуму).

Первый модуль данной тепловой электростанции состоит из двух энергоблоков по 660 МВт каждый.

Реализация данного проекта позволит производить дополнительно до 9 млрд. кВтч электроэнергии в год, что снизит дефицит мощности и электроэнергии в единой энергетической системе Казахстана и повысит надежность электроснабжения потребителей.

Проект имеет высокую социальную значимость. Ввод в эксплуатацию Балхашской ТЭС позволит создать новые рабочие места: на период строительства - 3,5 тыс. рабочих мест; после начала работы станции количество занятых составит 900 человек.

Важно отметить, что Балхашская ТЭС

не нанесет вреда окружающей среде. На станции будут использованы самые передовые технологии и современное оборудование, обеспечивающее соблюдение природоохранных нормативов РК и стандартов Евросоюза.

Ввод в эксплуатацию первого блока электростанции запланирован на декабрь 2017 года, второго - на апрель 2018 года. Общая стоимость проекта составляет 2,3 млрд. долларов США.

И можно быть уверенными, что эти сроки будут соблюдены. АО «Самрук-Энерго» имеет уникальный опыт строительства Мойнакской ГЭС, введенной в эксплуатацию 26 мая с участием Главы государства, восстановления энергоблоков 500 МВт экибастузских ГРЭС, строительства подстанций, модернизации ТЭЦ. Это позволяет АО «Самрук-Энерго» составить реальную конкуренцию российским, западным и азиатским компаниям, активно действующим на потенциальном рынке Казахстана, обеспечивая местное содержание. ■



A New Stage: growth transformation

Next oil cycle opens new growth opportunities for Kazakhstan

On the oil and gas branches the Republic has a capital-intensive development plans - expansion of production on Tengiz and Karachaganak, transition to Kashagan's full-scale development, investigation of big perspective regions of a land by the KazMunaiGas national company are planned for this decade. The world competition for the markets, resources and investments becomes tougher today. The visual proof to that is overthrow of the governments in the various countries, «trade wars», imposing by stronger participants of the market their conditions to weaker partners. In such conditions it is necessary, that strong part of the economy of RK, the oil branch, certainly, treats them, realized its potential as much as possible, strengthening both internal and international positions of the country.



Global crude prices are fluctuating around \$100 per barrel, but the economic recession in Europe and the growth pace «slowing down» in China are getting more obvious. This means slowing down and possible reduction in the oil demand on the Eurasian market and consequent strengthening of the competition between the continental black gold suppliers. Meanwhile, even in the current decade, an emerging «seller market» can provide Kazakhstan with improved energy positions in comparison with traditional competitors. New global trends can activate the transformation of the oil sector of Kazakhstan started in 2010-2011 after the first crisis wave. However, implementation of the plans on oil production increase up to 130-140M tons in 2020 and income increase up to 30%, as targeted by the President of RK Nursultan Nazarbayev, demands governmental support.

GLOBAL MARKET MODERATES DEMAND

The beginning half of the current year and especially the second quarter of 2012 prove the global oil market to be in a price «fever». After its April peak, when Brent went up to \$120 per barrel, it fell to \$90, and today it is closer to the minimal values rather than maximum ones. A certain price increase itself expects a decrease in crude supplies from the Gulf in case of a military conflict with Iran, but not a significant increase in crude demand.

The matter is that the global market observes the excess of offer compared to the demand. According to OPEC estimates, the black gold stocks accumulated by the end of the second quarter reached 2.4M barrels a day due to decrease in the global consumption from 90M barrels a day to 89.8M. The largest hydrocarbon importer, like China, decreased its demand for the first time in the current April for last three years; June demand decreased against May by 14.8%. As forecasted by EIA, an average price for Brent will decrease next year by \$6 per barrel against 2012, and oil consumption despite some increase will reach 360K barrels a day lower mark than has been expected earlier. According to EIA such forecasts are explained by a negative situation in

common economic development. These estimates are supported by OPEC and EU. A similar situation is in the global gas sector: prices are going down and consumption in Europe is stagnant.

What is the reaction of oil suppliers to the falling market? The absolute majority of OPEC countries reduce the supplies: in July by more than 220K barrels a day compared to 24M in the previous month. In our part of Eurasia all major crude suppliers, from Russia to Azerbaijan, reduced the export volumes. However, this formally negative process has positive assumptions for RK.

NATIONAL PROFITABILITY INDEX

The conditions described may sharply increase the crude prime cost factor, since the internal profitability rate of production projects shall allow operators to withstand price turbulence. Low cost oil producers have great advantages against high cost subsurface users. As a consequence, the first group can press up the second group on the current market with high competition emerging today for long and mid-term.

Economies of most oil regions neighboring with Kazakhstan are on profitability edge (Azerbaijan's land,

Fergana valley) or on a low level (Russian Nentsy and Khanty-Mansi districts). They cause spreading of mood of anxiety in the Russian oil community due to oil price fall, and a tendency to expand a gas component as an alternative to hydrocarbons in the energy complex of Azerbaijan and Uzbekistan. But for Kazakhstan these circumstances are less dramatic, as the average degree of the oil industry profitability, before taxation (!), reaches about 70%.

This indicator is significantly influenced by large and giant exploration and production projects (E&P projects). Firstly, they include onshore Tengiz and Karachaganak projects and offshore Kashagan projects. They are similar not only in high oil production, but also in ambitious investing completed in previous years and formation of well-developed and far-reaching transport infrastructure, which is missing in such a potential region like the Eastern Siberia.

Kashagan can be classed among a group of good profitability operators, as the capital investments have been completed as part of experimental industrial development, test operation starts shortly and commercial operations starts next summer. So far, the named projects totally provide 37M to 38M tons per year or almost a

half of the Republic crude extraction, and in short and mid-term will increase their share to more than 50%. Most of other Kazakhstani oil producers passed the investing peak, though the current profitability is unstable. However, in the all-country economic oil extraction structure the RK position is the best among the Eurasian countries.

TAKE OWN PLACE

The matter is that the production prime cost on the largest onshore fields like Atyrau and West Kazakhstan regions is one of the lowest ones in the country and in the Central and North Eurasia in the whole. Such operators as Tengizchevroil, Karachaganak consortium, EmbaMunayGas have already made good on their previous huge investments totally composing over \$20 billions. That is by the current period of oil prices going down the companies have resumed previously high level of profitability of projects at short significant or short increase of production. Karachaganak project in this term is less lucky due to lengthy preparatory stage, but it already has a production base to get the production level from 0.5M tons in 2013 to over 20M tons within next few years.

Total capacities of only three Kazakhstani megaprojects will allow the country bring about 60M tons of crude to the Eurasian market in the mid of the current decade, mainly at a modest prime cost. Neighboring countries do not have such projects, so it can be forecasted that after 2015 in the global crude selling RK will start replacing a part of products obtained from the regions with less effective production, like the Western Siberia, south west of the Caspian and north of the Gulf.

In long term future, RK will achieve results from the implementation of the Future Growth Project at Tengiz with the production increase up to 36-38M tons a year, the Third stage of development at Karachaganak increased to 15-16M tons, and Full scale development at Kashagan obtaining 70-75M tons, and in total will achieve 120-130M tons of export annually. This forming tend will strengthen Kazakhstan's competitive positions on the market and transit it to a new level, that is enhanced influence on the conditions of the global crude sale, which will be comparable to the current influence of OPEC and RF on it (based on reduction of their production objectively caused).

Of course, the implementation of these plans will require additional billions of investments, but they will develop already formed industrial base, stable generating profits even in the periods of next active investments.



PROCESSING IS A RECESSION ALTERNATIVE

However, the opportunities that Kazakhstan can implement today on the changing market are only part of that potential of deeper transformation of the industry, which is getting more required. Recurrence of energy products cost reduction on global market become more frequent: in the newest history only they took place at least three times – in 1990s, at the end of 2000s and at the beginning of this decade.

This demonstrates to oil exporters that they should not be dependent on crude prices fluctuations, even at favorable for RK production profitability. In these circumstances Kazakhstan has formed and started implementation of the policy aimed at the increase of domestic consumption of energy resources and at production and export of deeply processed hydrocarbons.

In figural values the targets have the following form. By 2016 crude production volumes on domestic refineries shall increase from 14M tons a year to 17M tons,

production of oil products – from 10.4M tons to 13.9M tons, domestic commercial gas supplies in the next years – from 23B cubic meters to over 35B. With this purpose, three operating refineries in Atyrau, Shymkent and Pavlodar are under modernization, as well as a new plant is planned to be constructed. Gas sector includes completion of expansion of the Zhanazhol gas processing plant, start up of the Karabatan complex, as well as development of the associated gas utilization plants producing dry methane and liquefied propane butane fractions, LPG and etc., construction of new gas pipelines Beyneu – Bozoy – Shymkent, Kostanay – Kokshetau – Astana.

Products of both E&P projects and new refineries will serve as raw materials for the planned oil and gas chemical enterprises, the largest among which will become the Atyrau Gas Chemical Complex (AGC). Production facility is under construction and at its completion in 2014-2016 it will produce 450K tons of polypropylene and 800K tons of polyethylene. Other capacities being engineered are assumed to produce hundred thousands of tons of such high added value products as sterol, xylol, PET and others. This policy results will reflect in commercial and macroeconomic spheres. On one hand, through obtaining the goods that are more expensive than hydrocarbons, profitability of 1 ton of crude and 1 cubic meter of gas will increase (up to 500%). On the other hand, a sufficient contribution will be made into the planned expansion of the processing sector of Kazakhstan economy: from current 11.4% in GDP to 13% in 2020, and contribution into export profits in the same period – from 10% to 45%.

Major part in this process will be mostly played by the oil and gas processing sector. Against the background of increasing global risks for crude oil and gas trade, the transformation of hydrocarbon export will undoubtedly raise the national economy resistance to energy goods price fluctuations and its dynamic development meeting global requirements.

NEW CHALLENGES, NEW PRIORITIES

Global competition for markets, resources and investments is getting stringent with every day, which is proved by overthrows of governments, “trade wars”, high pressure of stronger market players on weaker ones. Under such conditions Kazakhstan shall use all the potential of its strong economic sides and of oil industry first of all, to strengthen its internal and international positions. This can be achieved by correct determination of priorities in the industrial and state policy.

For example, in recent years, the USA, EU, Japan and other centers of energy goods import develop the in-

dustry of renewable energy resources (RER) and production of shale gas and etc. Kazakhstan plans RER projects as well, conditioned on a half billion investments into wind electrical energy only. However, exporting countries attempts to expand the role of “green energy” is refrained by the lack of economic reasons to replace methane and fuel with wind and photocells. The issue is that production prime cost of 1 kW/h of gas is 30-50% cheaper than that of RER, as for fuel, it is the same. However, heating plants have already been constructed, but those for RER need to be constructed. Besides, RER are impossible to export, and electrical energy export from RK has less territorial opportunities than hydrocarbons. Similar situation is with shale gas. Its prime cost in the USA composes minimum \$130 per 1,000 cubic meters against Middle Asia costs of \$15-20 at extraction of equal volume of traditional blue-sky gas. It means that exploration and production of shale gas in Kazakhstan, even at success, will be times less profitable than a maximum use of traditional natural and associated gas.

These circumstances “do not close” the potential to develop alternative energy resources in RK, but they explain that full scale implementation of oil and gas opportunities will bring the country more profits than the projects, which are more urgent for the countries experiencing power shortages, but not those having it in excess, like Kazakhstan.

It should be in mind that for the current decade, the country's oil and gas industry has large and capital-intensive projects, like Tengiz and Karachaganak production expansion, full-scale production of Kashagan, exploration of large potential onshore areas by KazMunayGas. Only they will require additional investments in a total amount of over \$4 billions, in the chemical and gas transportation – over \$10 billions. These plans are not the conditions to survive, but to transit to new and better quality. Therefore selection of areas of financial and organizational efforts conditioned on non-favorable external situation is preferred among those, where the positions of Kazakhstan are traditionally strong, and paybacks from investments are higher than in experimental areas. Oil dollars income is still high, but the industry generating the income needs support.

For energy countries, it is the time of additional problems; however, for such countries as Kazakhstan, it is the time of new opportunities. So the target is to use it 100%. In this context, the strategic and long-term priorities of the state include all possible support to the industry and oil companies, by means of tax and investment legislation as well. ■

Республиканың мұнайгаз саласында осы онжылдықта дамуға бағтталған ірі әрі мол қаражатты қажет ететін жоспарлары бар – Теңіз бен Қарашығанақта өндіріс ауқымын кеңейту, Қашағанды кең ауқымда игеру, ал «ҚазМұнайГаз» ұлттық компаниясы болашағы зор ірі аудандарды барлауға кіріспек. Нарықтар мен ресурстар және инвестициялар үшін бүгінде әлемде бәсекелестік күшейіп отыр. Оған дәлел – әртүрлі елдерде үкіметтердің құлатылуы, «сауда соғыстары», нарықтағы күшті ойыншылардың өздерінен біршама әлсіз серіктестеріне үстемдік етуі. Мұндай жағдайда ҚР экономикасының күшті жағы, сөз жоқ, мұнай саласы, өз әлеуетін мейлінше іске асырып, еліміздің ішкі және халықаралық ұстанымын нығайта түскені абзал.

У нефтегазовой отрасли Республики намечены на нынешнее десятилетие большие и капиталоемкие планы развития – расширение добычи на Тенгизе и Карачагане, переход к полномасштабной разработке Кашагана, разведка больших перспективных районов суши национальной компанией «КазМунайГаз». Мировая конкуренция за рынки, ресурсы и инвестиции сегодня ужесточается. Свидетельство тому – свержение правительств в различных странах, «торговые войны», навязывание более сильными участниками рынка своих условий более слабым партнерам. В таких условиях необходимо, чтобы сильные стороны экономики РК, а нефтяная отрасль, безусловно, к ним относится, максимально реализовывали свой потенциал, укрепляя и внутренние и международные позиции страны.

CHEVRON – GUARANTEEING THE HIGHEST QUALITY PRODUCTS

In April 2003, Chevron Corporation launched the Atyrau Polyethylene Pipe Plant (APPP) with a total investment of US \$24 million. Today, the high tech manufacturing facilities of APPP are unique not only in Kazakhstan but also the CIS. APPP products meet high quality standards and compete successfully in the world market. The plant has introduced new products, developed sophisticated technology and continuously upgraded their manufacturing facilities. The staff of the plant is comprised entirely of Kazakhstani employees.



APPP manufactures high quality polyethylene pipes (PE) comparable in design and properties to products manufactured in Western Europe and the United States. The manufacturing equipment was purchased from such proven producers as Battenfeld-Cincinnati GmbH (Austria), Motan GmbH (Germany), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Germany), and McElroy Manufacturing (USA). All of the equipment has microprocessor controls and process monitoring devices. The products are manufactured using PE100 low pressure, high density polyethylene. Feedstock (PE granules) are supplied by

west European suppliers including Borealis, LyondellBasell and Dow Europe GmbH.

The plant has seven operating extrusion lines and a section for welded parts manufacture that produces bend and straight tee products. Annually the plant produces approximately 20,000 tons of PE pipes with diameters from 25 to 1200 mm. It also produces 3,500 welded bend and straight tee pipes with diameters from 110 to 630 mm for use in water supply, sewage and drainage systems. APPP employees proudly note that the amount of pipe they have manufactured to date could round the globe two times.

EXPANDING MANUFACTURING

As a result of the successful operation of the plant, APPP is building on its achievements, growing its capacity and implementing new technology. Recently, the plant introduced a new product made of heat resistant polyethylene for use in hot water supply, heating, and high temperature and chemically polluted industrial wastewater.

Chevron Thermo pipe is an innovative solution for the utilities industry, particularly in heating and industrial hot corrosive wastewater transportation systems. The pipes successfully replace the outdated

steel pipes which are susceptible to fast wear and corrosion. The service life of Chevron-Thermo could reach 50 years and it is 5-10 times longer than its steel analogues. Manufactured pipes range from 12 to 630 mm, and withstand temperatures up to 110°C and pressure up to 10 atmospheres. The pipes are connected using a normal welding unit for PE pipes making its assembly easy and fast.

Chevron continues implementation of state-of-the-art technology and manufacture of new products that are in demand in the current market. In 2011, APPP started a new manufacturing workshop with the latest extrusion equipment to make five-layer, metal-plastic pipe called PERT-AL-PERT. The metal-plastic pipe is a solid, ultrasonic welded, aluminum pipe protected inside and outside by a layer of heat resistant, polyethylene PERT. The pipes are 12 to 40 mm in diameter. They meet all requirements for water supply systems that operate up to 95 degrees Celsius and pressures up to 10 atmospheres. The plant expansion made Chevron the first and only manufacturer in Kazakhstan that produces metal-plastic pipes for water supply systems, radiators and floor heating.

The inner protective layer on the pipe reduces the number of seams when compared to a normal metal pipe. The lining also prevents rusting and calcification on the inner pipe surface. The outer layer protects the PE pipe from external impact and insulates the metal from moisture condensates. A layer of aluminum, the key feature of the metal-plastic pipes, allows operation without compensators and increases the distance between supports during assembly.

The high flexibility of the pipe and stability of the applied shape minimizes the use of connectors. Pipes are delivered to the assembly area in compact reels and in various size sections which also minimizes the need for pipe cutting. Ten times less time is required to install the entire metal-plastic pipe system in a home compared with traditional steel or metal pipe systems. The metal plastic pipes have a service life of 50 years and provide energy savings of up to 30 percent in heating and hot water supply systems.

The Atyrau Polyethylene Pipe Plant (APPP) manufactures high quality polyethylene pipes (PE) comparable in design and properties to products manufactured in Western Europe and the United States. The manufacturing equipment was purchased from such proven producers as Battenfeld-Cincinnati GmbH (Austria), Motan GmbH (Germany), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Germany), and McElroy Manufacturing (USA).

As a result of the successful operation of the plant, APPP is building on its achievements, growing its capacity and implementing new technology. Recently, the plant introduced a new product made of heat resistant polyethylene for use in hot water supply, heating, and high temperature and chemically polluted industrial wastewater.

IN STEP WITH TIME

Next year Chevron plans to start-up a new plant that will manufacture utility valves for use in cold water supply, water disposal systems and gas distribution networks. This industrial operation will add to the diversification of the RoK economy. Gate valves, which will be manufactured at the facility in the near future, are designed for cold water supply, water disposal systems and gas distribution networks.

According to Mendygali Sappayev, General Director of Chevron Munaigas for the Atyrau region, the long service life of the valves, even when installed in corrosive soil is the key advantage of this new product. This technology requires a unique skill set which has been provided by a European partner. The key competitive edge of the valves when compared with classical ones is the possibility to install them without any welds. This is an internationally proven technology which will be implemented in Kazakhstan for the first time. The high quality that can be achieved using this technology will allow the valves to operate for 50 years. The APPP expansion and the valve plant launch will create approximately 200 jobs for the nationals of Kazakhstan.

QUALITY: ACCURATE TO A HAIR'S BREADTH CONTROL

It should be emphasized that the quality of all the products receives great attention at the APPP. High product quality achieved at the international level is the basis for APPP. They are guided by international quality standards

from the very first day of the plant's operation. Specialists at the plant designed and implemented production specific standards and regulatory documents based on the common ISO documents. These standards eventually served as the key concept for development of the national standard (GOST RK) on polyethylene pipe manufacture. APPP annually confirms compliance with the international ISO 9001 quality certificate.

The facility includes the only industry quality laboratory in Kazakhstan. This lab implements continuous monitoring of the quality of each product. Every APPP product is accompanied by a certificate of conformity and quality test results. Also, other manufacturers perform quality tests on their products in this laboratory. In 2007 APPP received the European Quality International Award for the high quality of the products and excellent business performance.

The quality of APPP products is confirmed not only by the process and documentation but also by actions. The pipes produced by the plant are in great demand from various consumers, ranging from major industrial enterprises to individual consumers. To date this production process is the only enterprise in Kazakhstan operating on such a scale under international standards. There is no such manufacturing capability in the neighboring Central Asian countries, hence the products are targeted not only for domestic use, but also for external markets. The flexible pricing policy of the enterprise increases its unique value. ■

«Шеврон» компаниясына тиесілі Атырау полиэтилен құбырлары зауыты Батыс Еуропа мен АҚШ шығаратын өнімдермен салыстыра алатын жоғары сапалы полиэтилен құбырларын өндіреді. Зауыт қолданатын жоғары технологиялық құрал-жабдықтар Battenfeld-Cincinnati GmbH (Австрия), Motan GmbH (Германия), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Германия), McElroy Manufacturing (АҚШ) секілді өзін танытқан өндірушілерден алынған.

Жақында, зауыт жаңа өнім өндіруін бастады – ол жылу және ыстық сумен қамтамасыз ету жүйесінде қолданатын, сонымен қатар химиялық агрессияшыл жоғары температура өндірістік қалдықтарды тасымалдауда қолданатын қызғуға шыдамды полиэтиленнен жасалатын Chevron Thermo құбырлар.

Атырауский завод полиэтиленовых труб компании «Шеврон» производит высококачественные полиэтиленовые трубы, сопоставимые с продукцией, выпускаемой в Западной Европе и США. Высокотехнологичное оборудование, применяемое на производстве, приобретено у зарекомендовавших себя производителей, таких как Battenfeld-Cincinnati GmbH (Австрия), Motan GmbH (Германия), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Германия), McElroy Manufacturing (США).

Недавно здесь было внедрено производство нового продукта – труб Chevron Thermo из полиэтилена повышенной термостойкости для сетей отопления и горячего водоснабжения, а также в целях транспортировки химически агрессивных промышленных стоков высокой температуры.

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕТ «ШЕВРОН»

Атырауский завод полиэтиленовых труб компании «Шеврон» был запущен в эксплуатацию в апреле 2003 года. Общий объем инвестиций в высокотехнологическое производство составил 24 млн. долларов. Продукция АЗПТ отвечает всем требованиям качества, а потому с успехом конкурирует на рынках Казахстана и ближнего зарубежья. Примечательно, что производство на АЗПТ не стоит на месте, внедряются новые направления и пути развития с использованием передовых технологий. Поговорим об этом подробнее.

Сегодня АЗПТ, где трудятся исключительно казахстанские специалисты, производит высококачественные полиэтиленовые трубы, сопоставимые с продукцией, выпускаемой в Западной Европе и США. Высокотехнологичное оборудование, применяемое на производстве, приобретено у зарекомендовавших себя производителей, таких как Battenfeld-Cincinnati GmbH (Австрия), Motan GmbH (Германия), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Германия), McElroy Manufacturing (США). Все оборудование оснащено микропроцессорной техникой управления и контроля технологического процесса. Трубы изготавливаются из полиэтилена низкого давления высокой плотности марки PE100. Сырье (полиэтиленовые гранулы) поставляется из Западной Европы от ведущих поставщиков, таких как Borealis, Lyondell Basell, Dow Europe GmbH.

В настоящее время на АЗПТ функционируют семь экструзионных линий и участок по изготовлению сварных деталей: отводов и равнопроходных тройников.

Годовая производительность завода составляет до 20 тыс. тонн в год полиэтиленовых труб диаметром от 25 по 1200 мм и 3,5 тыс. штук сварных отводов и равнопроходных тройников диаметром от 110 по 630 мм, которые используются в водоснабжении, канализации и дренажных системах. Образно говоря, трубами, произведенными за все время эксплуатации завода, можно обогнуть экватор земли два раза.

РАСШИРЯЯ ПРОИЗВОДСТВО

Отрадно, что завод, не останавливаясь на достигнутом, продолжает развиваться. Недавно здесь было внедрено производство нового продукта — труб Chevron Thermo из полиэтилена повышенной термостойкости для сетей отопления и горячего водоснабжения, а также в целях транспортировки химически агрессивных промышленных стоков высокой температуры.

Chevron Thermo — это инновационное решение в сфере коммунального хозяйства. Трубы являются эффективной заменой морально устаревшим стальным

трубам, которые подвержены быстрому износу и коррозии. Срок эксплуатации труб Chevron Thermo в 5-10 раз выше стальных аналогов и составляет 50 лет. Продукт рассчитан на рабочие температуры до 110 °С и давление до 10 атмосфер. Соединяются трубы обычным сварочным аппаратом, предназначенным для сварки полиэтиленовых труб, что делает монтаж легким и быстрым. Ассортимент производимых труб от 12 мм до 630 мм в диаметре.

Компания «Шеврон» продолжает работу по внедрению передовых технологий и производству новой продукции, востребованной на современном рынке. В 2011 году на АЗПТ начал работу новый цех, оснащенный современным экструзионным оборудованием для выпуска пятислойных металлопластиковых труб PERT-AL-PERT диаметром от 12 до 40 мм. Они отвечают всем требованиям водопроводных систем с рабочей температурой до 95 °С, и давлением до 10 атмосфер. В результате данного расширения завод стал первым и единственным в Казахстане производителем металлопластиковой трубы для внутренних систем водоснабжения, радиаторного и напольного отопления.

Это цельная, сваренная ультразвуком алюминиевая труба, защищенная изнутри и снаружи термостойким полиэтиленовым слоем PERT. Благодаря внутреннему защитному слою, труба становится более гладкой в отличие от обычной металлической трубы. Тем самым предотвращаются отложения ржавчины и извести на ее внутренней поверхности. Наружный полиэтиленовый слой защищает трубу от внешних воздействий и служит изолятором металла от конденсата влаги.

Благодаря алюминиевому слою главной особенностью металлопластиковых труб является небольшой коэффициент теплового расширения, который позволяет обходиться без компенсаторов и увеличивать расстояние между опорами при монтаже.

Высокая гибкость трубы и стабильность приданной ей формы позволяют свести к минимуму использование соединительных частей. На место монтажа труба доставляется в компактных бухтах и отрезками различных размеров, что сводит к минимуму необходимость ее резки. На установку



всей системы металлопластиковых труб требуется до 10 раз меньше времени по сравнению с системами из традиционных стальных или пластиковых труб.

Еще одно достоинство металлопластиковых труб — это срок их службы, который составляет 50 лет. Плюс ко всему внедрение данной технологии в системы отопления и горячего водоснабжения жилых помещений дает до 30% экономии тепла.

В НОГУ СО ВРЕМЕНЕМ

В следующем году компания «Шеврон» планирует запустить еще один проект, направленный на диверсификацию экономики Республики Казахстан — завод по производству трубопроводной арматуры для жилищно-коммунального хозяйства. Клиновые задвижки, которые будут здесь выпускать уже в ближайшем будущем, предназначаются для использования в холодном водоснабжении, системах водоотведения и газовых распределительных сетях.

По словам генерального директора по Атыраускому региону Мендыгали Саппаева, основным преимуществом новой продукции будет долгий срок эксплуатации, даже при установке в агрессивных грунтах. Технология является своеобразным ноу-хау и предоставляется европейским партнерам. Главное конкурентное преимущество данных задвижек по сравнению с задвижками классической конструкции — это возможность их монтажа без использования колодцев. Эта технология хорошо зарекомендовала себя в других странах и впервые будет внедряться в Казахстане. Высокое качество и применяемые технологии по-

зволят эксплуатировать задвижки в течение 50 лет. В результате расширения АЗПТ и пуска завода трубопроводной арматуры будет создано дополнительно 200 постоянных рабочих мест для казахстанцев.

ЗА КАЧЕСТВОМ — «ГЛАЗ-АЛМАЗ»

Особо стоит отметить, что при выпуске продукции на АЗПТ уделяется большое внимание качеству всех продуктов. Высокое качество продукции на мировом уровне для АЗПТ — норма, с первых дней работы завода здесь ориентируются на международные стандарты качества. Специалистами завода были разработаны и внедрены стандарты и нормативная документация на основе общепринятых стандартов ИСО, которые впоследствии послужили основной концепцией для разработки ГОСТ РК в области производства полиэтиленовых труб. АЗПТ ежегодно подтверждает международный сертификат качества ИСО 9001.

На Атырауском заводе полиэтиленовых труб сегодня действует единственная в Казахстане отраслевая лаборатория качества. Здесь ведется непрерывное наблюдение за качеством производимой продукции. К любым продуктам АЗПТ прилагается сертификат соответствия и результаты испытания на качество. Также испытания на качество здесь проходят образцы продуктов других производителей. В 2007 году завод был удостоен международной премии «Европейское качество» за высокое качество выпускаемой продукции и отличные показатели в бизнесе.

Качество продукции, выпускаемой на

The Atyrau Polyethylene Pipe Plant (APPP) manufactures high quality polyethylene pipes (PE) comparable in design and properties to products manufactured in Western Europe and the United States. The manufacturing equipment was purchased from such proven producers as Battenfeld-Cincinnati GmbH (Austria), Motan GmbH (Germany), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Germany), and McElroy Manufacturing (USA).

As a result of the successful operation of the plant, APPP is building on its achievements, growing its capacity and implementing new technology. Recently, the plant introduced a new product made of heat resistant polyethylene for use in hot water supply, heating, and high temperature and chemically polluted industrial wastewater.

«Шеврон» компаниясына тиесілі Атырау полиэтилен құбырлары зауыты Батыс Еуропа мен АҚШ шығаратын өнімдермен салыстыра алатын жоғары сапалы полиэтилен құбырларын өндіреді. Зауыт қолданатын жоғары технологиялық құрал-жабдықтар Battenfeld-Cincinnati GmbH (Австрия), Motan GmbH (Германия), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Германия), McElroy Manufacturing (АҚШ) секілді өзін танытқан өндірушілерден алынған. Жақында, зауыт жаңа өнім өндіруін бастады — ол жылу және ыстық сумен қамтамасыз ету жүйесінде қолданатын, сонымен қатар химиялық агрессивияшыл жоғары температура өндірістік қалдықтарды тасымалдауда қолданатын қызуға шыдамды полиэтиленнен жасалатын Chevron Thermo құбырлар.

АЗПТ подтверждается не только документами и словами, а также и на деле. Трубы Атырауского завода полиэтиленовых труб долго не залеживаются на складах. Они пользуются широким спросом у разного потребителя — от крупных промышленных предприятий до физических лиц. На сегодняшний день это единственное предприятие в Казахстане, работающее в таких масштабах по международным стандартам. Нет подобных производств и в соседних от нас странах Центральной Азии, поэтому продукция ориентирована не только на внутренний, но и на внешний рынок. Гибкая ценовая политика предприятия этому способствует в полной мере. ■

Атырауский завод полиэтиленовых труб компании «Шеврон» производит высококачественные полиэтиленовые трубы, сопоставимые с продукцией, выпускаемой в Западной Европе и США. Высокотехнологичное оборудование, применяемое на производстве, приобретено у зарекомендовавших себя производителей, таких как Battenfeld-Cincinnati GmbH (Австрия), Motan GmbH (Германия), MAINTOOLS GmbH & Co.KG (Германия), McElroy Manufacturing (США). Недавно здесь было внедрено производство нового продукта — труб Chevron Thermo из полиэтилена повышенной термостойкости для сетей отопления и горячего водоснабжения, а также в целях транспортировки химически агрессивных промышленных стоков высокой температуры.

INTERNATIONAL NUCLEAR FUEL BANK IN KAZAKHSTAN: DIVIDENDS AND RISKS

During recent decades, more countries and regions place stake on nuclear programs to cover their energy demands and to provide sustained economic and social development. Current trends are that for more countries the atomic energy is the only opportunity to ensure sustainability in their development.



Traditional non-renewable energy resources (like oil, coal and gas) are extremely limited and their consumption and cause major environmental problems. Alternative energy resources (like wind energy and solar energy) are too expensive and are not able to cover mankind's necessary demands in full measure. Atomic energy is based on highly efficient generation of the energy obtained from uranium fission. As for the volumes of the source fuel compared to thermal energy, they are apples and oranges. For instance, in terms of energetic efficiency, one 10 gram uranium fuel pellet is equal to 40 tons of coal. Herewith, atomic energy programs are more attractive in terms of environmental protection, they have exceptionally low level of wastes.

So, today, in the period of so called "a nuclear renaissance" the world counts for 436 energy blocks and by 2030 their number is expected to increase up to 500. In this view, the issue of an uninterrupted guaranteed supply of atomic reactors with fuel becomes urgent. One of the options proposed by the concerned countries is to establish an International nuclear fuel bank (INFB) in Kazakhstan. The idea of the INFB is to store a marginal guaranteed stock of low-grade uranium to produce fuel assemblies for nuclear power plants. The INFB is expected to be established in 2013. It depends on how fast the country would be able to work out an agreement with IAEA, which determines the terms of the Bank location on the territory of the Ulbi Metallurgic Plant (Ust-Kamenogorsk).

FROM THEORY TO PRACTICE

The history of the concept goes back to the 50s of the last century, when they thought about reduction of the technological expansion of the nuclear fuel manufacturing. In the course of time, due to certain historical reasons, this concept was worked on with varied success and gradually transformed. In the period from 1980 to 1987 some improvements and development were achieved after the establishment of the IAEA Committee on supplies security. However, this structure was closed soon, due to incapability to develop the document required.

It took more than 50 years to realize the necessity of modern problems solving, including guaranteed supplies of energy resources. So, the International Nuclear Fuel Bank was established only in 2006 under the IAEA control. In September 2007, Nuclear Threat Initiative Advisor Warren Buffett pledged 50 million USD as seed money for the Bank conditioned on other nations providing \$100 million (or a corresponding volume of low-enriched uranium). An important condition was to establish the INFB within two years from the moment of this announcement. Later, President George Bush signed the Law on the establishment of the Bank fund.

Current financial side of the Project is estimated at 150 million US dollars. Within 2008 and 2009 member-states contributed the following amounts: the European Union – 25 million Euros, the USA – 50 million USD, Kuwait and the United Arab Emirates – 10 million USD each, Norway – 5 million USD. In fact, the financial side of the Project is well provided.

Global nuclear security summit was held in Washington in 2010. Kazakh President Nursultan Nazarbayev was among the first ones to take the floor, who made suggestion on a number of important measures on the nuclear threat reduction. He also confirmed Kazakhstan's readiness to house the International Nuclear Fuel Bank and guarantee nuclear fuel storage.

Among the candidates for the position of the depositary were such serious competitors as Russia and Great Britain. The final decision was made in favor of Kazakhstan, which confirmed the IAEA member-states high trust and proved Kazakhstan is an undisputable leader in terms of nuclear weapon non-proliferation.

TECHNICAL PART

Obviously, nuclear energy development programs have been reframed on a planetary scale after two accidents (Chernobyl and Fukusima-1) given 7 balls according to the International Nuclear Events Scale (INES). As a consequence, they created reasonable questions regarding the level of security, experience and technical preparedness of the domestic infrastructure to house the INFB.

Having conducted a detailed study, the IAEA approved the Ulbi Metallurgic Plant (UMP), for it was handling the materials planned for depositing in the Bank for more than 50 years.

During Soviet years, the Ulbi Plant manufactured up to 1,200 tons of fuel annually for all power stations of the Soviet Union and the Eastern Europe. It stored approximately thousand tons of low-enriched uranium in the form of uranium hexafluoride used for fuel processing. Since 1995, UMP operations relating to nuclear materials are under the IAEA inspectors monitoring. The whole plant infrastructure is in the line with the Organization standards and is capable to ensure safe materials storing and handling.

Experts do not expect environmental overloads in the region. In fact, 60 tons of low-enriched uranium are planned to be stored, which compose 10 per cent of the current plant loading. The infrastructure is well-developed and includes existing fuel transportation routes and safe nuclear materials transportation system, experienced and high-qualified personnel. The only thing required at this stage for the INFB functioning is a minimal plant modernization.

The essence of IBNF is to store the small guaranteed stock of the low-enriched uranium for production of fuel assemblies for nuclear power plants. Roughly, IBNF will be created in 2013, everything depends on the country's agreement with IAEA which defines conditions of placement of the Bank on the JSC "Ulbinsky metallurgichesky zavod" square (Ust-Kamenogorsk). The number of applicants for the position of depositary was enough. Moreover, Kazakhstan competed with such serious rivals as Russia and UK. Finally, the decision was accepted in favor of Kazakhstan that undoubtedly confirmed the high trust to it from all member countries of the IAEA, and became also an indicator of conclusive authority of the republic concerning a mode of non-proliferation of the nuclear weapon.

ҚАХБ-нің мәні сол, атом электр станциялары үшін отын өндіру мақсатында төмен байытылған уранның кепілді аз қорын сақтау. Шамамен, ҚАХБ 2013 жылы құрылады, барлығы МАГАТЭ-мен арадағы келісімнің жасалу жылдамдығына байланысты, және сол келісім Банкті Үлбі металлургиялық зауыты АҚ-ның (Өскемен қаласы) аумағында орналастыру шарттарын анықтайтын болады. Депозитарии позицияға талап білдіргендер аз емес. Бұған қоса, Қазақстан Ресей және Ұлыбритания сияқты маңызды бақталастармен бәсекелесті. Ақырында, шешім Қазақстанның пайдасына қабылданды, сөз жоқ, бұл - ядролық қаруды таратпау мәселесінде республикамызға МАГАТЭ-ге мүше елдердің барлығының сенімін нықтап, еліміздің беделін айқындап беріп отыр.

Суть МБЯТ заключается в том, чтобы хранить не-большой гарантированный запас низкообогащен-ного урана для производства топливных сборок для атомных электростанций. Ориентировочно, МБЯТ будет создан в 2013 году, все зависит от того, насколько быстро будет отработано стра-новое соглашение с МАГАТЭ, который опреде-ляет условия размещения Банка на площади АО «Ульбинский металлургический завод» (г. Усть-Каменогорск). В числе претендентов на позицию депозитария недостатка не было. Более того, Ка-захстан конкурировал с такими серьезными сопер-никами как Россия и Великобритания. В конечном счете, решение было принято в пользу Казахстана, что, несомненно, стало подтверждением высокого доверия со стороны всех стран-членов МАГАТЭ, а также показателем неоспоримого авторитета ре-спублики касательно режима нераспространения ядерного оружия.

ADVANTAGES VERSUS DISADVANTAGES

The decision in favor of Kazakhstan is supported by lots of factors, including technologies, geographical position and, as said above, loyalty of the global community. The INFBN is a very serious international project, which automatically raises Kazakhstan to the world forefront in both policy and economy, as well as in the fields of education, science and technologies.

It is also important for Kazakhstan to obtain a special status in the context of its own security. For example, attacking the sovereignty of the Republic will be treated as a violation of the Project participating countries. In the long term, we can also consider the likelihood of Kazakhstan's special status in the UN, given the scale and historical significance of the Project.

Authorities permanently stress that the Bank is not commercial, but political and certifies Kazakhstan's position in relation to the nuclear weapon non-proliferation. Accordingly, the direct economic benefits are not expected, in fact the agreement signed is on the storage

of the facility owned by the IAEA on the territory of the Plant. However, a multiplier effect of such decision should be taken into account and turned to own advantage. The following work shall be performed.

Nuclear energy industry brings to the front in all fields, as new modern technologies are continuously developing. Furthermore, significant investments into information technologies will be anticipated. For example, it is entirely possible that the INFBN will apply the programs that were prohibited for sale on the post Soviet territory.

Possession of such Bank and experience in its management will give Kazakhstan the opportunity to suggest establishment of other international energy centers, technological structures based on the Bank, to use it as a discussion area for various meetings, conferences, summits etc. This will follow by a significant increase in job places, closer attention to the environment protection, education, science, technologies and etc.

Besides supporters, the Project has the opponents speaking out against the Bank located in Kazakhstan. Their main complaints are about the absence of an open issue discussion with the community and their concern is about the acquisition of a nuclear wastes depository instead of the Bank. Regarding the latter, experts assure that there is nothing common between a Fuel Bank and storage of radioactive wastes. They are completely different process operations and have different purposes. The first complaint is harder to disagree with, especially considering the situation with Fukushima-1 that caused public vigilance. In this view the concept should have an adequate informational support. For example, to show all stages of a nuclear fuel cycle and the role of the INFBN in Kazakhstan in this cycle. Or to analyze different situations taken place in the world, in particular, the incident with the Kursk submarine focusing on the reactor reliability.

At the same time, a clear understanding is required of what informative work should be done in regard to raising purposes, and the final decisions shall be based on the advice of experts and a parallel dialogue between the authorities and society. Thus, revealing are the results of a social survey by the Institute of political decisions on construction of a nuclear power plant in Aktau, where ordinary citizens expressed a negative potential, but an expert audience was mostly positive about the initiative.

So, the International Nuclear Fuel Bank will be located in the country with the proved positive image, not possessing nuclear weapon, taking the first place in uranium manufacturing and the second in terms of the natural uranium deposits, as well as with the site available for the storage of a specific material. This will be an organization performing bank operations (accumulation, storage and issue) with a high historical importance. The idea of the project is to ensure access to nuclear fuel and to support development of the global atomic energy industry and strengthen the regime of nuclear weapon non-proliferation. ■



Since 1994

Think training – think Confidence

Ведущий европейский организатор
специализированных мероприятий

для специалистов нефтегазовой отрасли СНГ

МЕРОПРИЯТИЯ 2013 ГОДА:

Информационно-аналитические мероприятия по основным направлениям нефтегазового бизнеса:

- Торговля и транспортировка энергоносителей (нефть, нефтепродукты, газ)
- Современные технологии нефтегазовой отрасли (разведка, добыча, ТБ)
- Управление и менеджмент в ТЭК

КОНФЕРЕНЦИИ:

Технологическая безопасность в ТЭК. Разливы нефти на суше и на море	14.03 - 15.03.2013	Алмата, Казахстан
VII Каспийская нефтегазовая торгово-транспортная конференция	15.10 - 16.10.2013	Баку, Азербайджан
III Балтийская нефтегазовая торгово-транспортная конференция	21.10 - 22.10.2013	С.Петербург, Россия
Современные технологии ПНГ	02.12 - 03.12.2013	Москва, Россия

ПРАКТИЧЕСКИЕ КУРСЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ:

Современные технологии бурения и добычи	25.02 - 01.03.2013	Лондон, Англия
5-я Зимняя Школа Трейдеров	04.03 - 08.03.2013	Сингапур
Диагностика и борьба с коррозией на трубопроводах и объектах ТЭК	06.05 - 10.05.2013	Осло, Норвегия
Бюджетирование, контроль расходов и финансовый менеджмент в ТЭК	22.07 - 26.07.2013	Прага, Чехия
10-я Летняя Школа Трейдеров	29.07 - 18.08.2013	Лондон, Англия
Коммуникации и PR в нефтегазовой отрасли	23.09 - 27.09.2013	Лондон, Англия
Школа юристов ТЭК	03.10 - 07.10.2013	Лондон, Англия
Современные методы ликвидации аварийных разливов на воде и на суше	07.10 - 11.10.2013	Амстердам, Голландия
Эффективные HR технологии в ТЭК	26.11 - 30.11.2013	Лондон, Англия
Эксплуатация и ремонт скважин	09.12 - 12.12.2013	Лондон, Англия

Полный список мероприятий 2013 года по запросу info@ccapital.co.uk.

GLOBAL RECOGNITION

Since the very beginning of its activity, KAZENERGY Association has been working on the integration into the world community. In 2008, as a result of the Association preparatory, Kazakhstan became a member of the World Petroleum Council (WPC), the largest leading international organization.

Дүниежүзілік Мұнай Кеңесіне мүше болу Қазақстан бейнесін халықаралық аренада бекітуге жәрдем етеді, сонымен қатар отандық мұнай саласының беделін көтеруге және де жаңа байланыстарды құруға мүмкіндік береді.
Дүниежүзілік Мұнай Кеңесінің аға вице-президенті Йозеф Тот: «Қазақстан энергетика кешені жоғары әлеуетке ие, сонымен бірге мемлекет басшылығы тарапынан мұнай-газ технологиялары мен құрал-жабдықтарының технологиялық және өндірістік даму саласындағы қазақстандық қамтуды арттыру мақсатында республика үшін маңызды шешімдер қабылдайды.»

MAINTAINING A DIALOGUE

The Council was established in 1933 in London, Great Britain. This is a period, when a just-formed oil industry realized the necessity in creation of the conditions for international exchange of scientific and technical information, establishment of the cooperative and other international relationships.

Today, the World Petroleum Council unites 60 national committees representing 95% of the countries producing and consuming oil and gas products. The World Petroleum Council is the only organization representing the interests of the world oil and gas community. The Council contains both OPEC and non-OPEC countries.

The World Petroleum Council is the only organization representing the interests of the global oil and gas community. It is an international non-commercial and non-political organization providing a platform for discussion of the global energy issues and other concerns directly relating to this industry.

The Council's mission is to support effective ways to control world oil and gas stocks to meet the mankind interests. The WPC welcomes the application of scientific achievements, new technologies, as well as the consideration of economic, financial, managerial, environmental and social impacts on the oil and gas industry. The Council's target is to develop a dialogue between internal and external parties concerned seeking solutions for major technical, social and environmental problems, including managerial issues of the global energy and its use for the humanity. Purposed at pursuing these objectives, the Council arranges forums and many other activities to discuss and exchange the views and proficiency between oil industry representatives from all over the world, including managers and high managers, governmental organizations, scientists and technicians.

IMPLICATIONS FOR KAZAKHSTAN

In 2008, on the XIX World Petroleum Congress in Madrid, Kazakhstan became a formal member of the World Petroleum Council. The WPC membership provided the access to the newest information on scientific, technological discoveries and achievements in oil and gas, as well as engineering and manufacturing and economic

status of oil industry and science in the world countries.

The World Petroleum Council is a non-commercial organization accredited by the United Nations, mainly purposed to support the dialogue on major oil and gas issues. Therefore membership in the WPC essentially contributed into Kazakhstan branding on the global scene, as well as promoted domestic oil industry and created new partnerships.

President of the WPC Randall Gossen notes that "Kazakhstan is an essential member of the World Petroleum Council. Kazakhstan's role is rapidly growing among the oil and gas supplying countries. The significant investments into the energy infrastructure will further increase, so it shall be ready for a growing demand."

As Joseph Toth, Senior Vice-President of the World Petroleum Council says: "The Kazakhstan's energy sector has a great potential and the nation's leadership takes on the decisions, both impressive in scale and significant for the nation, to increase the Kazakh content in the technological development and manufacturing of oil and gas equipment and technologies." In the same 2008, Astana was determined as the location of the meeting of the Executive Committee of the World Petroleum Council, which will be held as a part of the VII Eurasian KAZENERGY Forum. In Astana, representatives of the WPC national committees will discuss the plans of activities for the years to come.

The meeting of the Executive Committee that is responsible for the general coordination of the WPC activity will be chaired by the WPC president. The WPC meeting will be attended by the WPC national committees from 66 countries to report other World Petroleum Council members on the organization activities.

Arrangement of the WPC congress is an important task for the Council. Reviewing the outcomes of the previous congresses, we can note that they had effect on the global environment, scientific and technical progress in the industry, fundamental and applied science achievements, national economies, as well as improved a spread of scientific and technical knowledge and international cooperation. In July 2013, the global petroleum community celebrates the 80th anniversary of the first global petroleum congress. ■



FRACJET

СЕРВИСТИК МҰНАЙ КОМПАНИЯСЫ
НЕФТЯНАЯ СЕРВИСНАЯ КОМПАНИЯ
OIL SERVICE COMPANY

НЕФТЯНАЯ СЕРВИСНАЯ КОМПАНИЯ «ФРАК ДЖЕТ»

Основана в 2002 году. Наша деятельность направлена на предоставление широкого спектра научно-технических и технологических услуг в добыче нефти и газа.

Основные направления деятельности:

- бурение нефтяных и газовых скважин до 4 000 м.(вертикальных, наклонно-направленных, горизонтальных, вторых стволов);
- текущий и капитальный ремонт скважин;
- освоение скважин, включая широкий спектр услуг с применением колтюбинговых технологий, интенсификации притока (с потокоотклонением и без), увеличение нефтеотдачи пластов, кислотные составы с низкой скоростью реакции (для высокотемпературных пластов), эмульсионные кислотные обработки и т.д.;
- кислотоструйное бурение с применением ГНКТ;
- кислотный гидроразрыв пластов;
- ремонтно-изоляционные работы;
- выравнивание профилей приёмистости;
- предоставление услуг по азотным компрессорным станциям;
- трассерные исследования и многое другое.

Бурение – 2 МБУ ZJ40 с комплексом оборудования для глубокого бурения.

Капитальный ремонт - 10 бригад ТКРС. Собственный парк спецтехники. Компрессирование - парк азотных компрессорных станций СДА 10/251, 5/101; ПКСА 9/200.

Колтюбинг – 4 комплекса. Установки МК30Т, глубина спуска 5 500 м. Проведено более 300 скважино-операций.

Основные операции с колтюбингом:

- вымыв проппанта и освоение после ГРП;
- проведение кислотных обработок, в том числе потокоотклоняющие, селективные, кислотоэмульсионные, кислотные с увеличенным временем реагирования;
- освоение скважин после бурения или КРС;
- кислотноструйное бурение;
- резка аварийных НКТ;
- получение циркуляции трубного и затрубного пространства с применением забойного инструмента типа «дырокол»
- исследования горизонтальных скважин автономными приборами;
- закачки водоизолирующих составов.

Компания выполняет работы на территории Республики Казахстан и в Российской Федерации.

Основные заказчики:

КАЗАХСТАН:
АО «ПетроКазakhstanКумкольРесорсиз»,
АО «ТургайПетролеум», ТОО «СаутсОйл»,
ТОО «КазПетролГрупп», ТОО «КараКудук-Мұнай», филиал «Юпитер Энерджи ПТЕ»,
ТОО «Емир Ойл» и др.

РОССИЯ:
ООО "Газпром добыча Астрахань", АО ТНК-ВР,
АО «Саратовнефтегаз».

Республика Казахстан
г. Кызылорда, ул. Айтеке би 44а
тел/факс +7 7242 27 91 18
E-mail: master-oil@mail.ru

Республика Казахстан
г. Актау, 2 мкр д. 47а БЦ «Орда» офис 805
тел. +7 701 912 2604, факс +7 7292 751094
E-mail: aktau.fracjet@mail.ru

ПУТЬ К СОЗИДАНИЮ

АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз» первой из казахстанских нефтяных компаний пережила репутационный кризис. Компания оказалась в сложной ситуации, когда трудовые отношения между работником и работодателем откровенно зашли в тупик, социальное недовольство в регионе деятельности Компании обернулось трагедией. В кризисный период компания смогла преодолеть трудности, и в этом огромная заслуга всего коллектива РД КМГ. Коллектив компании – это команда единомышленников, объединенных общей задачей. Не случайно мы решили нарушить традиции журнала KAZENERGY и предоставить слово первому руководителю и нескольким ключевым менеджерам компании, которые отвечают за самые важные направления деятельности компании.



Алик Айдарбаев

Генеральный директор АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз»

Прошло девять месяцев после событий в Жанаозене. Девять трудных месяцев для всего 16 тысячного коллектива компании. За это время самые крупные из наших активов ПФ «Озенмунайгаз» и «Эмбаунайгаз» были преобразованы в акционерные общества. Для трудоустройства ранее уволенных работников были созданы ПСП «Управление буровых работ» при АО «Озенмунайгаз» и одна сервисная компания – ТОО «Управление технологического транспорта и обслуживания скважин». Для производственных нужд этих подразделений было закуплено около 300 единиц спецтехники.

Началась реализация крупномасштабной модернизации производства на месторождениях Узень и Эмба. Инициированные и уже реализуемые Компанией проекты по модернизации производственных мощностей беспрецедентны по своему масштабу. Наши проекты

модернизации в первую очередь направлены на повышение уровня добычи и эффективности производства, улучшение ситуации с промышленной безопасностью и охраной труда. Модернизацию производства мы тесно связываем с оздоровлением социально-трудовых отношений с рабочими. В целом, мы произвели «перезагрузку» в отношениях с персоналом и особое внимание уделяем развитию внутренних коммуникаций.

Да, мы пережили не самые лучшие времена, но сумели вынести уроки из сложившейся ситуации. Сегодня компания ставит перед собой амбициозные задачи по дальнейшему развитию. Помимо модернизации основных добывающих активов РД КМГ намерена продолжить поиск и приобретение потенциально богатых углеводородами участков, чтобы создать необходимые условия для органического роста компании.

2012-2014 годы. За три года в АО «Озенмунайгаз» будут построены два участка по подготовке жидкости для глушения скважин, два цеха по ремонту и диагностике подземного оборудования, цех по сервисному обслуживанию нефтепромыслового оборудования, сервисный центр по обслуживанию 1000 единиц спецтехники, реконструированы система закачки блочной компрессорно-насосной станции и система сбора и транспортировки жидкости. Кроме того, мы сотрудничаем с научно-исследовательскими институтами для улучшения системы разработки месторождений.

В АО «Эмбаунайгаз» будет построена установка по сероочистке попутного нефтяного газа, расширена система подготовки и транспортировки газа и проведена реконструкция нефтепровода ЦПС Прорва – НПС Тенгиз. Я назвал самые крупные проекты из запланированных мер. В целом, на модернизацию производства компания затратит около 700 миллионов долларов. Все эти меры призваны минимизировать риски и поднять производственную мощь компании на новый уровень.



Абат Нурсейтов.

Заместитель генерального директора по производству

АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз» – одна из трех крупнейших добывающих компаний в Казахстане. В собственном активе РД КМГ, без учета совместных предприятий, имеется 42 месторождения. Учитывая разведочные активы в Казахстане и за ее пределами, потенциал у компании огромный.

Однако не стоит отрицать и тот факт, что последние два года мы сталкиваемся с определенными трудностями по добыче углеводородов. Например, в первом полугодии 2012 года РД КМГ с учетом долей в ТОО «СП «КазГермунай», АО «Каражанбасмунай» и «ПетроКазахстан. Инк.» добыла 6 057 тысяч тонн нефти, что на 4% меньше чем в аналогичном периоде 2011 года. Причем, план не выполняется на самом крупном из наших активов – АО «Озенмунайгаз». Основными причинами снижения добычи явились последствия простоя скважин в течение длительной акции протеста в 2011 году, а также изношенность инфраструктуры и оборудования. Для комплексного решения проблем, связанных с добычей нефти и дальнейшего развития компании нами был принят план модернизации производства на



Даулетжан Хасанов

Управляющий директор по управлению совместными проектами

В настоящее время РД КМГ имеет 50% долю в совместно контролируемых нефтегазодобывающих компаниях ТОО «СП «Казгермунай», CCEL (АО «Каражанбасмунай»), а также 33% долю в «ПетроКазахстан Инк.». Каждая из этих компаний вносит ощутимый вклад в развитие нефтегазовой отрасли Казахстана, а также участвует в реализации социальных программ в регионах своей деятельности.

«ПетроКазахстан Инк.» входит в пятерку крупнейших нефтегазовых компаний Казахстана. В группу компаний входят АО «ПетроКазахстан Кумколь Ресурсиз», ТОО «Кольжан», 50%-ные доли в ТОО «СП «Казгермунай» и АО «Тургай-Петролеум». Одним из важнейших достижений 2011 года стала успешная разведка на существующих контрактных территориях, что позволило обеспечить значительный прирост запасов нефти.

ТОО «СП «Казгермунай» – одна из десяти крупнейших нефтедобывающих компаний Казахстана, которая осуществляет свою деятельность на месторождениях Акшабулак, Нуралы и Аксай в Кызылординской области. ТОО «СП «Казгермунай» удаётся поддерживать стабильный уровень добычи нефти на уровне около 3 млн. тонн нефти в течение последних 7 лет при низких удельных затратах. Уникальность месторождения Акшабулак

заключается в коллекторских свойствах продуктивных горизонтов, а именно в высоком показателе проницаемости. На сегодняшний день одним из основных стратегических задач компании является расширение ресурсной базы.

АО «Каражанбасмунай» ведёт добычу на крупнейшем неглубоко залегающем месторождении высоковязкой нефти на территории СНГ. Разработка месторождения осуществляется с применением теплового воздействия, в том числе закачкой горячей воды и пара. Разработка месторождения с применением тепловых методов связана с существенными капиталовложениями и затратами. В этой связи в компании большое внимание уделяется поиску и внедрению новых технологий по интенсификации добычи нефти.

Кроме того, в активе РД КМГ имеется несколько совместных разведочных активов. Это 50% доля в ТОО «Урал Ойл энд Газ», которая ведёт разведку углеводородов на блоке «Федоровский», и 35% доля в проекте White Bear в Северном море. Создание совместных предприятий со стратегическими партнерами из числа международных нефтегазовых компаний, имеющих значительный операционный опыт и успех в геологоразведочной деятельности, является одним из приоритетов в политике развития компании.



Бакыт Имангалиев

Директор департамента социальной политики

Социальная политика – это ключевая составляющая репутации любой компании. Мы это четко осознаем, поэтому сейчас социальная ответственность является одним из приоритетов в работе компании.

РД КМГ старается сделать все возможное для того, чтобы работники на местах ощущали постоянную поддержку со стороны компании, чтобы жители регионов видели плоды работы своих земляков.

С момента создания компании РД КМГ выделила миллиарды тенге на постройку домов, физкультурно-оздоровительных центров, детских садов, оздоровительных лагерей, на реконструкцию школ и больниц в Атырауской и Мангыстауской областях.

Два года назад по инициативе акимата Атырауской области мы профинансировали переселение жителей поселков Кошкар, Бекбике и Комсомол в город Атырау. В этом году компания решила продолжить это благое дело и помочь жителям поселков Байшонас и Ескене переехать в город. На эти цели Советом директоров было выделено 5,4 млрд. тенге. Еще 1,2 млрд. тенге выделяются на строительство автодороги Аккыстау – Балгимбаева.

РД КМГ только в этом году выделила более 900 миллионов тенге на развитие социальной инфраструктуры г. Жанаозен и Каракинского района Мангыстауской области в рамках своих контрактных обязательств, 200

миллионов тенге на создание социальных рабочих мест в коммунальных предприятиях Жанаозена. Также Советом директоров в начале года было выделено 20,6 млрд. тенге на создание структурного подразделения ПСП «Управление буровых работ» и сервисной компании ТОО «Управление технологического транспорта и обслуживания скважин». Мы также продолжаем оказывать помощь детским домам и обществам инвалидов, спортивным организациям и ветеранам Великой отечественной войны.

Помогая местному населению, мы не забываем и о своих работниках. Ежегодно дети сотрудников компании отдыхают в оздоровительных лагерях за счет компании, создаются условия для отдыха, оздоровления и занятий спортом для самих работников. Спортивные достижения наших трудовых коллективов можно было увидеть на Спартакиаде по 11 видам спорта, которая прошла в Астане весной этого года. Для участия в ней приехали 350 нефтяников из всех дочерних и зависимых организаций компании.

В этом году мы открыли и другие таланты среди нефтяников. Оказалось что на месторождениях очень много музыкально одаренных людей. Поэтому решили организовать фестиваль «Мунай жулдыздары». На финальном гала-концерте в Атырау наши нефтяники пели живым голосом под аккомпанемент оркестра!



Ботагоз Аширбекова

Управляющий директор по управлению
и развитию персонала

Как показала практика, сфера управления персоналом компании явилась одним из наиболее критичных звеньев деятельности РД КМГ. Руководство поставило задачу преломления практики «дистанционного» управления персоналом дочерних структур.

Весь этот период HR служба РД КМГ работала большую часть времени в полевых условиях, в местах деятельности дочерних и зависимых организаций, отказавшись от принципа удаленного управления. Тем самым сократилась дистанция между центральным аппаратом и филиалами, создается возможность для оперативного решения вопросов.

Одним из основных направлений деятельности была организация массового обучения производственного персонала технике безопасности в соответствии с современными требованиями, переобучение и повышение квалификации работников. На эти цели с начала года было направлено более 586 млн.тенге. Для руководящего состава проводятся семинары и тренинги по развитию управленческих навыков, современным методам управления.

С 1 июля 2012 года производственный филиал «Озенмунайгаз» преобразован в акционерное общество. С целью безболезненного перевода персонала в акционерное общество была проведена широкомасштабная разъяснительная работа в коллективе «Озенмунайгаз». Каждый работник филиала в ходе этих встреч мог задать волнующий его вопрос и получить детальный ответ. Основным посылом было сохранение условий труда, оплаты, социальных выплат, гаранти-

рованных условиями Коллективного договора. Эти условия получили горячее одобрение всего коллектива и профсоюза работников. К моменту действия АО «Озенмунайгаз» все работники филиала были успешно переведены.

Такая же работа проведена в коллективах, цехах филиала «Эмбамунайгаз», который с 1 октября преобразуется в акционерное общество. Нарботанный опыт позволяет учитывать все нюансы перехода.

По поручению Президента РК мы приняли на работу 2040 ранее уволенных работников. Сейчас компанией делается все для того, чтобы эти работники могли трудиться в комфортных условиях. Ситуация во всех коллективах дочерних и зависимых организаций стабилизируется.

В работе коллектива важным составляющим помимо условий труда и заработной платы, является атмосфера, взаимоотношения между работниками. В этом году впервые был проведен конкурс профессионального мастерства на звание «Үздік маман» среди работников дочерних и совместных предприятий РД КМГ. Лучшим в своей специальности в течение года будет выплачиваться надбавка к тарифной части заработной платы. Определение лучших специалистов планируется превратить в добрую традицию.

Взаимоотношения между работниками и работодателем, в основном, как известно, строятся через представителей работников, профсоюзы. От уровня подготовленности, правовой грамотности профсоюзных представителей зависит уровень успешности диалога между сторонами трудовых отношений. Для того, чтобы лидеры профсоюзов были в курсе последних изменений в трудовом законодательстве страны, в апреле был организован специальный семинар-тренинг, часть которого была посвящена также развитию коммуникативных навыков участников.

Для улучшения внутренних коммуникаций на предприятиях мы провели тренинги по командообразованию для мастеров, начальников цехов, смен, баз и колонн на месторождениях.

Определяющими факторами взаимоотношений между работниками и работодателем должны быть взаимное уважение и доверие, помноженные на понимание ответственности каждой из сторон трудовых отношений за производство, за конечный результат работы. Именно профессионализм, ответственность, взаимоуважение, доверие должны стать основой для дальнейшей работы.

Our modernization projects are primarily purposed at the production and efficiency enhancement, as well as industrial and labor safety improvement. Production modernization is closely associated with the rehabilitation of social and labor relationship with workforce. In general, we have "reloaded" our relationship with the personnel and mostly focus on the development of internal communication.

Біздің жетілдіру жобаларымыз біріншіден өндіру деңгейі мен өндіріс тиімділігін жоғарлатуға және өнеркәсіптік қауіпсіздік пен еңбек қорғауын жақсартуға бағытталған. Жұмысшылармен әлеуметтік және еңбек қарымқатынастарды сауықтыру арқылы өндірісті жетілдіруге болады беп сенеміз. Жалпы айтқанда, біз қызметкерлік қатынастар «қайта салуын» өткізіп ішкі коммуникация дамуына ерекше көңіл бөледіміз.

"Это переход к страховой медицине – движение к развитию рынка медицинских услуг"

Перечень медицинских услуг:

- | | |
|---|---|
| - Амбулаторно-медицинская помощь | Постановлению Правительства РК от 25.01.2012 г. №166) |
| - Стационарная помощь | - Стоматологическая помощь |
| - Круглосуточное обслуживание вызовов | - Санаторно-курортное лечение |
| - Медицинское сопровождение при эвакуации и транспортировке | - Сезонная вакцинация против гриппа |
| - Проведения предсменных медицинских осмотров | - Розничная аптека |
| - Проведение обязательных медицинских осмотров | - Медицинское сопровождение различных мероприятий |

С ЗАБОТОЙ О ВАС!

Крупная частная
медицинская сервисная
компания оказывает
медицинские услуги
в 14 регионах Казахстана
На рынке медицинских
услуг с 2000 года

365 дней в году 7 дней в неделю 24 часа в сутки

г.Астана, пр. Кабанбай батыра, 17
блок Е, 9 этаж, тел.: +7 (7172) 55 80 41,
50 80 46, факс 55 80 94, эл.адрес:
info@medicare.kz

8 800 080 4357
Круглосуточный Call-центр



КАСПИЙ: ДОЛГИЙ ПУТЬ НА ЗАПАД ИЛИ ВСЕ-ТАКИ НА ВОСТОК?

Новые международные реалии могут существенно изменить энергетическую карту поставок нефти и газа из бассейна Каспийского моря.

Оставаясь на протяжении многих лет одним из важнейших энергетических узлов Евразийского континента, регион Каспия при всех своих нефтегазовых богатствах не может оставаться в стороне от происходящих вокруг его берегов ключевых мировых событий. И если в области «большой энергетики» какая-то часть вопросов решается только усилиями граничащих с Каспием стран, то в области «большой политики» зачастую даже самые надежные с виду «трубопро-

водные комбинации» неоднократно оказывались переигранными.

Бесчисленное количество разного рода «проектов века», «трубопроводного будущего» и многого другого, в чем участвуют десятки стран в самых различных точках нашей планеты, периодически резко усиливают внимание к этому региону. А потом словно отпускают его в «свободное энергетическое плавание», пока вновь кому-то очень влиятельному и вездесущему не захочется политически «встряхнуть» Каспий и сохраняющиеся под его водной гладью углеводородные богатства.

На нынешнем этапе многое из того, что планировалось прокладывать, налаживать и сооружать, на Каспии уже забыто. Но зато появились новые нюансы «большой энергетической дипломатии», в которую в самые ближайшие месяцы

страны, выходящие на море-озеро, вынуждены будут самым активным образом включаться.

«ПОХОРОНЫ НАБУККО» ПРОШЛИ ТИХО И НЕЗАМЕТНО. ИЛИ ВСЕ-ТАКИ К ЭТОМУ ЕВРОПРОЕКТУ ПРИДЕТСЯ КОГДА-НИБУДЬ ВНОВЬ ВЕРНУТЬСЯ?

Долгое время определяющим всю дальнейшую энергетическую судьбу Каспия являлся проект «Набукко» по доставке природного газа из Центральной Азии в Европу. Вокруг «Набукко» чего только не было все эти годы — и важные политики друг с другом сражались словесно не на жизнь, а на смерть, и финансисты самых влиятельных банков и других денежных структур то вроде бы

явление его никак не складывалось. То «большие политики» не могли решить, что же, и с кем требуется в регионе обсуждать. То настал глобальный финансовый кризис, который лишил Европу тех самых 8-10 миллиардов евро, которые планировалось вложить в прокладку «Набукко». А в последние месяцы стало ясно, что даже при наличии миллиардов «лишних средств» и самой настойчивой политической воли в Брюсселе проект этот вообще не имеет никаких перспектив и «светлого энергетического будущего».

На деле же связано это оказалось как с серьезными изменениями, которые произошли с общей конъюнктурой газовых поставок из региона Каспия, так и с набравшим «газовые обороты» Азербайджаном, для которого и без «Набукко» открываются очень выгодные и долгосрочные перспективы, прежде всего на европейском направлении.

В этой связи даже вновь обостряющиеся отношения между Ираном и США вряд ли (пока, по крайней мере) смогут помешать Баку вывести свои энергоресурсы на европейские рынки, даже если к подобным проектам не сможет в ближайшее время активно подключиться Туркменистан.

Сейчас же ключевым в регионе Каспия становится соглашение, которое было подписано между Азербайджаном и Турцией о прокладке Трансанатолийского газопровода. Результатом соглашения между Баку и Анкарой станут прямые поставки азербайджанского газа по собственному трубопроводу в Европу без участия Евросоюза и стран Центральной Азии (прежде всего — Туркменистана).

Подобная магистраль становится не только полной заменой тихо и незаметно скончавшемуся «Набукко», но и путем создания международного консорциума, позволит Турции и Азербайджану вести успешную торговлю энергоресурсами Каспия вне зависимости от того, захотят ли другие страны этого региона присоединиться к этому амбициозному проекту.

На данном этапе 80 процентов акций консорциума принадлежат азер-

байджанской стороне (в лице ее государственной нефтяной компании, а 20 процентов — турецкой стороне в лице трубопроводной компании «Ботас» и нефтяной компании «Туркине Петролери»). Планируется в дальнейшем допустить к подобному сотрудничеству и другие международные компании, основным участником из которых будет, скорее всего, британская компания «Бритиш Петролеум».

Что касается газовых запасов, то их планируется добывать с месторождения Шах-Дениз азербайджанского участка Каспия. Со своей стороны турки проложат газопровод с востока на запад своей страны и выведут его к европейским границам. В результате, расходы на транспортировку газа из района Каспия по сравнению с «Набукко» существенно сократятся, что даст возможность европейским покупателям шансы приобрести каспийский газ значительно дешевле, чем тот, который они сейчас покупают у России и на других мировых рынках.

Со своей стороны азербайджанцы ведут активные работы по разведке залежей газа на месторождениях Шах-Дениз, Абшерон и Умид. И даже если Баку так и не удастся найти общего языка с Туркменистаном по прокладке участка газопровода через Каспий, Баку все равно сможет только за счет своих собственных запасов заполнять сооружаемый в сторону Турции магистральный газопровод.

Турция и Азербайджан уже договорились завершить все работы по оформлению документов проекта Трансанатолийского газопровода уже в этом году и сразу же приступить к его прокладке. Пока планируется завершить эти работы к 2017 году, то есть к моменту, когда со второй стадии месторождения Шах-Дениз ожидается получить в требуемом для экспорта промышленном объеме природный газ Каспия.

Общая протяженность этого магистрального газопровода составит около двух тысяч километров, и пройдя через всю территорию Турции, он выйдет на границы Болгарии и Греции. Само же строительство газопровода планирует-

Каждая прикаспийская страна продолжает «гнуть свою линию», и всячески демонстрирует ближайшим соседям свою государственную и военную самостоятельность. Речь идет и о росте расходов на содержание военно-морских сил на Каспии (особенно активно подобную политику нынче проводят Казахстан и Туркменистан, плюс Россия).



Every Caspian country "pushes on its string" and in all ways demonstrates its governmental and military independence to its neighbors. This also includes an increase in the costs of provisions for marine forces in the Caspian (especially such an active policy is currently held by Kazakhstan, Turkmenistan, and Russia as well).

ся начать в конце 2014 года, причем на начальном этапе его пропускная способность составит не менее 16 млрд. кубометров, на втором — до 20 млрд. кубометров, и на третьем этапе она вырастет до 24 млрд. кубометров газа в год.

По предварительным расчетам общая стоимость проекта определена в 8 млрд. долларов и сейчас обе стороны активно ищут финансовые источники для его осуществления. При этом, сам проект обещает быть весьма прибыльным и самое главное — вполне реально в практической плоскости осуществимым.

ТУРКМЕНСКОМУ ГАЗУ ПУТЬ В ЕВРОПУ ЗАКАЗАН?

В этой связи основной головомолкой для всего региона Каспия становится газовое будущее Туркменистана. Поскольку долгое время все газовые комбинации региона были завязаны на будущее проекта «Набукко», то ключевым его моментом оставался исключительно сам факт переброски центральноазиатского газа (не только туркменского, но на будущее и узбекского) либо вдоль Каспийского моря в сторону России (Прикаспийский проект), либо через море в сторону Азербайджана.

Позднее, когда стало ясно, что с «Набукко» у Европы не особо складываются отношения, туркменские газовые трубы были оперативно развернуты в сторону Китая (через территории Узбекистана и Казахстана). А также были проложены новые ветки газопроводов в Иран. При этом туркменская сторона заверяла всех своих газовых клиентов — от России до Китая с Ираном, что газа у нее на всех хватит и волноваться по этому поводу якобы нет никакого резона.

Что же получается теперь? С Транс Каспийским газопроводом, скорее всего, ничего на обозримую перспективу не получится — как по политическим, так и финансовым причинам. С точки зрения политических сложностей, то их по-прежнему остается сразу несколько. Это и нелимитированность водной акватории Каспийского моря, что не дает изначально возможностей прокладывать газовую трубу под Каспием.

Не особо улучшились за последнее время и отношения между Азербайджаном и Туркменистаном. Каждая из сторон по-прежнему претендует на свою долю в нефтегазовых месторождениях Каспия, и ни одна из сторон в этом споре не намерена уступать. Не будем также забывать о том, что против Транс-каспийского проекта выступает Россия, которая имеет немало рычагов для того,

чтобы такая труба между Азербайджаном и Туркменистаном в конечном итоге никогда так и не появилась.

Что касается финансов, то под проект прокладки газопровода через Каспий по-прежнему никто не обещает никаких денег. А Китай, у которого потенциально денег для этого вполне достаточно, не станет связываться с Транскаспием, потому что заинтересован как раз в обратном — развороте всех центральноазиатских энергетических потоков в сторону своих, а не европейских границ.

Наконец, существуют и чисто экономические проблемы, которые не позволяют с уверенностью говорить о надежности туркменского «газового похода в Европу». Ни для кого не секрет, что многие эксперты, как в Европе, так и в Соединенных Штатах все еще уверены в том, что у Туркменистана элементарно не хватит возможностей наполнять своим газом все те трубопроводы, к которым Ашхабад проявляет интерес.

И это не говоря уже о так называемом проекте ТАПИ, по которому намечается поставлять туркменский газ через территорию крайне нестабильного Афганистана к берегам Индии и Пакистана. Целый ряд специалистов ведущих западных нефтяных и газовых компаний, работающих по Туркменистану, утверждают, что данные о наличии энергетических запасов республики явно завышаются с тем, чтобы привлечь туда серьезных западных и китайских инвесторов.

Это касается и месторождения Южный Илотань и ряда других, которые туркменским правительством были объявлены как чуть ли не самые крупные в мире. При этом не исключен вариант, при котором официальный Ашхабад просто не желает особо втягиваться в переговоры с европейцами (не только о судьбе многострадального проекта «Набукко», но и по каким-то иным вариантам), поскольку в любом случае он вряд ли сможет заполнить имеющимся в наличии газом все планируемые газопроводы.

Кстати, даже само наличие спора о двух крупных нефтегазовых месторождениях на Каспии между Азербайджаном и Туркменистаном связано с тем, что его мощностей при любом раскладе не хватит для того, чтобы в промышленном масштабе наполнять планируемый Транс-Каспийский газопровод. А пока переговоры между Баку и Ашхабадом продолжаются, есть возможность для Туркменистана расширить поставки газа в Китай и Иран, а для Азербайджана —

начать строительство Трансанатолийского газопровода в сторону Турции.

Тем самым, на сегодняшний день Туркменистан практически перекрыл себе возможности поставок газа в европейском направлении. Он также вряд ли сможет на приемлемых для себя условиях успешно работать на рынке той же Украины и России, потому как будет полностью связан российскими условиями подобных поставок. А это значит, что как минимум, до конца нынешнего года Ашхабаду остается надеяться при реализации своего газа только на китайское и иранское направления.

Также, судя по всему, маловероятно, что в ближайшей перспективе смогут начаться какие-то совместные работы на Каспии компаний Туркменистана и Азербайджана по добыче, как нефти, так и газа. И это при том, что теоретически подобное сотрудничество было бы крайне выгодно туркменской стороне, не имеющей для добычи на Каспии соответствующих технологий и опытных специалистов. Но политические интересы («не уступим и пяди родной земли» — супостатам с противоположного берега!) оказываются в данном случае намного выше элементарного разума и прагматического финансового расчета.

НАПРЯЖЕННОСТЬ НА КАСПИИ БУДЕТ СОХРАНЯТЬСЯ, НО ДО СЕРЬЕЗНЫХ ПРОБЛЕМ ДЕЛО ВСЕ-ТАКИ НЕ ДОЙДЕТ

Как можно заметить, любые экономические и энергетические проблемы Каспийского бассейна напрямую связаны с «большой политикой». И в зависимости от того, кто играет в тот или иной момент ведущие роли в этом вопросе, в ту сторону и разворачиваются нефтегазовые трубы (или по крайней мере переговоры об их прокладке). Еще в конце 90-х годов тогдашний президент Туркменистана С. Ниязов предлагал создать некий «Совет президентов Прикаспийских стран» с тем, чтобы все имеющиеся проблемы решать в узком кругу, путем переговоров, и не подпускать к Каспию «посторонних».

Между тем, из затеи этой ничего толком не получилось. Саммиты первых лиц Прикаспийских стран, которые проводились за эти годы, также не решили ни одного насущного вопроса для региона.

Более того — практика показала как раз обратное. Решенными оказались только те вопросы, которые обсуждались на двусторонней основе (к примеру,



Әр Каспий мемлекеті өз дегенінен таймай отырып әр-түрлі әдістер арқылы көрші мемлекеттерге өз мемлекеттік және әскери дербестігін көрсетуде. Әңгіме Каспий соғыз-теңіз күштерін қамтамасыз ету шығындардың есүй де туралы (әсіресе Қазақстан, Тәжікстан және Ресей осындай белсенді саясатты жүргізуде).

делимитация прибрежных акваторий на Каспии между Россией и Казахстаном, Россией и Азербайджаном).

Тем временем, каждая прикаспийская страна что раньше, что на данном этапе продолжает «гнуть свою линию» и всячески демонстрировать ближайшим соседям свою государственную и военную самостоятельность. Речь идет и о росте расходов на содержание военно-морских сил на Каспии (особенно активно подобную политику проводят Казахстан и Туркменистан, плюс Россия).

Помимо этого, каждое прикаспийское государство пытается играть — и будет продолжать это делать на самых различных политических площадках — в свою собственную игру. Тот же Туркменистан при всей явной неосуществимости проекта ТАПИ по переброске центральноазиатского газа через Афганистан в Индию и Пакистан, может подобным проектом эффективно «играть». Особенно в отношениях с Соединенными Штатами, для которых Афганистан — головная боль на долгие годы, и от которой они вряд ли на обозримую перспективу откажутся, кто бы ни пришел в Белый Дом нынешней осенью после президентских выборов.

Замечу, что всем тем, кто проект по газопроводу через территорию Афганистана станет поддерживать в регионе (а кроме Туркменистана никто в Центральной Азии и в целом на Каспии заниматься этим не станет), Соединенные Штаты будут оказывать активную помощь, как в плане инвестиций, так и в предоставлении технологий (не говоря уже об определенных гарантиях безопасности). Для Ашхабада такое развитие событий, в принципе, будет крайне выгодно и от подобного сближения с США тот же Г. Бердымухамедов вряд ли откажется.

И здесь на дальнейшее развитие событий в регионе Каспийского бассейна в течение ближайших месяцев огромное влияние могут оказать два фактора. Первый из них — само будущее газовых поставок в Европу и Азию, при условии дальнейшего роста добычи сланцевого газа и расширения поставок газа в сжиженном виде из региона Персидского (Арабского) Залива.

Все имеющиеся газопроводы, а также те, которые планируется в течение следующих нескольких лет прокладывать, могут оказаться попросту нерентабельными. Ведь в такой ситуации сжиженный газ (а в Европе это уже происходит) будет обходиться покупателям дешевле по цене и доступнее с точки зрения снижения по этим поставкам каких-либо политических рисков.



Также немаловажно, если Соединенным Штатам удастся убедить европейцев (по крайней мере, несколько стран Восточной Европы на первых порах) начать у себя бурить скважины под сланцевый газ. Как только результаты такого бурения будут обнародованы, вся нынешняя «трубопроводная дипломатия» может быть просто списана в архивы. И тогда создастся совершенно новая и абсолютно непредсказуемая для газовых поставок ситуация, в которой места центральноазиатским странам может на мировых газовых рынках вообще не найтись.

Второй важный фактор сохранения стабильности положения энергетических поставок в регионе Каспия — это ближайшее будущее Ирана. Расширение добычи нефти на месторождении Кашаган в Казахстане или второй очереди месторождения Шах-Дениз в Азербайджане могут оказаться под прямой угрозой в случае возникновения военного конфликта между Соединенными Штатами и Ираном. То, что конфликт этот давно уже

«перезрел» видно хотя бы по последнему докладу, который для президента США Б. Обамы подготовили эксперты Совета по Международным делам. Там четко и ясно расписаны все варианты нанесения военного удара по Ирану, с помощью которого в этой стране намечается сорвать ее ядерную программу.

Вопрос в данном случае во времени возможного нанесения такого удара и его последствий для соседних с Ираном государств, в том числе и прикаспийских. Пока сложно предвидеть, какими могут оказаться последствия такого удара и чем конкретно это обернется для добывающих нефть и газ на Каспии государств. Но ситуация в регионе может уже в самые ближайшие месяцы развиваться по совершенно непредсказуемому сценарию, который может попросту перечеркнуть все существующие на сегодня энергетические планы расположенных на Каспии стран. ■

Юрий Сигов
Вашингтон

2-3 October 2012, Astana, Kazakhstan, Independence Palace



VII EURASIAN FORUM KAZENERGY

A WORLD IN TRANSITION: Shaping Sustainable Energy Future



Karim Massimov
Prime Minister of the
Republic of Kazakhstan



Mr. José María Aznar
Prime Minister, Spain
1996-2004



Sauat Mynbayev
Minister of Oil and Gas,
Republic of Kazakhstan



Dr. Shashi Tharoor
Member of Fifteenth Lok
Sabha, Parliament of India



Hans-Josef Fell
Member of the Green Party,
Parliament of Germany



Zhang Guobao
Deputy Chairman of the
Committee on Economics
of CPPCC



Timur Kulibayev
Chairman, KAZENERGY
Association



Lyazzat Kiinova
Chairman of the
Management Board,
JSC "KazMunaiGas"



Paolo Scaroni
Chairman and CEO, Eni



Mark Albers
Senior Vice President,
ExxonMobil



Renato Bertani
President, World Petroleum
Council (WPC)



Dr. Christoph Frei
Secretary General, World
Energy Council (WEC)



Michael Borrell
Senior Vice President
Continental Europe -
Central Asia, Total



Sami Iskander
Executive Vice President
and Managing Director,
Africa, Central and
South Asia



Tim Miller
General Director,
Tengizchevroil (TCO)



James Burkhard
Managing Director,
IHS CERA's Global Oil
Group, IHS CERA



Almassadam Satkaliyev
Chairman of Board,
JSC "Samruk-Energy"



Pierre Offant
Chairman and Managing
Director, North Caspian
Operating Company B.V.

PARTICIPANTS OF THE FORUMS



GENERAL SPONSORS OF THE FORUMS



FOUNDER



SUPPORTED BY



ACCREDITED ORGANIZER



SO-ORGANIZERS OF THE FORUMS



MEDIA PARTNERS OF THE FORUMS



AGENDA

Arman Sapargaliyev
Project Manager
t: +7 7172 790 204
c: +7 701 565 5271
m: arman@kazenergy.com

Elvira Rossiskaya
Gulzhan Soltanbekova
t: +7 727 258 34 34
t: +7 717 258 02 55
m: elvira@iteca.kz, gulzhan@iteca.kz

REGISTRATION

Nitin Trivedi
Project Manager
t: +44 (0) 207 596 5092
nitin.trivedi@ite-exhibitions.com

Сисенгали Утегалиев:

“Мы стремимся обеспечивать высокоэффективную транспортировку нефти для повышения удовлетворенности грузоотправителей...”

АО «КазТрансОйл» — компания динамичная, которая на каждом этапе своей истории решает разные задачи, имеет важные приоритеты, среднесрочную стратегию. На достижение стратегических целей сегодня настроен огромный, почти десятилетний коллектив АО. В этом году компания первой выходит на «Народное IPO». Об этом и о многом другом нам рассказал первый заместитель генерального директора по производству компании Утегалиев Сисенгали Анжалиевич.



Утегалиев С. А.

Первый заместитель Генерального директора
АО «КазТрансОйл» по производству

Как известно, Казтрансойл — в числе первых для участия в Программе «Народное IPO» и осенью этого года акции предприятия планируется вывести на фондовый рынок. Каких результатов ожидает компания от первичного размещения ценных бумаг?

На данный момент мы предполагаем, что количество акций, которое планируется вывести в свободное обращение в результате реализации Программы «Народное IPO», составит не менее 10% от общего количества акций КазТрансОйл после размещения; после открытия книги заявок заявки от инвесторов будут приниматься в течение одного календарного месяца, в ходе которого руководство компании примет участие в так называемом роудшоу — серии поездок по регионам Казахстана с целью встречи с потенциальными инвесторами; по истечении установленного срока книга заявок будет закрыта, после чего будет произведено размещение акций и публикация Отчета об итогах размещения акций.

Упреждая ваши вопросы относительно цены акций, хочу особо подчеркнуть, что международная практика IPO предполагает раскрытие основных параметров размещения (количество и стоимость акций) непосредственно перед размещением, что позволяет наиболее точно учесть результаты деятельности компании за последний календарный период, тенденции деятельности компании, а также текущую ситуацию на рынках капитала.

Сисенгали Анжалиевич, является ли эффективным использование материальных ресурсов и стремление к постоянному улучшению экологических показателей первостепенным для компании? Можете ли вы охарактеризовать работу в данном направлении?

На протяжении всей 15-летней истории для компании главный приоритет всегда один — ожидаемые от нас высокие показа-

Over 10 thousand people from different regions of the country are employed by the Company investing into the personnel security, ensuring high labor culture and developing social business responsibility, indicated by operating systems in the field of quality, environmental protection, health and safety that comply with the requirements of such international standards, like ISO 9001:2000, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007.

Компания мемлекеттің әр-бір түпкірінен келген 10 мыңнан астам адамды жұмыспен қамтамасыз етіп, қаражатты қызметкерлерінің қауіпсіздігіне жұмсап, жоғары еңбек мәдениетін қамтамасыз етіп, сонымен бірге әлеуметтік кәсіптік жауапкершілігін дамытуда. Осының жетістік көрсеткіштері ISO 9001:2000, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007 халықаралық стандарттар талаптарына сәйкес сапа, қоршаған ортаны қорғау, денсаулық және қауіпсіздік әрекеттері жүйелер болып табылады.

тели производственной деятельности при обеспечении сохранности окружающей среды и экологической безопасности производства. При эксплуатации магистральных нефтепроводов мы должны обеспечить надежное функционирование всех систем транспортировки нефти и поставки воды, бесперебойную работу станции подогрева нефти, резервуарных парков, нефтеперекачивающих станций, системы энергоснабжения и всех остальных без исключения систем, производственных объектов компании. Именно эту задачу — повышение надежности и обеспечение безаварийной работы трубопроводов — мы ставим в приоритет с момента своего создания в 1997 году. Сегодня эта задача по-прежнему актуальна, поскольку, не прекращая основной производственной деятельности, мы ведем модернизацию существующих трубопроводов, которые перешли на баланс компании при ее создании.

Напомним: нам было передано около 8 тыс. км магистральных нефтепроводов и водоводов, проходивших по территории Казахстана. И хотя трубопроводы, построенные в 70-80-е годы, были надежны, они, как все в этом мире, стареют и требуют непрерывного ухода, проведения планово-предупредительных и ремонт-

ных работ, что обеспечит их бесперебойную, а главное безаварийную эксплуатацию. Этим задачам служат прогрессивные методы диагностики. Например, только в течение 2010 года нами было обследовано 1 126 км нефтепроводов методом внутритрубной диагностики, а начиная с 1997 года, с учетом периодичности было обследовано в общей сложности 10 276 км. Благодаря такой системной и непрерывной работе система поддерживается в хорошем работоспособном состоянии. Как результат, с 2008 года по сегодняшний день не зарегистрировано ни одной категорической аварии. Мы также продолжаем развивать систему новых трубопроводов, используя и современные знания, и новейшие технологии.

Каким образом соблюдается производственная безопасность на предприятии и что предпринимается для обеспечения охраны труда работников компании?

Компания обеспечивает занятость около 10 тысяч людей в разных регионах страны, вкладывая средства в организацию защиты своих сотрудников, обеспечивая высокую культуру труда производства и развивая социальную ответственность бизнеса, индикатором которой служат успешно действующие системы в области качества, экологии, здоровья и безопасности, соответствующие требованиям международных стандартов ISO 9001:2000, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007.

АО «КазТрансОйл» стремится создать своим работникам благоприятные условия труда. В частности, все объекты АО «КазТрансОйл» обеспечены необходимыми санитарно-бытовыми помещениями, работники своевременно получают средства индивидуальной и коллективной защиты и специальную одежду. Ведется разносторонняя работа, направленная на снижение пагубного воздействия опасных производственных факторов.

Работники, занятые на работах, связанных с повышенной опасностью, машинами и механизмами, проходят обязательное предсменное медицинское освидетельствование. Проведение предсменных медицинских освидетельствований обеспечено на большинстве производственных объектах Общества, в том числе расположенных вдали от населенных пунктов и работающих вахтовым методом. В этих целях, а также в целях оказания качественной доврачебной и врачебной помощи большинство производственных объектов АО «КазТрансОйл» имеют медицинские пункты, укомплектованные необходимыми лекарственными препаратами и изде-

лиями первой помощи, а также современным медицинским оборудованием. Для нас самое ценное — это здоровье и жизнь каждого нашего работника!

Каковы дальнейшие перспективы деятельности АО «КазТрансОйл»? Какие проекты компании будут приоритетными в краткосрочной перспективе?

Стратегической целью нашей АО «КазТрансОйл» является увеличение рыночной стоимости Компании. Общество планирует добиться указанной цели, в том числе, за счет следующего: планируется сохранить и укрепить свое положение в качестве крупнейшей нефтепроводной компании Казахстана путем увеличения объемов и диверсификации направлений транспортировки нефти и поддержания высокого качества предоставляемых услуг.

Для достижения данной задачи мы будем привлекать новых грузоотправителей и реализовывать программу инновационно-технологического развития, включая модернизацию оборудования, направленную на увеличение пропускной способности трубопроводов, повышение их надежности и безопасности, сокращение эксплуатационных затрат.

Компания стремится обеспечивать надежную, бесперебойную и высокоэффективную транспортировку нефти для повышения удовлетворенности грузоотправителей и планирует увеличить грузооборот нефти до уровня свыше 47 млрд. тонн км в год к 2020 году. Данная цель была установлена исходя из планируемого роста добычи нефти в Казахстане, включая рост добычи на Тенгизском и Караганском нефтяных месторождениях, а также начала добычи на Кашаганском месторождении.

АО «КазТрансОйл» будет изучать потенциал роста потребления воды промышленными и сельскохозяйственными предприятиями Западного региона Казахстана, коммунально-бытовым сектором и участвовать в экономически эффективных проектах по модернизации и развитию систем по подаче воды. В частности, компания намерена расширить свою деятельность по подаче воды путем модернизации существующей системы водоснабжения для того, чтобы соответствовать потенциальному росту потребления воды в Республике Казахстан.

Подводя итог нашей беседе, хочу отметить, что наш стратегический курс нацелен на построение высокоэффективной нефтетранспортной компании, которая действительно работает на благо страны и людей! ■

Добрый день, Сисенгали Анжалиевич! АО «КазТрансОйл» является одной из наиболее стабильных и динамично развивающихся компаний Казахстана. Каковы на сегодняшний день производственно-хозяйственные показатели компании по итогам полугодия?

Как вы знаете, АО «КазТрансОйл», являясь главной нефтепроводной компанией страны, из года в год показывает стабильные производственно-финансовые показатели, а также положительную динамику развития в целом.

В этой связи стоит отметить, что за первое полугодие АО «КазТрансОйл» на 1% увеличило объем транспортировки нефти по сравнению с планом. Такие данные были отражены в консолидированной финансовой отчетности за первое полугодие 2012 года, прошедшей аудиторский обзор.

По фактическим данным консолидированный объем транспортировки нефти по АО «КазТрансОйл» в январе-июне 2012 г. составил 32 млн. 190 тыс. тонн, что превышает план на 1%.

АО «КазТрансОйл» осуществляет подачу волжской воды потребителям Атырауской и Мангистауской областей Казахстана по водоводу Астрахань-Мангышлак. За первое полугодие т.г. объем подачи воды составил 11 млн. 058 тыс. куб. м., и, по сравнению с аналогичным периодом 2011 г., увеличился на 931 тыс. куб. м., или на 9%.

Консолидированные доходы за первое полугодие 2012 года составили 68 млрд. 78 млн. тенге, что на 1% выше плана.

Итоговая прибыль за отчетный период 2012 года составила 16,9 млрд. тенге, что выше запланированного показателя на 32%.

СОСТОИТСЯ ЛИ «ВСЕМИРНАЯ СЛАНЦЕВАЯ РЕВОЛЮЦИЯ»?

Через несколько лет мировая энергетическая карта окажется полностью перекроенной. Чем это грозит мировым рынкам и основным странам-энергоэкспортерам?



Современное состояние мировой энергетики почти всегда оценивается с известной долей как прагматических прикидок специалистами и экспертами, так и многочисленными — подчас ничем непрроверженными слухами. Не секрет, что частенько мировые цены на нефть и природный газ в немалой степени формируются под влиянием тех или иных, напрямую не связанных с самой энергетикой факторов: политических рисков, военных действий в том или ином регионе нашей планеты, открытиями новых месторождений «черного золота» и «голубого топлива», и другими.

Иногда подобные события «накачивают» мировые цены на нефть-газ до критических величин. И тогда международная экономика переживает се-

рьезнейшие потрясения, от которых страдают, что показательно, не только страны-импортеры энергоресурсов, но и государства, которые их на рынки поставляют.

А уж если дело доходит до предсказаний чего-то воистину «революционного» (типа открытия альтернативных источников энергии или слухами о предстоящей войне), то в энергетике и расчетах ее перспектив на будущее и вовсе ничего нынче нельзя загадывать даже на ближайшие несколько лет, не говоря уже о более отдаленном сроке.

И все же, в течение последних двух лет не утихают споры о возможности (и ее уже частичном осуществлении) самой настоящей «энергетической революции 21-го века», ключевым элементом кото-

рой является так называемый сланцевый газ. О нем ведут сейчас не просто научные споры, а жесткие политические баталии многие ведущие мировые державы. И от того, чем подобная борьба завершится, и насколько сланцевый газ на самом деле сделает всю мировую энергетику совершенно другой, зависит на нашей планете очень и очень многое.

«ГАЗОВАЯ ПАРТИЯ АМЕРИКИ»: ПРОТИВ КОГО, ЗАЧЕМ И ПОЧЕМУ?

Как известно, Соединенные Штаты в последние годы активно ведут разработку новых технологий по добыче сланцевого газа. Частично связано это с желанием американского руководства

снизить зависимость страны от внешних поставок газа в США. А также для того, чтобы с помощью подобного мощного энергоресурса дать толчок к развитию и собственной экономики.

В то время как европейские страны, государства Центральной Азии и Россия заняты прокладкой новых магистральных трубопроводов (включая пока все еще во многом виртуальные — «Южный поток» и «Набукко»), Соединенные Штаты активно переключились на сланцевый газ, который за прошедшие пару лет принес им немалые дивиденды. Напомню, что одним из первых сланцевых энтузиастов в США был Джордж Митчелл, который еще 30 лет назад в штате Техас запустил сам процесс получения природного газа из сланцев.

Тратил он на технологические разработки свои собственные средства, и вызывал тем самым немалый скепсис у коллег. Однако уже через 20 лет непрерывной работы ему удалось не только сделать свой бизнес невероятно прибыльным, но и продать его газовому концерну «Девон» за 3,5 млрд. долларов. Более того — прибыли уже новых владельцев компании стали расти столь стремительно, что добычу сланцевого газа стали признавать в Америке по уровню прибылей к самым доходным видам бизнеса.

Ко всему прочему, добыча сланцевого газа реально, а не в проектах, стала приносить невиданную ранее пользу не только энергетическому сектору, но и всей американской экономике. Так, уже через год активной разработки месторождений сланцевого газа американская экономика получила в бюджет более 77 млрд. долларов. А еще через три года эта цифра, как считают эксперты, составит уже более 110 млрд. долларов.

Что же такое сланцевая почва, из которой столь выгодно нынче стало добывать и газ и нефть? Еще в ледниковый период скальные породы перемалывались до мельчайших частичек, большая часть из которых превращалась на протяжении веков в твердые слои глины. Вот эта самая застывшая глина и стала сланцами, которые с точки зрения энергетической выгоды и в плане добычи имеют как свои плюсы, так и немалые минусы.

К проблемным моментам относятся довольно высокая стоимость извлечения энергоресурсов из сланцев. Эту породу непросто бурить, а поэтому пока нефть и газ из сравнительно дешевых источников были на мировом рынке в достатке, подобными сланцевыми разработками

никто особо не занимался (хотя о сланцевых пластах и получении из них нефти и газа было известно инженерам еще с середины 18-го столетия).

Между тем сланцевые месторождения имеют одну очень важную позитивную особенность: в них всегда есть нефть и газ, в то время как пробуренные скважины, скажем, где-нибудь на Каспии или в Мексиканском Заливе, далеко не всегда дают искомые природные богатства. Да и в плане географического месторасположения сланцевые поля расположены очень удобно и для добычи и для транспортировки — в Северной Америке и посреди Европы, а вовсе не на мировых окраинах.

Любопытно, что Соединенные Штаты уже один раз пытались запустить добычу сланцевого газа и нефти в промышленных масштабах. Случилось это в начале 70-х годов прошлого столетия

в самый разгар арабо-израильской войны, когда государства Персидского Залива (в том числе Саудовская Аравия) в знак солидарности с Египтом решили прекратить поставки нефти многим западным странам, включая США. Однако война та оказалась кратковременной, цены на нефть после резкого скачка потом довольно быстро вернулись к обычным величинам, и о важности развития сланцевой индустрии постепенно в Америке позабыли.

С тех пор американскими инженерами и конструкторами были разработаны новые передовые технологии по добыче сланцевого газа, на мировом рынке вновь настали времена сравнительно высоких цен на нефть и газ. Да и глобальный кризис 2008 года серьезно подтолкнул США к тому, чтобы к добыче сланцевого газа и нефти вновь вернуться — и весьма успешно.



В ЕВРОПЕ УЖЕ ЦАРИТ «СЛАНЦЕВАЯ ЭЙФОРИЯ», НО НЕ БУДЕМ ПО ЕЕ ПОВОДУ ПОКА СПЕШИТЬ С ВЫВОДАМИ

После того, как Соединенные Штаты уже через год осуществили программы по добыче газа из сланцевых пластов и полностью прекратили свой газовый импорт, всерьез о своем газовом будущем задумались и многие страны Европы. Как известно, на сегодня они по большей части получают природный газ либо по магистральным трубопроводам из России, либо из Туркменистана с Азербайджаном, либо в сжиженном виде из таких стран, как Катар, Алжир, Нигерия и Австралия.

Частично газовые потребности Европы удовлетворяются за счет месторождений в Северном море, но возможность разрабатывать сланцевые пласты в самом центре «старушки Европы» привлекла внимание многих ведущих политиков этого региона. «Сланцевой болезнью» заразились сразу несколько стран ЕС — включая Болгарию, Польшу, Венгрию, Чехию и Австрию. А сравнительно недавно к ним подключились Румыния и Греция.

Правительство Болгарии, к примеру, посчитало, что с помощью добычи сланцевого газа оно полностью сможет через 5-7 лет отказаться от закупки газа в России и странах Центральной Азии. И хотя экологические структуры Евросоюза высказывают свои опасения относительно безопасности для окружающей природной среды самого процесса добычи сланцевого газа, руководство страны пытается «сланцевой газовой независимости» все-таки добиться.

По оценкам специалистов, недра Болгарии содержат около 25 млрд. кубометров природного газа, а американская компания «Шеврон» обещает Софии полностью обеспечить процесс добычи самыми современными технологиями (кстати, «Шеврон» уже ведет подобные работы в Румынии, и скорее всего, мог бы это же делать в Греции, не разразись там жесточайший долговой кризис).

Важнейшим элементом политических дебатов в области энергетики стала проблема сланцевого газа в Польше. Видя, что уже через год после начала промышленной добычи Соединенные Штаты стали крупнейшим газодобытчиком в мире, поляки с помощью американских технологий и при политической поддержке США (опять-таки главным образом для снижения степени энерге-



тической зависимости этой страны от России) стали всерьез задумываться о том, чтобы позволить бурить скважины на своей территории. А в перспективе стать не только полностью обеспеченными собственными энергоресурсами, но и поставлять добываемый газ на экспорт.

Помимо этих стран, сланцевый газ добывать и потреблять намерены еще несколько европейских стран — Нидерланды, Германия, Сербия, Австрия. А вот во Франции под влиянием мощнейшего «атомного лобби» (поскольку более 80 процентов энергии в этой стране производится на АЭС) бурение сланцевых скважин было запрещено, потому что это якобы могло нанести непоправимый ущерб окружающей среде.

Что же касается пост-советского пространства, то сланцевый газ хотят добывать Литва, а также Украина, кото-

рая уже привлекла к соответствующим работам американские энергетические фирмы. И, тем не менее, воодушевленные успехами США в деле самообеспечения газом с помощью разработки сланцевых пластов, европейские страны намерены в дальнейшем включиться в «сланцевую газовую гонку», надеясь немало в этом преуспеть.

БУДУЩИЙ КРУПНЕЙШИЙ ГАЗОВЫЙ МИРОВОЙ РЫНОК — ЭТО КИТАЙ. ТОЛЬКО ВОТ ОТКУДА ТУДА ПОЙДЕТ ГАЗ?

Итак, за прошедшие пару лет внутренние цены в Соединенных Штатах на природный газ снизились почти в половину, и могут снижаться дальше.

Поскольку подобный процесс явно наносит немалый ущерб самим компаниям, которые сланцевые пласты разрабатывают (их издержки на добычу выше, чем зарабатываемые от продажи газа суммы), то перед США, как и перед соседней Канадой возникает необходимость сориентировать добываемые газовые потоки на экспорт.

До сравнительно недавнего времени США сами закупали газ в сжиженном виде и основным поставщиком этого топлива для американского рынка планировалось сделать Катар. Эта страна вложила свыше 2 млрд. долларов в сооружение специальных газоприемников-терминалов на берегу Мексиканского залива. Однако теперь расширение использования в Соединенных Штатах сланцевого газа может нанести (и уже наносит) немалый ущерб этому газо-



вому эмирату с берегов Персидского (Арабского) залива.

Сейчас весь тот газ, который потенциально в течение, как минимум 10-15 лет, могли бы покупать у Катара Соединенные Штаты, перенаправлен в страны Европы, но уже по значительно более низким, чем американские, ценам. По этой же причине ведущие европейские страны, сидевшие ранее на российской или центральноазиатской «газовой игле», стали требовать снижения цены на газ, вынуждая продавцов «голубого топлива» идти на уступки.

Между тем, в американские и канадские сланцевые месторождения активно вкладываются сейчас как европейские, так и китайские компании (включая такие гиганты как Шелл, Тоталь и китайская Синопек, а также японская Марубени). Все они понимают, что сланцевый газ на данном этапе — это «золотое дно» для инвестиций, и каждая из вышеупомянутых компаний стремится как можно активнее застолбить за собой североамериканский рынок в плане добычи сланцевого газа.

Новоткуда потом весь этот газ девать? Как я уже отметил, внутренние цены в Северной Америке на газ снижаются, и те объемы газа, которые сегодня добываются в Канаде и США, неизбежно надо реализовывать на внешнем рынке. По прогнозам американских экспертов, через 10-12 лет этот газ вполне может вытеснить российский и центральноазиатский, а также газ из Азербайджана с европейских рынков. Но пока на повестке дня у североамериканского газа рынок куда более внушительный — китайский.

Здесь существуют два очень интересных момента, на которые стоит обратить внимание при рассмотрении будущих поставок природного газа из Северной Америки в Китай. Первый — Китай активно инвестирует в добычу сланцевого газа и нефти в Канаде и США, причем суммы эти (около 10 млрд. долларов) — только начало китайской «сланцевой экспансии».

Между тем американские компании считают, что Китай под «прикрытием» инвестиционных выгод своего присутствия в Северной Америке просто пытается выкрасть имеющиеся у компаний США технологии с тем, чтобы их использовать затем у себя дома. Ведь в самом Китае открыты огромные запасы сланцевого газа, но вот только находятся они в малонаселенной части страны, где нет соответствующей транспортной и промышленной ин-

фраструктуры.

Скорее всего, на начальном этапе китайцы могли бы закупать в Канаде и США значительные объемы газа, а потом уже заниматься разработкой и собственными месторождениями сланцев. Для того, чтобы поставлять газ из Северной Америки (а точнее — с ее западного побережья) придется построить несколько специализированных терминалов. И аналогичные терминалы должны будут быть размещены на прием газа на Восточном побережье КНР.

Так что, в этом случае гарантировано придется пересматривать существование и планируемое проектирование очень многих других магистральных трубопроводов, которые нынче сориентированы на Китай. В том числе и те, которые сейчас прокладываются из России, а также стран Центральной Азии в китайском направлении.

ТАК ВСЕ ЭТО «ВЕЛИЧАЙШИЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ ПРОРЫВ» ИЛИ ПРОСТО «ПОКАЗУШНЫЙ БЛЕФ»?

До сих пор многие международные скептики считают, что вся эта «заваруха» со сланцевым газом и его доминированием в мировом масштабе — по большей части чистой воды американская рекламная кампания. Так, по крайней мере, думали те же российские руководители — но только до той поры, пока США не стали своими газовыми технологиями реально угрожать поставкам российского природного газа в Европу.

Эксперты говорят также о том, что чрезмерное производство газа, который в таких объемах совершенно не нужен Соединенным Штатам, сделает компании, ведущие его добычу, убыточными. Критикуют добычу сланцевого газа в США и защитники природы. Они уверены в том, что при подземных шурфовых работах и взрывах под густонаселенными районами страны можно «раскачать» почву под сильное землетрясение.

Кстати, именно тот факт, что основные месторождения сланцевого газа и в Соединенных Штатах и в Европе находятся не в пустыне или под океанским дном, а в самых густонаселенных районах, вызывает законную тревогу местного населения — и в плане возможности «непредвиденной встряски» земли у людей под ногами, и в том, что касается загрязнения окружающей среды.

Не совсем ясно пока и то, какими же реальными запасами сланцевого газа

обладают Соединенные Штаты. Прогнозы специалистов по этим цифрам стабильно снижаются, и сейчас они составляют 13,5 трлн. кубометров газа. И это при том, что сам президент США Б. Обама в одном из своих выступлений назвал управляемую им страну «газовой Саудовской Аравией». Правда, он пообещал одновременно американцам, что никакого загрязнения окружающей среды при добыче сланцев не будет, и за этим будет установлен строгий государственный контроль.

В том же, что касается успехов американской газовой сланцевой программы, то они — налицо. Это и существенное снижение внутренних цен на газ, и создание более 200 тысяч новых рабочих мест в Америке — причем не только в самой добыче, но и смежных отраслях (трубопроводы, транспорт, новые технологии). Выгодно в Соединенных Штатах теперь размещать химические и другие промышленные предприятия по причине дешевизны используемого ими газа.

Также дешевый природный газ подталкивает Соединенные Штаты к созданию новых видов альтернативных источников энергии, причем особенно это касается так называемой «зеленой энергетики». А если американские компании начнут активный экспорт газа за границу (в ту же Европу и Китай), то это может обеспечить значительный рост американской экономики, сопоставимый с темпами роста таких стран, как Китай и Индия.

НОВАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ — НОВЫЕ ПЛАНЫ. А СКОРЕЕ ВСЕГО И ТО И ДРУГОЕ В АМЕРИКЕ ОСТАНЕТСЯ НЕИЗМЕННЫМ

Так что же ждет в самом ближайшем будущем мировой энергетический рынок? Соединенные Штаты использованием новых технологий уже сейчас довели стоимость сланцевого газа до 70 долларов за тысячу кубометров (это при том, что те же Франция и Германия покупают газ у России по цене в 400–500 долларов за тысячу кубометров). Дальнейшее же развитие сланцевой индустрии зависит от двух вещей — экологических норм, которые определяет правительство страны, и получения американскими компаниями разрешения для экспорта газа за рубеж.

По поводу чистоты экологии борьба в принципе ведется, но, скорее всего, добыча сланцевого газа — и на перспек-

тиву нефти будут продолжены (хотя в штате Пенсильвания, где приходится бурить многочисленные скважины, а вокруг — довольно плотная концентрация местного населения, уже возникают проблемы). И помешать этому процессу может какая-то уж крупная техногенная катастрофа, от чего американские энергетики общественное мнение с уверенностью гарантируют.

Насчет же торговли на внешнем рынке американским газом вопрос будет несколько сложнее, потому как у США есть соглашения о свободной торговле лишь в двумя десятками стран в мире. И далеко не факт, что правительство пойдет частному бизнесу здесь на требуемые уступки. Дело в том, что уже сегодня американские энергокомпании могли бы с громадными прибылями продавать газ в той же Европе или Японии, где он стоит в разы дороже, чем в Соединенных Штатах.

Причем, как считают американские эксперты, «крутиться» надо именно сейчас, пока в течение ближайших 5–6 лет не вошли в строй мощные заводы по сжижению газа в Австралии, которые могут произвести еще одну «газовую революцию» на мировых рынках — только уже с другим видом продукта, и по другим ценам.

Стоит учитывать, что по прогнозам экспертов Международного энергетического агентства (МАЭ) потребности газа в мире как минимум до 2020 года будут только расти, в то время, как нефти постепенно снижаться. Американские компании могут к 2035 году выйти на добычу свыше 820 млрд. кубометров газа, обогнав все другие страны. И по большей части эти объемы уйдут на мировые рынки, в том числе — конкурируя с российским и центральноазиатским газом (что в Европе, что в Китае).

По последним прикидкам экспертов МАЭ, Соединенные Штаты и Канада могут начать экспорт своего газа через три-четыре года. Так что именно этот срок остается у всех остальных газодобывающих стран, а также потребителей «голубого топлива» на то, чтобы подготовиться к новым «сланцевым революционным реалиям». И заодно поинтересоваться, нет ли у них самих в недрах месторождений той самой окаменевшей тысячи лет назад глины, с помощью которой, как оказалось, можно будет и добиться полной энергетической независимости, и заработать немерянные деньги. ■

Юрий Сигов
Вашингтон



VII ЕВРАЗИЙСКИЙ ФОРУМ KAZENERGY

МИР В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН:
ФОРМИРОВАНИЕ УСТОЙЧИВОГО
ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО БУДУЩЕГО

2-3 ОКТЯБРЯ, 2012/АСТАНА, КАЗАХСТАН, ДВОРЕЦ НЕЗАВИСИМОСТИ



ФОРМИРОВАНИЕ НАДЕЖНОГО ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО БУДУЩЕГО

GREEN
WWW.KAZENERGYFORUM.COM



КазМұнайГаз
NATIONAL COMPANY ЖАҢЫС ҚОҒАМЫ



Новые горизонты национального оператора — АО «КазТрансГаз»

В январе этого года был принят закон «О газе и газоснабжении». Событие можно назвать эпохальным. Спустя шесть месяцев в июле этого года Правительство утверждает АО «КазТрансГаз» в качестве национального оператора в сфере газа и газоснабжения. Этот факт стал новой вехой в истории отечественной Компании.

С определением АО «КазТрансГаз» в качестве национального оператора расширяется сфера деятельности компании. Теперь национальный оператор будет участвовать в разработке и реализации генеральной схемы газификации республики, обеспечивать централизованное оперативно-диспетчерское управление, осуществлять преимущественное право государства на приобретение сырого и товарного газа и дальнейшую оптово-розничную реализацию голубого топлива, а также создавать и обеспечивать функционирование автоматизированной системы коммерческого учета товарного газа. Но главной целью, которая ставится перед национальным оператором, является обеспечение внутренних потребностей Казахстана в товарном газе. Многие месторождения углеводородного сырья в Казахстане являются смешанными, то есть помимо добычи нефти на них осуществляется добыча газового конденсата и попутного природного газа,

есть также и чисто газовые месторождения.

В настоящее время национальный оператор проводит работу по сбору информации казахстанских недропользователей, формируется ресурсная база данных об объемах газа, которые добывают они. «КазТрансГаз» как национальный оператор будет приобретать газ у недропользователей для дальнейшей реализации на внутреннем рынке и на экспорт в соответствии с требованиями Закона «О газе и газоснабжении».

При этом, особое внимание уделяется крупным недропользователям, таким как Кашаганская газовая группа, ТОО «Тенгизшевройл», АО «СНПС-Актобемунайгаз», ТОО «Казахойл Актобе» и др.

Для Казахстана, в целом, определение и утверждение единого национального оператора в сфере газа и газоснабжения несет множество значительных плюсов. Самым важным из них, пожалуй, является созда-

ние единого управляющего и координационного центра по реализации Программы газификации Казахстана на основе Генеральной схемы газификации. В этом отношении «КазТрансГаз» обладает уникальными возможностями и ресурсами для выполнения поставленной задачи. Это и наличие соответствующей инфраструктуры, и опыт и квалификация менеджмента, и обладание необходимыми технологиями и кадровыми ресурсами.

Компания обеспечивает безаварийное и бесперебойное газоснабжение населения, коммунально-бытовых и промышленных предприятий в восьми из девяти газифицированных регионов Казахстана: города Алматы, Алматинской, Южно-Казахстанской, Костанайской, Жамбылской, Актыбинской, Западно-Казахстанской, Кызылординской и Мангистауской областей.

Из знаковых инвестиционных программ последнего времени стоит отметить следующие проекты: строительство резервной нитки магистрального газопровода «Узень-Актау» на участке «Узень-Жетыбай», вхождение на рынок газоснабжения Мангистауской области, модернизация газораспределительных сетей в Южно-Казахстанской области и газификация города Кызылорда. Итогом последнего проекта, заканчивающегося в этом году, было подключение почти пяти тысяч абонентов к газу. В текущем году стартовало строительство подводящего газопровода от АГРС «Кордай» до города Шу Жамбылской области, протяженностью 106 километров.

В среднесрочных планах компании обозначена реализация проекта — модернизация газораспределительных сетей города Тараз, намеченная на 2012-2019 годы.

Также начата реконструкция газопроводов Алматы и Алматинской области, ко-



торая увеличит пропускную способность газораспределительной системы города и региона в целом. Срок реализации проекта по г. Алматы: 2008 — 2018 годы. Стоимость проекта оценивается в 35 581,3 млн. тенге (без НДС) за счет заемных средств, из которых 1 030,8 млн. тенге уже освоены. Газификация же населенных пунктов Илийского и Талгарского районов Алматинской области повысит уровень обеспечения газом области с 6% до 8%. Проект был начат в прошлом году и в этом году ожидается его завершение. Объем финансирования проекта, которое полностью осуществляется за счет средств АО «КазТрансГаз», составил 4305,9 млн. тг (без НДС). Эффект от данного проекта — увеличение объемов транспортировки и реализации «голубого топлива» к 2015 году на 31 млн. куб. метров в год, а также подключение к газу еще одиннадцать тысяч абонентов к 2013 — 2014 годам.

Особые надежды Компания связывает с проектом «Бейнеу — Шымкент». По сути, строительство газопровода, который соединит богатые природным газом западный регион с энергодефицитным югом, носит для страны стратегический характер. Ведь зависимость южных областей республики от газа узбекского происхождения, очевидна, и особенно проявляется в зимний период. Новый внутренний газопровод, первый за годы независимости Казахстана, позволит одновременно решить обе зада-

чи: газификацию 577 населенных пунктов в Кызылординской, Южно-Казахстанской, Жамбылской и Алматинской областях, включая Байконур. Есть и третья задача — на последнем этапе строительства газопровод станет частью глобальной экспортной системы газопроводов Казахстан — Китай. Вместе с построенными еще в советское время газопроводами «Средняя Азия — Центр, Бухара — Урал» и Бухарский газоносный район — «Ташкент — Бишкек — Алматы», новый трубопровод Бейнеу — Шымкент замкнет цельную инфраструктуру газоснабжения страны. Газопровод «Бейнеу-Бозой-Кызылорда-Шымкент» — совместный казахстанско-китайский проект, играющий важную роль в обеспечении надежного отечественного газоснабжения юга Казахстана. В будущем этот проект повысит энергетическую безопасность страны и расширит возможности экспорта.

В долгосрочной перспективе роль единого национального оператора в сфере газа и газоснабжения, по нашим пред-

варительным оценкам, создает дополнительную стоимость для акционеров АО «КазТрансГаз». Как известно, Компания в следующем году должна участвовать в программе «Народное IPO». В рамках данной программы планируется размещение акций на Казахстанской фондовой бирже в 4 квартале 2013 года. В настоящий момент в Обществе сформирована Рабочая группа по программе «Народное IPO», а также определены консультанты (финансовый, юридический) по сопровождению Компании в процессе размещения акций.

АО «КазТрансГаз» за первое полугодие 2012 года было реализовано 6 млрд. 282 млн. м³ газа, объем транспортировки газа составил 56,4 млрд. м³. За шесть месяцев было добыто 163 млн. м³ газа и 11 тыс. тонн газового конденсата.

На 2012 год объем транспортировки газа предусмотрен в объеме 108,5 млрд. м³, реализация должна составить 12 млрд. кубометров, добыча должна составить 324 млн. м³ и 21 млн. тонн газового конденсата. ■

Компания обеспечивает безаварийное и бесперебойное газоснабжение населения, коммунально-бытовых и промышленных предприятий в восьми из девяти газифицированных регионов Казахстана: города Алматы, Алматинской, Южно-Казахстанской, Костанайской, Жамбылской, Актыбинской, Западно-Казахстанской, Кызылординской и Мангистауской областей.

Атырауский НПЗ:

на пути успеха и роста

В ходе реконструкции завода предусмотрены последние достижения в области инженерных решений по минимизации воздействия на окружающую среду, где кроме использования современного герметичного оборудования для хранения и транспортировки нефтепродуктов, предлагаются специальные технологические узлы и установки для высокоэффективной очистки от вредных компонентов при эмиссии в атмосферный воздух. Своей главной задачей в области социальной политики руководство предприятия считает создание условий для эффективной работы сотрудников, их профессионального роста, обеспечение возможностей для хорошего заработка и развитие культуры производства.

РЕКОНСТРУКЦИЯ ЗАВОДА

Реконструкция АНПЗ проходит в три этапа. Первый этап был успешно завершен в 2006 году, и он был направлен на внедрение технологий гидрообессеривания с переработкой выделенной серы в товарную продукцию. При этом были реконструированы очистные сооружения завода, модернизирована эстакада темных нефтепродуктов, построена новая факельная система. Были увеличены объемы и темпы производства социально значимых нефтепродуктов. А именно: высокооктановых автобензинов, экологически чистого дизельного топлива марок ДЛэч, ДЗэч с температурой застывания — 350 С. Увеличено производство авиационного топлива за счет получения дополнительных объемов смесового авиакеросина.

Второй этап знаменуется строительством комплекса по производству ароматических углеводородов, стартовавшим в октябре 2010 года. Сейчас на АНПЗ полным ходом идет строительство нового комплекса, которое должно завершиться в декабре 2013 года.

На заводе будет создана современная техническая база по извлечению бензола из бензиновых фракций и получение параксилола. В ходе реконструкции завода предусмотрены последние достижения в области инженерных решений по минимизации воздействия на окружающую среду, где кроме использования современного

герметичного оборудования для хранения и транспортировки нефтепродуктов, предлагаются специальные технологические узлы и установки для высокоэффективной очистки от вредных компонентов при эмиссии в атмосферный воздух. Положительное заключение государственной экологической экспертизы, выданное Министерством охраны окружающей среды РК по результатам рассмотрения технико-экономического обоснования и материалов предварительной оценки воздействия на окружающую среду, подтверждает, что выбранный вариант реализации инженерных решений по модернизации технологии завода полностью соответствует требованиям экологического законодательства Казахстана.

Стоимость комплекса по производству ароматических углеводородов составляет 1 миллиард 40 миллионов долларов США. Договор на строительство «под ключ» был подписан с китайской компанией «Sinopec Engineering» 29 октября 2009 года.

После того как китайская компания «Sinopec Engineering» завершит строительство комплекса по производству ароматических углеводородов, здесь будет выпускаться в год 133 тыс. тонн бензола и 496 тыс. тонн параксилола. На проектную мощность предприятие выйдет после 2013 года. На нефтехимическом комплексе бензол и параксилон послужит сырьем для производства 1 млн. 250 тыс. тонн в год

полиэтилена и полипропилена, которые, в свою очередь, являются сырьем для выпуска тысяч наименований продукции — от одноразовых пакетов, ручек до изделий для автомобильной и авиационной промышленности. После того как это производство заработает, в Казахстане будет создана единая цепочка нефтехимических производств, выпускающих продукцию с высокой добавленной стоимостью.

И третий этап — строительство Комплекса глубокой переработки нефти (КГПН). В конце прошлого года, 29 декабря 2011 года, был подписан Договор на строительство КГПН на условиях «под ключ» между ТОО «Атырауский НПЗ» и Консорциумом, в который вошли «Sinopec Engineering» (КНР), «Marubeni Corporation» (Япония) и АО НГСК «КазСтройСервис» (Республика Казахстан). Компания «Sinopec Engineering» выступает как лидер Консорциума по данному проекту. Компания «Marubeni Corporation» организует финансирование от Японского банка международного сотрудничества, а также участвует в закупках, логистике. АО НГСК «КазСтройСервис» будет участвовать в строительстве и проведении местных закупок под руководством компании «Sinopec Engineering». Стоимость проекта — 1 миллиард 679 миллионов 892 тысячи 520 долларов США с НДС. Срок реализации — 41 месяц. Завершится строительство в начале 2016 года.

Реализация Проекта «Строительство

Комплекса глубокой переработки нефти на Атырауском НПЗ» проводится в рамках исполнения мероприятий, предусмотренных Государственной программой по форсированному индустриально-инновационному развитию РК на 2010-2014 годы, Послания Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева народу «Социально-экономическая модернизация — главный вектор развития Казахстана» и утвержденного Технического регламента о требованиях к выбросам вредных веществ автотранспортных средств, выпускаемых в обращение на территории РК.

Участниками реализации проекта строительства КГПН являются АО «ФНБ «Самрук-Казына», АО «НК «КазМунайГаз», АО «КазМунайГаз — переработка и маркетинг», ТОО «АНПЗ» и ОАО ОмскНефтеХимПроект» (Россия).

Напомним, что Проектно-изыскательские работы выполнены ОАО «Омскнефтехимпроект» (Россия). Более того, в ходе выполнения данных работ с привлечением специализированной организации (Роминсерв-Казахстан при участии Английской Компании «КВС») выполнена работа по сравнительному анализу вариантов комплекса глубокой переработки, по итогам которой подтверждена правильность выбора технологических процессов Комплекса.

Подписаны Лицензионные соглашения

с французской компанией «Axens, американской компанией «UOP». Разработаны технологии итальянской компании «FosterWheeler» и российской ОАО «Омскнефтехимпроект». Получены все требуемые разрешительные документы на строительство Комплекса, согласно требований законодательства Республики Казахстан. Утвержден окончательный вариант конфигурации глубокой переработки с размещением объектов комплекса на территории Атырауского НПЗ.

Доля казахстанского содержания в закупке оборудования составляет 16% или 130 273 637 долларов США, материалов — 18% или 6 530 356 долларов США, работ (услуг) — 35% или 290 290 887 долларов США.

Стратегическая цель инвестиционного замысла состоит в организации современной технической базы на действующем предприятии — ТОО «АНПЗ» по выпуску высококачественных нефтепродуктов, отвечающих мировым стандартам и сырья нефтехимии для развития отечественного производства. Кардинальное решение задач по увеличению глубины переработки нефти на Атырауском НПЗ связано с внедрением вторичных процессов, обеспечивающих дополнительную глубину переработки (коксование, вакуумный блок АВТ-3), а также именно с внедрением базового процесса глубокой переработки, такого как каталитический крекинг.

Данный комплекс рассчитан на переработку 2 миллионов 400 тысяч тонн сырья (мазут, вакуумный газойль) в год. КГПН позволит увеличить производство высокооктанового бензина, авиационного и дизельного топлива. Строительство к 2016 году комплекса по глубокой переработке «черного золота» на Атырауском нефтеперерабатывающем заводе увеличит надежность эксплуатации технологического потока завода. При переработке 5,5 млн. тонн нефти в год ежегодно АНПЗ будет выпускать 1 млн. 745 тыс. тонн автомобильного бензина, 1 миллион 640 тысяч тонн дизельного топлива, 244 тыс. тонн авиакеросина. Сократится выпуск мазута до 193 тыс. тонн. Все моторные топлива будут соответствовать уровню Евро-5.

Проект «Строительство КГПН на АНПЗ» в первую очередь направлен на повышение экологического качества топливной продукции завода, рациональное использование ценного нефтяного сырья и повышение экологической безопасности производства.

УВЕРЕННОСТЬ В СОЦИАЛЬНОМ ПЛАНЕ

Социальная политика Атырауского нефтеперерабатывающего завода включает в себя программы и мероприятия, направленные на решение наиболее актуальных вопросов социального развития коллектива.



ва, улучшение условий труда, обеспечения социальной защиты работников, организацию их отдыха и медицинского обслуживания.

Своей главной задачей в области социальной политики руководство предприятия считает создание условий для эффективной работы сотрудников, их профессионального роста, обеспечение возможностей для хорошего заработка и развитие культуры производства. Важнейшим фактором в стабилизации социально-трудовых отношений является повышение мотивации труда и поэтому руководство завода постоянно работает над вопросами повышения заработной платы и премиальных выплат. Изменения в оплате труда, произведенные в 2011 году в части компенсации налогов и других обязательных отчислений в бюджет, позволили повысить реальную заработную плату на 25 процентов. С 1 июля текущего года всем сотрудникам АНПЗ была повышена заработная плата на 30 процентов.

Планомерно решаются вопросы социального характера. Для каждого человека одним из главных является жилищный вопрос. Только за последние годы заводчане вселились в 80-ти квартирный дом по улице Ауэзова и 72-х квартирный дом в Жилгородке; в 2009 году — в коттеджный городок из 40 домов. В 2011 году начато строительство нового жилого дома, которое завершится к концу 2012 года. В июле было сдано в эксплуатацию новое здание на 110 мест к ведомственному детскому комбинату, в котором ранее воспитывались 250 детей. Стоит отметить, что АНПЗ — единственное предприятие в городе, которое имеет свое ведомственное дошкольное учреждение, и оно считается по праву лучшим заведением в области.

Ежегодно в коллективный договор вносятся изменения, и многие из них основаны на защите интересов рабочих. Согласно коллективному договору работники завода имеют большие социальные льготы. От завода каждый работник получает по два оклада в юбилейные даты — в связи с 50-летием и 60-летием, и по три оклада при уходе на заслуженный отдых.

Социальная сфера предприятия очень обширна. Это, в первую очередь, забота о здоровье работников завода, забота о подрастающем поколении.

У завода есть свой медицинский пункт, который называют цехом здоровья и он точно соответствует этому названию и своему назначению. Здесь рабочие получают квалифицированную медицинскую помощь, без отрыва от производства направляют свое здоровье. С 2011 года, согласно договору с медицинской страховой

компанией медосмотр проходят в клинике. Заводчане имеют возможность поправить свое здоровье в лучших больницах и клиниках Казахстана.

Забота о детях — одна из сторон нашей деятельности. Ежегодно более 400 детей выезжают в лагеря отдыха в Алматы, Алау, Кокчетав и другие города.

Обычно об обществе судят по тому, как оно относится к старикам и детям.

Для пенсионеров завода большая надежда — это родной завод, весь трудовой коллектив, его руководство. Ветераны завода благодарны своему коллективу за то, что не забывают своих стариков, помогают жить, несмотря на трудности, и первыми приходят на помощь. В действии программа поддержки неработающих пенсионеров. Согласно этой программе неработающим пенсионерам предусматривается доплата к пенсии; выделяется бесплатно кокс и его доставка пенсионерам, проживающим в домах, где отсутствует центральное отопление; компенсируется стоимость годовой подписки на один экземпляр областной газеты по выбору пенсионера; компенсируется полная стоимость путевки для санаторно-курортного лечения. Также пенсионерам завода к юбилейным датам 60 лет и далее каждые 5 лет производятся выплаты в размере 3,5 — кратной минимальной заработной платы, утвержденной республиканским бюджетом на соответствующий финансовый год и другие социальные льготы.

Действительно, руководство завода всегда проявляло и проявляет чуткость, заботу по отношению к своим ветеранам. Такая забота проявляется не от случая к случаю, а постоянно. В честь государственных праздников проводятся вечера встреч. Ветеранам делается ремонт в квартирах.

В целях социальной защиты и оказания помощи, по решению Правления и профкома завода был создан клуб «Ветеран», который работает с 1991 года. Руководство завода не забывает участников Великой Отечественной войны и воинов-интернационалистов не только в дни великих праздников. Подарки, встречи, благотворительные обеды для них и пенсионеров завода стали традицией и, как правило, завод обязательно выделяет для этих целей немалые средства. Люди на заводе — это главное богатство. На решение вопросов по повышению уровня благосостояния направлена социальная работа нашего завода.

Бесспорно одно: Атырауский НПЗ, храня и приумножая традиции прошлых десятилетий, устремлен в будущее и путь его успешен. ■

Plant reconstruction provides for the latest advances in the field of engineering solutions on minimization of the environmental impact, which beside the application of the state-of-the-art sealed equipment for storage and transportation of petroleum products, offer special production assemblies and units for high-efficiency cleaning from harmful components during air emissions. A major challenge that company management sets in the social policy includes creating conditions for employees' effective performance, their professional upgrade, as well as providing opportunities for long shillings and development of production practices.

Мұнай өнімдерді сақтау және тасымалдауға арналған қазіргі заман жабдықтарға қоса, атмосфераға шығару барысында зарарлы заттардың өте тиімді түрде тазарту үшін пайдаланатын арнайы қондырғылар мен құрамдар ұсынатын, қоршаған ортаға әсерді барынша азайту жөнінде инженерлік шешімдер саласында соңғы жетістіктер Зауытты қайта құру барысында ескерілген. Әлеуметтік саясат саласында компания басшылығы өзінің ең маңызды тапсырмасы ретінде қызметкерлер жұмысты тиімді түрде жасау үшін жағдай жасауды, олардың кәсіби дамуын, жақсы жалақы алуға мүмкіндіктерді беру және өндіріс мәдениетін дамытуды көреді.



VII ЕВРАЗИЙСКИЙ ФОРУМ KAZENERGY

МИР В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН:
ФОРМИРОВАНИЕ УСТОЙЧИВОГО
ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО БУДУЩЕГО

2-3 ОКТЯБРЯ, 2012/АСТАНА, КАЗАХСТАН, ДВОРЕЦ НЕЗАВИСИМОСТИ



ЭНЕРГИЯ БУДУЩЕГО: ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГЛОБАЛЬНОГО УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ


WWW.KAZENERGYFORUM.COM

LATIN-AMERICAN MAP OF KAZAKH ENERGY

Despite its geographical distance, Astana will benefit from the development of close cooperation with the leading energy states of South America.

The “energy geography” that formed around Kazakhstan since it gained its independence has already been specifically defined. Its “multi-vector” foreign policy principles allow Astana to conduct business in virtually all areas of international cooperation (carefully considering and choosing its priorities and most profitable and promising partners, of course), but the global energy sector requires more than just “a multi-vector desire”.

This is due to very uneasy “energy supplier — consumer” relationships, which formed in various regions of the planet; and the geopolitical interests of the strongest states. For these, global energy control is the most important component of their general political and economic global influence.

Since it gained its independence, Kazakhstan’s energy sector has mainly relied on its immediate geographical neighbours (Russia, China, Central Asia, Azerbaijan) and other nations interested in Kazakhstan’s energy resources (EU countries and Eastern Europe). Astana has also viewed a variety of other areas of energy cooperation as good prospects.

The most favorable in this respect could be considered the Persian (Arabian) Gulf, a the leading global market supplier of oil and natural gas. Also are Turkey, North Africa, India, Pakistan, Iran and Afghanistan. At the same time, the time has most likely come for Kazakhstan to gradually develop new promising relations for next 25-30 years. Along with “big energy” these have the potential to create mutually beneficial political and economic relations for Astana.

Латын Америкасы – Қазақстан үшін маңызды әрі болашағы зор аймақ. Ондағы елдердің көбінің, сонымен қатар Оңтүстік Америка құрлығына жапсарлас жатқан Кариб бассейніндегі мемлекеттердің экономикасы тұрақты түрде 4-7 пайызға өсіп отыр, олар қарызға өмір сүрмейді, және бұл елдерге 2008 жылғы дағдарыстың да, Еуропадағы қаржылық «азан-қазанның» да салқыны тиген жоқ. Қазақстанға Латын Америкасындағы елдермен байланыста, энергетикалық ынтымақтастықтың кез-келген форматында мейлінше абай болу керек, әсіресе, инвестициялық және несиелік ықпалдастыққа жауапкершілікпен қараған жөн.

WHERE TO START AND WHO TO BET IN LATIN AMERICA?

Latin America represents an important and very promising region in all respects. Most of its countries and the Caribbean nations adjacent to the South American continent enjoy steady 4-7 percent economic growth, are debt free, have remained virtually untouched by the crisis of 2008 and current European financial woes.

Most important is Latin America plays an increasingly important role both in the global economy and in addressing key global energy issues. Although Kazakhstan is located far from the Western Hemisphere, close relationships with this region need to be established as quickly as possible, first of all in energy cooperation.

Kazakhstan’s first embassy in Latin America will open this year in Brazil. In my view therefore Astana should start assessing the South American energy outlook with this country. Brazil is not only a “big twenty” member and is the largest economy of all South American states, but also has the most independent and balanced foreign policy. It also plays a crucial role in shaping modern energy relations not only in the Western Hemisphere, but throughout the world.

Brazil is now ready to expand its cooperation with Kazakhstan in the oil and gas sector, the mining industry as well as agriculture. Allow me to remind you that Brazil and Kazakhstan established diplomatic relations in 1993; and in 2006 the Brazilians opened an embassy in Astana. Kazakhstan plans to open its embassy in Brazil by the end of this year. Earlier, the country was before represented in this Latin American country by the embassy in Washington.

The Brazilian governmental agency for export and investments, APEX-Brazil, solves key foreign trade issues for the state. It can deal a wide range of issues related to cooperation with Kazakhstan. I would like to note that in the past year, bilateral trade volume reached 391 million dollars. Letters of intent were signed with the EMBRAPA Brazilian Agricultural Corporation, and the Kazakh airline Air Astana leases aircraft to the Brazilian Embraer.

Brazil is the 10th largest energy consumer in the world, and the is the largest in South America. Meanwhile, Brazil is the second largest producer of ethanol in the Western Hemisphere. All areas of energy and energy production

Важным и очень перспективным во всех отношениях для Казахстана регионом является Латинская Америка. Большая часть его стран, а также прилегающего к Южноамериканскому континенту Карибского бассейна стабильно имеют по 4-7 процентов экономического прироста, не живут в долг, их практически не коснулся ни кризис 2008 года, ни нынешние европейские финансовые «передраги». Казахстану надо в отношениях с латиноамериканскими странами при любом формате энергетического сотрудничества быть очень осторожным и особенно ответственно относиться к любым формам инвестиционного и кредитного взаимодействия.

are managed by the Ministry of Mines and Energy, the National Energy Policy Council, the National Agency for Oil and the Agency for Natural Gas and Biofuels.

In turn, the state company Petrobras is responsible for oil production and exports, and is the largest in Latin America. Brazil has abolished its state monopoly on oil and gas, and subsidies were reduced substantially for energy costs for private companies and the public. Now Brazil has more than 50 foreign companies drilling and exploring oil fields, and Petrobras produces 2 million barrels of oil per day.

The richest oil fields are concentrated near the southern coast of the Brazilian Atlantic. The Tupi field contains according to experts, from 5 to 8 billion barrels of “black gold”. There is oil in the blocksneighboring the Tupi oil field, so that all together this oil field is currently the largest in the world.

It is worth noting that Brazil only began exporting oil in 2011, and earlier, it bought large part of its “black gold” from Atlantic African countries, namely Nigeria and Angola.

Meanwhile, Brazil still purchases a certain amount of light oil in the Persian (Arabian) Gulf, because the oil refineries that were built in the 1970s are not designed for the heavy oil now being produced in Brazil.

In addition to the having huge oil reserves, very large reserves of natural gas have been discovered in Brazil. Until recently it was produced as a oil by-product, while major natural gas fields are located in the Amazon region of Brazil. Petrobras controls over 90 percent of all country’s gas production.

There is another very interesting nuance with Brazil’s gas production. Today, the country’s main gas pipelines were laid by Chinese companies that are increasing their presence in the Brazilian energy sector. Due to lack of its own gas production to meet domestic needs, Brazil purchases natural gas from Bolivia, Argentina, and liquefied gas from the Persian (Arabian) Gulf and Algeria.

Negotiations are continuing on the construction of a transcontinental gas pipeline from Venezuela to Argentina. However, the high cost of this ambitious project (more than 20 billion dollars as per preliminary estimates) deters potential investors.

We should not forget that Brazil also has significant reserves of coal, shale oil, uranium, and a huge potential for electrical power generation. In addition, Brazil has constructed nuclear power plants that provide for about 4 percent of the entire country’s energy demand. There are two nuclear reactors in the town of Angra and nuclear power production is conducted by Eletrobrás.

Brazilian biofuels are of particular interest in terms of bilateral cooperation. This country has even been called “a bio-superpower” because it has the most extensive plantations of sugar cane, and the country has been producing fuel using biomass ever since 1973.

According to the National Program for the Use of Alcohol that was adopted in those years, over 10 million vehicles were converted from conventional gasoline to ethanol. Today, more than 5 percent of all diesel fuel in the country is produced exclusively from sugar cane.



PEOPLE'S GOVERNMENT IS PEOPLE'S ENERGY, ISN'T IT?

Other than Brazil, there are two other countries on the continent that are of great interest for Kazakhstan in terms of energy cooperation. They are members of OPEC and have sound energy policies with “a socialistic slant.” This is primarily due to the political course professed by the leaders of these countries. It is worth of taking into account their desire to use the oil produced in these countries in a number of populist political projects.

One of these, Venezuela, is the world's fifth largest oil exporter, and according to recent data, it has the world's largest proven reserves of potentially developed “black gold”. Beyond this however, Venezuela possesses vast hydropower resources. The country has no economic need to develop nuclear power (but the Venezuelan government is still engaged in efforts to do so with Russia, China and Iran).

Venezuelan President Hugo Chavez proclaims his country will purchase nuclear reactors “as needed” from Brazil and Argentina, and in terms of technology, Venezuela is extending nuclear cooperation with Iran.

Venezuela has the largest proven oil reserves in the Western Hemisphere and the most vast gas reserves on the continent. Back in 1975, the oil industry was entirely nationalized with its entire production and export of crude oil being placed with the state company PDVSA. It is responsible for 80 per cent of export revenues into the state treasury.

At the end of the last century the largest oil fields of Venezuela were made accessible for foreign firms, such as Chevron, Total and BP. With Hugo Chavez's rise to power however, Venezuela strictly adhered to production quo-

tas set by OPEC, and restricted activities of foreign oil businesses. And in 2007 the Venezuelan government announced the complete nationalization of the oil industry.

With this, companies that voluntarily gave more than a half of their shares to the Venezuelan PDVSA remain engaged in oil production and exploration. For those who refused to do so (like American Conoco-Phillips), the government of Venezuela simply confiscated everything.

It worth noting that since the time Hugo Chavez came to power, oil production declined in Venezuela by more than a quarter. But now the country is again actively seeking cooperation with oil companies, which previously were not operating in Venezuela (Vietnam, China, Japan, Italy, and Russia). At the same time the Chinese CNPC is investing into the most important project for Venezuela. Through this project, the latter will supply over 1 million barrels of oil to Chinese refineries.

Several years ago, China provided a financing facility to Venezuela in the amount of 20 billion dollars for the development and exploration of new oil fields. To repay the loan, Venezuela is sending 200,000 barrels of oil to China on a daily basis. Precisely one half of Venezuela's daily oil export is being used to pay for Chinese loans.

The fact that Venezuela is a OPEC founding member is important for Kazakhstan, and its proven oil reserves total almost 80 billion barrels. Venezuela accounts for about 5 percent of all world oil production, as well as more than 15 percent of total oil imports from the United States. This is possible despite serious political disagreements between the two countries, and the absence of their ambassadors in both Washington and Caracas.

PDVSA produces 3.3 million barrels of oil a day, but the country still has the largest gas fields in the Western Hemisphere (ninth largest reserves in the world). Note that

Venezuela produces natural gas both in its normal state (approximately 830-840 billion cubic meters per year), as well as in liquefied form (approximately 180 billion cubic meters).

A gas pipeline is currently being laid from Venezuela to Colombia and Panama. Also, negotiations are ongoing on the construction of a main line towards Brazil, taking into account the country's rapid economic development and its ever-growing needs for “blue fuel”.

Venezuela also has huge water resource reserves, but the country's power supply system is in very poor condition. Therefore, power outages are frequent in Venezuela, even though power reserves in the country are virtually unlimited.

Finally, it is curious to note that Venezuela is a main regional supporter of the joint efforts of all oil-exporting countries. Venezuela ships oil to thirteen Caribbean countries at the lowest prices (25-year credit with 1 percent interest) or even for free. These countries receive approximately 180 million barrels of oil per day from Venezuela.

These states pay for their oil supply with bananas, rice, sugar and pineapples (since Venezuela's agriculture industry is completely state-run). Cuba and Nicaragua receive oil from Venezuela under similar terms.

Ecuador is another OPEC member and is a major oil exporter in Latin America. The main purchasers of its “black gold” are the United States and Japan. There are very strict socialist rules for the game in this country for the energy business. But there are serious obstacles to the drilling of new oil wells in the Amazon Basin, which is opposed by the indigenous Indian population. Revenues from oil exports account for more than half of Ecuador's national budget, and this country is the second largest oil producer in Latin America after Venezuela.

PROFITABLE, PROMISING, BUT CAUTION AND PATIENCE ARE REQUIRED IN NEGOTIATIONS

Three more potential energy partners for Kazakhstan in Latin America deserve a separate discussion. These are not OPEC members, they pursue quite independent energy policies, but in one way or another have a large impact on the formation of global oil and gas prices.

Mexico is the sixth largest oil producer in the world and is second in the Western Hemisphere following the U.S.A. It is the third country in the region ahead of Canada. Mexico is not a member of OPEC, and deliberately has stayed out of membership in any energy organization that sets special quotas or standards on the production and export of energy resources.

However over the past few years, the oil sector's share in the country's total exports (it is part of the “big twenty” with Argentina and Brazil) have dropped and are now at approximately 10 percent. It is interesting to note that oil production in the Gulf of Mexico began in the early twentieth century. In the 30's, Mexico was the world's largest oil exporter. Today, Mexico supplies about 3 million barrels of oil per day to the global market.

The sole supplier of oil and petroleum products to the domestic market is the public Pemex company. At the same time, Mexico's proven oil reserves are 10.5 billion barrels. The country produces associated natural gas as well. In re-



cent years, its oil production has shrunk. The Mexican government is seeking new forms of energy cooperation and energy production, to gradually reduce the dependence of its national economy from oil production.

Other promising energy partners in the Caribbean can be Trinidad and Tobago, which successfully operate one of the oldest oil industries in the world. The first oil well was drilled here in 1857. Only two years later, oil was commercially produced in the United States (Pennsylvania). In the mid-1930s, Trinidad and Tobago were among the ten largest world oil producers, while Saudi Arabia and other states of the Persian (Arabian) Gulf were not global exporters at all.

Mainly English and Spanish oil companies operate in this 1.3 million populated island country, as along with the American Chevron-Texaco. Natural gas in Trinidad and Tobago is extracted by Canadian companies (like Petro-Canada) and the Australian BHP Billiton. Major oil production in the islands is managed by the national company PETROTRIN.

According to geologists' estimates, oil and gas reserves currently available in Trinidad and Tobago will last for 16 years (natural gas) and 12 years (oil). The country has now become one of the biggest players in South America in the extraction of natural gas. Trinidad and Tobago has entered into an organization of gas exporting countries. Through this, it is seeking to find a "favourable supply niche" to expand its natural gas supply not only to the markets of South America, but those of Europe and North America.

Under special programs approved by the government of Trinidad and Tobago, the American Kerr McGee and the Canadian Superior are executing exploration of new oil and gas fields on the island coasts. The exploration is done both offshore and on the coast of Trinidad.

The gas industry has been developing very rapidly on the islands over the last decade. Thirty four different plants were built to produce chemical fertilizers, ammonia, methanol, urea, along with five steel mills. Trinidad is the fifth larg-

est exporter of liquefied gas in the world, which is almost completely being supplied to the United States. A methanol plant in Trinidad has the largest capacity worldwide.

In the overall context of Latin American energy cooperation opportunities, Argentina should be mentioned as well. The country's energy sector is now experiencing a very significant moment: the government, led by the K. Kirchner has decided to nationalize the former state oil company, IAP.

In 1999 the company was privatized, and a significant part of its shares were acquired by the Spanish Repsol S.A.. But the government of Argentina seized them, which led to strong protests in both Spain and the European Union.

I note that in 2003, Argentina exported both oil and natural gas. So far, Argentina has had to buy abroad 15 percent of its energy needs. And this is despite the fact that in Argentina, natural gas is more than 80 percent cheaper than in neighboring countries. Now the Argentine government wants to sell the confiscated Repsol shares to the Chinese Sinopec. Spain in turn, is warning of the dangers of cooperation with Argentina not only in the energy sector, but in other industries as well.

Therefore, Kazakhstan should engage in very cautious relationships with these countries with any form of energy cooperation and it should take specific responsibility in treating all forms of credit and investment cooperation.

Overall, Latin America and the Caribbean represent very profitable and promising regions for Kazakhstan for further cooperation in the energy industry. These countries have a sufficiently sound economy, without dramatic ups and downs. They also have sustained relationships and contacts in the global energy markets. These regions should be very interested in the development of cooperation with Kazakhstan for the long-term perspective. ■

Yuri Sigov,
Washington



VII ЕВРАЗИЙСКИЙ ФОРУМ KAZENERGY

МИР В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН:
ФОРМИРОВАНИЕ УСТОЙЧИВОГО
ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО БУДУЩЕГО

2-3 ОКТЯБРЯ, 2012/АСТАНА, КАЗАХСТАН, ДВОРЕЦ НЕЗАВИСИМОСТИ



ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ


GREEN
WWW.KAZENERGYFORUM.COM

НЕФТЬ С КАШАГАНА

усилит конкуренцию среди легких сортов



Начало поставок Кашаганской нефти грозит усилением конкуренции между легкими сортами в Средиземноморье.

Добыча на Кашагане, как ожидается, начнется в середине следующего года. В результате, во второй половине 2013 г. на рынок может попасть 1–3 млн. т. нефти с этого казахстанского месторождения, по оценкам отраслевых источников.

Возможное появление на рынке нового легкого сорта в первую очередь отразится на ценах Смеси КТК и БТД. Трубопроводные поставки Кашагана по системе Тенгиз — Новороссийск Каспийского трубопроводного консорциума (КТК) или Баку — Тбилиси — Джейхан (БТД) приведут к изменениям в качестве нефти, доставляемой по этим нефтепроводам.

Наблюдатели опасаются, что новый сорт может оказаться невостребованным в Европе, где уже сейчас наблюдается избыток предложения легкой нефти. Рост внутренней добычи сланцевой нефти позволяет США сокращать импорт западноафри-

канских и ближневосточных сортов, что создает избыток предложения легкого сырья в Европе.

Смесь КТК уже несколько месяцев продается со скидкой и в этом году иногда обходилась дешевле, чем сернистый Юралс, на фоне переизбытка легких сортов в регионе после возобновления экспорта нефти из Ливии.

Акционеры проекта освоения Кашаганского месторождения, объединенные в консорциум North Caspian Operating Company (NCOC), пока затрудняются определить точные сроки начала поставок.

Нет определенности и с маршрутами поставки экспортных партий Кашаганской нефти.

Акционеры Кашагана владеют долями в нескольких трубопроводных проектах в регионе и рассчитывают воспользоваться имеющимися у них квотами на прокачку сырья по нефтепроводу БТД

и системе КТК. «БТД интересен для нас, и мы намерены воспользоваться нашей квотой в этой трубе», — отметил источник в компании-акционере проекта Кашаган.

БТД проектной мощностью 60 млн. т/год, в настоящее время заполнен примерно на 60%. При этом экспортеры Смеси БТД, отгружающие этот сорт из Джейхана, опасаются изменений его качества в случае начала поставок кашаганского сырья по этому нефтепроводу. Тестовые образцы Кашаганской нефти имели плотность 45 °API и 1% содержания серы, в то время как у Смеси БТД эти параметры составляют 36,64 °API и 0,11% серы (см. табл. на стр. 10).

«Покупатели смеси уже привыкли к определенному качеству сырья из Джейхана и резкое увеличение содержания серы может отпугнуть их», — полагает трейдер, работающий в Средиземноморском регионе.

Между тем физические характеристики Кашаганской нефти пока до конца не известны, отметил источник в компании-акционере проекта. «Был сделан анализ тестовых образцов нефти, поэтому пока рано говорить о каких-то окончательных качественных параметрах», — отметил источник.

Другие участники рынка считают, что смешивание Кашагана с другими сортами не станет проблемой для потребителей. «Все будет зависеть от баланса разных сортов, который сложится к тому времени на рынке, а также от доли Кашаганской нефти в той или иной смеси — возможно, что это будет крайне незначительный объем», — отметил трейдер, работающий со Смесью КТК.

Акционеры Кашагана также могут воспользоваться нефтепроводом Атырау — Самара номинальной мощностью около 17 млн. т/год. Профицит мощностей на этом направлении в настоящее время составляет около 2 млн. т/год, по оценкам источников на рынке и в дальнейшем он будет увеличиваться в связи с постепенным ростом поставок Актыбинской нефти из западного Казахстана в Китай. В январе-июле прокачка казахстанской нефти в Самару составила 8,9 млн. т, что на 4% меньше, чем за семь месяцев прошлого года.

Тем временем китайские импортеры проявляли интерес к закупкам Кашаганской нефти. Для отгрузки сырья в этом направлении может быть использована казахстанско-китайская трубопроводная система, связывающая месторождения в западном Казахстане с китайской границей (см. «Argus Рынок Каспия», 15 августа 2012 г., № 31, стр. 1).

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНАЯ АЛЬТЕРНАТИВА

NCOC ищет возможности для железнодорожных экспортных поставок сырья в порты Черного моря,

что позволит сохранить качество Кашаганской нефти, не смешивая ее с другими сортами.

Текущих и будущих мощностей существующих трубопроводов может оказаться недостаточно для вывоза всей кашаганской нефти уже на первом этапе коммерческого освоения месторождения. Акционеры проекта к 2015 г. надеются добывать 20–21 млн. т/год.

Переговоры с акционерами о перевалке Кашаганской нефти ведут операторы нескольких черноморских терминалов.

Интерес к транзиту этих объемов, в частности, проявляли украинские терминалы в Одессе и Феодосии (Крым), столкнувшиеся со снижением поставок казахстанского сорта Тенгиз, а также грузинские Батуми и Кулеви. Участники рынка не исключают, что в перевалке сырья с Кашагана может быть заинтересован российский терминал в Тамани, приступивший к отгрузкам Тенгиза в июле.

«На данный момент подписанных соглашений нет, но мы рассчитываем переваливать около 1 млн. т/год Кашаганской нефти», — сказал источник на одном из терминалов.

Для железнодорожных отгрузок Кашагана производители планируют использовать существующие наливные мощности на станции Махамбет, находящейся в нескольких километрах к западу от Атырау. На первом этапе разработки месторождения акционерам NCOC может понадобиться от 8 до 14 тыс. цистерн для перевозки 6–7 млн. т нефти в год.

Помимо поставок в черноморские порты России и Украины, через Махамбет, акционеры проекта могут отгружать сырье в казахстанский порт Актау и далее — танкерами на азербайджанские терминалы. Оттуда нефть может поступать в нефтепровод БТД либо по железной дороге на грузинские терминалы. ■

Рауф Гусейнов
редактор «Argus Рынок Каспия»



Добыча на Кашагане, как ожидается, начнется в середине следующего года. В результате, во второй половине 2013 г. на рынок может попасть 1–3 млн. т. нефти с этого казахстанского месторождения.

ОПТОМ ИЛИ В РОЗНИЦУ!

АО «КазМунайГаз Өнімдері» ставит на розничную торговлю.

Итоги производственной деятельности АО «КазМунайГаз Өнімдері» за прошлый год вселяют определенный оптимизм. Судите сами, в 2011 году Компания реализовала 1736 тыс. тонн нефтепродуктов и газа. Из них 55 процентов «черного золота» и «голубого топлива» нашли своих потребителей через розницу, а оптовые продажи составили, соответственно, 45 процентов.



КРАТКИЕ ИТОГИ 2011 ГОДА.

Рост объема продаж через розничную сеть автозаправочных станций АО «КазМунайГаз Өнімдері» в сравнении с итогами 2010 года составил 62%. В тоже время наблюдается тенденция к снижению доли оптовых продаж в общем объеме реализации (оптовая реализация снизилась на 37%). В Компании данное обстоятельство объясняют передачей бизнес-процесса по переработке нефти и оптовой реализации продукции в АО «КазМунайГаз – переработка и маркетинг». В целом же, рентабельность деятельности показала положительное сальдо – 3,7%.

Стоит отметить, что АО «КазМунайГаз Өнімдері» стало единственной компанией, обеспечившей наименьшие остановки или ограничения реализации в период дефицита автобензинов и дизельного топлива, возникшего в летне-осенний период 2011 года. Данные остановки связываются с ростом розничных продаж

в отдельных регионах до 300% и со сложностями доставки нефтепродуктов от нефтебаз до АЗС из-за ограниченности собственного парка бензовозов. По итогам 2011 года, среднемесячный объем розничной реализации нефтепродуктов и газа в периоде составил 79 тыс. тонн.

Увеличение объектов розничной сети АЗС и средневзвешенных цен реализации отразилось на финансовых показателях Компании: прирост чистой прибыли в 2011 году по сравнению с 2010 годом составил 29%, а прирост себестоимости достиг 36%. При этом валовая выручка выросла на 10%.

В ассортименте розничной корзины Общества преобладают светлые нефтепродукты (бензин марок АИ-80, АИ-92, АИ-95, АИ-98, дизельное топливо), тогда как на оптовые продажи приходится основная масса темных продуктов нефти. И здесь главную роль в распределении доходов Компании сыграла розничная торговля, то есть основная доля в общем объеме реализации продукции пришла именно на светлые нефтепродукты.

Удельный среднемесячный объем розничной реализации на одну АЗС в 2011 году составил – 306 тонн, что на 16% выше, чем в 2010 году.

ОТ КОЛИЧЕСТВА К КАЧЕСТВУ

Если театр начинается с вешалки, то АЗС с витрины. Морально устаревший внешний вид большинства автозаправочных станций Компании требовал неотложного «хирургического» вмешательства. Только за прошлый год капитальному ремонту подверглись 110 заправок АО «КазМунайГаз Өнімдері».

Цифра, конечно, немаленькая.

Цель так называемого «косметического рестайлинга» заключалась в улучшении имиджа, повышении качества и количества предоставляемых услуг, увеличении числа лояльных клиентов. Программа предусматривает улучше-



ние и благоустройство территорий АЗС, асфальтирование прилегающей территории, улучшение логистики въездов-выездов, строительство водозаборных скважин, устройство санитарных узлов внутри самих зданий, операторских, запуск технологического и торгового оборудования, замену наружной облицовки АЗС и информационных стел. И все это было сделано только с одной целью – создать комфортную атмосферу обслуживания клиентов.

И как говорят, спрос рождает предложение. В прошлом году Компания открыла 15 новых автозаправок, которые распахнули свои двери клиентам. Из 27 заправок, находившихся на реконструкции в прошлом году, 26 были введены в эксплуатацию.

ДО АВТОМАТИЗМА

В 2011 году в сети розничной реализации нефтепродуктов АО «КазМунайГаз Өнімдері» автоматизировало 27 АЗС. Были установлены программное и аппаратное обеспечение для комплексной автоматизации автозаправок, модернизированы уровнемеры на 20 АЗС после реконструкции. Произведена модернизация газовых ТРК, в результате чего были автоматизированы 3 АГЗС в филиале АО «КазМунайГаз Өнімдері» в Мангистауской области. Проведены работы по автоматизации нефтебаз, расположенных в Караганде и в поселке Боралдай Алматинской области. Проведена большая работа по модернизации парка оборудования и установки нового оборудования по автоматизации. Усовершенствована корпоративная сеть передачи данных Компании и внедрена собственная система IP-телефонии. В 2011 году к корпоративной сети передачи данных было подключено 10 филиалов, 8 представительств, 3 лаборатории, 3 нефтебазы, 3 абонентских сектора и 236 АЗС. На сегодня 278 автозаправок



Общества пользуются данной корпоративной сетью.

Примечательно, что все АЗС АО «КазМунайГаз Өнімдері» могут предложить своим клиентам систему безналичных расчетов, которая отвечает мировым стандартам и позволяет клиентам использовать топливные карты, хранение нефтепродуктов на которых осуществляется как в денежном эквиваленте, так и в топливных кошельках. Существенное преимущество карты – возможность ее использования по всей территории РК. Введение данного сервиса увеличило долю продаж нефтепродуктов безналичным путем. Своеобразным «ноу-хау» стало внедрение системы сквозного контроля качества, которая позволяет полностью отслеживать качество нефтепродуктов по всей технологической

цепочке движения от производства на заводе до топливораздаточной колонки. В Компании имеются современные стационарные и передвижные лаборатории, получившие аккредитацию в государственной системе аккредитации РК. Данные лаборатории функционируют в Астане, Алматы и Атырау.

Проведение взвешенной политики ценообразования и своевременное реагирование на изменения конъюнктуры внутреннего рынка укрепили позицию Компании на внутреннем рынке продаж нефтепродуктов и, в целом, во всех направлениях.

По результатам деятельности в 2011 году итоговая прибыль АО «КазМунайГаз Өнімдері» составила 4 690 358 тыс. тенге при плане 4 230 612 тыс. тенге, темп роста составил 119%. ■

ROLE OF INNOVATIONS

in successful development of renewable energy resources of Kazakhstan



We do not inherit the earth from ancestors; we borrow it from our children.

Indian proverb

In the view of modern ecological problems, such as pollution of the earth atmosphere and global warming, increasing consumption and cost of non-renewable natural resources, reaching sustained development is getting more important, which means more economic and effective use of natural energy resources to satisfy demands, both in present and future.

One of the ways of reaching such sustainability is to use alternative or renewable energy resources (RER), like wind, solar and water energy, which our country is rich with as well. Sustainability in economic development can be reached by manufacturing mass products with high added value, through development and diversification of non-energy export industry potential. Production of renewable energy in RK fully delivers such goals.

As it is known, south regions of Kazakhstan, due to disproportion in location of own fuel resources, are dependent on the import of electrical power, stone coal and natural gas from the north parts of the country and neighboring countries. Electrical power has to be supplied from the country north, where there are major power generating capacities of the country, to the distance of thousands kilometers, bearing significant losses during delivery, which are burdened on the consumers. Though operation of additional North-South electrical lines can significantly reduce the electrical power deficit in the country south, the deficit of electrical power in the south is anticipated until new generating capacities are put into operation.

PRC ELECTRICAL DEMANDS CREATE AN IMMENSE ELECTRICAL POWER MARKET

Besides in-house deficit, there is a great demand in electrical power from the part of PRC, our close neighbor and strategic partner, that we share over 1000 kilometers with. For the recent three decades, China has been a country with a stable economic growth, which in many spheres determines development of our economy and a whole world. It is expected that in near future PRC economy will take the second place after the USA in terms of GDP.

China's economy is known to make records steadily in production and wealth growth.

Simultaneously, China's demands are steadily growing as well in almost all types of energy resources, from oil and gas to uranium and coal. Fast economic growth results in the increase of electrical power consumed, it takes the first place in the world in terms of energy consumption. For example, as a part of SCO partnership, PRC expressed its interest to import about 40 billion kW-hour of electrical power annually, which composes about a half of all electrical power produced in Kazakhstan. Electrical costs are expected to be increased both in China and Kazakhstan. In some regions of China, electrical costs are 30-50% higher than in Kazakhstan. Stable electrical power supply is one of urgent vivid goals not only for Kazakhstan, but for the neighboring countries as well.

NATURAL AND GEOGRAPHICAL PREREQUISITES FOR EFFECTIVE DEVELOPMENT OF RER IN RK

It is well-known, that international specialization and labor division are based on comparative advantages, natural and industrial, which allow countries creating competitive production. Besides rich non-renewable energy resources, Kazakhstan possesses rich and easy to operate wind and water energy resources located in the mountainous regions of the country south, east and center, that comfortably adjacent to major markets both domestic and foreign, like China, Russia and other Middle Asian countries. There are also several mountainous paths handy for construction of additional electrical lines. Application of these renewable wind, water and solar energy resources is still in its embryonic state, despite of significant potential of the country in this field.

Especially rich wind power potential in Kazakhstan is possessed by the well-known Dzungarian Gates, an 80 m long and 15 m wide sparsely populated flat path, stretching from Zhalanashkol Lake to Dostyk railway station. The wind in this corridor has two main alternating directions. The wind power potential of one Dzungarian Gates only, reaching by optimistic estimations over 1 trillion kW-hours a year, is sufficient for ten-fold satisfaction of demands of a whole domestic market of Kazakhstan, as well as for export to adjacent regions of China. Similar wind direction is at the Korday Pass and a wider Shelek Corridor stretching from Chinese frontiers to Almaty suburb.

In addition, this region has tens of small mountainous rivers with significant water resources to produce electrical power. These favorable natural factors let construction of an integrated complex of environmentally

safe water and wind power stations. Power energy of these renewable energy resources ideally complement each other: the peak of wind power is reached in winters while the peak of water energy is in summer time. So total volume of power produced from these resources will be permanent year round. The availability of such stocks of RER gives Kazakhstan a significant competitive advantage for a large scale production, consumption and export of cheap and renewable types of environmentally friendly energy.

These exclusively favorable natural factors in combination with the growing demands for energy, both domestic and foreign, create a challenge in the RER development in Kazakhstan, both attractive and prioritized, that can be compared with oil and gas sector development. Wind power potential of the Dzungarian Gates, along with the near-border wider Shelek Corridor and other sites, was highly assessed by independent RISO specialists, Denmark, as well as in the frame of a joint project of the UN and Kazakhstani government. As a part of the law on support to RER and the law on Investments, Kazakhstan provides for the corresponding tax preferences, including free transportation, priority of traffic control and purchase of electrical power produced by RER. Besides, Kazakhstan should develop non-carbon energy as a part of the UN Kyoto Protocol on Global Climate Change, which Kazakhstan joined in March, 2009. A full-scale and economically efficient development of non-traditional energy resources may provide a

huge economic benefit resulting from savings and introduction of excess quotes for carbon monoxide emissions.

Currently, Kazakhstan, playing an important role as a regional supplier of hydrocarbons thanks to its location and unique RER, has all chances not only to expand and keep its position in future, but also to create high-class manufactures ensuring high added value for decades.

RER DEVELOPMENT MAY SUCCEED THROUGH OWN INDUSTRY ONLY

Along with this, Kazakhstan has an issue getting more and more urgent that relates to further development of non-energy sector of economy, sustainability, ensuring own and regional energy security, as well as a more effective use of own geographic and traffic potential. Kazakhstan should use all its advantages and natural resources possessed in a more effective way in order to fully use opportunities provided by steady growth of economy of our eastern neighbor.

According to Michael Porter, professor of Harvard University (USA) and a well-known researcher in a field of competitiveness, the availability of the following factors speak for the opportunities to establish a world class industry in Kazakhstan integrating all industrial stages from design research and experimental to manufacturing, construction and operation of electrical power generating capacities based on RER:

CONDITIONS TO REACH RER SUCCESS IN KAZAKHSTAN

Conditions	Market
- Wind potential of tens of thousands MW (about 10 MW/km²) or over 1 trillion kW-hours a year is one of the best in the world; - Water energy potential is thousands of MW; - Favorable solar climate; - Close to major large markets; - Far from big centers of electrical power consumption in the south of Kazakhstan using traditional energy resources.	- High demand for energy on domestic and external neighbor markets; - Potential volume of the electrical power market is up to 50 billion kW-h a year; - Diversification of export potential thru non-energy RER; - Market of carbon oxide emissions quotes; - Transition from traditional energy sources to RER.
Associated and supporting industries	Strategy, structure and competition
- Development of RER will promote diversification of national economy; - Availability of production capacities and materials for manufacture, installation and construction; - Stimulating researches and innovations to create cheap and effective production technologies.	- Strategy: sustained and expanding development of generation based on the use of capable productive and cheap RER to decrease consumption and save non-renewable hydrocarbon energy resources; - Structure: efficient generation, accumulation and transportation of electrical and heating energy, seasonal synergy and mutual contribution of various types of RER. High modular projects and possibility to gradually introduce investments and capacities; - Competition: nuclear energy based on natural resources are characterized with high expenses and relatively long putting into operation, environmental consequences, more technological complexity and remoteness of major centers of consumption, like south Kazakhstan.

According to Michael Porter, the above natural and market factors of development can be used with higher effectiveness for national economy only at availability of own manufacturing base for development of such market in a form of associated and supporting industries and infrastructures.

Selection of approaches to optimal solution for the above conditions must be based on development of a common strategy, competition and structure of technical and marketing solutions.

For this purpose, maximum forces should be put to creation and development of RER technologies, more adapted to the conditions of the best wind regions of Kazakhstan. Due to their uniqueness this requires specific constructional and technical approaches that ensure improved cost and production indicators.

SELECTION OF OPTIMAL STRATEGY AND TECHNOLOGIES TO ACHIEVE RER COMPETITIVE ADVANTAGE

To start mass production of RER in Kazakhstan, wind energy should be able to compete, in terms of cost and productivity, with traditional energy resources. Wind power in Kazakhstan has great interest due to its ability to generate into industrial volumes of electrical power transportable to remote consumers by electrical lines, as well as to use for generation of heating energy in a form of hot water. This is possible to achieve with the help of such special and constructional and technical solutions, which would fully consider and therefore use the peculiarities and the most capable potential of the best wind regions of Kazakhstan, like the Dzungarian Gates and Shelek Corridor, as well as a range of others.

Development of these resources will ensure the highest economic effect resulting from technological disruptive innovations aimed at sustained and long term competitiveness by the following indicators:

- Reduction of adjusted base cost per MW of generating capacity (\$/MW)
- Increase of productiveness as effective performance at full loading (hour/year)
- Improvement of location density of generating capacities per earth unit (Mw/km²)
- Adaptation to local natural, climatic and seismic conditions

Such innovative approach will allow improving competitive advantages of the technology compared to the existing one, and will also lead to synergy of natural, manufacturing, transporting advantages.

According to Michael Porter, such beneficial application of the above exclusively favo-



rable natural, geographic and market factors can be achieved subject to creation of own production of alternative energy technologies supported by national industry.

Disadvantages of operation of tower wind turbines in the Dzungarian Gates

Industrial-scale production of wind power in the Dzungarian Gates based on cross functional tower wind turbines may be complicated by extreme wind and temperature fluctuations. Among disadvantages of such units, a major place is taken by their big mass and significant height that make them sensitive to earthquakes and often hurricanes and strong winds of over 20 m/sec (absolute maximum is 50-60 m/sec), presence of useless systems of wind search and turn in terms of one-direction winds, shortness of propellers at high wind speeds, high cost of the unit and maintenance, and their low location density.

Besides, construction of foreign manu-

factured wind power stations in Kazakhstan based on cross functional tower wind turbines is expensive and, as a consequence, high or artificially backed for their tariffs pay-back. Their high cost, vulnerability conditioned on a heavy continental climate and seismicity of south eastern Kazakhstan, and low electricity tariffs may become unattractive for investors, and their erection will be extremely expensive and complex, especially, due to a lack of infrastructure and extreme weather and climatic conditions. Besides technical problems, many specialists note low capacity of tower turbines, non-reliability and high cost of maintenance, as well as low location density.

For the purpose of more effective development of the best wind area of Kazakhstan, it is not enough to use imported technologies, but required to develop and apply such technical solutions, which will take into account their peculiarities at maximum and be free

of the above disadvantages. Such turbines shall have low prime cost, high capacity and performance, simple construction and installation, as well as accessibility for Kazakh manufactures.

CONCLUSION

Potentials for the creation of the world class RER in our country are much higher supported with Porter's favorable competitive factors. With this, the biggest benefit from RER development will be obtained as a result of creation and production of own wind innovative turbines in RK, providing additional cost and production advantages. Besides, it will result in further supporting and associated industries, such as construction, manufacture of associated synthetic materials, electrical and technical equipment already available in Kazakhstan.

Therefore in this sphere Kazakhstan is better not to import ready products, as offered

by Germany, PRC and South Korea, which will strengthen its position as an import consumer of inadequate and expensive technologies, which does not promote use of RER, but instead present a barrier for their use.

Therefore it requires maximum efforts to establish own industry based on the existing technological base. Of course, it is important to consider experience of advance technologically developed countries.

RER innovative technologies shall be directed on creation of a new performing way to generate industry-scale high competitive and environmentally friendly energy, which does not require use of natural resources, high capacity network wind turbines of 100 kW to 1-5 MW, with high performance, low prime cost, higher density of location and less sensitivity to seismicity, which will positively influence the cost of a ready product, electrical power, and potential for more optimal development of available natural and

market factors. It is expected that chances are good that wind energy potential will be successfully developed.

Thus, development and introduction of RER technologies in domestic enterprises will in its best way promote development of electrical and heating power production from ecologically pure and inexhaustible resources of energy, increase of non-energy potential, which means it will meet important initiative of the SPIAD of Kazakhstan and development of "green" industry to serve as a basis for "green" energy export bridge joining Central and South East Asia and PRC.

The SPIAD of Kazakhstan shall aim at the country industrialization purposed at deep development of such comparative advantages as rich sources of RER. ■

УВАЖАЕМЫЕ УЧАСТНИКИ И ГОСТИ V МЕЖДУНАРОДНОГО МОЛОДЕЖНОГО ФОРУМА «KAZENERGY»!

Поздравляю вас с первой значимой годовщиной — 5-летием нашего Международного Молодежного форума «KAZENERGY»!

Сегодня можно уверенно утверждать, что проявленная нами пять лет назад инициатива по его созданию себя полностью оправдала.

За эти годы на каждом из форумов талантливая молодежь имела возможность встречаться на одной дискуссионной площадке с мэтрами нефтегазовой и энергетической отрасли, ее ведущими экспертами и авторитетными специалистами. Тем самым молодые получали бесценный опыт общения, вдохновлялись новыми идеями, которые затем имели возможность продолжить и развивать.

Некоторые из участников тех первых молодежных форумов «KAZENERGY» сегодня уже работают в отраслевых компаниях, начинают перенимать на свои плечи груз забот и ответственности за современную энергетику Казахстана. Например, Рахимжан Хисметов, Анар Молкенова, Илья Корольков, Азат Канаев и Габит Кушербаев могут гордиться, что отправной точкой их профессионального роста стали эти встречи, диалоги и споры на форумах.

Создавая молодежные форумы, мы учитывали международный опыт. В дальнейшем идея получила значительную поддержку наших зарубежных партнеров, прежде всего со стороны Всемирного Нефтяного Совета и его экс-президента Рэндала Госсена. Эту инициативу также поддержали бывший генеральный директор филиала «Statoil North Caspian As» в Казахстане Одд Магне Инстефьорд и многие другие наши коллеги.

В результате с каждым годом растет доля казахстанских менеджеров в руководстве ведущих энергетических компаний. Я был глубоко тронут той высокой оценкой, которую дал казахстанским специалистам Управляющий Директор «Евразийского подразделения Chevron Corporation» Скотт Дэвис. По его мнению, лучшие специалисты сегодня — это именно инженеры из Казахстана, работающие по всему миру. В зарубежных компаниях очень высоко оценивают уровень их профессиональной подготовки, и после прохождения стажировки казахстанцев с удовольствием берут на работу.

Мы обязательно продолжим укреплять эти полезные контакты, дающие практические знания и навыки, открывающие новые возможности для полноценного профессионального развития нашей молодежи.

Казахстанское общество становится более молодым, а потому более динамичным, восприимчивым к переменам, к новым знаниям и открытиям. А новые знания молодежи превращаются во вполне ощутимый экономический ресурс Республики Казахстан.

Вам, молодым, предстоит развивать Казахстан в XXI веке. Повышение образовательного уровня в течение всей жизни, овладение новыми знаниями и технологиями должно стать для вас одной из самых важных целей.

Сырьевые ресурсы, энергетика по-прежнему будут оставаться основой экономического роста страны, фундаментом успешной инновационной индустриализации и социальной модернизации, укрепления благосостояния казахстанцев.

У вас, молодых, есть шанс стать настоящими профессионалами, реализовать новые грандиозные энергетические проекты в Казахстане. Не упускайте эту возможность. И не бойтесь трудностей, у вас все получится!

Желаю всем участникам V Международного Молодежного форума «KAZENERGY» новых больших успехов!

DEAR PARTICIPANTS AND GUESTS OF THE V KAZENERGY INTERNATIONAL YOUTH FORUM!

I congratulate you on the first significant anniversary - the fifth year of our KAZENERGY International Youth Forum!

Today we can claim with confidence that the initiative about its creation which we started five years ago has proved its value to a full extent.

During these years on each of the forums the talented youth had the opportunity to meet the distinguished people of the oil and gas and energy industry, lead experts and respected specialists on the discussion platform. In this way the young people gained the rich experience of communication being inspired with new ideas that found promotion and development after.

Some of the participants of those first «KAZENERGY» youth forums are already working in industrial companies, starting to take care of and take responsibility for the contemporary energetics of Kazakhstan. For instance, Rakhimzhan Khismetov, Anar Molkenova, Ilya Korolkov, Azat Kanayev and Gabit Kusherbayev can be proud of that these meetings, dialogues and discussions during the forums became the starting point of their career progression.

Organizing the youth forums we have taken into account the international experience. Further on the idea had the significant support of the foreign partners, primarily on the part of World Petroleum Council and its ex-president Mr. Randall Gossen. This initiative had also the support of the former CEO of the «Statoil North Caspian As» branch in Kazakhstan Mr. Odd Magne Instefjord and many other colleagues of us.

As a result the share of the managers leading the energy companies is growing year after year. I was highly impressed by the evaluation given to the specialists from Kazakhstan by the Managing Director of the «Chevron Eurasia Business Unit» Mr. Scott Davis. According to him, the best specialists nowadays are the engineers from Kazakhstan, working all around the world. Their professional qualifications degree is highly estimated in overseas companies and on the completion of the work experience they easily get employed.

We will certainly keep enhancing these valuable relations, which give practical knowledge and skills that open new opportunities for the comprehensive professional development of our youth.

Kazakhstan's society is growing younger, thus getting more dynamic, sensitive to new changes, to the new knowledge and inventions. The new knowledge of the youth turns into substantial economic resource of the Republic of Kazakhstan.

You, the youth, are to develop Kazakhstan in the XXI century. Increasing your educational degree lifelong, gaining new knowledge and technologies should become one of the most important goals for you.

Natural resources, energy will remain the basis for the economic growth of the country, the foundation for the successful innovative industrialization and social modernization, enhancing the welfare of the people of Kazakhstan.

You, the youth, have the chance to become the real professionals, realize the new grand energy projects in Kazakhstan. Do not miss this opportunity. Do not be afraid of difficulties, you are able to do this!

I wish all the participants of the V KAZENERGY International Youth Forum big new success!



Т. А. Кулибаев

Председатель Ассоциации KAZENERGY

ДОРОГИЕ УЧАСТНИКИ V МЕЖДУНАРОДНОГО МОЛОДЕЖНОГО ФОРУМА KAZENERGY!

Позвольте поприветствовать Вас от имени генерального спонсора мероприятия – компании «ЛУКОЙЛ Оверсиз», дочернего предприятия по зарубежным проектам одного из международных нефтегазовых гигантов «ЛУКОЙЛ». В юбилейный для нас год пятидесятилетия со дня основания предприятия, и десятилетия с момента официального открытия филиала в Казахстане, мы особо подчеркиваем нашу приверженность прогрессивной политике в работе, широкомасштабной поддержке талантливых представителей нового поколения специалистов.

Казахстан – ключевой регион для «ЛУКОЙЛа»: его доля – около 42% зарубежных доказанных запасов. За время присутствия здесь, в экономику страны нами было инвестировано более 7 миллиардов долларов, добыто более 53 миллионов тонн нефти и порядка 23 миллиардов кубометров газа. По объемам «ЛУКОЙЛ» входит в четверку лидеров, наряду с «Шевроном», «КазМунайГазом» и CNPC.

Компания всецело осознает свою ответственность перед будущими поколениями. Мы постоянно и последовательно наращиваем казахстанское содержание, активно помогаем местным товаропроизводителям. Во всех проектах, где участвует «ЛУКОЙЛ», доля граждан РК превышает 95%, и мы ежегодно инвестируем значительные средства в их профессиональное обучение. Один из приоритетов нашей кадровой политики – формирование квалифицированного кадрового резерва, в том числе, и из числа молодых и перспективных казахстанских специалистов.

Молодые люди сегодня отличаются открытым восприятием всего нового и креативного, они стремятся к лучшему и никогда не останавливаются на достигнутом. На форуме нет людей случайных, все они отличаются повышенной работоспособностью, страстью к учебе, желанием и умением созидать. KAZENERGY предоставляет уникальную возможность встретиться с политиками, главами энергетических корпораций, получить всю интересующую Вас информацию «из первых рук».

Нефтегазовая отрасль Казахстана – локомотив экономики страны, и именно молодежь, которая активно вовлекается в проекты сектора, приносит в него позитивные перемены и способствует динамизму и усовершенствованию. Международный молодежный форум KAZENERGY проводится вот уже в пятый раз, и за эти годы успел стать площадкой для конструктивного диалога, где участники не только обсуждают актуальные проблемы молодежи, но и находят эффективные пути их разрешения. Именно здесь можно получить дельный совет о будущей и настоящей карьере и понять, как выстроить не только свою профессиональную жизнь, но и свой вклад в индустриально-инновационное развитие Казахстана. Дерзайте! И непременно воспользуйтесь подаренным Вам шансом!

DEAR PARTICIPANTS OF V KAZENERGY INTERNATIONAL YOUTH FORUM!

I am honoured to greet You here on behalf of the general sponsor of the event – LUKOIL Overseas, a subsidiary for overseas projects of one of the largest international petroleum companies – LUKOIL. This year, when we celebrate the 15th anniversary of foundation of the company and 10th anniversary of official establishment of a branch in Kazakhstan, we lay special emphasis on our commitment to progressive policy towards work, extensive support of talented representatives of the new generation of specialists.

Kazakhstan is the key region for LUKOIL: its share equals to 42% of Company's proved reserves overseas. So far, the Company has invested into state economy more than 7 billion US dollars and produced more than 53 million tons of oil and about 23 billion cubic meters of gas. In terms of production volumes, LUKOIL is among the top four leaders, along with Chevron, KazMunayGaz and CNPC.

The Company fully acknowledges its responsibility before the next generations. We constantly and consistently increase the local content and help the local manufacturers. In all projects where LUKOIL has share, the share of local personnel exceeds 95% and every year we invest significant amounts into their professional training. One of the priorities of our HR policies is to form a qualified candidates' pool, including the young and perspective local specialists.

The young people today are clear-headed for anything new and creative; they strain after the best and are never satisfied with what they have already achieved. There are no laymen at the forum; all of them are distinguished for their high working capacity, passion for study, willingness and ability to create. KAZENERGY provides a unique opportunity to meet the politicians, CEOs of energy corporations and to get first-hand knowledge that You need.

The oil sector of Kazakhstan is the locomotive of the state economy and it is the young people who are actively engaged in the industry projects that brings positive changes and facilitates dynamic development and improvement. KAZENERGY International Youth Forum is held for the 5th time, and by now has become a platform for constructive dialogue where the participants not only discuss the topical issues of the youth, but also find efficient ways of their resolution. It is here where one can get a useful piece of advice on the future and present career and understand how one can design his/her professional life and his/her contribution to industrial-innovative development of Kazakhstan. Go ahead! And make sure You do not miss the opportunity that You were given!



Андрей Кириллов

Директор Филиала «ЛУКОЙЛ Оверсиз Холдинг Б.В.»
в г. Астане

О Молодежном Комитете Всемирного Нефтяного Совета

Всемирный Нефтяной совет (ВНС) был основан в 1933 году с целью развития управления мировыми нефтяными ресурсами на благо всего человечества.

ВНС базируется в Лондоне и включает более 60 стран-участников всего мира. Членами ВНС являются страны, как входящие, так и не входящие в ОПЕК, национальные нефтяные компании, а также частные нефтяные компании.

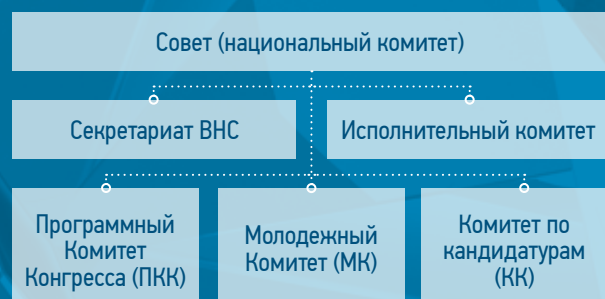
ЧТО ТАКОЕ МОЛОДЕЖНЫЙ КОМИТЕТ?

Национальные комитеты стран участников ВНС выбирают национального молодежного представителя и вместе формируют Молодежный Комитет. Его главной задачей является вовлечение молодежи, занятой в нефтегазовой индустрии в построение устойчивого будущего.

С КАКОЙ ЦЕЛЮ БЫЛ СОЗДАН МОЛОДЕЖНЫЙ КОМИТЕТ ВНС?

Молодежный Комитет ВНС был основан в 2006 году. Его целью является способствование созданию реалистичного имиджа нефтяной индустрии среди молодежи вместе с ее проблемами и возможностями. Он также стимулирует создание совместного и глобального форума для молодых людей, где они могут быть услышаны, а их новые идеи получают поддержку.

СТРУКТУРА ВНС



ВИДЕНИЕ

Молодежь, занятая в нефтяной сфере для обеспечения надежного будущего

МИССИЯ

- Создание и развитие общего всемирного форума для молодых людей
- Отстаивание новых идей в рамках нефтяной отрасли
- Поддержание реалистичного имиджа нефтяной отрасли вместе с ее проблемами и возможностями
- Уменьшение конфликта поколений через наставничество

ЦЕННОСТИ

- Прозрачность
- Целостность
- Разнообразие
- Социальная ответственность
- Охрана окружающей среды
- Технологические инновации
- Перспективное мышление

СТРАТЕГИЯ МК ВНС

Являясь частью ВНС, Молодежный Комитет придерживается аналогичных целей, но также вносит и собственную интерпретацию в исполнение стратегии. Результатом этого могут служить такие инновации как онлайн сетевая платформа и многое другое.

КАК ОРГАНИЗОВАНА СТРУКТУРА МК ВНС?

МК ВНС руководит председатель. На каждый ключевой проект назначается лидер проекта. Представители Молодежного Комитета являются гражданами стран-членов Мирового Нефтяного Совета. Однако не все страны предоставляют молодежного представителя. На данный момент имеется 20 представителей из 20 стран.

КАКОВА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МК ВНС НА СЕГОДНЯ?

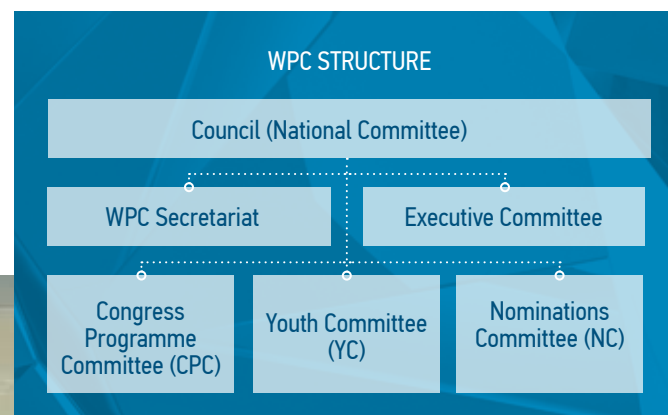
МК ВНС организовал несколько событий как в рамках Конгресса ВНС, так и независимых молодежных форумов. Последний форум на тему «Решения для глобальной энергетики: продвижение сотрудничества, инноваций и новшеств» был организован в 2011 году в Катаре, где активное участие принял Молодежный комитет Ассоциации KAZENERGY участвуя в ряде проектов международного форума.

В 2012 году в Астане Молодежный комитет ВНС проводит рабочее заседание по подготовке к 4-му Молодежному Форуму МК ВНС в Канаде в 2013 году. В дни VII Евразийского форума KAZENERGY представители молодежи Национальных комитетов 15 стран соберутся вместе в столице нашей родины, станут участниками Международного Молодежного форума KAZENERGY, поделятся идеями и опытом работы в МК ВНС, а также планами подготовки к Форуму в Канаде.



About the World Petroleum Council Youth Committee

World Petroleum Council (WPC), the premier global Oil and Gas forum, was established in 1933 with the intent to promote the management of the world's petroleum resources for the benefit of mankind. WPC is headquartered in London and it includes over 60 member countries from around the world. WPC membership is unique as it includes both OPEC and Non-OPEC countries with representation of National Oil Companies (NOC's) as well as Independent Oil Companies (IOC's).



WHAT IS THE YOUTH COMMITTEE?

National committees select a national youth representative, that together form the Youth Committee. Its main objective is to get the youth of the oil and gas industry involved in designing a sustainable future.

WHY WAS THE WPC YOUTH COMMITTEE CREATED?

The WPC Youth Committee was set up in 2006 and it is intended to promote a realistic image of the petroleum industry amongst the youth together with its challenges and opportunities. It is also initiating the creation of a collaborative and global forum for young people to be heard and new ideas to be championed.

VISION

Youth engaged in the petroleum industry to design a sustainable future

MISSION

- To create and nurture a collaborative, global forum for young people to be heard
- To champion new ideas within the petroleum industry
- To promote a realistic image of the petroleum industry, its challenges and opportunities
- To bridge the generation gap through mentorship networks

VALUES

- Transparency
- Integrity
- Diversity
- Social responsibility
- Environmental stewardship
- Technological innovation
- Long term thinking

THE WPC YC STRATEGY

Being part of the WPC, the Youth Committee adheres the same strategic objectives, but gives its own interpretation to the strategy's implementation. This has resulted in innovative initiatives, such as the online networking platform, etc.

HOW IS THE WPC YC STRUCTURED?

The WPC YC is led by a Chair. There is a project leader assigned for every key project. The YC members follow the same countries that are part of the World Petroleum Organization. However, not all countries have named a youth representative. As of today there are 20 members from 20 countries.

WHAT HAS THE WPC YC DONE SO FAR?

The WPC YC has organized several events, both at the WPC Congress and independent Youth Forums.

The last forum "Energy Solution for All: Promoting Cooperation, Innovation & Investment" was organized in 2011 in Qatar, where The Youth Committee of KAZENERGY Association took an active part in some of the projects of the international of the Forum.

The WPC Youth Committee is holding the business meeting in 2012 in Astana on preparation for the 4th Youth Forum of the WPC YC in Canada in 2013. During the days of the VII KAZENERGY Eurasian Forum the representatives of the youth of National Committees of 15 countries will get together in the capital of our country, will take part in the KAZENERGY International Youth Forum, exchange ideas and experience of work in WPC YC and the plans on preparation for the Forum in Canada.

ГАЗОВАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ КАЗАХСТАНА:

опыт применения газообразного азота

Развитие газотранспортной отрасли является приоритетным направлением промышленности Казахстана. Особое внимание уделяется транзиту и экспортным поставкам природного газа. Правительство Республики Казахстан вкладывает большие средства в модернизацию и реконструкцию существующих газопроводов, а также в строительство новых стратегически значимых газотранспортных сообщений.

Помимо развития самой газотранспортной системы, все крупные газовые компании, в том числе и АО «НК «КазМунайГаз», стремятся обеспечить специалистов достойными, а самое главное — безопасными условиями труда. Взрыво- и пожаробезопасность при проведении плановых ремонтных работ на газопроводах стало основным мотивом Руководства нацкомпании для принятия решения о внедрении в производство современных методов безопасности.

Одним из основных методов при проведении плановых ремонтных работ на газопроводе является вытеснение остатков природного газа и взрывоопасных смесей из трубопровода методом продувки. Ранее данная процедура осуществлялась с использованием выхлопных газов автомобилей, тракторов или другой спецтехники. Использование выхлопных газов в первую очередь вредит здоровью специалистов, задействованных при данной процедуре, своей токсичностью. После проведения ремонтных работ на газопроводе проводились испытания давлением природного газа либо воздухом. В данной процедуре имеется достаточно большой риск потери газа, самовозгорания и взрыва.

Безусловно, сегодня развитие газотранспортной системы возможно только со строгим соблюдением правил техники безопасности. Технологии применения инертных газов при операциях с газопроводами значительно повышают безопасность работ по вводу в эксплуатацию и обслуживанию. Газообразный азот — эффективное решение производственных задач в нефтегазовой отрасли: опрессовка, продувка трубопроводов и компрессорных систем и так далее.

Изучив опыт применения газообразного азота на соответствующих объектах и проведя не одно техническое совещание с ведущими Европейскими производителями азотных станций — исполнителем задачи по внедрению в производство работ с использованием азотных станций, выбрана компания «ТЕГАС».



Компания «ТЕГАС»
г. Краснодар
тел.: +7(861)299-09-09
e-mail: info@tegas.ru
сайт: www.tegas.ru



Азотная станция ТГА-30/111-С95 для АО «НК «КазМунайГаз»

Компания «Тегас» предлагает вашему вниманию генераторы азота, предназначенные для выполнения продувки и опрессовки на трубопроводах — вплоть до магистральных. Один из таких генераторов — смонтированная на грузовое шасси Scania и на прицеп двухмодульная станция ТГА-30/111-С95, создаваемая для АО «КазМунайГаз». Шасси автомобиля и прицеп специально подбирались под степные условия эксплуатации, а верхнее навесное оборудование имеет дополнительные степени защиты от степных бурь и жаркого климата.

Станция отвечает всем требованиям регламента работ на газопроводе, полностью соответствует специфике газотранспортной системы АО «Интергаз Центральная Азия». Ведь «Тегас» разрабатывает индивидуальные решения, в каждом конкретном случае наилучшим образом подходящие под нужды Заказчика.

Так, температура азота на выходе из станции поддерживается такая, чтобы не воздействовать на изоляцию трубопроводов АО «Интергаз Центральная Азия». Так же в станции ТГА-30/111-С95 применена инновационная запатентованная система воздухоподготовки, позволившая существенно снизить энергозатраты. А в качестве дожимающего компрессора использован поршневой компрессор собственного производства 4ГМ2,5-2,5/12-111.

Азотная станция ТГА-30/111-С95 отличается очень высокой производительностью — 1800м³/ч — фактически передвижной завод по производству азота. Концентрация азота на выходе станции составляет существенные 95%, давление — до 110 атм. Газоразделение происходит по мембранной технологии, обеспечивающей станции надёжность и долговечность.

Станции ТГА — рекомендованная Ростехнадзором продукция

Азотные компрессорные станции ТГА так же рекомендованы Ростехнадзором к применению:

- при бурении, освоении, эксплуатации и ремонте газовых и нефтяных скважин,
- ремонте, испытании и очистке трубопроводов,
- пожаротушении в изолированном пространстве очага пожара,
- при проведении других технологических операций в нефтегазодобывающей промышленности (в соответствии с ПБ 08-624-03).

Сервисная служба ТЕГАС — обслуживание компрессоров, азотных станций

Кроме самого компрессорного оборудования, «Тегас» производит и поставляет запчасти для компрессорной техники, а так же осуществляет сервисные и ремонтные работы. Сервисные центры ТЕГАС расположены в Краснодаре (основное производство), Сургуте и Новокузнецке, работает представительство в Москве, ведётся работа по запуску представительства в Казахстане.

Нефтегазовая отрасль Казахстана развивается динамичными темпами и выходит на лидирующие позиции по добыче углеводородов. Развитие нефтегазового сектора подразумевает и внедрение технологий, связанных с взрыво- и пожаробезопасностью, проведением работ по опрессовке нефте- и газопроводов.

Мы готовы предложить оборудование исходя из специфики производства наших заказчиков. Все выпускаемое оборудование ТЕГАС имеет все необходимые лицензии и сертификаты и уже зарекомендовало себя в нефтегазовой отрасли России, Казахстана, Узбекистана, Туркмении, Украины, Азербайджана, Кубы и других стран.

ТЕГАС — производитель качественного оборудования для нефтегазовой отрасли. Вместе в будущее! ■

ГАРАНТ МИРОВОЙ ЭНЕРГОСИСТЕМЫ

Нефтегазовый комплекс России по-прежнему остается точкой опоры отечественной экономики. По мнению заместителя министра энергетики РФ Юрия СЕНТЮРИНА, ставка мировой энергетики на традиционные углеводороды сохранится в среднесрочной и, возможно, в долгосрочной перспективе. Более того, с учетом тех запасов, которые подтверждены, и тех, которые только исследуются в северных и арктических регионах, Россия может и должна рассматриваться как гарант будущего устойчивого развития мировой энергетической системы.



Юрий Сентюрин
Заместитель Министра энергетики РФ

МОНОСЫРЬЕВАЯ ЭКОНОМИКА

Сегодня в состав нефтяной промышленности России входят добывающие предприятия, перерабатывающие заводы (28 крупных НПЗ, мини-НПЗ и заводы по производству масел) и компании по транспортировке и сбыту сырья и нефтепродуктов. Протяженность магистральных нефтепроводов составляет около 50 тысяч километров, нефтепродуктопроводов — 19,3 тысячи. Структуру отрасли составляют 10 крупных вертикально-интегрированных компаний.

Газовая промышленность России включает в себя предприятия, осуществляющие геологоразведку, бурение разведочных и эксплуатационных скважин, добычу, транспортировку и хранение газа. Единая система газоснабжения насчитывает более 162 тысяч километров магистральных газопроводов и отводов, 215 линейных компрессорных станций общей мощностью газоперекачивающих агрегатов 42,1 тысячи МВт, шесть комплексов по переработке газа и газового конденсата, 25 объектов подземного хранения газа. В настоящее время природный и попутный нефтяной газ — основные источники обеспечения внутренних потребностей страны в первичных энергоресурсах.

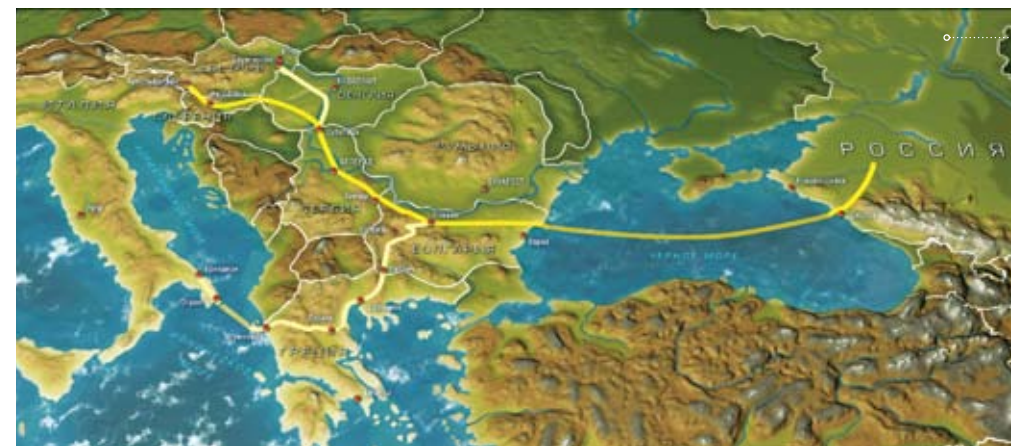
Одно из приоритетных мест, как в долгосрочном социально-экономическом развитии страны, так и в стратегической деятельности профильного министерства занимает создание эффективной энергетической инфраструктуры. Протяженность российских магистральных трубопроводов превышает 221 тысячу километров. В настоящее время по ним перемещается 100% добываемого газа, 93% добываемой нефти, более 20% продуктов нефтепереработки.

За последние несколько лет в России реализован ряд крупных инфраструктурных проектов, позволяющих диверсифицировать направление и маршруты поставок энергоресурсов: нефтепроводы Восточная Сибирь — Тихий океан и БТС-2, газопровод «Северный поток». Идет подготовка к возведению газопровода «Южный

поток» и нефтепровода Самсун — Джейхан.

Приоритетными объектами строительства в настоящее время являются газопроводы Северные районы Тюменской области (СРТО) — Торжок, Починки — Грязовец, Бованенково — Ухта. Серьезное внимание уделяется выводу на проектную мощность газопровода Грязовец — Выборг, началу эксплуатации второй нитки газопровода «Северный поток» и расширению Уренгойского газотранспортного узла.

Следующими крупными стройками станут газопроводы Мурманск — Волхов, необходимый для транспортировки газа Штокмановского месторождения в северо-западный район России, и «Южный поток», который наряду с «Северным потоком» обеспечит диверсификацию маршрутов поставок газа на европейский рынок. В строй они будут введены уже после 2012 года.



У России есть шанс выйти из числа стран с сырьевой экономикой, обрести статус гаранта будущего устойчивого развития мировой энергетической системы и догнать лидеров газо- и нефтехимической отрасли на мировом рынке.

В соответствии с Восточной газовой программой для обеспечения надежного снабжения российских потребителей, выхода на экспортные рынки Азиатско-Тихоокеанского региона и последующего подключения к действующей ЕСГ нашей страны, предполагается создание и развитие масштабной ГТС на Дальнем Востоке. Ее основу на первом этапе составит газопровод Сахалин — Хабаровск — Владивосток, который позволит газифицировать Хабаровский и Приморский края, Сахалинскую область, а также Еврейскую АО. В перспективе предполагается подключение к этой системе Чаяндинского НГКМ.

ОТ ДОБЫЧИ ДО ГЛУБОКОГО ПЕРЕДЕЛА

Одним из приоритетов в развитии российского ТЭКа является увеличение глубины переработки энергоресурсов. Профильное министерство осознает всю значимость этого направления и стимулирует проведение мероприятий по совершенствованию сектора нефтепереработки и нефтегазохимии.

Как отметил заместитель директора департамента переработки нефти и газа Минэнерго РФ Александр КИЛЯЧКОВ, в настоящее время компании полностью выполнили четырехсторонние соглашения по модернизации перерабатывающих мощностей за 2011 год. Реконструировано пять установок по вторичной переработке нефти, в частности: установка гидрокрекинга и установка гидроочистки дизельного топлива на Куйбышевском НПЗ, установки каталитического риформинга на Куйбышевском, Сызранском и Комсомольском НПЗ. Кроме того, раньше срока введена в эксплуатацию установка изомеризации на НПЗ ОАО «Славнефть-ЯНОС».

Пытаясь решить проблему отставания газо- и нефтехимической отрасли на мировом рынке, российское правительство составило план ее развития до 2030 года, в рамках которого будут сформированы шесть отраслевых кластеров: Западно-Сибирский, Поволжский, Каспийский, Северо-Западный, Восточно-Сибирский, Дальневосточный. Новый документ предусматривает рост внутреннего спроса на продукцию, повышение ее конкурентоспособности и эффективное использование увеличивающихся объемов сырья.

По оценкам Минэнерго, уточненный социально-экономический эффект от всех заявленных в плане инвестиционных проектов (суммарно по кластерам с учетом развития смежных отраслей) весьма значителен. Ежегодный вклад в ВВП может составить 895 миллиардов рублей, среднегодовой объем налоговых поступлений — более 69 миллиардов (без учета налоговых каникул); кроме того, появится 80 тысяч новых рабочих мест.

В конце 2011 года началось создание пяти из шести кластеров. Например, на таких предприятиях, как «Тобольск-Полимер» (производство полипропилена мощностью 500 тысяч тонн в год), «Рус-Винил» (производство ПВХ мощностью 330 тысяч тонн в год) и

«Сибур-Нефтехим», идет строительство и формирование производственных мощностей. Ряд объектов находится на стадии разработки, или для них начата закупка оборудования. Это касается продуктопровода ШФЛУ Пуровский ЗПК — Тобольск, Каспийского газохимического комплекса, Восточной нефтехимической компании, Ангарского завода полимеров, ОАО «Нижнекамскнефтехим».

Со своей стороны Министерство энергетики РФ обозначило комплекс мер господдержки по всем основным направлениям. Так, одним из важных стимулов, способствующих увеличению глубины переработки сырья, росту выпуска светлых нефтепродуктов и удешевлению нефти для пиролизных, является введение с октября 2011 года для нефтяной отрасли нового режима таможенно-тарифного регулирования «60–66». Согласно проведенным расчетам, он будет способствовать инвестированию вертикально интегрированными компаниями в развитие вторичных процессов переработки. В то же время рентабельность бюджетно-неэффективных мини-НПЗ значительно уменьшится, а недостаточная капиталоемкость бизнеса последних в среднесрочной перспективе будет способствовать их закрытию. Таким образом, введение режима налогообложения «60–66» приведет к стимулированию модернизационных процессов. Положительный эффект от внедрения новой системы таможенно-тарифного регулирования планируется получить уже в 2012 году.

Таким образом, вся совокупность мер господдержки направлена сегодня на создание благоприятной среды для финансовых вливаний в совершенствование нефтепереработки и нефтехимии в России. У страны появился очередной шанс сделать шаг от сырьевой экономики к инновационной. ■

Ресей экономикасы шикізатта негізделген мемлекеттердің санынан шығуға мүмкіндігі бар, ол әлемдік энергетика жүйесінің болашақ тұрақты даму кепілгері мәртебесіне ие болып әлемдік нарықтың мұнай және химиялық салада жетекшілерін қуып жете алады.

Russia has got a chance to leave the group of the countries with resource-based economy, get the status of a guarantor of the future stable development of the world energy system and overtake the petroleum and chemical leaders on the world market.

О СОЗДАНИИ ЕДИНОЙ ЭНЕРГОСИСТЕМЫ ЕВРАЗИЙСКОГО КОНТИНЕНТА

Географическое положение Казахстана в центре Евразийского континента, почти на равных расстояниях от всех 4 океанов, а также его мощные энергоресурсы определяют республике играть в XXI веке одну из опорных ролей в процессе создающейся единой Евразийской объединенной энергетической системы (ЕврАзЭС) с участием крупнейших Азиатских стран. В настоящее время выход на них от ЭЭС России, имеющей связи с ЭЭС Европейских стран, кратчайшим путем должен осуществляться по территории Казахстана, по будущим мощным линиям электропередачи (ЛЭП) республики с направлением Север-Юг. Как известно, реверсивные потоки э/э в виде суточных (долготных) и сезонных (широтных) обменных мощностей повышают эффективность работы ЭЭС участвующих в них стран, понижают необходимые мощности электростанций (ЭС) в каждой из них. Казахстан находится на пересечении этих потоков.

Республика уже использует своегеографическое положение — строится автобан и ж/д Западный Китай — Западная Европа через Казахстан. Кратчайший путь выхода и соединения ОЭС Сибири с ОЭС Западного Китая — это строительство ряда ЛЭП 500 кВ Китай через Казахстан. Здесь имеются горные проходы (Алматинская область), и оз. Зайсан (ВКО). Это было бы первым этапом создания ЕврАзОЭС. По северу и западу республики уже имеются связи с ОЭС РФ по семи ЛЭП-500 кВ. Имеются выходы по ЛЭП 500 кВ в Узбекистан и Кыргызстан. Не составляя проблем строительство таких же ВЛ и в Таджикистан. Эти страны также заинтересованы в ЕврАзОЭС, ищут пути экспорта э/э и на Юг и на Север. Таким образом, возможный выход ОЭС Европы и РФ через Южный Урал и Западную Сибирь на южные Азиатские страны коротким путем — это будущие ЛЭП 500 кВ, идущие из Западной Сибири по ВКО напрямую в Китай через Джунгарские ворота (Дж.в), параллельно — по существующей двухцепной связи 500 кВ Север-Юг в РК на страны Центральной Азии и далее в Афганистан, Пакистан, Индию. Для увеличения пропускной способности ВЛ с этими странами понадобятся ЛЭП и по западной части республики.

Российские ОЭС уже десятки лет демонстрируют совместную работу Европей-

ской и Азиатской ее частей. В последней функционирует протяженная цепочечная структура ОЭС от Урала до Байкала и далее на восток. Устойчивая работа этой ОЭС длиной в несколько тысяч километров объясняется наличием в такой цепи мощных подпоров — крупных ГЭС Сибири. В Казахстане имеется пример передачи э/э из Европы в Азию за 1000 км — это ЛЭП 220 кВ от Саратова до Атырау и далее в Актау.

Но для технического (физического) обеспечения работы объединения энергосистем различных стран необходимо, чтобы на территории пересечения этих энергопотоков в Республике Казахстан (РК) находились ЭС с мощностью для осуществления соответствующего подпора энергоисточников по активной и реактивной мощности, подобно Сибирским ЭС. Во-вторых, эти ЭС могли бы экспортировать э/э в указанные страны с большим спросом на э/э. В итоге, необходимо рассмотреть возможности строительства ЭС в ОЭС Казахстана. Он является ключевым при обеспечении реверсных транзитов э/э. Эти ЭС должны быть в сотни МВт, так как натуральная мощность этих ЛЭП примерно 600 МВт.

Использование угля Северного Казахстана для строительства подпорных ТЭС является маловероятным. Причины:

1. Эти ТЭС будут находиться на северном

крае моста с мощными ЭС, а подпорные станции необходимы значительно южнее, по полосе Алаколь-Балхаш-Арал без ЭС.

2. Республика имеет жесткие ограничения по выбросам в атмосферу парниковых газов (ПГ) и уже исчерпывает отпущенные ей лимиты. Балхашская ТЭС (БТЭС) на западном берегу озера с выбросами порядка 14 млн. тонн может закрыть существующие резервы.

3. Инвестиции в Проект не будут доступны Казахстанским организациям ввиду того, что республика не производит мощного энергооборудования, нет опыта проектирования, строительства, монтажа.

4. Нужна ЛЭП 800 кВ постоянного тока в Китай длиной 2000 км. с теми же проблемами.

Однако, Республика Казахстан, с разнообразными географическими, орографическими и климатическими условиями располагает большими запасами возобновляемых энергетических ресурсов (ВЭР). Спозиции промышленного их освоения на ЭС наиболее привлекательными являются ее мощный ветряной энергопотенциал (ВЭП), а также гидроэнергия (ГЭ) горных рек Юга и Востока республики. Строительство ВЭС и ГЭС может стать мощной альтернативой для ТЭС.



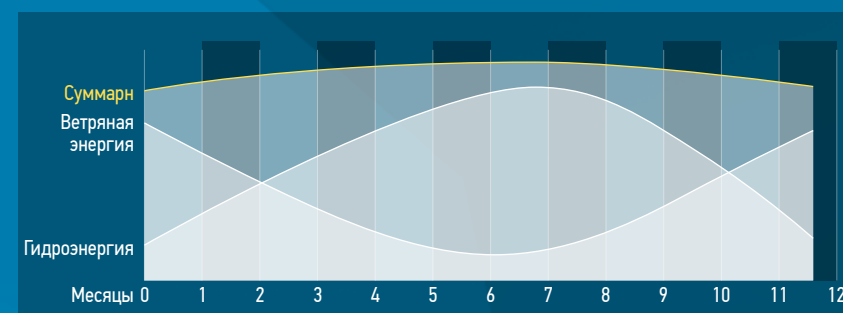
КОМПЛЕКСНОСТЬ ОСВОЕНИЯ ВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ЭНЕРГОРЕСУРСОВ

Следует сразу отметить удачное сочетание их работы по сезонам в течение года:

- в теплые периоды из-за увеличения водности рек повышаются их ГЭ и мощности ГЭС,
- в холодные сезоны, напротив, повышается ВЭП регионов и мощности ВЭС.

На рис.1. показаны эти изменения и суммарная энергия, которая практически неизменна в году, что очень важно для режимов работы энергосистемы

Рисунок 1: СЕЗОННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ВЭ И ГЭ.



ОБЪЕМЫ ВЭР РЕСПУБЛИКИ

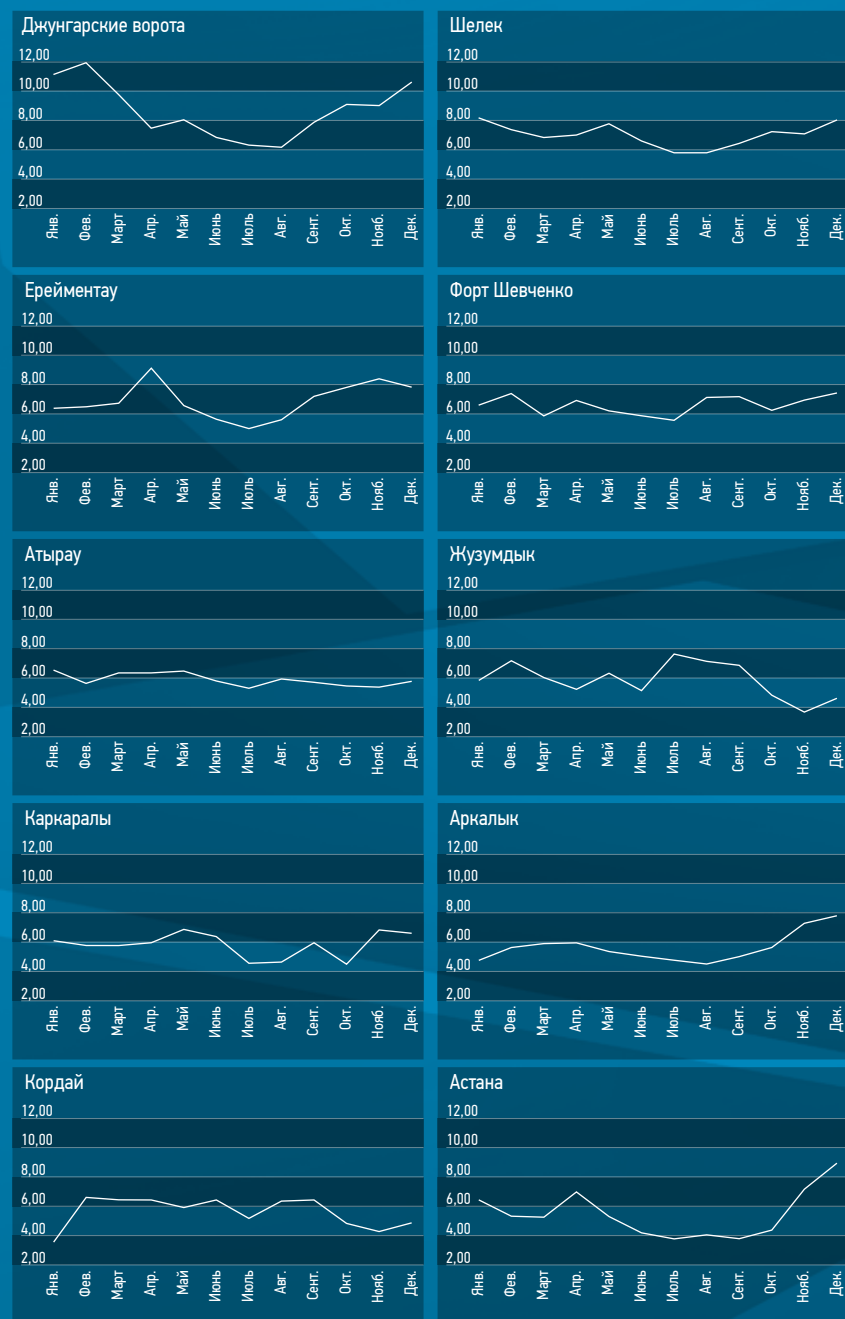
По данным института ТОО «Алматыгидро» экономический потенциал ГЭС республики может составить 20 тыс. МВт с выработкой порядка 60 млрд. кВт-ч/год в пяти областях Казахстана, имеющих горные реки [2, 4]. Наличие «запасов» ветряной энергии (ВЭ) неизмеримо выше — не менее 1200 тыс. МВт (400 трлн кВт-ч /год).

Как известно, мощность ВЭ оценивается по среднегодовой скорости (СВ) ветра в данной местности. На рис. 2 показаны их среднемесячные значения для 10 различных ветро регионов. Данные получены специальными измерениями по Программе Правительства РК и ПР ООН «Развитие рынка ветроэнергии РК».

Отношение V_{max}/V_{min} (максимальных среднемесячных СВ к минимальным) составляет 1,96 для Джунгарских ворот (Дж.в.), имеющих наибольшую среднегодовую СВ ($V_{ср.год}=9,2$ м/с). В Шелекском ветрокоридоре ($V_{ср.год}=7,3$ м/с) этот разброс — наименьший и составляет 1,37. В целом, средневзвешенная ежемесячная СВ по Казахстану колеблется с разбросом 1,34 и находится в пределах порядка $V=6$ м/с (жирная синяя линия). Много это или мало? В Европейских странах бурно развивающихся ВЭ аналогичный показатель — примерно $V_{ср.год}=4,4$ м/с. Поскольку энергия ветра пропорциональна кубу СВ, то это соотношение $(6/4,4=1,36)^3=2,52$. То есть, на одном кв. км площади республики можно снять ВЭ примерно в два с половиной раза больше чем в Европе, а в Джунгарских воротах — в 9 раз, и этот регион теоретически мог бы многократно покрыть потребности в э/э всего Казахстана.

Наличие больших территорий и достаточно разветвленная электросеть тысяч ЛЭП 35 кВ позволяют строить ВЭС практически в каждом из 250 сельских районов. Если принять мощность ВЭС по 10 МВт, то суммарная мощность составит 2500 МВт — шестая часть мощности ЭС республики и требуемая для осуществления подпоров. В Дж. в. и в 5–6 менее мощных ветро регио-

Рисунок 2: СРЕДНИЕ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ СКОРОСТИ ВЕТРОВ В 10 РЕГИОНАХ РК

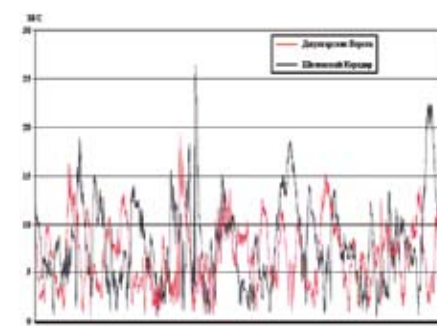


нах можно строить ВЭС с мощностями в сотни МВт.

Поскольку ВЭ является наиболее универсальным видом ВЭР, доступна на всей территории республики, остановимся подробнее на возможных ее ограничениях.

1. ВЭ пока еще характеризуется слабой предсказуемостью СВ, даже по ближнесрочным прогнозам. Но ВЭС подключаются к электросетям энергосистем. Поэтому, при понижении ими выработки э/э другие ЭС могут компенсировать эту недопоставку. Особенно в этом смысле полезны частоторегулирующие ГЭС с водохранилищами. Они могут за минуту поднять мощности на десятки процентов. Но, тем не менее, следует изыскать другие возможности ВЭС, снижающих вероятности нулевой выработки. На рис.3 показаны ветры в Дж.в и Шелекском ветровом коридоре (ШВк) за один месяц. Можно заметить, что в них ветры дуют практически в противофазе. Если он поднимается в одном регионе, то затихает в другом. Расстояние между ними 750-800 км. Но если наложить суточные ветры 10 регионов РК, а это (по степени убывания ВЭП)-Ерейментау (Акмолинская обл.), Форт-Шевченко (Мангистауская обл.), Карабортан (Атырауская обл.), Астана, Жузумдык (ЮКО), Каркаралы (Карагандинская обл.), Аркалык (СКО), Кордай (Жамбылская обл.), то в целом по республике не будет ни одного часа с отсутствием ветра, он будет дуть круглосуточно. Соответственно, э/э от ВЭС будет выдаваться в единую энергосистему республики постоянно, но посуточные значения его будут отличаться. Месячное отклонение, как мы отметили, порядка 30%. Отсюда вывод — чем больше регионов будет вовлекаться в производство э/э от ВЭС (помимо упомянутых выше) и чем больше будет их мощность, тем меньше — колебание их суммарного суточного графика мощности. Таким образом, указанное выше негативное свойство ВЭ демпфируется.

Рисунок 3: СКОРОСТИ ВЕТРА В ДЖ.В. И ШЕЛЕКСКОМ ВЕТРОКОРИДОРЕ (ШВК.)



Объединение Энергосистем Евразийского континента – это одна из больших задач энергетиков стран, расположенных на нем. Существующая ситуация такова, что объединение может быть осуществлено кратчайшим путем с помощью ряда ЛЭП 500 через территорию Казахстана. Для этого в республике должны быть построены дополнительные подпорные электростанции на полосе шириной 200 и длиной в 2000 км по линии озер Алаколь-Балхаш-Арал, не имеющих ЭС.

2. Считается, что суммарные мощности ВЭС в составе энергосистемы не должны быть более 10 -15 %, что для ОЭС республики составит порядка 2500 МВт. Это корректно, если она работает изолированно. Но речь идет об объединенных энергосистемах, и их мощность с учетом параллельной работы с РФ и странами ЦА, а в будущем и Китая, возрастает, как минимум, на порядок. Мощности ВЭС выростают соответственно, значит, ограничений по мощности ВЭС в РК не существует, что также очень важно.

3. Большинство ВЭС и М ГЭС располагаются вблизи потребителей и присоединяются к местным протяженным сетям 35 и 110 кВ, что уменьшает ранее существовавшие величины подачи э/э потребителям. Это резко снижает потери э/э. Так, уменьшение подачи в 2 раза приводит к снижению потерь в 4 раза. По Казахстану имеется тысячи ЛЭП 35 кВ и сотни ЛЭП 110 кВ с суммарной длиной более 300 тыс. км. Эффект снижения потерь может быть очень значительным- порядка сотен МВт, что эквивалентно вводу генерирующих мощностей того же значения.

Таким образом, можно уверенно отметить, что технических препятствий для развития ВЭ в Казахстане не существует. Они совместно с ГЭС (существующих и будущих) повышают суммарную мощность ЭС Казахстана. Возникают и очень притягательные условия для экспорта их э/э от ЭС в Китай и Россию, страны Центральной Азии, а через них дальше на Южные страны.

Все это существенно способствует созданию единого Евразийского энергообъединения кратчайшим путем в Южном направлении. (Рис.4) Рассмотрим возможные маршруты ЛЭП и требуемое расположение энергоисточников по Казахстану. С завершением БТЭС маршрут связи Север-Юг Казахстана по 2 ЛЭП 500 кВ, подпором на БТЭС и с перспективой строительства от нее дополнительных ЛЭП 500 на Алматы и Шу вполне удовлетворяет связь с ОЭС Азиатских стран по центру Казахстана. По восточной части Казахстана между Югом и Севером республики практически нет связи. По планам КЕГОК там намечается строительство ЛЭП 500кВ по маршруту

Екибастуз-Шульб. ГЭС (ШГЭС) –Актогай-Талдыкорган –Алматы. Эта электропередача подпирается только ШГЭС и ГЭС Иртышского каскада. Здесь, южнее узловой п/с Актогай, в середине электропередачи, она может быть подперта мощным комплексом ВЭС в Дж.в, каскадом ГЭС нар. Тентек, Коксу и других ГЭС Алматинской области. От Актогай через Дж. в. необходимо вводить поочередно минимум 2 цепи ЛЭП 500 кВ по 250 км. Они — первоочередные для экспорта э/э в Китай из РК. Туда можно подвести третью ЛЭП 500 от Аягоза, четвертая — от комплекса ВЭС в ШВк, ГЭС Мойнак и каскада на р. Шелек.

По западу РК привлекательным маршрутом представляется ЛЭП 500 Бейнеу — Дашховуз (Республика Туркменистан) длиной 400 км по западной части Аральского моря (А.м). Она будет подперта комплексом ВЭС на побережье Каспия и возможной АЭС там же. По восточной части А.м на пересечении ж/д Жезказган-Бейнеу и Жылысай -Арысь (севернее А.м), вдоль которых пройдут тяговые ВЛ 220 кВ, их подпорами будут ВЭС в проходах гор Мулгajar и Каратау с мощными ВЭП.

Таким образом, выход ОЭС Европы (через ОЭС РФ) к странам и южной Азии может пройти по 4 маршрутам в РК по 8 ЛЭП 500 кВ, подпертыми энергоисточниками использующих ВЭР Казахстана, и контуры ОЭС от «Парижа до Пекина» уже просматриваются. В строительстве этих объектов — ВЭС и ГЭС — могут принять участие субъекты среднего бизнеса РК. Для удешевления ВЭС Казахстан должен производить собственные ветротурбины, учитывающие специфику ветров, климат и сейсмику. ■

The creation of United Power Grid of Europe and Asian countries should be one of great tasks for energy field specialists having in this countries. Such tasks should be provided with shortest way through the wide Kazakhstan's territory. For this purpose the article prove and demonstrate possible ways for Euro-Asian united Power Grid creation by Kazakhstan's Power Grid help and Power Plants use own renewable Energy Sources. It's shaven the routes for 500 kV Power transmission Lines erection and places (sites) for future Wind and Hydro Plants to be located.

Қазақстан электр жүйесінің көмегімен және жаңғырылатын энергия көздерін пайдалайтын стансалармен біріккен Еуро Азия электр жүйесін ұйымдастыру мүмкіндігі жолдары көрсетіледі.

Камбаров М. Н.,
доктор технических наук,
Генеральный директор ТОО «EcoWatt», Алматы
Лауреат Мирового и Азиатского конкурсов
инновационных Бизнес-проектов

Камбаров Т. С.,
магистрант, Калифорнийский Университет
(США, Сан-Франциско)

Kazakhstan's hidden hydrocarbons: a possible trillion-plus barrels to be spotted

With some 30 billion barrels of proven oil and gas condensate reserves under its soil, and an annual output in the order of half a billion barrels, Kazakhstan can feed on petrodollars for some decades to come even if it doubles its production, as intended, in the course of the current decade. But empirical assessments by late Soviet scientist suggest that further exploration in ill-known regions of the country could well double its reserves – thereby extending Kazakhstan's life span as a core oil and gas producer in the world by another few decades. Better understanding of geological structures could be a first step in that direction, which could result in further discoveries. Numerous reports published in late Soviet and early post-Soviet times by Petroleum Geology and later digested in the US geologist James Clarke's Internet Geology Newsletter strongly suggest that such discoveries are all too well possible and could result in additional finds well exceeding a trillion barrels of oil equivalent.

BY CHARLES VAN DER LEEUW

journalist/news analyst; author of: Black&Blue - Kazakhstan/Kyrgyzstan: a tale of two lands, two nations – a two-part historic overview

Kazakhstan's geological structure gives the impression of a medieval fortress, with a solid mass of dense, impenetrable rock in the middle, surrounded by a ring of depressions, separated by steep, narrow uplifts. Whereas the central plateau is mainly metal-prone, oil and gas deposits are found in the basins that encircle it.

The main reason for this unique composure and the subsoil wealth it procures is that present-day Kazakhstan has been at the centre of major centripetal and centrifugal continental movements during more than a billion years. It started 1.2 billion years ago with the formation of the continent of Rodinia, coinciding with the appearance of the first life on the earth. Over 6 hundred million years later, Rodinia was broken up and most of Kazakhstan drowned in the Panthalassic ocean, which retreated some 250 million years later in a centripetal tectonic shift that formed the continent of Pangea, flanked to its west by the Paleo-Tethys ocean.

The oil and gas deposits of Kazakhstan can be divided into two "generations". The first dates from the Devonian age, around 380 million years back in time, with the retreat of the Paleo-Tethys ocean which covered most of western Kazakhstan and southern Russia. After a new rift, resulting in the break-up of the new continent known as Pangea, the Tethys ocean was formed, only to retreat some 250 million years ago during the Late Permian, with the start of the formation of the present-day Eurasian mega-continent and the preservation of the Triassic/Jurassic oil-procuring sediments. Both oceans drying up left salt dome-based underground structures in place. And since salt is an excellent conductor, they create conditions to turn plasmatic sediments into stable oil-containing reservoirs.

250 FIELDS YET TO BE EXPLORED

Earlier assessments of all categories of reserves extend much further. In a state oil and gas development programme adopted in summer 2003, Kazakhstan's D1- and D2-class (referring to identified reachable deposits and identified reachable deposit structures respectively) and offshore reserves under the Caspian seabed were assessed at around 8 billion tonne of oil equivalent, consisting of 4,356 million tonne of crude oil, 518 billion cubic metre of natural gas and 61 million tonne of gas condensate.

The programme compared Kazakhstan's Caspian offshore reserves with those of the Russian Federation (2.1 billion tonne of oil equivalent), Turkmenistan (2.2 billion tonne), Azerbaijan (3.4 billion tonne) and Iran (1 billion tonne). The programme indicated that before the end of the decade, Kazakhstan hoped to have outsourced the exploration and development of 120 prospective hydrocarbon blocks of the estimated 250 ones scattered over the country's immense surface.

Into the new millennium, Kazakhstan has increased oil and gas condensate output from its existing sources by more than half to a total of 80 million tonne (1 tonne of benchmark Urals = ±7.5 barrels), according to statistics. For this year, the forecast stands at 81 million tonne. Through the winter, the first major-size new project after Kazakhstan's independence should take off, resulting in an overall output in the order of 150 million tonne by the end of the decade. By then though, existing fields such as Tengiz and Karachaganak are set to produce at peak levels soon to be followed by decline. To keep up production levels at least into the 2040s, new deposits need to be found and taken under exploitation.

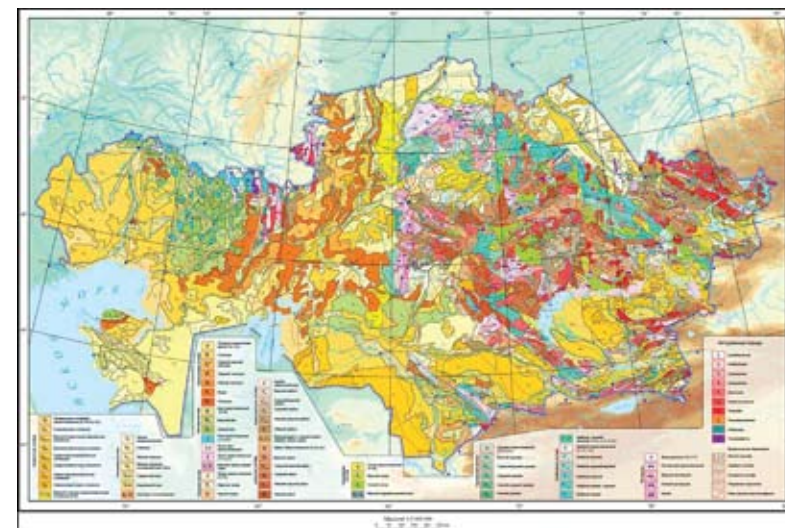
TWO MIGHTY RINGS OF SALT DOMES

Kazakhstan's western on- and offshore provinces produce the bulk of its present-day oil output and also have the most promising prospects for further discoveries. Its hydrocarbon horizons are trapped on top of and (mostly) under two giant "rings" of salt domes, interconnected by salt layers known as "bridges". The salt of which the rings consist dates from the Kungurian and Late Permian periods.

The outer ring comprises Karachaganak, Tengiz and the oil and gas deposits of Tatarstan and Bashkortostan, and an inner ring, less explored, in which the fields of Kashagan and Astrakhan are located. The western and southern parts of this inner ring, as well as the central-eastern and central-southern part of the outer ring, remain by and large unexplored.

Three prospective points of interest in the inner ring under Kazakh jurisdiction are known as the blocks of Shaburbali, Kerogly and Zhambay. Shaburbali is located in the northeast of the Caspian section of Kazakhstan, to the northeast of Kashagan and its adjacent blocks included in its programme. The reservoir is 80 kilometre long and 20 kilometre broad and 2 kilometre thick, covered by Permian/Kungurian salt structures. Kerogly to its immediate west consists of Carboniferous/Upper Devonian carbonite rocks enclosing a number of biothermal build-ups, according to a report by a Petroleum Geology report published in 1995 by a former Soviet geologist named Murzagaliyev.

As for the "blank spots" in the outer ring, an important prospective zone named Temir Kazakh territory has been spotted in the 1980s by a team of Soviet explorers led by a certain Dr. Akishev, who published the results in Petroleum Geology in 1986. Temir is located in the same area as Karachaganak, and consists of Visean-Bashkirian carbonate layers with an average thickness of 1.5 kilometer stretching over a surface of 120 by 40 kilometre. "The hydrocarbon potential of the Temir arch has been assessed as substantial," the report reads – without giving further details.



ARYSKUM: 3.4 BILLION BARRELS

One zone of particular interest outside the Pri-Caspian basin is the Turgay depression, a lengthy tectonic sink to the west of the Ural mountains' uplift's subterranean continuation southwards. According to reports in Petroleum Geology published in 1997, the northern Turgay is mainly coal-prone, while substantial gas and (mainly) oil deposits can be found further to the south. Prospective areas include, from north to south, those of Zhilanchik, Mynbulak and Aryskum.

"Overlying a basement of igneo-metamorphic rocks in the South Turgay depression are Devonian, Carboniferous, and Permian volcanics, clastics, and carbonates," one report reads. "[...] The Lower and Middle Jurassic are largely sandstone, siltstone, clays, coal and oil shale seals. [...] They contain source beds, reservoir rocks and seals." Test drilling during the 1980s resulted in several oil discoveries, of which only the Kumkol field was taken into operation later on.

"Three oil-gas plays are recognised in the sedimentary cover of the South Turgay oil and gas basin: Middle Jurassic, Upper Jurassic and Neocomian," the report explains. "The Middle and Upper Jurassic are in the oil window; the Neocomian has not reached the oil window and consequently the oil present there has migrated from Jurassic source beds. Most of the oil was generated beginning with the early Cretaceous when the reservoirs and the seals were in place." According to the report, the Aryskum prospective area alone is considered to contain up to 3.4 billion barrels of oil equivalent.

NORTH USTYURT: A STAGGERING NEAR-TRILLION BARRELS

Further to the east, another area possibly home to a "giant" surrounds the Aral Sea and is known as the Ustyurt basin. It is separated from the Pri-Caspian depression by a narrow basement height to its north, and demarcated by another basement height of solid rock that runs straight from Fort Shevchenko on the coast towards the southeast through Uzbekistan and Turkmenistan. The basin is shared between Kazakhstan and Uzbekistan, and consists of a huge molasse reservoir, in which Jurassic and Cretaceous sediments trapped by overthrusts in upper layers and Devonian ones at greater depths together were supposed to contain the staggering amount of nearly a trillion barrels of oil equivalent in oil, gas and gas condensate in late Soviet and early post-Soviet assessments.

According to a study published in Petroleum Geology back in 1997 (no author is mentioned in its digest by Internet Geology) the North Ustyurt basin is cut into three major parts by two parallel strike-slip faults. One of them runs from the Aral Sea's northeastern flank and the other one from the tectonic triangular rift southeast of it. In both cases, down the line the faults, caused by tectonic collisions leading to vertical migration of the colliding rock formations (hence the name strike-slip) widen into rifts, side-branches of which give room to a complicated structure where sharp uplifts alternate with steep depressions. Such structures are prone to oil- and/or gas-containing traps, but pressures and temperatures are extremely high, making drilling complicated, risky and expensive.



THE PRICE FOR THE PRIZE

But hopes are stretching even further towards the east — even though later researchers tend to treat earlier astronomic assessments with some caution. According to two Kazakh geologists, father-and-son Khalid and Timur Paragulgov, recoverable hydrocarbon reserves in the "eastern provinces" of Kazakhstan together amount to 4 billion tonne of oil equivalent and, with proper exploration applications, could well appear to be up to 7 billion tonne.

According to a report the tandem published in Petroleum Geology in 2000, apart from the hydrocarbon regions of Turgay and North-Ustyurt which they include in the region under assessment, further to the east the prospective areas of Shu-Sarasuy, Sir-Darya, Western and Eastern Ili, Pri-Irtysh, Zaysan, Balkash, Alakol, Teniz and Karagandin are supposed to contain considerable recoverable reserves. Their age and depths vary from Middle-Devonian to Early-Permian times.

In all, the authors claim that areas totaling a surface of 1.7 million square kilometre within Kazakhstan's territory of 2.7 million give reason for initial and/or extended exploration for hydrocarbon deposits. However, a substantial part of that land overlaps natural parks and reserves and other protected areas. As long as Kazakhstan is exposed to ever-increasing levels of erosion and other forms of land deterioration, it should be cautiously considered if the price for the prize under their soils will not be too high and lead to extensive greed-driven destruction.

SUBSOIL ENERGY RESOURCES OUTPUT IN KAZAKHSTAN 2003-2012

Gas in cubic metre; electricity in kilowatt hours; all other in million tonne

year	2003	2006	2009	2010	2011	H1'12
oil	45.4	54.4	64.1	68.1	76.8	33.3
gas condensate	6.1	10.7	12.1	11.6	12.3	6.3
gas	7.2	9.7	11.0	10.6	10.5	5.2
coal	84.9	96.2	98.4	110.9	116.4	55.7

REFERENCES/FOR FURTHER READING

Petroleum Geology (<http://reocities.com/researchtriangle/campus/5317/>): a quarterly digest of Russian language articles on the petroleum geology of the Newly Independent States of the Former Soviet Union.

Audley-Charles M.G. and Hallam A. (eds.), Gondwana and Tethys, Geological Society Special Publication, London, 1998.

Coward, M.P.; Ries A.C. (Ed.): Collision tectonics. Geological Society, London, Special Publications, London, 1986.

Rolland, Y.: From intra-oceanic convergence to post-collisional evolution: example of the India-Asia convergence in NW Himalaya, from Cretaceous to present. In: Rosenbaum, G. and Lister, G. S.: Reconstruction of the evolution of the Alpine-Himalayan orogeny. Journal of the Virtual Explorer, 2002

Yin A. & Harrison M. (Ed.): Tectonic evolution of Asia, Cambridge University Press, Cambridge, 1996.

CHRONOLOGICAL SKETCH

1,200 million years ago:

The formation of Precambrian/Protozoic Kazakhstan's territory as part of the continent of Rodinia.

543 million years ago:

The beginning of the Paleozoic era and the drowning of most of Kazakhstan in the Panthalassic Ocean.

300 million years ago:

The formation of Pangea including the Central Plateau of Kazakhstan and the Paleo-Tethys Ocean to its west.

180 million years ago:

The retreat of the Paleo-Thetys Ocean, the formation of the Thetys Ocean and its subsequent retreat resulting the consolidation of Kazakhstan's present-day territorial structure.

2 million years ago:

The first humans appear in Kazakhstan.





В КАЗАХСТАНЕ НАЧАЛИ ОБУЧАТЬ СВАРЩИКОВ по программам, признанным в 56 странах мира

Идея создания Казахстанского Института Сварки, а также независимой некоммерческой Казахстанской Ассоциации сварки KazWeld, была предложена компанией TOTAL в декабре 2009 года в ходе работы 22-й Пленарной Сессии Совета Иностранных Инвесторов при Президенте Республики Казахстан.

Инициатива компании TOTAL была поддержана Президентом и Правительством Республики Казахстан. Инициатива является ответом на необходимость увеличения местного содержания в сварочной индустрии и подготовки казахстанских специалистов в соответствии с ведущими международными стандартами.

С того момента было успешно реализовано несколько этапов:

- Март 2011, Создание Казахстанской независимой некоммерческой Ассоциации Сварки KazWeld и Казахстанского Института Сварки.
- Июль 2011, KazWeld утвержден 55-ым членом Международного Института Сварки.
- Июнь 2012, проведен международный аудит Казахстанской Ассоциации сварки KazWeld с участием экспертов из Международного Института Сварки. Также аудит был проведен в одном из авторизованных учебных центров – Профессиональный Учебный Центр (Мангистауская обл.), который был выбран как показательный.
- Июль 2012, в ходе работы Генеральной ассамблеи Международного Института Сварки в г. Денвер (США), Казахстан получил полную авторизацию на обучение,

аттестацию и выдачу дипломов Международного Института Сварки, а также на сертификацию учебных центров по международным учебным программам по сварке.

Эксперты, проводившие аудит, отметили, что Казахстан прошел путь от вступления в Международный Институт Сварки до полной авторизации за уникально короткий срок, намного превысив ожидания мирового сообщества. Это стало возможным не только благодаря активной работе самой ассоциации и ее членов, но и поддержке со стороны Президента и Правительства Республики Казахстан, а также стратегического партнера - компании TOTAL E&P Kazakhstan.

Данное достижение открывает новые возможности в профессиональной подготовке казахстанских кадров по сварке согласно международным стандартам. Дипломы Международного Института Сварки на сегодня признаны в 56 ведущих странах мира на пяти континентах.

В настоящее время ассоциация состоит из 23 участников, включающих и профессиональные учебные заведения и крупных игроков промышленного сектора Казахстана.

Ассоциация ставит перед собой амбициозные цели:

- Увеличение количества высококвалифицированных и аттестованных по международным стандартам казахстанских сварщиков
- Увеличение количества сертифицированных институтов, учебных центров, охватывающих все основные регионы Республики Казахстан
- Обеспечение обмена опытом и передачи технологий и ноу-хау, проведение совместных научных исследований
- Подъем уровня национальных стандартов по обучению и квалификации в области сварки до уровня лучших международных стандартов. Таким образом, обученные казахстанские специалисты и их дипломы будут конкурентоспособны и широко известны как на местном, так и на международном уровнях
- Повышение промышленного потенциала и конкурентоспособности экономики Республики Казахстан. ■

Веб сайт Ассоциации: www.kazweld.kz
Электронный адрес: info@kazweld.kz



VII ЕВРАЗИЙСКИЙ ФОРУМ KAZENERGY

МИР В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН:
ФОРМИРОВАНИЕ УСТОЙЧИВОГО
ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО БУДУЩЕГО

2-3 ОКТЯБРЯ, 2012/АСТАНА, КАЗАХСТАН, ДВОРЕЦ НЕЗАВИСИМОСТИ



СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ – КЛЮЧ К УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ


WWW.KAZENERGYFORUM.COM



Энергоаудит и энергоменеджмент как основа энергосбережения



Турбеченов С. А.

Председатель Технического комитета по стандартизации №80 «Энергосбережение и повышение энергосбережения»

Повышение энергетической эффективности экономики — это неотъемлемая составляющая развития инновационной экономики. Во всех развитых странах имеются программы, направленные на энергосбережение и повышение энергетической эффективности. Казахстан не отстает от мирового сообщества и прилагает все усилия для обеспечения перехода экономики на «рельсы» энергоэффективного развития. Двадцать шестого июля этого года вступил в силу новый Закон РК «Об энергосбережении и повышении энергосбережения». Об этом мы беседовали с вице-президентом АО «Казахэнергоэкспертиза» по вопросам энергосбережения и энергоэффективности, председателем Технического комитета по стандартизации №80 «Энергосбережение и повышение энергосбережения» господином Турбеченовым С. А.

Серик Амангельдиевич, насколько я знаю, АО «Казахэнергоэкспертиза» принимало активное участие в разработке нового Закона «Об энергосбережении и повышении энергосбережения». Скажите, на что был сделан основной акцент при разработке Закона?

Закон направлен на создание целостной правовой базы в вопросах энергосбережения. Настоящий Закон регулирует общественные отношения в области использования энергетических ресурсов и определяет правовые, экономические и организационные основы деятельности физических и юридических лиц по энергосбережению и повышению энергосбережения.

Важным моментом является то, что в соответствии с Законом, в начале будущего года будет сформирован Государственный энергетический реестр (ГЭР), включающий субъекты, потребление энергоресурсов которых эквивалентно 1 500 тонн условного топлива в год и выше. Субъекты ГЭРа, за исключением госучреждений, обязаны будут не реже одного раза в пять лет проводить энер-

гоаудит, и по его итогам разрабатывать план мероприятий, предусматривающий обязательное использование выявленного потенциала энергосбережения, а с 2014 года — внедрять систему энергоменеджмента. Для госучреждений будут приняты нормативы энергопотребления, и установлен контроль над их исполнением. Кроме того, утвержден «Комплексный план повышения энергосбережения Республики Казахстан на 2012-2015 годы».

Согласно этим документам, планируется снижение энергоемкости ВВП республики не менее чем на 10% к 2015 году за счет эффективного использования топливно-энергетических ресурсов.

Каким образом были определены цифровые ориентиры для снижения энергоемкости ВВП? За счет каких ресурсов планируется их достичь?

При анализе были использованы как статистические данные по потреблению в стране, так и данные Международного энергетического агентства. По

информации последнего показатель энергоемкости ВВП Казахстана в мировом рейтинге — 1,9, для сравнения, в Германии — 0,16, что более чем в 11,8 раз ниже.

Кроме того, нашими специалистами совместно с отечественными и зарубежными партнерами были проведены энергоаудиты некоторых крупных предприятий Казахстана. Проведенный анализ показал, что наибольший резерв экономии имеется в энергетическом и промышленном секторах. В связи с чем, ставятся две основные задачи: с одной стороны, снизить удельные расходы на производство электро- и теплоэнергии, с другой — снизить удельное потребление энергии на выпуск единицы продукции в промышленности.

Расскажите, пожалуйста, подробнее, а что собственно дает энергоаудит предприятию и как он проводится?

Повышение энергоэффективности экономики страны — важная государственная задача и энергоэффективность любой компании это, несомненно, ее социальная ответственность перед соотечественниками, но не только. Повышение энергоэффективности — непременный компонент, необходимый для повышения конкурентоспособности предприятия. А путь к этому начинается именно с энергоаудита.

Путь к снижению потребляемых энергоресурсов начинается с определения потенциала энергосбережения, который обеспечивает качественный энергоаудит. Энергоаудит предприятий и сооружений предполагает оценку всех аспектов деятельности предприятия, которые связаны с затратами на энергоносители.

Основной целью проведения энергетического аудита предприятий и организаций является поиск путей снижения энергоемкости и, соответственно, энергетической составляющей в себестоимости производимой продукции как за счет снижения физических объемов потребляемых энергоресурсов, так и за счет снижения затрат на эксплуатацию энергохозяйства. В результате энергоаудита выявляются основные непроизводительные расходы энергоресурсов на предприятии.

Многопрофильный энергоаудит проводится в несколько этапов: составляется программа проведения энергоаудита, проводятся приборные измерения. Следующим шагом энергоаудита являются анализ и расчеты. Заключительным шагом становится обобщение результатов и оценка целесообразности основных

энергосберегающих мероприятий, реализуемых предприятием, а также составление заключения.

Заключительный этап энергоаудита дает управляющему персоналу возможность составить план действий, определить процентные показатели повышения энергоэффективности, задачи и сроки выполнения.

А кто может провести энергоаудит предприятия?

Согласно Закону «Об энергосбережении и повышении энергосбережения» правом на занятие деятельностью по проведению энергоаудита обладают юридические лица, получившие свидетельство аккредитации по данному виду деятельности.

Хочу отметить, что в марте 2012 года была основана «Казахстанская Ассоциация Энергоаудиторов» (КАЭ). КАЭ является негосударственной, некоммерческой организацией. Она объединяет на добровольных началах юридические лица, в т.ч. иностранные, с целью разработки и установления внутренних стандартов проведения энергетических обследований. А в июне текущего года президент АО «Казахэнергоэкспертиза» Есимханов Сунгат Куатович был назначен Председателем Правления КАЭ.

Я упомянул об этом не случайно. Качество проведенного энергетического обследования во многом зависит от нескольких факторов. Во-первых, компания-аудитор должна обладать достаточным количеством опытных высо-

кококвалифицированных специалистов. Во-вторых, иметь необходимое техническое обеспечение. Это сложная специфическая работа, которая требует многого. С целью повышения уровня казахстанских энергоаудиторов и создавалась КЭА. Говоря о АО «Казахэнергоэкспертиза», могу заверить, что более чем полувековая история организации, сотрудничество с крупнейшими иностранными компаниями, участие в разработке НТД, широкая филиальная сеть, постоянная работа по повышению квалификации специалистов дают нам возможность

делиться опытом со своими коллегами и способствовать развитию Ассоциации.

Но ведь проведенный энергоаудит не является конечным шагом на пути к повышению энергоэффективности предприятия? Как я уже говорил выше, результаты энергоаудита позволяют управляющим менеджерам не только увидеть реальные ресурсы предприятия по вопросам повышения энергоэффективности, но и планировать реализацию данной задачи. Внедрение такого плана требует периодического мониторинга эффективности проводимых мероприятий, что составляет основу энергоменеджмента.

Вопросами управления энергосбережением и повышения энергоэффективности в мире занимаются уже давно. В последнее время многие страны пытались стандартизировать подход к энергоменеджменту. В июне 2011 года был утвержден стандарт ISO 50001 «Системы Энергоменеджмента — Требования», который стал самым инновационным стандартом в области энергоменеджмента.

ISO 50001 определяет требования для установки, внедрения, сопровождения и улучшения системы энергоменеджмента, цель которой — позволить организации следовать системному подходу в достижении последовательного улучшения энергосистемы, включая повышение энергоэффективности, энергобезопасность и энергопотребление.

АО «Казахэнергоэкспертиза» обучило своих специалистов построению и вне-

Основной целью проведения энергетического аудита предприятий и организаций является поиск путей снижения энергоемкости и, соответственно, энергетической составляющей в себестоимости производимой продукции

дрению системы энергоменеджмента одним из первых на казахстанском рынке и уже сегодня предлагает данные услуги. Мы также успешно внедрили стандарт ИСО 50001 в своей организации. Из последних важных событий в сфере энергосбережения, хотел бы отметить создание Технического комитета по энергосбережению на базе АО «Казахэнергоэкспертиза».

ӘЛЕМ МОЙЫНДАҒАН

«KAZENERGY» қауымдастығы әу-бастан халықаралық кеңістікке бірігу жолында үнемі белсенді жұмыс істеп келеді. 2008 жылы Қауымдастықтың әзірлік жұмыстары арқасында Қазақстан Республикасы жетекші әрі беделді халықаралық ұйым – Дүниежүзілік Мұнай Кеңесіне (ДМК) мүше болып кірді.

ТАРАПТАР АРАСЫНДАҒЫ ДИАЛОГТЫ ДАМУА ОТЫРЫП

Кеңес 1933 жылы британ астанасы Лондонда құрылды. Бұл – жаңа қалыптасқан мұнай өнеркәсібі халықаралық ғылыми-техникалық ақпарат алмасуды, кооперациялық және өзге де халықаралық байланыстарды орнатуға жағдай жасауды қажет еткен кезең болатын. Бүгінде Дүниежүзілік Мұнай Кеңесі мұнайгаз өнімдерін шығаратын және тұтынатын елдердің 95 пайызының атынан өкілдік ететін 60 ұлттық комитеттің басын біріктіріп отыр. Дүниежүзілік МұнайКеңесі әлемдік мұнайгаз қауымдастығының мүддесін алға тартатын жалғыз ғана ұйым. Кеңеске Мұнай Экспорттаушы Елдер Ұйымына мүше және мүше емес мемлекеттер кіреді. ДМК – ғаламдық мұнайгаз қауымдастығының мүддесін қорғайтын бірегей ұйым. Ол энергетикалық кешеннің ғаламдық мәселелерін, сондай-ақ осы салаға тікелей қатысы бар өзге де сауалдарды талқылауды қамтамасыз ететін коммерциялық емес және саяси емес халықаралық ұйым. Кеңестің басты миссиясы – барша адамзат мүддесі жолында әлемдік мұнайгаз ресурстарын басқарудың рационалдық әдістерін ілгерілету. ДМК мұнайгаз саласында ғылыми жетістіктер мен жаңа технологияларды қолдануды және осы салаға экономикалық, қаржылық, басқару, экологиялық, әлеуметтік проблемалардың тигізетін әсерін назарға алуды қош көреді. ДМК-ның мақсаты – негізгі техникалық, әлеуметтік және экологиялық, сонымен қатар, ғаламдық энергетика мен оның адамзатқа пайдасы жайындағы проблемаларды шешуге мүдделі ішкі және сыртқы тараптар арасында диалог орнату. Осы мақсаттарға жету үшін кеңес әртүрлі елдердің мұнай саласы өкілдері, жоғарғы басшылары, үкіметтік ұйымдары мен ғалымдары, технологтары арасында талқылаулар, білім және пікір алмасу форумдарын ұйымдастырады.

ҚАЗАҚСТАН ҮШІН МАҢЫЗДЫ

2008 жылы Мадридте өткен XIX-шы Дүниежүзілік мұнай конгрессінде Қазақстан Республикасы Дүниежүзілік мұнай Кеңесіне ресми түрде қабылданды. ДМК-ға мүше болу республиканың барлық мұнай саласы үшін өте маңызды. Соның арқасында мұнай және газ саласындағы ғылыми, технологиялық жетістіктер мен жаңалықтарға, әлемнің әртүрлі елдеріндегі ғылым мен мұнай

өнеркәсібінің өндірістік-технологиялық, экономикалық ахуалы туралы мәліметтерге қол жетіп отыр. Дүниежүзілік Мұнай Кеңесі – Біріккен Ұлттар Ұйымына тіркелген коммерциялық емес ұйым, оның негізгі мақсаты – мұнай және газ өнеркәсібіндегі басты мәселелерге байланысты диалог орнатуға ықпал ету. Сондықтан ДМК-ға мүше болу Қазақстанның халықаралық аренадағы имиджінің беки түсуіне айтарлық үлес қосып, отандық мұнай саласы беделінің артуына мүмкіндік берді, жаңа серіктестік байланыстар орнатуға жол ашты.

ДМК-ның экс-президенті Рэндалл Госсен атап өткендей, «Қазақстан – Дүниежүзілік Мұнай Кеңесінің маңызды қатысушысы. Мұнай мен газ өндіретін елдер арасында Қазақстанның рөлі жоғарылап келеді. Болашақта сұранысқа сай келуі тиіс энергетикалық инфрақұрылымға салынатын инвестиция көлемі едәуір өседі».

Дүниежүзілік Мұнай Кеңесінің аға вице-президенті Йозеф Тотаның айтуынша, «Қазақстанның энергетикалық секторының әлеуеті зор және ел жетекшілері мұнайгаз жабдықтары мен технологияларының өндірістік дамуында қазақстандық мазмұнды кеңейту бойынша республика үшін өте ауқымды әрі маңызды шешімдер қабылдап отыр». 2008 жылы Дүниежүзілік Мұнай Кеңесі Атқару комитетінің мәжілісін Астанада өткізу туралы шешім қабылданды, ол VII KAZENERGY Еуразиялық Форумы аясында өтеді. ДМК ұлттық комитеттерінің өкілдері Астана жиынында таяу жылдардың жұмыс жоспарын талқыламақ.

ДМК-ның қызметін жалпылама үйлестірумен айналысатын Ұлттық комитеттің мәжілісі ДМК президентінің төрағалығымен өтеді. ДМК кеңесінің отырысына ДМК-дағы 66 елдің Ұлттық комитеттері қатысып, олар ұйымның қызметі жайында Дүниежүзілік Мұнай Кеңесі мүшелерінің алдында есеп береді.

ДМК конгресстерін дайындау – Кеңес үшін өте маңызды міндет. Егер өткен конгресстердің нәтижелеріне көз жіберсек, олардың әлемдегі ахуалға, саладағы ғылыми-техникалық прогреске, ал іргелі және қолданбалы ғылым жетістіктерінің ұлттық экономикаларға қалай әсер еткенін көреміз. Сонымен қатар өткен конгресстер ғылыми-техникалық білімнің таралуы мен халықаралық ынтымақтастықтың жетілуіне ықпал ете білді. 2013 жылы әлемдік мұнай қауымдастығы бірінші дүниежүзілік мұнай конгрессінің 80-жылдығын атап өтеді. ■

The WPC membership has essentially contributed into Kazakhstan branding on the global scene, as well as promoted domestic oil industry and created new partnerships.

Joseph Toth, Senior Vice-President of the World Petroleum Council: "The Kazakhstan's energy sector has a great potential and the nation's leadership takes on the decisions, both impressive in scale and significant for the nation, to increase the Kazakh content in the technological development and manufacturing of oil and gas equipment and technologies."

ВЫ ГОТОВЫ?



МЫ ДА.

Исследования показывают что правильное обучение рабочей силы приводит к:

- Более продуктивной и качественной работе
- Более безопасной рабочей обстановке с меньшим количеством травм и инцидентов
- Уменьшению числа прогулов и плохого качества работы

ПОДГОТОВЬТЕ СВОИХ РАБОЧИХ СЕЙЧАС

УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР "KAZAKHSTAN TRAINING SERVICES"
Чтобы узнать больше обращайтесь по телефону: +7 711 33 92885
присылайте свои заявки на адрес craftskills@kts-training.kz
или посетите наш веб-сайт www.kts-training.kz



ВЫПОЛНЯЯ
ВАШИ
ЗАДАЧИ

Профессионалами не рождаются их **делают**

Диверсификация экономики Казахстана – важнейший приоритет государственной политики страны

Продолжение. Начало в Kazenergy №4 (54)

Анализ структуры ВВП, экспорта и привлечения инвестиций свидетельствует пока о сохранении сырьевой направленности экономики Казахстана. Так, горнодобывающая промышленность «дает» почти пятую часть ВВП. И данная тенденция, к сожалению, пока не меняется в течение последних лет (см. табл. 3).

Анализ товарной структуры экспорта республики свидетельствует о значительной доле в нем минеральных продуктов. В соответствии с данными Агентства РК по статистике в 2011 году удельный вес минерального сырья в общем объеме экспорта страны составил 77,8%. Причем наблюдается устойчивая тенденция увеличения доли сырьевых товаров в общем объеме экспорта РК (см. рис. 1). Так, в 2008 году удельный вес минеральных продуктов в структуре экспорта составил 73%, 2009 году — 74%, 2010 году — 74,9% (см. рис. 2). Наличие данной тенденции свидетельствует о низких темпах проводимой в стране диверсификации экономики и сохранении значительных структурных сдвигов в промышленном развитии РК.



Таблица 3: СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА КАЗАХСТАНА

	2008 г.		2009 г.		2010 г.		2011 г.	
	Млн. тенге	Удельн. вес в ВВП, в %	Млн. тенге	Удельн. вес в ВВП, в %	Млн. тенге	Удельн. вес в ВВП, в %	Млн. тенге	Удельн. вес в ВВП, в %
Производство товаров, в том числе:	7314681	45,6	7581731,1	44,7	9841623,2	45,1	11788792	43,1
горнодобывающая промышленность	3003647,4	18,7	3036305,6	17,9	4249267,9	19,5	4873146,4	17,8
обрабатывающая промышленность	1890053	11,8	1849097,5	10,9	2469804,1	11,3	3127986,2	11,5
Производство Услуг	8364352,4	52,1	9183315	53,9	11274267,8	51,7	14153246,6	51,9
Итого по отраслям	15679033,4	97,7	16765046,1	98,6	21115891	96,8	25942038,6	95
Косвенно-измеряемые услуги финансового посредничества	-751369,6	-4,7	-539681,8	-3,2	-466859,4	-2,1	-547064	-2,0
Валовая добавленная стоимость	14927663,8	93	16225364,3	95,4	20649031,6	94,7	25394974,6	93
Чистые налоги на продукты и импорт	1125255,4	7,0	782282,7	4,6	1166485,4	5,3	1905594,2	7,0
ВВП	16052919,2	100	17007547	100	21815517	100	27300568,8	100

Источник: данные Агентства РК по статистике.

Мы строим Вашу мечту!

**Карьерный гусеничный экскаватор
Hyundai модели R1200-9**

Двигатель: CUMMINS QSK23-C

Мощность: 740 л.с./567 кВт

Рабочий вес: 118 000 кг

Объем ковша: 6.7 м³



**КРЕДИТОВАНИЕ НА ПОКУПКУ
ТЕХНИКИ HYUNDAI до \$5 000 000
сроком до 720 дней, от 10% годовых.**

HYUNDAI
HEAVY INDUSTRIES CO., LTD.

**ТОО «НССК» ЕДИНСТВЕННЫЙ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР
В КАЗАХСТАНЕ ОРИГИНАЛЬНОЙ ТЕХНИКИ ПРОИЗВОДСТВА
HYUNDAI HEAVY INDUSTRIES CO., LTD**

НССК

Астана, пр. Суюнбая, 66Б.
Call Center: +7 (727) 328 71 14
Моб: +7 701 2 9999 10
Тел: +7(727) 380 73 33
Факс: +7(727) 380 73 37

Ақтау
Тел: +7 (7292) 605 705
Моб: +7 701 272 00 81

Караганды
Тел./факс: +7 (7212) 78 19 30
Call center: +7 (7212) 97 25 25
Рудный
Тел: +7 (71431) 757 71
Факс: +7 (71431) 281 65



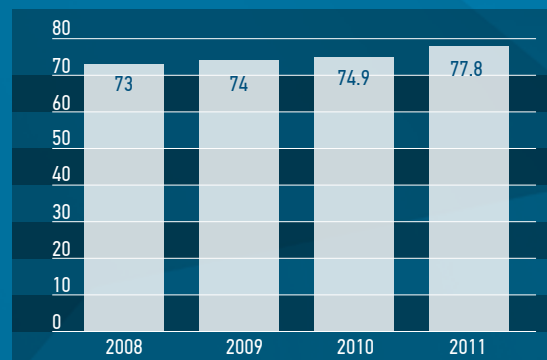
www.hcck.kz

Рисунок 1: ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ЭКСПОРТА В ЯНВАРЕ-ДЕКАБРЕ 2011г., %



Источник: информация Агентства РК по статистике.

Рисунок 2: УДЕЛЬНЫЙ ВЕС МИНЕРАЛЬНЫХ ПРОДУКТОВ В СТРУКТУРЕ ЭКСПОРТА РК (В %)



Источник: информация Агентства РК по статистике.

Об этом также было отмечено Президентом РК Н.А. Назарбаевым 27 января 2012 года на расширенном заседании Правительства РК. В частности, главой государства было подчеркнуто, что из 31 крупного проекта, суммарный объем финансирования которых составляет 90% от общего объема инвестиций на индустриализацию, только 5 проектов непосредственно связаны с производством готовой продукции. 11 проектов предполагают организацию и создание производств с выпуском продукции более низкого передела. Кроме того, по реализуемым 220 проектам около 80% инвестиционных средств направляется в нефтегазовый и горно-металлургический секторы и на создание инфраструктуры.

О низких темпах диверсификации экономики республики было подчеркнуто Президентом страны Н.А. Назарбаевым в выступлении в ходе телемоста, посвященного Дню индустриализации 4 июля 2012 года. «Из 108 проектов, включенных в карту индустриализации месяц назад, 70 проектов относятся к АПК и строительной индустрии. И только порядка 30 проектов могут с натяжкой отнесены к производству продукции с высокой добавленной стоимостью.

Из 174 проектов, планируемых к вводу в 2012 году только 14 проектов можно от-

нести к пятому уровню технологической сложности. Из 389 уже введенных проектов Карты только 65 проектов поставляют продукцию на экспорт».

Структурные сдвиги наблюдаются и в процессе инвестирования казахстанской экономики. Проведенный анализ инвестиций в основной капитал за 2000-2011 годы также свидетельствует о том, что наиболее приоритетными сферами вложения капитала являются горнодобывающая промышленность и металлургия.

По данным Агентства РК по статистике, в 2011 году удельный вес инвестиций в горнодобывающий сектор составил 31,3% из общего объема инвестиций в основной капитал. Сложившиеся тенденции в привлечении инвестиционного капитала в промышленность способствуют закреплению, «консервации» сырьевой направленности экономики Казахстана, которая от этого становится неустойчивой по отношению к внешним воздействиям на нее. И сегодня это одна из главных угроз для экономической безопасности республики. Увеличение сырьевого экспорта, потоки нефтедолларов приводят, кроме того, к укреплению национальной валюты, что, опять же, сдерживает развитие обрабатывающей промышленности страны и является од-

ним из факторов снижения ее конкурентоспособности.

Решению указанных проблем, безусловно, будет способствовать реализация Программы форсированного индустриально-инновационного развития. Вместе с тем, сегодня необходима «безотлагательная системная ее перезагрузка». Важное значение приобретает повышение уровня инновационной составляющей Программы. Необходим постоянный мониторинг за новыми технологиями и инновациями в мире с внесением оперативных корректирующих изменений в ПФИИР.

Для модернизации крупных и средних действующих предприятий, создания новых производств в 2011 году запущена Программа «Производительность 2020», в которой участвует свыше 200 предприятий, представляющих 12 отраслей промышленности. Государственную поддержку уже получили 27 проектов на общую сумму более 40 млрд. тенге.

В рамках программы «Экспортер-2020» 81 отечественному экспортеру возмещены затраты на сумму 101 млн. тенге, связанные с выводом продукции на экспорт. Обработанная продукция Казахстана сегодня поставляется более чем в 120 стран мира.

Анализ выполнения указанных выше программ свидетельствует о достижении многих целевых показателей, определенных в Государственной программе форсированного индустриально-инновационного развития Казахстана. Вместе с тем не решенной пока остается задача увеличения доли несырьевого экспорта в общем объеме казахстанского экспорта до уровня не менее 40%. Как было отмечено выше, удельный вес только сырьевого экспорта в 2011 году составил около 78%.

Также следует отметить, что реализация указанной выше Программы пока не привела к качественному изменению отраслей, объявленных приоритетами диверсификации.

В частности, в области нефтепереработки основной проблемой остается низкий уровень конкурентоспособности производств. По оценкам экспертов, уровень переработки нефти на республиканских НПЗ составляет около 45-50%. Для сравнения, в США, Канаде и Великобритании данный показатель приближается к 86-92%. На казахстанских нефтеперерабатывающих предприятиях весьма высок объем производства мазута, значительная часть которого вместо дальнейшей глубокой переработки сжигается в топках электро- и теплостанций для выработки тепла и электроэнергии. Между тем мазут является основным видом сырья для производства широкого ассортимента топлива, масел и других важнейших синтетических нефте-



The Imperial Tailoring Co.
Императорский Портной

Эксклюзивный салон индивидуального пошива мужской деловой одежды из лучших итальянских и английских тканей.

г.Алматы, ул. Кабанбай батыра, 88/1, уг.ул. Уалиханова,
тел.: (727) 2588 220, 2587 617, моб.: +7 777 2218374,

e-mail: almaty@mytailor.ru

г.Астана, ул.Абая, 41, тел.: (7172) 326 161, 326 164,
моб.: +7 777 2275598, e-mail: astana@mytailor.ru

г.Атырау, моб.: +7 777 2517950, e-mail: atyrau@mytailor.ru

www.mytailor.ru

химических продуктов.

Весьма низким остается уровень выхода высокооктанового бензина при переработке нефти на отечественных НПЗ. В связи с этим ежегодно около 40% потребности внутреннего рынка Казахстана покрывается за счет поставок из России.

На повестке дня сегодня стоят вопросы увеличения собственного производства нефтепродуктов, повышения его конкурентоспособности и обеспечения нефтеперерабатывающих заводов республики сырьем. Но, к сожалению, указанные проблемы решаются пока очень медленно. В связи с этим Правительство РК осенью 2011 года приняло решение по ввозу Национальной компанией «КазМунайГаз» из России в Казахстан 50 тыс. т бензина АИ-92. Причем импорт осуществлялся по российским ценам, а реализация — по регулируемым казахстанским ценам. Очевидно, что при существующей разнице цен на ГСМ в странах ЕЭП, НК «КазМунайГаз» ввозило нефтепродукты из России «себе в убыток».

Решая проблемы нехватки топлива, Правительство Казахстана также планирует договориться о переработке нефти в высокооктановый бензин по толлинговой схеме с одним из китайских нефтепера-

батывающих заводов. Предполагается, что переработка нефти будет осуществляться на Душанзинском НПЗ, расположенном в Синьцзян — Уйгурском автономном округе, который уже перерабатывает казахстанскую нефть. Поставки толлинговой нефти на указанный НПЗ составят около 1,5 млн.т в год.

Таким образом, проблемы дефицита ГСМ на внутреннем рынке Казахстана пока решаются за счет внешних ресурсов, что в очередной раз подтверждает необходимость и актуальность развития собственного производства нефтепродуктов, повышения его конкурентоспособности. Но, к сожалению, эти задачи решаются очень медленно, что свидетельствует о неэффективности государственной политики в отраслях ТЭК, ориентации нефтегазовых компаний в основном на широкомасштабный экспорт сырой нефти, сохранение низкого уровня конкурентоспособности нефтеперерабатывающих предприятий страны. Несмотря на значительный приток инвестиционных ресурсов в нефтегазовый сектор республики, все они были использованы в основном на проведение геологоразведочных работ, разработку нефтегазовых месторождений, но не на развитие нефтеперерабаты-

щей промышленности. И это стало основной причиной технико-технологического отставания отрасли, сохранения низкой глубины переработки нефти, дефицита нефтепродуктов на внутреннем рынке республики и высокого уровня зависимости от поставок высокооктанового бензина из Российской Федерации.

Сложившаяся ситуация в казахстанской нефтепереработке стала «определенным итогом» проводимой в стране диверсификации. Представляется, что выполнение отраслевого Комплексного плана модернизации нефтеперерабатывающих заводов республики позволит решить задачу повышения их конкурентоспособности и обеспечения внутреннего рынка республики высококачественными нефтепродуктами.

Что касается агропромышленного комплекса Казахстана, который также является приоритетным направлением диверсификации экономического развития страны, то следует отметить следующее.

Анализ динамики развития сельского хозяйства Казахстана свидетельствует о сохранении в основном положительной тенденции роста основных показателей (см. рис. 3,4). Вместе с тем, несмотря на принятие Правительством страны соот-

ветствующих мер по развитию сельского хозяйства республики, изменить ситуацию в отрасли коренным образом пока не удалось. Низким остается уровень его конкурентоспособности. Уровень производства сельхозпродукции все еще ниже уровня 90-х гг. прошлого столетия. Наблюдается тенденция сокращения доли сельского хозяйства в общем объеме ВВП страны. В частности, по итогам 2011 года доля сельхозпродукции в валовом внутреннем продукте страны составила лишь 5,2% (для сравнения: в 2000 г. данный показатель составлял 8,1%, в 1990 г. — 34%).

Сохраняется устойчивая тенденция технологического отставания предприятий отраслей АПК. Сельское хозяйство остается непривлекательным для инвестиций. За последние годы, несмотря на увеличение объемов инвестиций в стоимостном выражении, в общем объеме инвестиций доля инвестиций в сельское хозяйство за все годы не превышала 2%. Отсутствие финансовых средств является сдерживающим фактором для внедрения современных технологий.

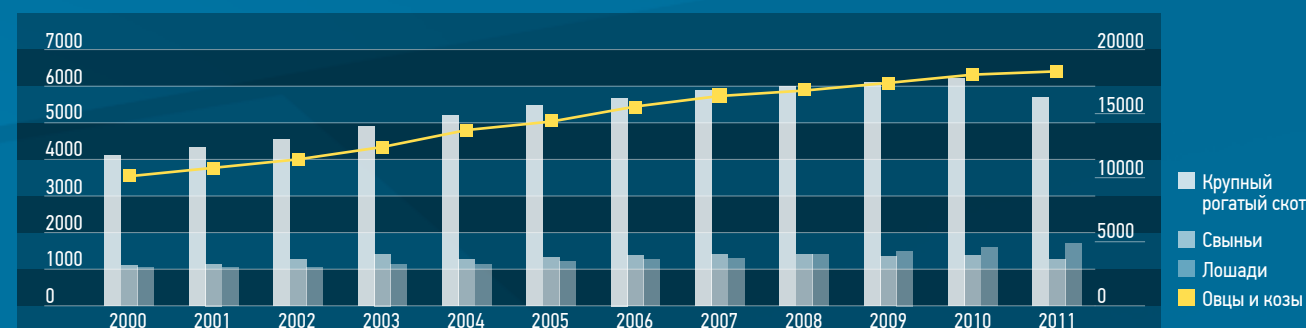
Серьезной проблемой является сохранение мелкотоварного характера сельского хозяйства. Реформирование колхозов

и совхозов, дробление крупных хозяйств на мелкие, впоследствии неэффективные, привели к снижению производительности труда в сельском хозяйстве, качества конечной продукции. Мелкие сельхозпредприятия не в состоянии решать проблемы повышения конкурентоспособности, внедрения инноваций, поставок безопасных для здоровья населения продуктов питания.

В результате сегодня мы имеем высокий уровень зависимости внутреннего рынка Казахстана от импорта продовольственных товаров. Темпы роста производства сельхозпродукции, сырья и продовольствия в последние годы остаются ниже темпов увеличения импорта продовольствия, что является угрозой для продовольственной безопасности страны.

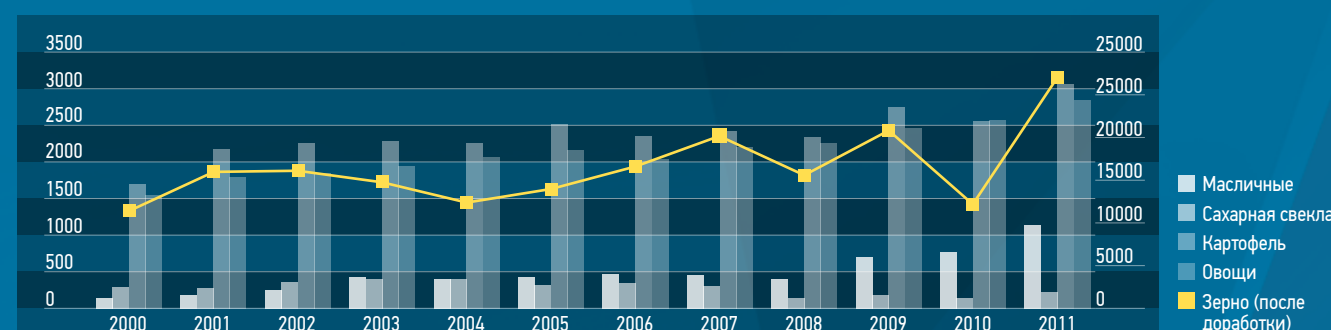
Поэтому для решения задач диверсификации экономики РК одной реализации упомянутых выше программ недостаточно. Следует подчеркнуть, что данные программы в основном ориентированы на поддержку крупного бизнеса и модернизацию системообразующих предприятий. Вместе с тем необходимо создавать более благоприятные условия для развития предпринимательского сектора, деятельность которого также играет важную роль в ди-

Рисунок 3: ДИНАМИКА ПОГОЛОВЬЯ СЕЛЬХОЗ ЖИВОТНЫХ, ТЫС. ГОЛОВ



Источник: информация Агентства РК по статистике.

Рисунок 4: ВАЛОВОЙ СБОР ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР, ТЫС. ТОНН



Источник: информация Агентства РК по статистике.



In the Message of the President of the Republic of Kazakhstan N.A.Nazarbayev to the people of Kazakhstan «New Kazakhstan in the new world» from February 28, 2007 30 major directions of domestic and foreign policy of the country were defined. And the diversification of economy and development of non-primary sector became one of the main priorities. It was underlined by the president of RK N.A.Nazarbayev that the government should give particular attention to the implementation of the “breakthrough” investment projects in non-primary sectors of economy. «We should pass from «the growth of accumulation» to «the management of growth» that means, first of all, carrying out the investment policy directed to the development of infrastructure and further industrialization of the Kazakhstan’s economy».

Қазақстан Республикасының Президенті Нұрсұлтан Назарбаевтың 2007 жылы ақпанның 28-де Қазақстан халқына арналған «Жаңа әлемдегі жаңа Қазақстан» атты жолдауында еліміздің ішкі және сыртқы саясатының 30 маңызды бағыты айқындалды. Экономиканы артараптандыру және шикізаттық емес секторды дамыту басым бағыттардың біріне айналды. ҚР Президенті Н. Ә. Назарбаев ерекше атап өткендей, үкімет экономиканың шикізаттық емес секторындағы жаңа инвестициялық жобаларды жүзеге асыруға айрықша назар аударуы керек. «Біз «жинақтау өсімінен» «өсімді басқаруға» көшуіміз керек, бұл ең алдымен инфрақұрылымды дамыту және Қазақстан экономикасын әрі қарай индустрияландыруға бағытталған инвестициялық саясатты жүргізу дегенді білдіреді» 1.

версификации экономики РК. И хотя наша страна активно проводит реформы в интересах бизнеса, нам есть куда еще расти: в мировом рейтинге по ведению бизнеса (Ease of Doing Business 2012) Казахстан занимает 47-е место. То есть потенциал для улучшения ситуации не исчерпан, а бизнес — это решение многих вопросов промышленного развития государства, это социальное развитие и сокращение безработицы, это основа для формирования среднего класса.

Сегодня необходимо максимально помочь малому и среднему бизнесу в активизации их деятельности. Создание различных барьеров, препятствий для бизнеса стало основной причиной того, что вклад МСБ в общий объем ВВП республики не превышает 20%. Хотя еще в 2005 году Главой государства была поставлена задача по доведению уровня малого и среднего бизнеса в Казахстане к 2012 году до 40% в ВВП страны. Как известно, в развитых странах на долю малого и среднего бизнеса приходится более половины ВВП. И, к сожалению, несмотря на то, что Президентом страны Н.А.Назарбаевым неоднократно давались поручения Правительству РК об устранении различных разрешительных норм для деятельности бизнеса, создании условий для его развития, в стране пока не произошло оптимизации контрольно-надзорных функций, полномасштабной законодательной реформы по выявлению административных барьеров и коррупционных лазеек. «К сожалению, не претерпела изменений статья закона о нормативно-правовых актах, где сказано, что ведомственный нормативный акт должен выполняться на уровне закона. То есть любой внутренний приказ ведомства, о котором люди могут просто не знать, при проверке обычно выставляется как норма закона. И если законы проходят процедурные фильтры, обсуждение в Парламенте, то ведомственное нормотворчество абсолютно бесконтрольно, и зачастую эти органы руководствуются ведомственными соображениями, а не интересами государства и общества». Поэтому важное значение имеет проведение в стране полномасштабной законодательной и административной реформы, направленной на поддержку малого и среднего бизнеса, создание благоприятного инвестиционного климата, что станет важным фактором диверсификации экономического развития РК.

Другой проблемой, которая существенно сдерживает решение задач модернизации экономики страны, является довольно низкий уровень кредитной активности казахстанских банков. Для многих хозяйствующих субъектов и физических лиц на



сегодня обслуживание кредитов является дорогим удовольствием. В течение уже нескольких лет не меняется отраслевая структура кредитования экономики. Так, в соответствии с данными Национального банка Республики Казахстан (Отчет о кредитовании экономики РК по состоянию на 1 января 2012 года), 20,8% от общей суммы кредитов банков выдается торговому сектору, 14,9% — строительному сектору, 12% — промышленности, 4% — транспортному сектору, 3,8% — сельхозтоваропроизводителям, 0,5% — сектору связи. О каком промышленном росте страны в таких условиях можно говорить?

Наблюдается дефицит долгосрочного фондирования экономики РК. Данная проблема должна решаться за счет динамичного развития депозитной базы. Однако в последнее время наблюдается снижение интереса со стороны юридических лиц к долгосрочному размещению финансов на банковских счетах. Так, в соответствии с данными Комитета по контролю и надзору финансового рынка и финансовых организаций Национального банка РК о текущем состоянии банковского сектора РК на 1 января 2012 года, прирост вкладов физических лиц на 1 января 2012 года по

сравнению с соответствующим периодом прошлого года составил 22,8%, прирост вкладов юридических лиц — лишь 10%. Без решения проблемы роста депозитной базы невозможно говорить о расширении возможностей долгосрочного финансирования экономики РК и ее диверсификации.

Кроме того, на наш взгляд, необходимо принять меры по диверсификации кредитной политики банков и определенному снижению процентных ставок для реального сектора экономики. Особо актуальное значение имеет конструктивное решение вопросов кредитования сектора АПК. На наш взгляд, в сложившейся ситуации не в полной мере используется механизм КазАгро. Как было подчеркнуто в выступлении Президента РК Н.А. Назарбаева в ходе телемоста, посвященного Дню индустриализации, 4 июля 2012 года, «сегодня льготными кредитами через Нацхолдинг «КазАгро» обеспечивается всего 10% сельхозпроизводителей».

В связи с этим развитие перерабатывающего сектора АПК, требующее активного его финансирования, оставляет желать лучшего. Сохраняется высокий уровень зависимости потребительского рынка РК от импорта продуктов питания. Активизация

кредитования аграрной сферы Казахстана будет способствовать решению проблемы продовольственной безопасности РК и диверсификации экономики республики. С другой стороны, это создание дополнительных рабочих мест, т.е. социальной аспект аграрной политики РК.

Другим фактором, сдерживающим модернизацию экономики Казахстана, являются низкие темпы инновационных процессов. Следует отметить неэффективную деятельности институтов развития. На передний план выходит проблема высококлассных инновационных менеджеров. Необходимо определить четкие критерии инновационного бизнеса, проработать механизмы внедрения инноваций. Для стимулирования инновационного бизнеса институтам развития нужно более плотно и активно взаимодействовать с бизнес-структурами, заинтересованными в инновациях.

На повестке дня стоят вопросы повышения наукоемкости ВВП РК (отношение стоимости выполненных научных исследований и разработок к ВВП). Данный показатель в 1997-1998 годах составил 0,26%, 1999 году — 0,25%, 2000 году — 0,24%, 2001-2004 годах — 0,22%, 2005 году — 0,8%, что в среднем в 14 раз мень-

ше, чем в развитых странах. А сегодня в связи с усилением негативного влияния мирового финансового кризиса ситуация еще более ухудшилась. «Пока на всю казахстанскую науку выделяют столько денег, сколько в год получает на исследования средний американский университет, — говорить о развитии инноваций в стране не приходится».

Серьезной проблемой является отсутствие эффективной связи между наукой и производством.

Как показывают обследования, выполненные экспертами, сотрудничество с научными лабораториями осуществляют лишь 8,6% казахстанских предприятий. Основными причинами сложившейся ситуации стали:

- проблемы общегосударственного управления инновационными процессами и низкий уровень маркетингового менеджмента на предприятиях;
- отсутствие у предприятий средств на развитие исследовательских и опытно-технологических работ;
- несовершенство законодательной базы и имеющегося правового поля, оставляющего возможность существования коррупционных явлений.

Указанные факторы являются основным тормозом для развития инновационных процессов в Казахстане.

Темпы инновационных процессов в экономике во многом зависят от уровня развития человеческих ресурсов и квалификации кадров. Следует отметить, что Казахстан в целом характеризуется пока невысоким уровнем системы образования и переподготовки кадров. Кроме того, требуются решения вопросы повышения качества управленческого образования.

Низкий уровень квалификации кадров и производительности труда приводит к избыточной занятости в традиционных отраслях. Так, в сельском хозяйстве занято более 30% населения республики (при этом производительность труда составляет всего 1% от уровня США). В обрабатывающих отраслях занято всего 7,5% от общей численности населения (с уровнем производительности 12,7% от уровня США).

Развитие человеческих ресурсов требует решения проблемы повышения уровня жизни населения в Казахстане и снижения показателя заболеваемости туберкулезом, онкологическими, инфекционными заболеваниями, женской и младенческой смертности. Качество медицинского обслуживания во многих государственных лечебных учреждениях, применяемые технологии, к сожалению, пока не отвечают современным стандартам.

Состояние человеческих ресурсов, безусловно, остается одним из главных факторов развития инновационных процессов в государстве, повышения его конкурентоспособности.

Таким образом, решение проблемы диверсификации и модернизации экономики Казахстана должно сводиться не только к поддержке крупного бизнеса и системообразующих предприятий. Важное значение приобретает создание условий для развития малого и среднего бизнеса, повышения его доли в общем объеме ВВП республики, активизации кредитования банками республики промышленных проектов. Следует значительно повысить уровень бюджетного финансирования науки и образования, что даст толчок для активизации инновационных процессов в экономике республики. И, конечно, не последняя роль в решении вопросов повышения конкурентоспособности государства отводится качеству развития человеческих ресурсов в стране. ■

ЦЕНА ТОРГА – присутствие в регионе

В последние месяцы ситуация в Центральной Азии вызывает определенное беспокойство. Так, 28 июня текущего года стало известно о том, что Узбекистан принял решение выйти из Организации договора о коллективной безопасности. С другой стороны, между Таджикистаном и Узбекистаном возникло обострение напряженности, связанной с желанием таджикских властей построить Рогунскую ГРЭС. Кроме этого, подписание соглашения Москвы и Душанбе о продлении пребывания 201-й российской военной базы в Таджикистане сроком на 49 лет оказалось на грани срыва.

На фоне всех этих событий возникают вполне резонные вопросы: «Чем может быть вызвано это решение узбекских властей? С какими проблемами в сфере безопасности могут столкнуться члены ОДКБ? Можно ли обеспечить безопасность в Центральной Азии без участия Узбекистана?» На эти же вопросы ведущие эксперты России и Казахстана попытались дать свои ответы.

РЕШЕНИЕ ТАШКЕНТА

Напомним, что в 1999 году Ташкент уже приостанавливал свое членство в ОДКБ, однако в 2006 году вернулся в Организацию. И вот, 28 июня текущего года стало известно о том, что Узбекистан вновь принял решение выйти из Организации Договора о коллективной безопасности. Что за этим стоит и каковы последствия такого шага?

Так, главный редактор журнала «Проблемы национальной стратегии» Аждар Куртов считает, что в этом решении Ташкента нет ничего непредсказуемого.

«Все это прогнозировалось еще полгода назад. Ведь последний юбилейный саммит ОДКБ проходил в Москве, а не в Ташкенте, где он и должен был бы проходить. И дело тут не в финансах, а в том недовольстве, которое накопилось у узбекских властей», — сказал Куртов.

По словам эксперта, есть несколько причин этого недовольства. Во — первых, это продолжение той внешней политики, которую Узбекистан вел с начала своей независимости все эти 20 лет.

«Ислам Каримов всегда резко выступал против создания таких наднациональных органов, как ШОС, ОДКБ, ЕврАзЭС, так как считал, что для него не должно быть никаких указывающих перстов», — заметил Куртов.

Вторая причина демарша Узбекистана кроется в желании Ташкента воспрепятствовать строительству Рогунской ГРЭС, о которой заявил Таджикистан.

«Третья причина связана с выходом НАТО из Афга-

нистана. Ведь американцы продекларировали, что намерены не вывозить, а оставить часть своей техники государствам Центральной Азии. В основном — это автомобили, строительные машины. Ташкент заинтересован в том, чтобы львиная доля этого куска досталась им, а не Таджикистану, который мог бы использовать эту технику для строительства Рогунской ГРЭС», — отметил эксперт.

По его мнению, выходом Узбекистана из ОДКБ больше всего должен быть обеспокоен не кто иной, как Таджикистан.

«Раньше обе эти страны были в одном военном союзе — ОДКБ, а теперь — нет. И в этой ситуации именно Таджикистан должен быть обеспокоен за свою безопасность, а не выкатывать России фантастическую сумму за аренду военной базы на своей территории, так как именно она обеспечивала, в первую очередь, безопасность самого Таджикистана», — заметил главный редактор журнала «Проблемы национальной стратегии» Аждар Куртов.

Принимавший участие в дискуссии директор аналитического центра Института международных исследований МГИМО МИД РФ Андрей Казанцев высказал свою точку зрения на эту ситуацию:

«Я не вижу ничего катастрофического в выходе Узбекистана из ОДКБ. И организация от этого ничуть не ослабеет, так как власти этой страны только сейчас формально прекратили свое участие в организации. Реально это произошло давно, примерно три года тому

назад, когда Ташкент прекратил осуществлять свой финансовый и информационный вклад в ОДКБ», — сказал Казанцев.

МЕТАНИЯ ДУШАНБЕ

По его мнению, такое развитие событий, напротив, имеет свои положительные моменты. В первую очередь, подхлестнет желание Таджикистана сохранить российскую военную базу на своей территории.

Напомним, что российская военная база в Таджикистане является крупнейшей сухопутной базой за пределами России, на которой служат около 7 тысяч военнослужащих. Она является важным элементом в общей системе обеспечения безопасности центрально-азиатского региона.

База была образована в 2004 году на основе 201-й мотострелковой дивизии, расквартированной в Таджикистане, и дислоцируется в трех гарнизонах в городах Душанбе, Курган-Тюбе и Кулябе. Переговоры по пребыванию 201-й базы в Таджикистане ведутся с 2008 года.

Как известно, в конце июня, за два дня до объявления Ташкентом о своем желании выйти из ОДКБ, главнокомандующий Сухопутными войсками России Владимир Чиркин заявил, что подписание соглашения о продлении пребывания 201-й РВБ в Таджикистане сроком на 49 лет находится на грани срыва.

По его словам, «существует много проблем, которые могут сорвать подписание соглашения». Главнокоман-

дующий Сухопутными войсками РФ считает, что идет «перетягивание каната»: таджикская сторона предлагает сократить сроки пребывания российской базы с 49 до 10 лет, а также установить порядок возмездного пребывания российских войск.

«Когда же вывод войск НАТО из Афганистана все-таки произойдет, то Таджикистан будет первым, кто попадает в прифронтовую зону, потому что никто не знает каким образом будет развиваться ситуация в Афганистане. Именно российская военная база была

Uzbekistan's political regime is not ever-lasting. Any transition of one power to other elite is always accompanied with unforeseeable consequences. The situation might exceed the bounds of Uzbekistan and touch the interests of neighboring countries either expressly or by implication, including Kazakhstan.

Өзбекстанның саяси құрылыс мәңгі емес. Әрбір өкіметтің ауысуы әрқашанда болжап болмайтын салдарға әкеліп соғады. Өзбекстандағы жағдай мемлекеттің шектерінен шығып, көрші мемлекеттердің, олармен бірге Қазақстанның да, мүдделерін тікелей немесе жанама түрде сөз қылуы мүмкін.





бы гарантом безопасности для таджикской стороны», — заметил Казанцев.

По его мнению, с выходом Узбекистана из ОДКБ, который теперь не связан обязательством перед Таджикистаном, и вопрос торга таджикских властей с Россией по поводу аренды на военную базу, мягко говоря, не рационален.

По словам Казанцева, в качестве противовеса решению Ташкента, следует усилить интеграцию внутри самого ОДКБ и усилить его связь с Евразийской интеграцией.

«Особо хочется обратить внимание на взаимодействие России с Казахстаном, так как эта страна — две трети валового продукта Центральной Азии и второй после России региональный гегемон. Во взаимодействии России с Казахстаном можно решать все региональные проблемы», — резюмировал Андрей Казанцев.

ПРИСУТВИЕ В РЕГИОНЕ — ДОХОДНЫЙ ТОВАР

Тем временем, казахстанский эксперт, директор Института парламентаризма НДП «НурОтан» Болат Байкадамов высказал свое несогласие с мнением российского коллеги.

«Выход Узбекистана из ОДКБ очень важен, как для самой Организации, так и для обеспечения безопасности в регионе», — заявил Байкадамов.

Хотя, по его словам: «В такой выходке Ташкент ничего нового нет». По мнению Байкадамова, 20 лет Узбекистан демонстрирует далеко не похвальную

устойчивость, и выход из организации — прямое свидетельство этой политики.

«Однако следует помнить, что политический режим Узбекистана не вечен. Любой переход власти к другой элите всегда будет сопровождаться непредсказуемыми последствиями. Сложившаяся ситуация может выйти за пределы Узбекистана и прямо или косвенно затронуть интересы соседних государств, в том числе и Казахстана. И, в отличие от других стран, мы имеем прямое дело с угрозой безопасности, возникшей с выходом Узбекистана из ОДКБ», — добавил эксперт.

По его словам, ОДКБ надо было подкреплять необходимыми ресурсами, которые не позволяли бы политической элите Узбекистана продавать нестабильность, как доходный товар на политическом рынке.

«Есть такие государства, которые демонстрируют подобную политику, как например, Северная Корея, Иран, некоторые арабские режимы. Они живут этим товаром достаточно долго, так как это дорого стоит. Цена торга — присутствие в регионе», — отметил он.

Тем временем, в первой декаде августа текущего года в Алматы должен был прилететь заместитель государственного секретаря США по делам Южной и Центральной Азии Роберт О. Блейк.

Однако его поездка в Казахстан была отменена: представители Блейка сообщили, что американский дипломат поменял расписание и вместо посещения Алматы сразу отправился в Ташкент, где планирует принять участие в переговорах.

Как уже было сказано, в 2014 году планируется вывести из Афганистана войска НАТО, что, несомненно, будет иметь свои последствия и для Узбекистана. И вполне вероятно, что американские военные базы могут быть размещены в этой стране. Если бы Узбекистан оставался участником ОДКБ, то вопросы размещения американских войск нужно было бы согласовывать с партнерами по организации, теперь же Ташкент полностью независим в принятии каких-либо решений.

По мнению казахстанского политолога Досыма-

Политический режим Узбекистана не вечен. Любой переход власти к другой элите всегда будет сопровождаться непредсказуемыми последствиями. Сложившаяся ситуация может выйти за пределы Узбекистана и прямо или косвенно затронуть интересы соседних государств, в том числе и Казахстана.

Сатпаева, такое решение Узбекистана означает лишь одно — государство стремится к максимальному сближению с США. Америка же, в свою очередь, это стремление всячески поддерживает, о чем можно догадаться и по поведению Роберта О. Блейка.

«Высокопоставленный американский чиновник, выступая в конгрессе США по вопросам Центральной Азии, представил доклад о политике Вашингтона в странах Центральной Азии, текущей в ней ситуации и дальнейших перспективах. В своем выступлении он сделал акцент на сотрудничестве США со странами Центральной Азии, в частности, с Узбекистаном, в связи с сокращением военного контингента в Афганистане с 2014 года», — считает Сатпаев.

По его словам, для США афганский фактор играет ключевую роль в регионе, а потому укрепление отношений с Ташкентом для Америки — в приоритете. В первую очередь это связано с тем, что Узбекистан и Афганистан имеют общие границы.

Кроме этого, отмечает эксперт, нельзя забывать и об этническом факторе: на территории Афганистана проживают многочисленные узбекские диаспоры, чьи лидеры являются ключевыми фигурами во внутренней политике Афганистана и могут на нее влиять. Ташкент многократно выступал с предложениями по контролю и укреплению безопасности в регионе.

К США Узбекистан тянулся давно и в большей степени, чем другие союзные республики. Вполне возможно, что итогом визита Роберта О. Блейка в Ташкент станет подписание договора о размещении американских войск на территории Узбекистана.

ХУДОЙ МИР ЛУЧШЕ ВСЯКОЙ ВОЙНЫ

По мнению Болат Байкадамова, России следует активнее обозначить свое присутствие в Центральной Азии, чтобы не допустить дестабилизации обстановки в данном регионе. Кстати, о возможности возникновения новых локальных конфликтов месяц назад заявил главнокомандующий Сухопутными войсками России Владимир Чиркин.

Напомним, что на заседании комитета Совета Федерации по обороне и безопасности 26 июня Чиркин заявил, что «в связи с прогнозируемым обострением межгосударственных противоречий в сфере энергетики, водо- и землепользования в странах Центральной Азии могут возникнуть локальные вооруженные конфликты с участием Узбекистана, Таджикистана и Киргизии». Официальный Душанбе тут же отреагировал, назвав заявление Чиркина «политически некорректным».

Казахстанский политолог Досым Сатпаев считает, что гипотетически военные конфликты в Центральной Азии все же возможны.

«Это связано с большим количеством имеющихся противоречий между центрально — азиатскими странами. Это — конфликты из-за воды, территориальные противоречия, ну и, наконец, личные симпатии и антипатии руководителей центрально — азиатских государств по отношению друг к другу», — сказал Сатпаев.

По его словам, даже если предположить негативное развитие событий, важно помнить, как это может отразиться на Казахстане.

«Любой военный конфликт в нашем регионе, даже



если Казахстан не примет в нем участие, косвенно ударит по нашей стране. Любой конфликт провоцирует некую цепную реакцию: активизируются террористические группировки, усилятся миграция, неминуем массовый поток беженцев», — подчеркнул он.

Кроме этого, по мнению эксперта, любой конфликт в Центральной Азии не выгоден нашим соседям — Китаю и России, так как дестабилизация в регионе рано или поздно отразится на их безопасности.

«Сегодня лучше не доводить до критической точки, когда лучше худой мир, чем хорошая война. Лучше вести длительные переговоры на уровне дипломатов, чем доводить до первого выстрела», — резюмировал Досым Сатпаев.

ВОПРОСЫ НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Тем временем, казахстанские депутаты намерены рассмотреть новые законопроекты, которые будут направлены на усиление национальной безопасности Казахстана. Об этом на встрече со своими избирателями сообщил председатель комитета по международным делам, обороне и безопасности Мажилиса РК Маулен Ашимбаев.

«В самое ближайшее время в Мажилис поступит на рассмотрение новый законопроект «О государственной границе», новая редакция», — сказал мажилисмен-Маулен Ашимбаев, отвечая в ходе встречи со своими избирателями на просьбу одного из присутствующих прокомментировать последние инциденты на южной границе нашей республики.

Депутат добавил, что внимание законодотворцев также будет направлено и на улучшение закона «О борьбе с терроризмом».

«В свете последних событий, имевших место на границе в нашей стране, в действующие законы страны будут внесены поправки, направленные на усиление национальной безопасности Казахстана», — отметил он. ■

Казахское традиционное народное творчество

В век стремительно развивающихся технологий, бурных социально-экономических и политических перемен, а также глобализации мультикультурных пространств, мы особенно остро ощущаем притяжение к своим истокам, историко-культурным корням. Без знания прошлого невозможно эффективно созидать в настоящем, а без настоящего не построить и будущего.

Самобытность декоративно-прикладного искусства казахов во многом обусловлена особенностями хозяйственно-культурного типа, где сочетались преобладающее кочевое, полукочевое скотоводческое хозяйство и земледелие, развивавшееся главным образом в Жетысу и Южном Казахстане. Ярко отражая историю, ментальные особенности, специфику образного мышления, это искусство воплощает творческую суть и эстетические предпочтения казахского народа. Данный вид творческой деятельности, связанный с эстетическим преобразованием предметного мира и являя собой одну из форм художественного самовыражения этноса, емко и глубоко выражает суть национального своеобразия, культурно-цивилизационную идентичность.

Условия преобладающего кочевого образа жизни казахов не способствовали объединению народных умельцев — шебер — в специальные цеха и группы, они могли работать в одиночку. Художественные ремесла, базировавшиеся на основе переработки животноводческого и природного сырья, имели характер домашних промыслов. Одновременно с разнообразными видами домашней работы женщины занимались в былые времена, как и в недавнее время, кошмовалением, ткачеством, вышивкой, выделкой шкур и окраской кожи, а мужчины художественной обработкой дерева, кости, металла, кожи и производством изделий из них.

Характерной особенностью декоративно-прикладного творчества казахов, в особенности женских ремесел является синкретичный характер творчества. Мастерицы, создавая орнаментальное, цветное решение с учетом их символики, могли изготовить и войлочный и тканый и вышитый ковер. Исключение составляли мужские ремесла, но и здесь мастер мог работать и по коже, и дереву и кости. Другая особенность казахского прикладного искусства — коллективность творческого процесса, в чем можно видеть своего рода синергетику, т. е. слаженное сотрудничество, комбинированное действие, при котором достигается максимальный эффект как технический так и художественный, поскольку за ходом творческого процесса осуществляется своего рода контроль со стороны коллектива. В процессе создания войлочных, тканых изделий принимает участие целый коллектив. Однако мастера по дереву и металлообработке чаще работали в одиночку, передавая по наследству ремесленные навыки, а также инструментарий. Но, по сути, и здесь в той или иной мере в создании облика вещи принимает участие ряд людей. Прежде всего, сам заказчик определяет (хотя и в рамках устоявшихся традиций) в общих чертах желаемый образ будущего изделия. Далее мастер, являющийся хранителем художественных предпочтений, символических ориентаций коллектива, воплощает в предмете местные стилистические тенденции.

Декоративно-прикладное искусство казахов как открытая система, взаимодействующая с окружающей средой, является многомер-

ным и полифункциональным явлением. Произведения, созданные народными мастерами, имели практическое, художественно-эстетическое, обрядовое, магическое значение, а также выполняли этно-интегрирующую, этно-дифференцирующую, соционормативную и другие функции.

Как явление народного творчества данный вид искусства обладает высокой степенью информативности, оно отражает свое время, локальные традиции, в нем можно вычленил базисные пласты — ядро художественных достижений, а также инновационные мотивы. Ядро, характеризующееся творческой энергетикой, выполняет роль стабилизирующего фактора в состоянии декоративно-прикладного искусства, в то время как инновации, относящиеся к периферии, стимулируют его развитие и жизнеспособность.

Декоративно-прикладное искусство казахов, впитав творческое наследие древнего, средневекового периодов, а также культурные влияния, развивало собственнотрадиционные традиции. В нем сконцентрированы богатейшие пласты многовековых художественных достижений казахских мастеров. Хронологический анализ выявил ряды ассоциативных связей с геометрическим орнаментом керамики, а также некоторыми конструктивными решениями украшений эпохи бронзы, «звериным» стилем ювелирного искусства саков, полихромными украшениями усуней, декоративными приемами инкрустационных гуннских ювелирных произведений, а также с искусством кимако-кыпчаков.

Художественно-технический анализ, проследив великолепие конструктивных и композиционных решений с богатой вариативностью орнаментально-колористических построений, установил как этно-дифференцирующие, так и ареальные признаки прикладного творчества. Декоративно-прикладное искусство объединяется в общетрадиционное художественное явление по общности



состава категорий изделий, номенклатуры, а также ряду других признаков: крупным размерам, четкости и ясности форм, из которых складывается особая масштабность изделий. Общность орнаментальных мотивов (сходных частично с мусульманскими), их модификации и принцип композиционного строения, отвергающего, за некоторым исключением, переплетение узора, также представляют собой этно-интегрирующие характеристики. Четкость и последовательность расположения узора связаны с особенностями этнической идеологии. Казахские мастерицы до сих пор считают, что если они воспроизведут переплетающийся узор, жизнь их, по принципу подобия, запутается и в ней не будет прямых дорог. Переплетающимся орнаментом декорировались лишь сундуки, лари, в которых хранилось съестное, для того чтобы материальные ценности и продукты в доме не переводились. Такими же переплетающимися линиями, согласно полевым материалам, отмечались края нового белого войлочного ковра, предназначенного для похорон, что делалось для того, чтобы душа усопшего не беспокоила живых, а также из-за представления, что в том, ином мире, законы действуют наоборот.

Особенностью казахского орнамента является также его декоративная плоскостность, отсутствие в нем светотеневой моделировки и перспективы. Другая особенность казахского орнамента — преимущественная бесфоновая его моделировка. Создание орнамента, в котором мотив многократно повторяется то в позитиве, то в негативе, а также при этом он сокращается в размере или воспроизводится в частях, может читаться в бесконечных ипостасях. Такой принцип особенно характерен для мозаичных войлочных ковров и свойственен, в той или иной мере, для других видов казахского прикладного искусства.

Художественной образности изделий прикладного искусства казахов в целом свойственны лаконичность художественного языка и обобщенность декоративных решений, что, видимо, определено самобытным мировосприятием казахских мастеров. Мир в традиционном сознании казахов четко структурирован в числовом и пространственном измерении, в нем ясно вычленились три уровня мира и четыре стороны света. От этих представлений рождаются тенденции к простым симметричным формам, читаемым декоративным композициям.

Художественное разнообразие прикладного творчества казахов — показатель потенциальной силы собственно-этнических достижений.

Следует отметить, что этническое своеобразие проявляется во всех видах прикладного искусства: в особенностях формы, но преимущественно декоративных решениях: цветовых и орнаментальных построениях. Соотношение традиций и новаций различно в разных видах прикладного искусства.

У казахов наиболее ярко этнические достижения проявлены в художественном войлоке. Благодаря умелой ритмической организации плоскости полотна при помощи цвета и орнамента, простые войлочные изделия в руках народных мастериц превращают-

ся в подлинные произведения искусства. В основном войлочные ковры производятся в виде больших полотен, величина которых ассоциируется со степью. Орнамент в них легко читается и крупномасштабный. Однако изготавливаются и небольшого размера ковры. В одних полотнах преобладает фон, в других устанавливается равновесие его с орнаментом, в таких случаях фон также участвует в образовании узора. В любой декоративной композиции соблюдается симметрия рисунка.

Своеобразными характеристиками орнаментальных мотивов выделяются ковры, изготовленные в западных отрогах Алтая, в них популярно изображение оленьих рогов бугы муиз, часто совмещенных с мотивом дерева. В Западном Казахстане распространены ковры с белым фоном ак текемет с геометризированным орнаментом. Такой ковер с белым фоном должен, в числе других, входить в состав приданого.

В Сары-Арке предпочитают в основном больше использовать натуральные цвета шерсти и изготавливать двухцветные, трехцветные ковры большого размера, формат плоскости которых зрительно уменьшается крупным узором. Такие ковры выделяются монументальностью выразительного декора.

В районах Жетысу, Сыр-Дары, западных и северных склонах Тянь-Шаня преобладают полихромные текеметы, некоторые образцы которых демонстрируют необычайно тонкие переходы цветов. Это качество обусловлено как художественным видением рукодельниц, так и характером материала, техники. Мастерицы умеют создать приятные пастельные тона (охристые, коралловые, морской волны и т. д.), что достигается как за счет смешения красителей, гармоничного их сочетания в изделии, так и самой структуры материала, смягчающей цветовой тон.

Общеизвестен приоритет влияния казахского художественного войлока, на традиции узбеков, таджиков, уйгуров, каракалпаков, башкир, народов Северного Кавказа. В данном случае можно говорить, что супер-этнические (казахские) традиции доминируют по силе художественного воздействия над мета-этническими признаками.

Этот факт объясним тем, что традиции казахского войлока, формировавшиеся в условиях аридных степей, преобладающего кочевого скотоводства с преобладанием овец, резко-континентального климата, достигли высокого уровня художественного совершенства. Казахский войлок со средневековья служил своего рода денежным эквивалентом в международных торговых отношениях. Именно войлочные полотна как художественные, так и простые, предназначенные для практических целей, наряду с лошадьми являлись предметом бартерного обмена на ярмарках.

Из книги: «Перспективы сохранения и развития традиционного казахского народного творчества в современных условиях». — Алматы, 2010. ■

Ш. Тохтабаева

главный научный сотрудник Института востоковедения им. Р. Б. Сулейменова МОН РК, доктор исторических наук, этнокультуролог



ТРИУМФ КАЗАХСТАНЦЕВ

Спортивные события, охватившие Империю Ее Величества Королевы Елизаветы и город, где находится резиденция августейшей монархини, в течение двух недель не сходили с уст граждан всей планеты, включая и нашу страну. Лондон стал хозяином XXX Летних Олимпийских Игр, где национальная сборная Казахстана выступила более чем просто успешно. На главных стартах планеты отечественные атлеты в общей сложности завоевали 13 медалей, 7 из которых — высшего достоинства!

Пример казахстанской чистой мечты явили собой Александр Винокуров, Зульфия Чиншанло, Майя Манеза, Светлана Подобедова, Ольга Рыпакова, Илья Ильин, Серик Сапиев (победители Олимпиады), а также Адильбек Ниязымбетов (серебряный призер), Гузель Манюрова, Иван Дычко, Марина Вольнова, Даниал Гаджиев и Акжурек Танатаров (бронзовые медалисты).

Причастность к победе наших спортсменов и сотую долю пережитых ими чувств испытал не один казахстанец. Когда драма с падениями и травмами на трассе велогонки отзывалась тревожным эхом в сердцах болельщиков, Александр, включив все инстинкты, «взорвал» спортивную планету. Когда главный тренер наших штангистов Алексей Ни, подавив конкурентов, заявлял чемпионские веса, его уверенность передалась всем телезри-

телям земного шара, а тем временем казахстанские спортсмены с олимпийским спокойствием вписывали свои имена в историю спорта. В поздравительных телеграммах Нурсултан Назарбаев подчеркивал, что олимпийские подвиги казахстанцев стали примером для тысяч юных соотечественников.

БЛЕСТЯЩАЯ ВИКТОРИЯ ВИНО

В том, что первую медаль олимпийской сборной Казахстана в Лондоне выиграет именно Александр Винокуров, причем в первый же день Игр и сразу высшего достоинства, есть закономерность судьбы. Судьба-злодейка не дала Винокурову взять золотую медаль Олимпиады 12 лет назад, не позволила ему, главному фавориту «Тур де Франс-2007», стать триумфатором «Большой петли» пять лет назад, но 28 июля 2012 года она расплатилась с ним сполна...

Организаторы олимпийской трассы для групповой велощосейной гонки, по сути и не скрывали, что она была спроектирована специально для лучшего спринтера Британии — Марка Кавендиша. В том, что страна-хозяйка Игр завоюет награду высшего достоинства в утро первого дня Олимпиады в Лондоне, мало кто сомневался: прекрасно знающий эту трассу Кавендиш является действующим чемпионом мира в данной дисциплине, который к тому же обладал звездной компанией «грегори», состоящей из победителя и призера последнего «Тур де Франс» Уиггинса и Фрума, и высококлассных Миллара и Стэннарда. Действующий чемпион «Тур де Франс» Брэдли Уиггинс перед началом гонки даже надменно назвал сборную Великобритании командой-мечтой, «Дрим-тим». Однако Кавендишу со всеми своими раскатчиками ничего не удалось выжать из этой гонки: ни золотой, ни серебряной, ни даже бронзовой медали.

На протяжении последних 40 километров отрыву удавалось удерживать пелотон на расстоянии одной минуты. Как ни старались британцы догнать беглецов, все было тщетно. За 15 километров до финиша Канчеллара вышел вперед и начал готовить свою атаку, однако все его планы были перечеркнуты коварным поворотом, в который Фабиан не сумел вписаться. В итоге — падение, сильный ушиб локтя, крушение всех надежд. По очереди атакуя друг друга, но при этом сохраняя высокий темп, отрыв добрался до отметки в 5 километров до финиша, где решающую атаку организовал колумбиец Уран. Колумбиец рванул, пока другие оглядывались друг на друга, подхватить его атаку смог только Александр Винокуров. Дуэт лидеров быстро набрал 10 секунд преимущества, которое сохранил до самой финишной прямой. Решающую атаку Вино предпринял, когда за 300 метров до финиша неопытный колумбиец оглянулся, чтобы посмотреть, не настигает ли его Винокуров. И тут сказался опыт нашего гонщика: Александр справа обошел соперника и на всех парах понесся к финишу. На такой короткой дистанции преимущество колумбийца в молодости (Винокурову в сентябре исполнится 39 лет) не играло никакой роли. Промчавшись как метеор, Александр приносит Казахстану первое «золото» лондонской Олимпиады. Уран отправил в копилку Колумбии серебряную медаль, «бронзу» для Норвегии завоевал Александр Кристофф. Пелотон приехал на финиш спустя 40 секунд.

Что было потом? Винокуров получил золотую медаль, приложив руку к сердцу спел гимн. Радости казахстанских болель-

щиков не было предела, а в родной для нашего атлета Северо-Казахстанской области в тот же вечер пройдет салют, посвященный победе земляка на Олимпиаде. На прошедшем позже в казахстанском олимпийском доме брифинге Винокуров объявил о завершении своей блистательной карьеры: «Я и не мечтал уйти из спорта так красиво. Это сказка, которая для меня и моей семьи стала былью. Мои дети сказали: «Папа, привези медаль!» Похоже, я сделал им хороший подарок. Можно сказать, колесо крутится, все в жизни имеет две стороны. У меня нет слов, клянусь».

Нелишним будет напомнить, что Александр в Лондоне стал единственным в мире спортсменом, который на олимпийских велощосейных трассах выигрывал



медали на двух Олимпийских играх. До него такого достижения не добивался никто.

Напоследок приведем слова нашего выдающегося гонщика, сказанные им три года назад после отбытия Винокуровым двухлетней дисквалификации: «Хочу доказать всем, что Винокуров выигрывал, выигрывает и будет выигрывать. Хочу взять какой-нибудь трофей для Казахстана и его болельщиков...» И Вино сделал это!

ЗОЛОТОЙ СНЕГОПАД ОТ ШТАНГИСТОВ

Не успели казахстанцы перевести дух после золотого финиша Александра Винокурова, как олимпийский календарь преподнес запланированный задолго до этого десерт от тяжелоатлетов.

Первой из представителей «штанги» в копилку Казахстана золотую медаль принесла Зульфия Чиншанло...

Здесь можно было наблюдать, как мечутся между помостом и закулисным штангисты и их тренеры из разных стран. Среди них неторопливо прохаживались наставник казахстанской сборной Алексей Ни и консультант тренерского штаба Энвер Туркелери. Алексей Геннадьевич источал особую уверенность человека, имевшего в запасе неоспоримый аргумент, но он понимает людей, пытающихся подобраться к вершине, где де-факто есть место только его воспитаннице. Игнорирование подходов к «легким весам» в женской категории до 53 килограммов Зульфией Чиншанло говорило о запасе прочности нашей спортсменки, являющейся фавориткой в данной дисциплине. Ее китайская и молдавская соперницы были безмерно счастливы тем, что стали обладательницами медалей и это стало штрихом их покорности судьбе. Зульфия без тени сомнения совершала свои подходы и лишь после чемпионского рывка мимолетная радость скользнула по ее лицу. Слезы счастья полились в момент награждения. Но до него она успела установить мировой рекорд в рывке — 131 килограмм, улучшив на один килограмм свой же рекорд.

— Еще не верю в это, — говорила Зульфия на пресс-конференции в Олимпийской деревне после возвращения в лагерь сборной. — По-прежнему не могу поверить, что выиграла Олимпийские игры! Я думала об этом «золоте» пять лет... Не хочу вспоминать как все было, а то снова сейчас расплачусь.

Главный тренер сборной Казахстана по тяжелой атлетике Алексей Ни так прокомментировал ход борьбы за «золото»:

— Нам нужно было сломить соперников в толчке, первой дисциплине двоеборья, морально. Поэтому мы делали заявки — 130 кг, шли на мировой рекорд, меняли заявленный вес, чтобы психологически их сломать. И видите, мировой рекорд установили! На этих Играх будет очень много олимпийских чемпионов, еще больше призеров, но тех спортсменов, кто установит рекорды, будут только единицы и их запомнят все, они войдут в историю. И я очень рад, очень горжусь тем, что наша страна будет в их числе.

Оправдала возложенные надежды и другая тяжелоатлетка Майя Манеза, завоевавшая третью казахстанскую золотую олимпийскую медаль, поддержав почин Александра Винокурова и Зульфии Чиншанло.

Уступив в «рывке» своей главной конкурентке россиянке Светлане Царукаевой, Майя толкнула штангу весом 135 кг. Трибуны в Лондоне взорвались победными криками наших болельщиков и отозвались

ликованием миллионов соотечественников у экранов телевизоров.

Действительно, Олимпийские игры в Лондоне для нашей страны становятся самыми успешными в истории, - подумалось в тот момент, когда после победы Манезы в копилке нашей дружины было уже 3 золотых награды. Да, столько медалей высшего достоинства на главных стартах планеты мы уже брали, но чтобы в течение первых четырех дней Олимпиады... А ведь в тех же Афинах в 2004-м единственную золотую медаль Бахтияра Артаева нам пришлось ждать до самого последнего дня...

С самого начала было понятно, что в весовой категории до 63 кг женского тяжелоатлетического турнира борьба пойдет между действующей чемпионкой мира из России Светланой Царукаевой и казахстанкой Майей Манезой. И хотя шансы россиянки считались более предпочтительными, никому не стоило забывать, что до ЧМ-2011 Манеза в течение двух лет подряд не знала себе равных на планете и сама прошлогодняя победа Царукаевой на чемпионате мира вышла не бог весть какой убедительной.

Коронным номером российской штангистки является первая дисциплина тяжелоатлетического двоеборья - рывок. Царукаева прекрасно это понимала, и в рывке постаралась взять максимум. Получилось поднять 112 кг. Манеза взяла вес на 2 кг меньше, что стало ее личным рекордом в рывке. Уступив в рывке россиянке всего два кило, казахстанка уже сделала большой задел на выигрыш золотой медали, ведь в толчке Манеза на голову выше Царукаевой. Так оно и вышло. Наша штангистка во втором виде программы свои веса брала легко, россиянка - нутужно. Взятый в толчке вес в 135 кг предопределил судьбу «золота» в сумме двоеборья, ибо максимум, на что хватило Царукаевой, это 125 кг.

Уже в ранге олимпийской чемпионки Манеза намеревалась установить новый мировой рекорд в толчке в 144 кг, но не вышло. Тем не менее, наша спортсменка установила другой рекорд - олимпийский в сумме двоеборья.

Во время исполнения гимна Казахстана Майя Манеза, как и двумя днями ранее Зульфия Чиншанло, не смогла сдержать слез радости. Манеза и Чиншанло на двоих теперь владеют двумя титулами победительниц Олимпиады и четырьмя званиями чемпионки мира.

На пресс-конференции с новоиспеченной чемпионкой Лондонской олимпиады председатель Агентства РК по делам спорта и физкультуры Талгат Ермегияев поздравил всех казахстанцев с великолепной

победой Майи Манезы и поблагодарил от имени всех спортсменов сборной страны за поддержку и постоянное внимание Глав государства.

- Мы хотели бы поблагодарить президента нашей страны Нурсултана Абишевича за то внимание, которое он уделяет нам, - также начал свою речь с благодарностей главный тренер сборной Казахстана по тяжелой атлетике Алексей Ни. - Сегодня Нурсултан Назарбаев поздравил с победой Майю по телефону, пожелал дальнейших успехов. Для меня это очень много значит. Мы обещали бороться и у нас получается. Я удовлетворен результатами, тем, что мы не подвели страну, вас. Хотелось бы также поблагодарить болельщиков за большую поддержку, которую они оказывают нашим спортсменам.

- Я хочу поблагодарить президента страны за внимание, которое он нам уделяет, - сказала олимпийская чемпионка.

Выступление Светланы Подобедовой (до 75 кг) принесло олимпийской команде нашей страны четвертую награду высшего достоинства. Казахская штангистка Светлана Подобедова, блестяще выступив в весовой категории до 75 кг, поддержала почин Александра Винокурова, Зульфии Чиншанло и Майи Манезы.

130 кг в рывке, 161 кг в толчке, 291 кг в сумме двоеборья - новый олимпийский рекорд и радость всему Отечеству. Слезы Светланы во время исполнения гимна Казахстана красноречиво говорили, что она испытывала после победы...

Одна российская конкурентка нашей атлетки - Надежда Евстюхина - не смогла выйти даже во вторую дисциплину двоеборья, получив «баранку» в рывке. Другая - Наталья Заболотная - была красиво по-

вержена Светланой Подобедовой в сумме двоеборья. Казахстанка в итоге стала первой, Заболотная довольствуется «серебром», белоруска Ирина Кулеша берет «бронзу».

ИЛЬИН СЛОВО СДЕРЖАЛ.

Еще до начала Лондонской Олимпиады Илья Ильин - победитель Олимпийских Игр 2008 года пообещал, что непременно выиграет второе «золото» на Играх в столице Великобритании.

Мало кто из казахстанских болельщиков и специалистов сомневался в победе Ильина. Но Его Величество под названием Спорт знает немало примеров, когда фаворит сходил с дистанции или стопорил ход в шаге от пьедестала почета. Но когда сам виновник торжества задолго до ожидаемого события просит не дергаться соперников, то тут вырисовываются два варианта: или чересчур самоуверен, или пытается сломать конкурентов до старта. То, как Илья подходил к снаряду и как раскрепощенно и непринужденно справлялся с заявленным весом, говорило лишь о том, что он знает цену себе, соперникам и своим словам.

Снисходительность к соперникам не нравилась этим самым соперникам. И они, затаившись, надо полагать, ждали осечки, чтобы выговориться, сияя от счастья после лондонского турнира штангистов.

Как неоднократно отмечали российские издания, Ильин - разрушитель стереотипов, совсем не похож на представителей тяжелой атлетики, которых отличала многословность и некоторая скрытность.

Соревнования штангистов в весовой категории до 94 кг стали ярким событием в многоактовом спектакле, поставленном

режиссерами из Международного олимпийского комитета в Лондоне. Итоговый пьедестал в результате заняли представители постсоветского пространства. Одним из самых главных соперников Ильи считался россиянин Александр Иванов, а в группе конкурентов можно было наблюдать представителей Азербайджана, Армении, Молдовы, Ирана и других стран.

Перед решающими подходами и Иванов и Ильин в сумме имеют по 409 кг, но у нашего полпреда на один подход больше. Иванов идет ва-банк, и на табло против его фамилии появляется вес 230 кг. Соперники начинают перезаявлять вес, поддавшись на провокацию и желая во что бы то ни стало зацепиться хотя бы за «бронзу» Олимпиады, но один за другим склоняют головы перед неподъемной тяжестью, как и сам россиянин Иванов. Илья Ильин во втором подходе толкает штангу весом в 228 кг, а потом идет на побитие мирового рекорда - 233 кг!

Уже в ранге двукратного чемпиона Олимпиады Ильин фиксирует победный вес и заслуженно демонстрирует всему миру свои эмоции. Словом, сдержал слово, данное всему миру.

418 кг в сумме двоеборья - этот рекорд может в ближайшие годы побить лишь сам Илья, и пусть теперь россияне, да и не только они, гадают и вычисляют, действительно ли конина, как он сам рассказал коллегам, является главным источником успехов казахстанца или этому самородку все равно, где и кого побеждать?!

Нельзя не отметить и 7-е место другого казахстанца Алмаса Утешева, поднявшего в сумме 395 кг (175 + 220).

Таким образом, отечественные штангисты завоевали 4 золотые медали Олимпиады, что, несомненно, является суперотличным показателем!

ПОДАРОК РОДИНЕ ОТ РЫПАКОВОЙ

В один день с Илей Ильиным золотую медаль для нашей страны выиграла представительница «королевы спорта» Ольга Рыпакова. Ольга уже в квалификационном турнире в тройном прыжке вышла в финал с первого места. В финале Рыпакова показала результат 14,98 метра, и ее «золото» стало для Казахстана шестым на Лондонской Олимпиаде. Второе место в тройном прыжке заняла Катрин Ибаргуен из Колумбии, в своей лучшей попытке прыгнув на 14,80 метра. Бронзовая награда досталась украинке Ольге Солодухе, показавшей результат 14,79 метра.

Президент страны Нурсултан Назарбаев поздравил с победами Илью и Оль-

гу, отметив в телеграмме, адресованной штангисту, следующее: «Установив мировой рекорд и завоевав второе олимпийское «золото», ты доказал, что держишь свое слово и всегда нацелен на самый высокий спортивный результат. На помосте ты не оставил шансов своим соперникам - сильнейшим тяжелоатлетам мира. Молодец!»

В поздравлении Ольге Глава государства сказал: «Казахстанцы с большим волнением наблюдали за твоим выступлением. Ты полностью оправдала их надежды и ожидания - показав всем, что наши атлеты входят в число сильнейших спортсменов мира. Несомненно, твоя победа станет достойным примером для многих юных спортсменов страны и привлечет к занятиям легкой атлетикой тысячи детей и подростков. Желаю тебе дальнейших успехов и покорения новых спортивных высот».

ТРАДИЦИИ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

Серик Сapiев поставил жирную точку в блестящем выступлении олимпийской сборной Казахстана в Лондоне.

Случилось то, что должно было случиться. Капитан национальной сборной Казахстана по боксу Серик Сapiев в последний день Игр в Лондоне пришел к своей цели - званию олимпийского чемпиона. Серик Сapiеву, лицу отечественного бокса последнего времени, не хватало лишь «золота» главных стартов планеты. Теперь оно у него есть.

Самый стабильный боксер Казахстана приучил всех: болельщиков, специалистов, соперников, тренеров, самого себя - к ураганной манере ведения боя. Но четыре года назад таец Бумжононг нашел «противоядие» против стиля Серика, из-за чего двукратный чемпион мира в Пекине остался без медали. Но сейчас Сapiева было не остановить. Невооруженным глазом было видно, как за последний год капитан сборной подтянул свои физические кондиции. С техникой у нашего бойца всегда было все в порядке, но после поражений Серика Сapiева в полуфинале 2009-го и финале 2011 года первенств планеты шли разговоры, что воспитаннику карагандинской школы бокса необходимо поработать над нанесением акцентированных ударов. Но, как вы все видели по боям Сapiева на арене Excel, боксер, его личный тренер Александр Стрельников и главный тренер национальной команды Мырзагали Айтжанов прошедшее после чемпионата мира в Баку время провели не зря...

Ни в одном, подчеркнем, ни в одном поединке олимпийского боксерского тур-

нира в Лондоне преимущество Серика ни у кого не вызывало сомнений и зачастую доходило до подавляющего и тотального. Со счетом 25:11 в 1/8 финала был разгромлен японец Ясучиро Сузуки. С результатом 20:9 в 1/4 финала был «уничтожен» венесуэлец Габирэле Маэстре. В полуфинале Серик взял убедительнейший реванш у своего обидчика по чемпионату мира в Милане, россиянина Андрея Замкового - 18:12. До заслуженного признания остался всего один барьер в лице британца Фредди Эванса.

Сapiев на ринг выходил с горящими глазами, с одним только желанием - преодолеть последний барьер, стоящий между ним и золотой олимпийской медалью.

Уже после первого раунда казахстанец повел в два балла (4:2), во втором раунде Сapiев увеличил свое преимущество (10:5), итоговый счет - 17:9.

Враждебные по отношению к нему три-

Kazakhstan has 13 medals, 7 of which with highest advantage.

In London Alexander became the unique athlete of the world who won medals on the cycling routes of two Olympic Games. Anybody didn't achieve such results.

Now for two Maneza and Chinshanlo own two titles of winners of the Olympic Games and four ranks of world champions. 418 kg in the double-event sum - this record can beat only by Ilya in the next years, and let Russians and not only they, guess and calculate, whether really a horse-flesh, how he told to colleagues, is the main source of successes of the Kazakhstan's athletes, or for this nugget it is all the same where also whom to win?! Our weightlifters won 4 gold medals of the Olympic Games.

Serik Sapiyev has finished the brilliant performance of the Kazakhstan Olympic team in London with a successful outcome. He was recognized as the most technical boxer of the OG-2012 to that an award is Vel Barker's Cup. Since 1996 Kazakhstan boxers were awarded by the honourable trophy one time in every 8 years: before Vasily Zhirov and Bakhtiyar Artayev became its owners. Now we have Barker's three Cups on envy to the whole world.

Nursultan Nazarbayev: «I set a task for the government - by 2020 to involve 30 percent of the population of the country in physical training and sports».





Қазақстан 13 медальге ие, солардың жетеуінің құны жоғары. Александр – велотасжол трассасында екі Олимпиадалық ойындардың жүлдесіне ие болған әлемдегі жалғыз спортшы. Оған дейін мұндай жетістікке ешкімнің қолы жетпеді. Манеза мен Чиншанло – Олимпиаданың екі жеңімпазы әрі бірлесіп әлемнің төрт дүркін чемпиондары. Қосқанда 418 келі салмақ шығады – бұл рекордты Ильяның өзі ғана таяу жылдары жаңарта алады, оның өзі айтқандай, осынша ауырлықты көтеруге жылқының еті көмектескен, бұған ресейліктер немесе басқалар сене ме, оның жауабын өздері тапсын! Отандық штангашылар Олимпиаданың 4 алтын медаліне ие болды.

Серік Сапиев Лондонда Қазақстан олимпиадалық құрамасының тамаша өнеріне майлы нүкте қойды. Ол Олимпиада ойындары - 2012-нің ең тәсілді боксшысы болып танылып, Вэл Баркер Кубогының жүлдегері атанды. 1996 жылдан бері осынау құрметті олжамен қазақстандық боксшылар сегіз жылда бір мәрте марапатталған екен: бұған дейін оған Василий Жиров пен Бахтияр Артаев ие болды. Енді бүкіл әлем қызықсың, бізде Баркердің үш кубогы бар.

Нұрсұлтан Назарбаев: «Үкіметке тапсырма бердім – 2020 жылға дейін ел тұрғындарының 30 пайызын спорт пен денешынықтыруға тарту керек».

буны, всегда лояльные к хозяевам судьи, сверхнапыщенный соперник – ничто не помешало Серикю.

Серик Сапиев в Лондоне вписал свое имя в золотую летопись мирового бокса. Золотая медаль чемпионата мира-2005, золотая медаль чемпионата мира 2007-го, бронзовая награда ЧМ-2009, серебряная награда ЧМ-2011 и, наконец, олимпийское «золото»! Серик Сапиев стал первым в истории казахстанского бокса спортсменом, которому удавалось выигрывать и Олимпийские игры, и первенство планеты. Эмоции Сапиева после того как его объявили победителем Игр говорили сами за себя: «Я сделал это!» Взяв в руки флаг Казахстана, Серик, как и его предшественники Василий Жиров в 1996-м, Бекзат Саттарханов и Ермахан Ибраимов в 2000-м, Бахтияр Артаев в 2004-м, Бахыт Сарсекбаев в 2008-м, пробежал несколько «кругов почета» по рингу, размахивая бирюзовым флагом, а выйдя из ринга новоиспеченный олимпийщик обнялся со своим наставником Александром Стрельниковым.

Золотую награду Сапиеву вручал лично президент Международной ассоциации бокса АИБА Чинг-Куо Ву. Позже из стана АИБА придет приятная новость: Серик Сапиев был признан самым техничным боксером ОИ-2012, чему наградой является Кубок Вэла Баркера. Отметим, что начиная с 1996 года этот почетный трофей присуждался казахстанским боксерам акkurat раз в 8 лет: ранее его обладателями становились Василий Жиров и Бахтияр Артаев. Теперь у нас три Кубка Баркера на зависть всему миру.

Глава государства Нурсултан Назарбаев в своей поздравительной телеграмме подчеркнул роль победы Серика для воспитания казахстанской молодежи: «По-

здравляю с завоеванием золотой медали на состязаниях по боксу на XXX летних Олимпийских играх в Лондоне!

Своей победой ты доставил соотечественникам большую радость и преисполнил их чувством неподдельной гордости за нашу страну. Такие яркие победы являются хорошим примером для молодых казахстанцев, доказывающим не на словах, а на деле, что путь к спортивным вершинам всегда лежит через ежедневный упорный и самоотверженный труд.

Желаю крепкого здоровья, счастья, а также успехов во всех делах».

ВЫИГРАВ «ЗОЛОТО», НЕ ОСТАЛИСЬ И БЕЗ «СЕРЕБРА» И БЕЗ «БРОНЗЫ»

Боксер Адильбек Ниязымбетов (до 81кг) стал единственным в стане казахстанцев, кому удалось на Лондонских Играх завоевать серебряную награду. В финале Ниязымбетов уступил представителю российской сборной Егору Мехонцеву. Адильбек очень старался, бой завершился с ничейным счетом 15:15, но по дополнительным показателям победа была присуждена российскому боксеру. Ниязымбетов к своей серебряной медали ЧМ в Баку присовокупляет «серебро» Олимпиады, доказывая тем самым, что его не зря называли одним из самых ярких представителей новой волны казахстанского бокса. Бронзовые награды в боксе также в активе Ивана Дычко (свыше 91 кг) и представительницы прекрасного пола Марины Вольновой (до 75 кг).

3 «бронзы» взяли борцы. В каждом стиле – греко-римской, вольной и женской, наши палуаны выиграли по одной бронзовой награде. В греко-римской борьбе отличился Даниал Гаджиев (до 84 кг), в вольной – Акжурек Танатаров (до 66 кг), в женской - Гузель Манюрова (до 72 кг).

ВСТРЕЧА С ПРЕЗИДЕНТОМ

Самой популярной темой, обсуждаемой казахстанцами, независимо от их социального статуса, возраста, половой принадлежности и прочих объединяюще-разделительных признаков, стала Олимпиада в Лондоне.

Вернее, грандиозные успехи наших спортсменов.

Скажем прямо, в мире не у всех победы наших чемпионов вызвали искреннее восхищение, у кого-то досаду, у кого-то зависть, кто-то спешит объяснить блестящий парад побед чистой случайностью. Но мы-то знаем, что это не случайность. Конечно, это результат огромной работы проводимой Главой нашего государства...

Среди более чем двухсот олимпийских сборных планеты наши спортсмены заняли высокое двенадцатое место, что глубоко надеемся, станет новой вехой в развитии казахстанского спорта. Как подчеркнул лично встречавший олимпийцев Глава государства Нурсултан Назарбаев, пример спортсменов приведет на стадионы сотни будущих чемпионов. Мировые спортивные достижения – это лучшая презентация возможностей государства.

Единство и сплоченность народа Казахстана помогла казахстанским спортсменам добиться высоких результатов на лондонской Олимпиаде, - уверен президент.

– Победы казахстанских олимпийцев еще более сплотили наш народ, продемонстрировали силу патриотизма, нашего единства, равенства, братства всех, кто живет в нашем общем доме, – отметил Нурсултан Абишевич.

Во Дворце Независимости зал встречал олимпийцев стоя. Зрители громко аплодировали и скандировали: «Победа будет за нами!», «Молодцы!» Илья Ильин с задором поддержал ликующих и стал скандировать со сцены: «Вперед, Казахстан!» Его поддержали в зале.

Сплотил всех зрителей и спортсменов гимн Казахстана, который семь раз звучал на Олимпиаде в Лондоне и сейчас во Дворце Независимости заполнял сердца казахстанцев гордостью за свою страну. Наш гимн стал песенным брендом в Лондоне.

Прибыв в назначенное время, президент страны Нурсултан Назарбаев лично пожал руку каждому спортсмену и в приветственной речи отметил заслуги каждого из них. В его спиче чувствовалась гордость за сыновей своей страны.

– Сегодня у нас большой праздник, мы все рады поздравить всех наших казахстанцев с победным выступлением национальной сборной страны на XXX летних Олимпийских играх в Лондоне. Суть лондонского триумфа наших олимпийцев заключена в трех числах: семь, тринадцать и двенадцать. Семь – это количество золотых олимпийских медалей, завоеванных казахстанскими спортсменами. Тринадцать – это общее число всех олимпийских наград, врученных нашим спортсменам, а число двенадцать – это нынешний олимпийский рейтинг Казахстана. Я, как и все казахстанцы, очень горжусь тем, что в честь побед наших олимпийцев в Лондоне семь раз звучал государственный гимн нашей страны и поднимался флаг Казахстана.

Наша сборная совершила невероятный прорыв: с 29-го места по итогам Олимпиады в Пекине наша страна поднялась сразу на 12-ю позицию в медальном зачете

Олимпийских игр. Таким образом, Казахстан стал одной из ведущих спортивных держав среди 205 национальных сборных. Это огромная победа всего нашего народа. Стабильность в нашей стране, дружба и братство, единые корни казахстанцев, любовь, уважение и толерантность, сплоченность – это то, благодаря чему достигаются все успехи страны. Нынешние олимпийские победы зажгут тысячи молодых сердец. Спортивный успех – это тоже великая работа. Успех олимпийцев – пример трудолюбия, патриотизма, веры в свои силы для молодежи и всех граждан нашей страны, – подчеркнул Глава государства.

Президент РК отметил, что за годы независимости были воспитаны 63 призера Летних и Зимних Олимпийских игр, в том числе 18 олимпийских чемпионов, 116 казахстанцев стали обладателями призовых мест различных чемпионатов мира. Было подчеркнуто, что спорт был и остается одним из приоритетов в стратегии государства. Поддержка в стране здорового образа жизни и привела к взлету в области физической культуры и спорта. Президент акцентировал, что ни за какие деньги нельзя добиться такого улучшения имиджа государства, как победами на Олимпийских играх.

– Все знают, что без мощной экономической базы, без стабильности, без развитого государства не могут возвращаться такие спортсмены. В 21-м веке только сильная, здоровая нация может быть конкуренто-

способной. Я поставил перед правительством задачу – к 2020 году привлечь 30 процентов населения страны к физкультуре и спорту, – сказал Нурсултан Назарбаев.

Отметим, что по поручению президента страны каждому олимпийскому чемпиону будет выделено 250 тысяч долларов, серебряным призерам – по 150 тысяч, бронзовым – по 75 тысяч долларов. Также Глава государства поручил акимам достойно отметить успех олимпийцев.

Продолжением церемонии стало награждение государственными наградами спортсменов и тренеров олимпийской сборной. Велогонщик Александр Винокуров, боксер Серик Сапиев и тяжелоатлет Илья Ильин награждены орденом «Отан». Олимпийские чемпионки Светлана Подобедова, Зульфия Чиншанло, Майя Манеза и Ольга Рыпакова получили орден «Барыс» второй степени.

Бронзовые призеры Олимпиады борец Даниал Гаджиев, боксер Иван Дычко и Марина Вольнова, боец Гузель Манюрова, боец Акжурек Танатаров и серебряный призер Игр-2012 боксер Адильбек Ниязымбетов были награждены орденом «Курмет».

Руководителю Агентства РК по делам физической культуры и спорта Талгату Ермегияеву вручен орден «Парасат».

После торжественного собрания олимпийцы посетили концерт на площади у монумента «Байтерек», который завершился праздничным фейерверком. ■



Құрылтайшы және шығарушы:
ЖШС ENERGY FOCUS

Учредитель и издатель:
TOO ENERGY FOCUS

Редакциялық кеңес:
Т. Құлыбаев
KAZENERGY қауымдастығының төрағасы.

Редакционный совет:
Т. Кулибаев
Председатель Ассоциации KAZENERGY.

Ж. Сәрсенов
KAZENERGY қауымдастығының бас директоры.

Д. Сәрсенов
Генеральный директор Ассоциации KAZENERGY.

Р. Артығалиев
Үкіметпен және жұртшылықпен байланыс бөлімі,

Р. Артығалиев
Генеральный менеджер отдела по связям с общественностью, Тенгизшевройл.

Жан-Люк Поршерон
Басқарушы Директор,
Тоталь ЗЭП Қазақстан.

Жан-Люк Поршерон
Управляющий Директор,
Тоталь ЗЭП Казахстан.

Г. Нұғман

Г. Нұғман
Советник по связям с общественностью,
Эксон Мобил Қазақстан.

Жұртшылықпен байланыс жөніндегі кеңесші,
Эксон Мобил Қазақстан.

М. Артықбекова.

М. Артықбекова
Старший советник по связям с государственными органами,
Норт Каспиан Оперейтинг Компани.

Үкіметпен байланыс жөніндегі бас кеңесшісі,
Норт Каспиан Оперейтинг Компани.

Е. Исенғалиев

Е. Исенғалиев
Генеральный менеджер по работе с заинтересованными сторонами,
Норт Каспиан Оперейтинг Компани.

Мүдделі тараптармен жұмыс істеу бас менеджері,
Норт Каспиан Оперейтинг Компани.

Р. Нығматулин
Баспасөз қызметінің жетекшісі,
«ҚазМұнайГаз» ҰК» АҚ

Р. Нығматулин
Руководитель пресс-службы АО «НК «Казмұнайгаз».

С. Жылқайдаров

С. Жылқайдаров
Исполнительный директор ОФ «Мұнайшы» им. Н. Марабаева,
Почетный разведчик недр РК.

Н. Марабаев атындағы «Мұнайшы» қоғамдық қорының атқарушы директоры,
ҚР құрметті кен барлаушысы.

Шығарушы редактор
Р. Жұсіпова
Жауапты редактор
Ш. Рахимова

Выпускающий редактор
Р. Жусупова
Ответственный редактор
Ш. Рахимова

Дизайн, беттеу, басура дайындау
ЖШС «ILLUSTRATE studio»

Дизайн, верстка, допечатная подготовка
TOO «ILLUSTRATE studio»

Авторлар

А. Тастенов, Е. Бутырина, К. Қонырова, Г. Рахматулина,
М. Мерекенова, М. Қамбаров, Чарльз ван дер Лью, С. Қамбаров,
Ю. Сигов, Е. Сергазин, Ш. Тохтабаева

Авторы

А. Тастенов, Е. Бутырина, К. Қонырова, Г. Рахматулина,
М. Мерекенова, М. Қамбаров, Чарльз ван дер Лью, С. Қамбаров,
Ю. Сигов, Е. Сергазин, Ш. Тохтабаева

Жарнама бөлімі
А. Боранбаев
Тел. +7 7172 794987
Моб. +7 701 755 9055
a.borانبayev@kazenergy.com

Рекламный отдел
А. Боранбаев
Тел. +7 7172 794987
Моб. +7 701 755 9055
a.borانبayev@kazenergy.com

Сүретші

З. Алдауев, В. Соловьев, В. Шаповалов

Фотограф

З. Алдауев, В. Соловьев, В. Шаповалов

Журнал 2009 жылы 11 тамызда Қазақстан Республикасы мәдениет, ақпарат және қоғамдық келісім министрлігінде тіркеліп, № 10285-Ж куәлігі берілген

Басылымға байланысты барлық ұсыныстар, тілектер мен ескертпелерді KAZENERGY журналының редакциясына жолдаңыз. Журналда жарияланған кез-келген материалдар мен фрагменттерді көшіріп басуға редакцияның жазбаша рұқсаты керек. Редакция жарнамалық материалдардың мазмұнына жауап бермейді. Мақала авторы пікірінің редакция көзқарасын білдіруі міндетті емес. Қазақстан және шетелде аймақтарына тарайды. 2 айына бір рет шығады

Редакцияның мекен-жайы:
010000, Қазақстан Республикасы, Астана қ.,
Қорғалжын тас жолы, 6, ВП-10
тел. +7 (7172) 796983, 796984
факс +7 (7172) 796951
e-mail: news@kazenergy.com
www.kazenergy.com
Таралымы 7 000 дана
© ENERGY FOCUS, 2012

Адрес редакции:
010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Коргалджинское шоссе, 6, ВП-10
тел. +7 (7172) 796983, 796984
факс +7 (7172) 796951
e-mail: news@kazenergy.com
www.kazenergy.com
Тираж 7 000 экземпляров
© ENERGY FOCUS, 2012

Founder and Publisher:
ENERGY FOCUS LLP

Editorial board:

T. Kulibayev
Chairman of KAZENERGY Association.
J. Sarsenov
General Director of KAZENERGY Association.
R. Artygaliyev
General Manager, Government and Public Affairs, Tengizshevroil.
Jean-Luc Porcheron
Managing Director, Total E&P Kazakhstan.
G. Nugman
Public Affairs Advisor, Exxon Mobil Kazakhstan.
M. Artykbekova
Government Relations Senior Advisor, NCOC.
E. Isengaliyev
General Manager for Work with Interested Parties, NCOC.
R. Nigmatulin
Head of PR Department, JSC NC KazMunaiGaz.
S. Jilkaydarov
Executive director of Munayshy Fund under the N. Marabayev's name, The Honorary prospector of the RK

Managing editor
R. Zhussupova
Responsible editor
Sh. Rakhimova

Design, layout, pre-press
«ILLUSTRATE studio»

Autors

A. Tastenov, Y. Butyrina, K. Konyrova,
G. Rakhmatulina, M. Merkenova, M. Kambarov,
Charles Van Der Leeuw, S. Kambarov, Y. Sigov,
E. Sergazin, Sh. Tokhtabayeva

Advertising Departement

A. Boranbayev
Tel. +7 7172 794987
Mob. +7 701 755 9055
e-mail: a.borانبayev@kazenergy.com

Photographer

Z. Aldauyev, V. Solovyov, V. Shapovalov

The Magazine is registered by the Ministry of Culture, Information and Social Consensus of the Republic of Kazakhstan. Registration Certificate No. 10285-Ж, dated August 11, 2009.

Any reproduction of the materials or their extracts is only with written permission of the editors. The editors are not responsible for the contents of the advertisements. The editors' opinion may not coincide with the opinions of the authors. Distributed in Kazakhstan and at abroad. 2 monthly edition

Address of the editorial office:
010000, 6, Korgalzhin Road, VP-10
Astana, Republic of Kazakhstan
Tel.: +7 (7172) 796983, 796984
fax +7 (7172) 796951
e-mail: news@kazenergy.com
www.kazenergy.com

Circulation – 7 000 copies

© ENERGY FOCUS, 2012

HEAL YOUR BODY, REJUVENATE YOUR SOUL AND FREE YOUR MIND.
RIXOS LAKE BOROVUE IS A SENSUAL LUXURY AND DETAILED CARE.

ИСЦЕЛИТЕ ТЕЛО, ОМОЛОДИТЕ ДУШУ И ОСВОБОДИТЕ СВОИ МЫСЛИ.
RIXOS LAKE BOROVUE – ИЗЫСКАННАЯ РОСКОШЬ И ЧУТКАЯ ЗАБОТА.



expect nothing less

RIXOS
LAKE BOROVUE



INTERNATIONAL BUSINESS CENTER

АРЕНДА

- элитные офисные помещения в престижном деловом центре столицы Казахстана (Левобережье)
- все коммуникации
- удобный заезд
- парковка
- круглосуточная охрана
- клининг

тел. +7 / 7172/ 79 76 00
79 76 01
79 76 03
79 76 06
e-mail: IBC_ur@mail.ru